A Pesar del Llamado de las Naciones Unidas

Encarnizados Combates en la Frontera Sirio - Israelí

Lento Avance Hacia Bloqueados Mineros de "Barros Negros"

...intensa nevazón, a ...mil metros de altura sobre la cima de ...y a unos 13 kilómetros de la bloqueada ...de "Barros Negros" fue avistada ayer a las 11.15 horas, la patrulla policial que se dirige en ...y lenta marcha ...de los cinco mineros aislados por el temporal.

...la tarde de ayer, sobrevoló nuevamente la zona ...interior de Potrerillos, ...Carlos Díaz, en un ...del Club Aéreo de "El ...dor".

...que las patrullas ...que encabeza el ...Héctor Díaz Go... ...logró ganar terreno en ...y tenaz lucha ...las inclemencias ...imperantes en la ...

...patrulla policial transporta alimentos y diversas ...para auxiliar a los ...que están bloqueados por la nieve.

...proporcionados ...Carabineros agregan que ...la ha permanecido ...constante movimiento, ...día y noche, desde las primeras horas del ...en una marcha que ...lenta y dramática. ...que los mineros ...escasos alimentos, ...o dos días.

BAJA ESPESOR

...otra parte, el piloto ...Díaz comunicó que ...bajado notoriamente el ...del blanco manto ...la región.

...que había avistado a ...los mineros, en las ...de dos refugios ...donde permanecen ...

...que el minero ...hecho señales, agi... ...parecer un objeto ...

...el "Barros Negros" ...emplazada a 8 ...del campamento que mantiene en la zona la "Andes Copper", propietaria del yacimiento. Sin embargo, los habitantes del campamento —que ahora permanece vacío— son evacuados cada año al comenzar el invierno.

Informó que es posible que un helicóptero de la FACH opere con éxito en la zona, en una nueva iniciativa que surgió por rescatar a los mineros.

A LA MEDIANOCHE

Mientras tanto, aquí en Santiago en círculos especializados en andinismo, se estimó que —sin contratiempos— la patrulla establecerá contacto a la medianoche (ayer) con los mineros.

Poco después del mediodía de ayer un transporte de la Fuerza Aérea trasladó a 10 integrantes del Cuerpo de Socorro Andino y mil 300 kilos en equipos de alta montaña y víveres.

Esta nueva patrulla, desde Copiapó, se dirigió de inmediato en camión hasta Potrerillos Y desde Potrerillos intentará llegar a lomo de mula hasta "Barros Negros".

DIEZ ANDINISTAS

Las autoridades de la zona solicitaron la colaboración de este especializado equipo andinista, luego que la patrulla de Carabineros estaba enfrentando serias dificultades para seguir en la tenaz lucha contra el temporal.

Entretanto, de acuerdo a las informaciones proporcionadas por el piloto —que por segundo día consecutivo sobrevoló la zona— se estima que los mineros están en buenas condiciones físicas y de salud.

Pero, sin embargo, este estado sólo podrá ser confirmado al regreso de la patrulla policial que, minuto a minuto, escalando metro tras metro, ya debe estar en contacto con los mineros.



Alegres voces y el rasguear de guitarras dieron el ambiente criollo a la inauguración del Centro Comunitario Los Quillayes, del Paradero 20, de Puente Alto. La Primera Dama, señora María Ruiz Tagle de Frei, estrechó centenares de manos de modestas mujeres, que durante tres años dieron un escudo al mes y con su esfuerzo construyeron esta sede social. "A través de Promoción Popular conseguimos teléfono e instalaciones sanitarias", dijo la presidenta, Marcelina Valenzuela, humilde pobladora, que sacrificó varios metros de terreno para que se construyera un edificio de madera, que permitirá al CEMA continuar desarrollando su labor y levantar el standard de vida colectivo.

CONSULTAS DE ALTO NIVEL PARA DETENER LA GUERRA

BEIRUT, 9 (UPI).— Una encarnizada batalla se desarrolló todo el día a lo largo de la frontera de Siria con Israel lo que constituía una mofa de los beligerantes de la aceptación del llamado de las Naciones Unidas para cesar las hostilidades.

Despachos recibidos aquí informaban sobre el desarrollo de una lucha salvaje en la frontera.

Las batallas más intensas parecían concentrarse precisamente cerca del Tiberíades.

Un comunicado militar sirio, difundido por la radio de Damasco en las últimas horas de la tarde anunció que un avión israelí fue derribado cuando volaba sobre la misma capital siria. En otras trasmisiones se afirmaba que los "agresores" israelíes habían sido rechazados con fuertes pérdidas.

Ambas partes se acusaban mutuamente de haber iniciado la única acción militar que queda de la guerra árabe-israelí.

El Presidente sirio Nureddin Al-Atassi declaró por radio que el ataque de hoy no era solamente una agresión israelí sino "un complot anglo-norteamericano-israelí para derrotar a nuestro pueblo y despedazar a Siria".

"Nos enfrentamos ahora al complot más despreciable y sucio de los tiempos modernos", manifestó Atassi. Añadió que el imperialismo "trata de abolir nuestras ventajas" y volver a la era del colonialismo del siglo 19, lo cual no permitirá jamás Siria.

Los comentaristas de la radio de Damasco respaldaron sus palabras. "No permitiremos jamás que los israelíes ocupen un ápice de suelo sirio", gritó uno de ellos. "El agresor no atravesará nunca nuestra frontera de acero", manifestó otro.

La radio de Damasco difundía comunicado tras comunicado, en los que se hablaba de "grandes pérdidas humanas y materiales" de los israelíes y exhortaban a los sirios para combatir. Sin embargo, se dieron pocos detalles concretos sobre el desarrollo de los Combates.

(PASA A LA PAG. 11)

EL CAIRO FUE BOMBARDEADO

NACIONES UNIDAS, 9 (UPI).— La República Arabe Unida informó que la ciudad de El Cairo sufrió esta noche un bombardeo aéreo de una hora de duración; pero Israel negó que sus aviones hubiesen atacado, ya sea la capital egipcia, o la ciudad de Damasco.

El Embajador de la República Arabe Unida, Mohamed Awad El Kony, dijo al Consejo de Seguridad que El Cairo había sido bombardeado a partir de las 8 P.M. hoy viernes (hora local); y que Ismailiya, población situada en las inmediaciones del Canal de Suez, había sido víctima de por lo menos ocho incursiones aéreas entre el mediodía y las 8 P.M. de hoy.

Agregó el Embajador que doce personas resultaron muertas y treinta heridas en los ataques aéreos. También dijo que un avión israelí había sido derribado.

El Embajador El Kony aseguró que "numerosas partes" de Egipto han sufrido incursiones aéreas desde que el Gobierno de El Cairo comunicó su aceptación de la orden del Consejo de Seguridad para la cesación del fuego.

La NU Mostró su Eficacia Como Organismo de Paz



Declaraciones Formula el Canciller Valdés

pondría un 4 ó un 4,5. Pero indudablemente, pasa de año.

Al mismo tiempo, el Canciller Valdés justificó el retiro de las tropas de las Naciones Unidas de la zona de Gaza, aduciendo las mismas razones expuestas por el propio U Thant ante el Consejo de Seguridad del organismo mundial.

U Thant —señaló Valdés— actuó movido por razones muy justificadas. Las fuerzas de las Naciones Unidas fueron colocadas ahí luego de un acuerdo entre el entonces Secretario General de ese organismo y el Gobierno de la RAU. Al comenzar las hostilidades, U Thant recibió el pedido de retirarlas. A su vez, solicitó la opinión del Consejo Consultivo de la FENU. Y hubo de acceder.

Una segunda causa explicada por el Canciller es que las tropas de las Naciones Unidas no pueden estar en un territorio determinado sin el consentimiento del Gobierno de ese lugar.

—Si la República Arabe Unida pidió que las retiraran, nada podía hacer U Thant por impedirlo. No las podía mantener ahí.

Y existe aún una tercera razón, muy relacionada con la anterior. Explicó el Canciller que las tropas de las Naciones Unidas no se encontraban en Gaza para combatir, sino que para vigilar y mantener el statu quo existente. De modo que ante una amenaza bélica debía pensar en la responsabilidad que le cabría ante los países que dotan de elementos a las Fuerzas de las Naciones Unidas.

—En todo caso —destacó Gabriel Valdés— este tema puede ser muy discutido. Pero creo que se ha exagerado la importancia que tuvo el retiro de las tropas de la NU. Responsabilizar a U Thant del conflicto mismo es injusto, erróneo y sin base.

¿Y CHILE?

La conversación giró luego hacia las proyecciones que el conflicto del Medio Oriente podría tener para Chile. El Ministro de Relaciones Exteriores manifestó pensar que no tiene ninguna incidencia política ni económica, y muy escasa desde el punto de vista comercial.

—En este sentido —expresó— Chile efectúa algunas importaciones a los países que participan en el conflicto. Pero no creo que esta situación las afecte.

VIETNAM

Y de Chile, a Vietnam.

Se le consultó su parecer acerca de la posibilidad de que este conflicto indirectamente sirva para terminar con la guerra de Vietnam. Junto con manifestar su desconocimiento por indicaciones concretas en este sentido.

(PASA A LA PAG. 11)

LA NACION

Año LI — Santiago de Chile — Sábado 10 de Junio de 1967 — Precio: E° 0,40 — Edic. Aérea: E° 0,45 — N° 18.084

Rechazada Renuncia de Nasser

DECLARO AL DIMITIR: "ASUMO RESPONSABILIDAD DE ESTA TRAGEDIA"

EL CAIRO, urgente, 9. (UPI).— La Asamblea Nacional de República Arabe Unida, reunida en sesión extraordinaria, rechazó esta noche la renuncia del Presidente Gamal Abdel Nasser, según anunció Radio El Cairo.

Citando un despacho de Agencia de Noticias Egipcia Medio Oriente (MENA), Radio El Cairo dijo que el Presidente Nasser no había dado a conocer aun sus intenciones, después de que se se le rechazara la renuncia.

La agencia MENA informó que Nasser había prometido anunciar su decisión mañana sábado.

Se cree que Nasser convendrá en continuar en el poder, después de las manifestaciones masivas en su favor que tuvieron lugar esta noche en las calles de El Cairo.

EL CAIRO, 9 (UPI).— La Asamblea Nacional fue llamada a sesión de emergencia para esta noche, tras el anuncio de la renuncia del Presidente Gamal Abdel Nasser.

"Nasser se presentará mañana en la Asamblea Nacional para discutir en esa sede su decisión de presentar la renuncia". El anuncio lo dio esta noche el mismo Nasser en un comunicado difundido por la Agencia noticiosa "MENA" y por Radio El Cairo

Lanzó, además, un llamado a la población para que "cada uno vuelva a su puesto". "Es importante que cada uno ocupe su lugar —dijo Nasser—. Si puedo pediros algo, por el bien de la Nación y por el bien de mi misma persona, volved a vuestros puestos y esperad hasta mañana".

(PASA A LA PAG. 11)



Son madre e hija. Se trata de Arusha, la madre, y de su hija Estela, nacida recientemente en el Parque Zoológico Nacional de Washington y que pronto será recibida en el Zoológico de Santiago. El Zoológico adquirirá este nuevo y raro ejemplar, gracias a la gestión del Embajador norteamericano en Chile, Ralph Dungan, durante su actual visita a los Estados Unidos. La "pequeña" llegará por avión dentro de un par de meses, cuando pueda ser separada de su madre.

SIGNIFICATIVO EPILOGO DE LA CAMPAÑA

Colchagua: Campesinos Aclamaron a Castillo


LORCA

Proyecto de Lorca
VIVIENDAS PARA JUECES

El Presidente de la Cámara de Diputados, Alfredo Lorca Valencia, presentó un proyecto de ley que encara la solución de un viejo problema: el de la falta de viviendas para los Jueces del país.

Mediante esta iniciativa a través de las Asociaciones de Ahorro y Préstamo, y por intermedio de la Junta de Servicios Judiciales, entidad que goza de autonomía, en un plazo no superior a treinta meses podrían construirse o adquirirse el total de las viviendas necesarias para dotar de casas habitaciones a los Magistrados del país. Ochenta casas se edificarán en el primer año; otras ochenta en el segundo, y el resto en el tercero.

Este proyecto se financia con un pequeño recargo al impuesto que afecta al poder y a la delegación de poder que otorgan los litigantes en juicio. Según el diputado Lorca, parece justo que los abogados, que viven fundamentalmente de la actuación profesional que desarrollan en estrados, concurran a financiar una iniciativa de esta naturaleza, sin que se grave a otras actividades del país.

CAMARA

Trece asuntos figurarán en el Orden del Día de la sesión del martes de la Cámara de Diputados. Los tres primeros se refieren a observaciones del Presidente de la República a otros tantos proyectos de ley, entre ellos, el que modifica disposiciones del Código de Justicia Militar.

SENADO

El Senado iniciará su sesión del martes con un homenaje al poeta nicaragüense Rubén Darío, con ocasión de haberse cumplido el 18 de enero pasado, el centenario de su natalicio. A continuación, se discutirá y votará un proyecto de ley, iniciado por los senadores Aguirre, Castro, Curti, Palma y Sepúlveda, que denomina Parque Forestal Rubén Darío al actual Parque Forestal de Santiago.

En la última parte del Orden del Día de la sesión del martes, el Senado empezará a debatir el proyecto de reforma constitucional, que crea la Décima Agrupación Provincial.

EX MINISTRO DE ALESSANDRI ADHIERE AL CANDIDATO DC

Con una grandiosa concentración efectuada en la ciudad de Santa Cruz, provincia de Colchagua, finalizó ayer su campaña electoral el abanderado democratacristiano, Jaime Castillo Velasco. Debido a que el tiempo se mostraba amenazante, este multitudinario acto tuvo que realizarse en el Estadio Municipal, en vez de la Plaza de Armas.

Desde las primeras horas de la tarde, centenares de campesinos procedentes de los asentamientos de la CORA y de las regiones más apartadas de Colchagua comenzaron a llegar a ese lugar. Portaban banderitas chilenas, afiches del candidato y motes alusivos a la acción del Gobierno en favor de la Reforma Agraria y la Ley sobre Sindicación Campesina.

El entusiasmo y el esfuerzo de estos hombres, por adherir a la candidatura de Jaime Castillo, causaron un hondo impacto en todos los círculos políticos. Sin embargo, en el Estadio Municipal de Santa Cruz no sólo estuvieron los campesinos. También se hicieron presente caracterizados hombres independientes de la zona, los comités de mujeres y los comandos de medianos y pequeños agricultores.

En la concentración hicieron uso de la palabra el diputado Héctor Valenzuela Valderrama; el diputado por Colchagua, Fernando Cancino; el dirigente de los campesinos asentados, Sergio Tobar; un representante de la Juventud Demócrata Cristiana de Santa Cruz y el candidato, Jaime Castillo Velasco.

Al término de la concentración se llevó a efecto un improvisado desfile por las principales calles de la ciudad, enarbolando banderas, letreros y motes alusivos a los sanos propósitos que inspiran la candidatura senatorial del abanderado de la Democracia Cristiana.

EN SAN VICENTE DE TAGUA TAGUA

Al finalizar la campaña, el comando de Jaime Castillo realizó otra concentración en San Vicente de Tagua Tagua, la cual superó, igualmente, todas las perspectivas. Esta vez, alrededor de cuatro mil personas aclamaron a Jaime Castillo como virtual senador. Los manifestantes escucharon la palabra del candidato, quien se refirió al plan educacional, a la construcción de escuelas en la zona, a la lucha del Gobierno contra la inflación y al establecimiento en la provincia de O'Higgins de un poder comprador de la ECA para impulsar la acción de los pequeños y medianos agricultores, especialmente los asentados.

También desvirtuó, una vez más, la campaña de terror impulsada por el candidato del Partido Nacional, Víctor García, quien ha sostenido que nadie se atreve a invertir en el campo por temor a que le quiten sus tierras y que los asentados no producen nada.

Jaime Castillo hizo notar, en primer lugar, que el agricultor que produzca y que trabaje bien sus tierras no tiene nada que temer, y, segundo, que los asentamientos están logrando los más altos rindes, aportando con ello un efectivo incremento a la producción agrícola del país.

EX MINISTRO DE ALESSANDRI ADHIERE A JAIME CASTILLO

Cabe hacer notar que un connotado vecino de San Vicente de Tagua Tagua, ex Ministro del Gobierno de Jorge Alessandri, adhirió públicamente a la postulación senatorial del abanderado de la Democracia Cristiana, Jaime Castillo Velasco. Se trata de don JULIO CHANA CARIOLA.

El señor Chaná Cariola estuvo junto a Castillo durante un almuerzo que los ciudadanos independientes ofrecieron al abanderado democratacristiano, en San Vicente de Tagua Tagua. Todo el mundo pensaba en la zona que Julio Chaná Cariola y un gran número de amigos suyos iban a apoyar a Víctor García. Sin embargo, espontáneamente llegaron a adherir a la candidatura de Castillo, y lo hicieron en forma pública, lo que tiene muy molestos a los dirigentes de la candidatura del Partido Nacional.

MUJERES INDEPENDIENTES

También más de 600 mujeres independientes de San Vicente de Tagua Tagua le ofrecieron un té al candidato de la Democracia Cristiana. En Peumo se realizó un desfile de campesinos en su honor, culminando con otra concentración, en la que tomaron parte más de mil personas.


CASTILLO

TODO LISTO EN O'HIGGINS Y COLCHAGUA

Todo está listo para la elección extraordinaria de un senador por O'Higgins y Colchagua, en la vacante producida por el trágico fallecimiento del senador socialista, Salomón Corbalán González.

- Según las últimas cifras de la Dirección del Registro Electoral, mañana podrán acudir a las urnas 102.001 ciudadanos, en la provincia de O'Higgins, de los cuales 55.622 son varones y 46.379, mujeres, y 51.827 ciudadanos de la provincia de Colchagua, de los cuales 28.790 pertenecen al Registro de Varones y 23.037 al Registro de Mujeres.
- Ayer se instalaron los Oficiales de las Fuerzas Armadas y del Cuerpo de Carabineros que, en calidad de Jefes de Plaza, resguardarán el orden el día de la elección.
- Las últimas concentraciones públicas de los candidatos se efectuaron anoche: JAIME CASTILLO VELASCO, abanderado democratacristiano y Nº 1 en la Cédula Unica, recibió la adhesión de los campesinos en una multitudinaria concentración efectuada en el Estadio Municipal de Santa Cruz, en la provincia de Colchagua; MARIA ELENA CARRERA, candidata socialista y Nº 2 en la Cédula Unica, fue proclamada en la Plaza de Rancagua, capital de la provincia de O'Higgins y VICTOR GARCIA GARZENA, candidato del Partido Nacional y Nº 3 en la Cédula Unica, fue proclamado en San Fernando.
- En los recintos de votación —los mismos locales en que funcionaron las mesas receptoras de sufragios instalados el 2 de abril— comenzarán a funcionar hoy Oficinas de Información a cargo de funcionarios de la Dirección del Registro Electoral y Oficiales de las Fuerzas Armadas.
- A las 12 horas de hoy se suspenderán, en esas dos provincias, todos los actos o concentraciones públicas relacionadas con los candidatos.
- Durante el día de la elección se suspenderán los espectáculos públicos, hasta las 18 horas. Durante ese mismo día, tampoco podrán funcionar los establecimientos comerciales destinados a la venta de bebidas alcohólicas.
- En la elección de mañana, sólo podrán votar los ciudadanos que se inscribieron o ya estaban inscritos en O'Higgins y Colchagua al 10 de febrero de 1967.


ARTURO MONTES, Vicepresidente de ECA.

VICE DE "ECA" DECLINA INVITACION

El vicepresidente de la Empresa de Comercio Agrícola, Arturo Montes, ha declinado un viaje a Australia, invitado por el Gobierno de ese país en razón de las múltiples e importantes tareas que le impone el desempeño de su cargo.

Al efecto, el señor Montes expidió la siguiente carta:

"Santiago, 6 de junio de 1967.
Sr.
L. J. Martin.
Australian Government.
Trade Commissioner.
Lima,
Perú.
Estimado Sr. Martin:

Con fecha 29 de mayo he recibido la transcripción por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile de una invitación oficial del Gobierno australiano, para que, junto con otros dos funcionarios chilenos, yo visite ese país en el mes de junio, siendo todos los gastos de traslado y permanencia de cargo del Gobierno de Australia.

Quiero decirle, desde luego, que aprecio y agradezco muy sinceramente la distinción con que me ha honrado su Gobierno. Habría sido para mí profundamente grato poder aceptar, y estoy seguro de que el viaje me habría resultado de gran utilidad y agrado.

He llegado, desgraciadamente, a la conclusión de que debo presentarle mis excusas por tener que declinar la invitación. En efecto, las tareas que tiene que afrontar la Empresa de Comercio Agrícola son múltiples y de gran importancia nacional, lo que hace que sea inconveniente la ausencia de alguno de sus ejecutivos máximos por un período de varias semanas; esta consideración toma mayor relieve si se tiene en cuenta que, en este momento el viaje a Australia no es imprescindiblemente necesario, ya que el convenio entre nuestra Empresa y Australian Wheet Board está vigente y no se justifica, por ahora, introducirle modificaciones.

Le ruego se sirva transcribir tanto mis agradecimientos como mi imposibilidad de aceptar la invitación al organismo correspondiente de su Gobierno.

Tengo el agrado de saludarlo con toda atención.

(Fdo.): ARTURO MONTES RODRIGUEZ, vicepresidente ejecutivo Empresa de Comercio Agrícola."

MEDICO PORTEÑO VA A JUAN FERNANDEZ

VALPARAISO.— El 10 de julio próximo viajará a la Isla de Juan Fernández el Dr. Eduardo Taybo en un avión de la firma Taxpa, el cual, según se nos ha informado, ofreció en forma voluntaria sus servicios para esta isla, en la cual la escasez de médicos ha ocasionado graves emergencias y aún la muerte de personas.

El Intendente de la provincia, Enrique Vicente, recibió de parte del doctor René Faraggi, jefe regional del Servicio Nacional de Salud, la comunicación en tal sentido. El doctor Taybo prestará labor en la Isla durante veinte días.

Cabe señalar que el gesto del médico porteño debería ser imitado por otros facultativos que sienten la conciencia de la responsabilidad de la urgente misión que puede ser desplegada en el territorio isleño.

El Regreso de Mendes France

Desde Europa, por

Raúl González Hurtado

● "Pierre Mendes-France no responde a ningún clisé de líder político.. Hay en él como un desesperado amor a la justicia social, que lo descalifica como líder de la Derecha, y hay en él una exigencia antidemagógica y un frío rigor de doctrina, incapaz de establecer ese contacto humano, apasionado y ardiente con las masas, que caracteriza al líder de la Izquierda".

● El regreso de Mendes-France a la Asamblea Francesa, después de nueve años de ausencia, había levantado idéntica expectación a la que produce el regreso de la Callas a la ópera para cantar "Tosca". La diva no sabe aún del teatro lleno y del éxito rotundo. Pierre Mendes-France lo ha conseguido y su temporada promete ser larga y fructífera.

Con el regreso al poder del General De Gaulle, en 1958, comenzó el largo silencio de Pierre Mendes-France. Hasta entonces, habíase adjudicado una brillante carrera política a su haber: a los veinticinco años era por primera vez diputado por el Eure; a los treinta, antes de la guerra, el más joven Ministro del segundo gabinete de León Blum, Ministro de Economía después de la Liberación, con el Gobierno del General De Gaulle, y Presidente del Consejo de Ministros, en 1954.

¿Por qué esta ausencia de nueve años de un político de su categoría? En los comicios de Grenoble, ante una pregunta similar, contestó: "Nunca he negado mi ayuda. No he querido nunca ser un hombre solo. Pero he pensado desde hace mucho tieempo que una de las grandes debilidades de la izquierda es su inaptitud para determinar claramente sus posiciones frente a una situación, a un contexto económico y social completamente renovado, y siempre he pensado que la nueva izquierda debía profundizar sus posiciones frente a los enormes problemas de esta generación". En su obra "La República Moderna", Mendes-France planteaba cuáles son los dos medios imprescindibles para una planificación democrática político-social. Primero, "una participación activa de los ciudadanos o sus representantes en la elaboración, ejecución y control del plan general"; segundo, "una orientación de la producción, con vistas a satisfacer las necesidades sociales...". Y según estas premisas, Mendes-France acusa que "aparte de las participaciones obreras de carácter frecuentemente simbólico, no existe democracia en la planificación francesa".

● NUEVE AÑOS DESPUES

● Después de las elecciones parlamentarias últimas, en la que fue elegido, Mendes-France no había tenido oportunidad de demostrar que seguía siendo el mismo de hace nueve años, o mejor. La discusión de la solicitud de poderes especiales hecha por Pompidou, lo lanzó por fin de cara al hemiciclo. Haciendo un balance rígido y documentado de la obra cumplida por el gaullismo en materia económica y social, lo acusó —con serenidad y sin estridencias— de imprevisión y de no haber tenido informado ni al país ni al Parlamento. Pero su intervención no se limitó a las acusaciones. Desdiciendo al General De Gaulle, que siempre ha sostenido que la izquierda francesa sólo critica, pero jamás presenta soluciones constructivas, hizo presentación de un programa total de reestructuración de la política interna de Francia.

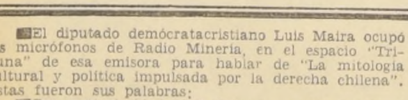
Con su feo rostro, huraño y de acusados rasgos hebraicos, frío e inexpresivo, dejó desgranarse la carga explosiva hecha de cifras, estadísticas, argumentos y premoniciones. Se ha afirmado aquí que muchos recordaron entonces en la Asamblea, al mismo hombre que con Jean Monet colaboró en el primer plan francés; el mismo hombre que convenció a Chou-En-Lai para que en cuatro días se pusiera fin al infierno de Indochina. El debate de los "plenos poderes" le devolvía a Francia un hombre útil, honrado, inteligente y sencillo, y a la izquierda francesa, la participación activa del que es definitivamente su mejor hombre de hoy.

● CRITICA A DE GAULLE

● El diputado Mendes-France hizo reproches. Comenzó con Pompidou, a quien hizo culpable de la planificación de la industria porque "a una planificación imperfecta, incompleta, pero a los ojos del público, se la ha sustituído por una planificación secreta, basada en el subdesarrollo, en la que el Estado se guarda financieramente su control". Después de señalar que el régimen actual no puede enorgullecerse de la estabilidad financiera, destacó que la izquierda "desea que la distribución, cada vez más injusta del beneficio nacional", sea sucedida por una distribución más correcta, más honrada, más conforme a la justicia social. "Esto, no soy el único francés que lo sabe: hay 50 millones de franceses que todos estos años han sido olvidados. No es ahora una labor de un día, ni de un mes, ni tres meses."

Mendes-France ha recordado que en una economía evolucionada "no es posible mantener la empresa de planificación dentro de un corsé de centralización, conforme a las técnicas totalitarias". Y ha recalcado, con mayor énfasis, que no puede unirse a la concepción de los gaullistas porque no comparte la idea de que un solo hombre tome las decisiones por su cuenta.

Un agudo corresponsal inglés ha dicho: "La admiración que Mendes-France despertó en quienes no lo habíamos oído jamás en la tribuna, es de las que no olvida jamás un cronista. Cuando Mendes-France está en el uso de la palabra, no son posibles ni los abucheos, ni los escándalos, ni las interrupciones, ni las gracias parlamentarias. Una atención parecida sólo la despierta en Francia el propio De Gaulle, que era hasta hoy el único maestro en el uso de la palabra."

La Mitología Cultural y Política Impulsada  por la Derecha Chilena


DIPUTADO LUIS MAIRA: autopsia de la Derecha.

El diputado démocratacristiano Luis Maira ocupó los micrófonos de Radio Minería, en el espacio "Tribuna" de esa emisora para hablar de "La mitología cultural y política impulsada por la derecha chilena". Estas fueron sus palabras:

Con posterioridad al 2 de abril y pese a que el Partido Nacional sólo consiguió el 15% de los sufragios emitidos, la Derecha asumía cada vez con más énfasis su regreso al poder. Es este un hecho que aunque muy improbable, conviene enfrentar a tiempo y, sobre todo, desbaratar.

De las cuatro últimas elecciones presidenciales realizadas en Chile, en 1946, 1952, 1958 y 1964, la derecha perdió abrumadoramente en tres de ellas y ganó en la tercera —con Alessandri en 1958— por un margen de ventaja de apenas 30.000 votos. Parecieran estos datos confirmar una tendencia muy arraigada en la mayoría del pueblo de Chile que reafirma en diversas ocasiones su convicción de que sus intereses son incompatibles con los que defienden los grupos dominantes de los partidos de derecha, ligados al control de la banca, al comercio especulativo y la latifundio.

Sin embargo —pese a esta clara y reiterada manifestación de voluntad electoral—, podemos igualmente apreciar que en este período de 20 años y con la sola excepción del actual Gobierno, la derecha derrotada en las urnas se las ingenió para retornar al poder y terminar gobernando. En efecto, los Presidentes González Videla e Ibáñez, elegidos como candidatos de izquierda para impulsar un programa de cambios, integraron sus últimos gabinetes con hombres de derecha y recibieron el respaldo parlamentario de las bancas liberales y conservadoras de esa época, pagando naturalmente como precio de ese apoyo, el abandono de todos los proyectos que afectaban los privilegios y utilidades de los cuadros dirigentes de los partidos tradicionales. A fin de cuentas el pueblo fue siempre la víctima de este juego: congelaciones de sueldos y salarios, o reajustes inferiores al 100% del alza del costo de la vida del año anterior; misiones económicas extranjeras que no acertaban con el diagnóstico de la realidad chilena; exenciones y franquicias para los grupos financieros nacionales, contribuían a crear un clima moral de desaliento y frustración que destituía a las mayorías de toda esperanza.

Luego, la reacción natural: descontento, protestas, adhesión y sufragios para los candidatos antiderechistas cerrándose el ciclo poco después con el retorno clandestino de los mismos personajes de siempre a la dirección del país.

¿A qué causas se ha debido este proceso? ¿Qué armas ha usado la derecha para torcer la voluntad popular? ¿Qué lecciones se pueden sacar de esta experiencia?

Un primer análisis atribuiría una cuota importante de responsabilidad a los actuales dirigentes del Frente de Acción Popular; ellos siempre han utilizado un lenguaje agresivo y han difundido consignas revolucionarias, pero su paso por la Moneda en dos ocasiones (los comunistas al comienzo del Gobierno de González Videla; los socialistas en el de Ibáñez) los han mostrado bastante poco eficaces para llevar a los hechos su verbalismo. Parecería también que un porcentaje elevado de culpabilidad afectare a los líderes populistas del Partido Radical que utilizaron las posiciones de izquierda para abrir cauce a sus ambiciones personales, careciendo naturalmente de firmeza y de ánimo para impulsar a fondo las ideas que propalaban.

(PASA A LA PAG. 11)

Indiscreciones

SANTA MARGARITA

●OCUPADO ESTARA HOY EN TELEFONO DEL SENADOR JOSE FONCEA. EL MOTIVO: MARGARITA, su hija, celebra el día de su santo. Futura profesora de Historia (4º año de Pedagogía). El cóctel lo ofrecerá en su residencia de Pedro de Valdivia Norte.
●ENTRE CATEDRATICOS Y CABALLEROS DE LETRAS celebrará el santo Margarita Molinet de Fontecilla y también conocidas damas de la Cruz Roja y de la Colectividad Francesa.

AUSENCIA DE CASI 40 AÑOS

●MARIA MALBRAN DE FOUNES-LASTRA, hermana del Embajador de Argentina, quien hizo sus estudios en el Colegio Francés "Jeanne D'Arc", cuando su papá era también Embajador en nuestro país. Ha vuelto feliz y joven; los años no la han rozado. Se ha encontrado con el mismo cariño con sus viejas amigas, que hoy están casadas y algunas de ellas ostentan el título de "abuelas".

ADEPTA DE LA COCINA CHILENA

●LA CAZUELA Y LOS MARISCOS SON LOS PLATOS PREFERIDOS DE CLAUDIA DE LUCA, la elegante rumana, esposa del Embajador, que habla el más melodioso y musical de los castellanos; feliz entre nosotros, admiradora de la mujer chilena, igual que Georghe, su esposo, son muy buenos "gourmets", aprecian nuestros platos típicos, pero... no sé prepararlos, nos dice. Les contestamos que en nuestro diario aparecen todas las semanas las mejores recetas.

EN DEFENSA DEL ARBOL

●NO PERMITIRE QUE CORTEN LOS ARBOLES... DISCUTE ELENA BARROS DE GUMUCIO, regidora de Providencia, con un obstinado vecino de la elegante comuna, a quien pilló justito cuando iba a derribar un arbolito que, según él, molestaba. Tiene razón la regidora: Providencia necesita sus árboles, que oxigenan los pulmones.

PORTUGAL DE ANIVERSARIO


● Embajadores del Portugal.
SUS REPRESENTANTES: GUILHERME MARGARIDO DE CASTILHO Y SU ESPOSA ZULMIRA PIRES DE LIMA

●Han demostrado durante su permanencia en Chile, intuición, calidad humana, agregando a sus tareas el aporte de sus conocimientos y también su afán de que las relaciones entre ambos pueblos sean cada día más cordiales.

Para festejar tan importante fecha, ofrecerán en su residencia una recepción el lunes 12 del presente, a las 19.30 horas.

LA NACION Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269-Tel. 82222 Cas. 81-D
Presidente del Consejo: JORGE CASH M. • Director: CLAUDIO ORREGO V.
REPRESENTANTE LEGAL: EDUARDO LABBE J. • TODOS DOMICILIADOS EN: AGUSTINAS 1269

Paz en el Medio Oriente

El mundo ha vivido unos días de profunda angustia con motivo del conflicto armado surgido entre Israel y los diversos Estados Arabes. La violencia de un antagonismo que se arrastra ya demasiados años, tuvo por largas horas a la humanidad ante la perspectiva incierta de un colapso alucinante. Nadie podía precisar con seguridad si el conflicto alcanzaría a ser detenido a tiempo, o si se mantendría limitado a sus participantes iniciales, o si las grandes potencias llegarían, incluso involuntariamente, a intervenir y desatar el desastre final con sus armas nucleares.

Felizmente, por lo menos la lucha armada ha logrado ser detenida. Contribuyeron a ello no sólo el clamor mundial, sino especialmente el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas y la actitud firme de las grandes potencias.

Subsisten, por cierto, gravísimos problemas. No sólo aquel que se refiere a una efervescencia que dura ya hace 20 años, sino todos aquellos derivados del vertiginoso desplazamiento de las fuerzas israelíes hacia otros territorios y de la toma de posesión de la ciudad sagrada de Jerusalén. Subsisten las interpretaciones relativas a la navegabilidad internacional del Estrecho de Tirán y Golfo de Akaba. Y subsisten, sobre todo —y ahora infinitamente enardecidas— las pasiones nacionalistas y los complejos intereses económicos de toda la zona, cuya riqueza petrolera atrae la permanente atención de las grandes potencias.

Todo lo anterior forma un cuadro que dista mucho de ser satisfactorio. Pero cabe por ahora anotar el hondo respiro que significa el que hayan cesado las hostilidades, el que tanto esfuerzo, tanto sacrificio, tanto heroísmo y tanto despilfarro de riquezas haya sido suspendido, evitando nuevas pérdidas de vidas humanas y toda una secuela de sufrimientos.

Arabes e israelitas forman razas milenarias. Sus orígenes remotos son comunes, sus intereses actuales, como vecinos, son en definitiva los mismos para ambos. Cada vez que la sangre ha surgido entre ellos, sólo han logrado sufrimiento y alarma para el mundo, que desea que se ponga término incluso al estado latente de la tragedia.

Es preciso señalar claramente que los hasta ayer adversarios tienen una grave responsabilidad que asumir, y que deben asumirla con la honestidad y frialdad de juicio de quienes saben que sus dificultades no los afectan solamente a ellos, sino que ponen en peligro a todos los seres humanos. La solución de sus problemas no será jamás la acumulación de fuerzas destructoras por cualquiera de las partes destinada a aniquilar al otro.

Chile, como todos los países pacifistas, no puede sino sentir complacencia por el término de las hostilidades, y hace votos porque la construcción de la paz se realice de una vez y en forma definitiva. Lo exige así el interés mundial y lo desea un pueblo que, como el nuestro, conoce y aprecia los grandes valores que tanto árabes como judíos han aportado al desarrollo y progreso de este país.

Aniversario Inglés

Los ingleses y miembros de la Comunidad Británica han celebrado el día de hoy como su Aniversario Nacional. En nuestro país, este hecho es ocasión para reafirmar una vez más los vínculos de amistad hacia esa nación, con la que tenemos desde largos años un trato comercial permanente y de la cual hemos recibido valiosos servicios mediante la acción de sus ciudadanos.

Inglaterra está unida al desarrollo de América por diversos motivos. Sus marinos llevaron su poderío, comercio, lengua y cultura a todos los rincones de la Tierra. Uno de sus almirantes, Lord Cochrane, ayudó a la consolidación de la Independencia de América y formó nuestra Escuadra sobre el modelo inglés. Colonos y, luego, inmigrantes ingleses llevaron la cultura del occidente europeo a la región norte de nuestro continente. Con esfuerzo y tesón, forjaron esos dos grandes países que son hoy Canadá y Estados Unidos.

Pero no se debe mirar a Inglaterra considerándola exclusivamente con referencia a nosotros. Su presencia ha tenido irradiación mundial y abarca todos los campos de la cultura. Su sistema educacional es de reconocido merecimiento. Aulas inglesas ayudaron a forjar la personalidad de grandes próceres de América, como O'Higgins, Miranda y Andrés Bello. Por otra parte, el sistema de salubridad inglés, unido al previsional, son modelos mundiales. Su sistema jurídico, basado en aspectos consuetudinarios, tradicionales y de precedentes no escritos, ha sido procursor de los Derechos del Hombre, a partir de los enunciados básicos de la Carta Magna y ha servido de ejemplo para otras legislaturas. Entre sus estadistas han descollado figuras que todos admiran. Ejemplos connotados pueden ser Walpole, Pitt, Disraeli, Churchill, Eden, entre otros. Por su parte, los científicos y hombres de letras ingleses han hecho grandes aportes a la cultura. Si en el terreno de las ciencias se puede mencionar a Bacon, Finley, Newton, Eddinton, Faraday, Whittle, y muchos más, en el terreno del pensamiento social tiene representantes de tanto o mayor mérito como son Locke, Hume, Smith, Moro. En el campo de la filosofía y de la historia, nombres como Spencer, Toynbee, Bacon y Russell son mundialmente famosos. Sus escritores, en gran número, forman parte de los inmortales de la literatura.

Pero este aniversario no incluye tan sólo a la nación inglesa. Se celebra también hoy el día de Su Majestad la Reina Isabel. Bajo su reinado continúa la fructífera existencia de Inglaterra. A la actual Soberana le cabe también el privilegio de observar un desarrollo nuevo en su país. Inglaterra se ha desprendido de su imperio, pero mantiene un honroso sitial de privilegio entre las naciones del mundo, lugar que le ha conquistado el esfuerzo de sucesivas generaciones.

Convenio Entre Bancos Centrales

El reciente convenio de crédito firmado entre el Banco Central de Chile y su congénere de Venezuela forma parte de una serie de acuerdos similares efectuados con otras instituciones análogas de América Latina. La idea nació hace aproximadamente dos años en una reunión de ejecutivos de Bancos Centrales miembros de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC) efectuada en Punta del Este y que ha ido perfeccionándose en los últimos tiempos. El objetivo básico de este convenio que Chile, además, ha firmado con otros países miembros de ALALC, es facilitar el mecanismo de pagos por el comercio interzonal a plazos que, inicialmente, se han fijado en dos meses. Como norma general, el intercambio entre los países latinoamericanos se efectúa sobre la base de pago en dólares, para lo cual el país deudor debe cancelar el saldo correspondiente, usando los recursos depositados en bancos de Nueva York. Debido al intenso movimiento comercial que permanentemente se produce entre dichas naciones, es fácil colegir que los Bancos Centrales deben retirar los recursos depositados para cancelar los saldos deudores que se originan con el intercambio señalado.

Este y otros convenios similares pone en marcha un mecanismo por medio del cual la cancelación de los saldos se difiere por un plazo de dos meses. A través de una cámara de compensación que funciona en la ciudad de Lima se cotejan los saldos deudores acumulados por efecto del intercambio producido entre los países interesados, procediendo el país deudor a su cancelación por intermedio del respectivo Banco Central. La principal ventaja de este sistema operativo es la de producir una mayor liquidez en divisas duras y una ordenación del intercambio comercial.

Este paso inicial adquirirá mayor importancia a medida que otros países se incorporen al sistema citado y aumenten los volúmenes de los créditos recíprocos acordados, e incluso será posible diferir a mayor plazo el período actual de dos meses. Aunque el objetivo básico es promover e incrementar la integración de los países miembros de ALALC, estos convenios están abiertos al resto de las naciones latinoamericanas y en el hecho ya se están llevando a cabo negociaciones para su implementación. Lo anterior reafirma el deseo de reforzar los caminos para llegar a la integración económica total del Continente, una de cuyas herramientas básicas está constituida por los convenios de los Bancos Centrales ya puestos en operación.

M. R.

Alianza Radical-Socialista

Desde un principio, la alianza política de radicales y socialistas se perfiló como un puro "pacto de conveniencia". Para los socialistas, significaba la posibilidad de aumentar en algunos miles de sufragios la votación de su candidata, la Dra. Carrera. A los radicales, la alianza les brindaba la oportunidad de escamotear su baja votación dentro del conglomerado de sufragios del FRAP, y, a la vez, les permitía aparecer en una posición de crítica frente al Gobierno y a la Democracia Cristiana, escudados tras una candidatura más definida y extremista que la de cualquier militante radical.

Planteadas así las cosas, no era difícil prever una rápida desintegración de la alianza.

Hoy día, los partidos políticos necesitan definir con claridad sus acciones. La opinión pública enjuicia severamente la actividad de todas las colectividades y no admite a aquellos grupos que actúan sin una orientación doctrinaria e ideológica, sino sólo de acuerdo a las conveniencias momentáneas, presionados por las circunstancias cambiantes. Ahora son millones los hombres que están adquiriendo una conciencia política madura y que ya no se dejan engañar por la propaganda burda y los voladores de luces. De ahí, entonces, que una alianza política no pueda ser establecida exclusivamente como una forma de obtener provecho de determinadas situaciones. Requiere, para ser aceptada por la opinión pública, estructurarse en torno a objetivos políticos claros; alcanzar ciertas metas positivas, que redunden en beneficio del país y del desarrollo nacional.

Todo esto, justamente, no se da en la alianza de radicales y socialistas. Se han agrupado allí dos partidos sin ninguna afinidad ideológica; situados, hasta el presente, en dos campos distintos de la contienda política chilena. Los socialistas, al lado de la revolución marxista y la guerrilla, luchando por la constitución de un frente clasista, capaz de conquistar el poder e instaurar la dictadura del proletariado. Los radicales, al lado de la reacción, luchando por una modernización del régimen capitalista y por la mantención de las estructuras fundamentales de este sistema. Por eso ayer, cuando se avecinaba la elección presidencial, los socialistas estuvieron junto a Allende y por una revolución de tipo marxista; mientras que los radicales luchaban por la constitución de un Frente Democrático, máxima expresión de la reacción y el oscurantismo en Chile.

Ahora, radicales y socialistas pretenden marchar juntos. ¿Qué ha ocurrido? ¿Se han convertido los radicales al marxismo o han abandonado los socialistas sus posiciones? ¿Se han puesto de acuerdo, radicales y socialistas, en una plataforma común de lucha? ¿Qué piensan los radicales de esta alianza y cómo han reaccionado los socialistas?

Responder a esta última interrogante es calar a fondo en las contradicciones que ha generado la alianza de socialistas y radicales en el seno de cada uno de estos partidos.

Los socialistas no se sienten cómodos con estos nuevos compañeros de ruta. A lo más, algunos hablan de los "idiotas útiles". Pero la mayoría piensa que los dirigentes del Partido han cometido un delito de "lesa política", al buscar el apoyo de los radicales para las elecciones de O'Higgins y Colchagua. Los mineros de la zona, especialmente, recuerdan aún con nitidez el día que algunos de ellos o sus compañeros debieron marchar confinados a Pisagua, por orden de un Presidente elegido por el Partido Radical.

Muchos radicales, por su parte, no pueden aceptar que su Partido se haya anonadado políticamente para secundar a sus enemigos de ayer. Consideran que en esta actitud hay falta de dignidad partidaria, un deseo casi masoquista de algunos de abandonar la individualidad política del PR. para confundirse con otros sectores. No entienden —y es difícil encontrar una explicación racional— cuál es el futuro que puede deparar a su Partido una alianza de este tipo.

En resumen, estamos frente a una curiosa alianza política, que a nadie satisface y que sólo se mantiene por la presión de algunas conveniencias circunstanciales. Y en política, esto tiene un nombre peyorativo: "contubernio".

Casio

En el living comedor

Cetáceos en la Política

El revoltijo procedía de la cocina. El tono de las voces iba aumentando, mientras se sucedían una serie de ¡Oh. Ohhhh! ¡Ah. Ahhhh! ¡Ih. Iiiih! Quise saber de inmediato la razón de todas estas exclamaciones, y, después de someter a interrogatorio a la niña de la mano, supe que Domitila, la cocinera, había llegado con la sensacional noticia de que una ballena había entrado por la desembocadura del río Rapel, y que, "dando bandas a babor y estribor" (los términos náuticos eran para darle color a la noticia), se dirigía con toda decisión hacia el río Cachapoal. Según fuentes dignas de confianza de la Domitila, el cetáceo estaría de cuerpo y barbas presente el domingo 11, para entrar decididamente en la política zonal.

Mi credulidad es puesta a prueba en asuntos como éste, y sobre todo cuando aprendí en mis años de colegio, en clase de zoología que la ballena es un mamífero de grandes proporciones, bueno para nadar entre dos aguas, y con una ínfima cantidad de materia gris, totalmente desproporcionada con el porte que tiene.

Me negué a creer tal noticia, y se lo dije a mi mujer, para que no creyeran en la cocina que el patrón era un cretino. La señora me respondió que si esa noticia era falsa, por qué entonces seguía diciendo un partido político —fundado cuatro años y medio Antes de Cristo— que estábamos viviendo en una especie de desierto desde 1964.

—Fíjate —agregó mi esposa— que la Secretaría General de la OEA afirma, en un informe público, que Chile alcanzó en 1966 una tasa de crecimiento del cinco por ciento por persona, es decir, la más alta de todos los países latinoamericanos.

Le respondí que: 1) me había dejado "pamado" (como dicen los gallegos) con sus conocimientos de "tasas" (que no eran de té) y "crecimientos"; 2) que si había partidos políticos antediluvianos que usaban de "palabras huecas" para insertar mentiras a cuatro columnas, era porque en Chile sentíamos un verdadero deleite en hacernos conocer por medio de la prensa. Registra los diarios —hija—, y encontrarás que página por medio, y cada dos días, en promedio, aparece un fulano dirigiéndose a la ciudadanía, como si fuese el mismísimo Pepino, el Breve.

—Nosotros, cuando éramos jóvenes —seguí diciéndole a la señora—, bailábamos tangos de la Vieja Guardia, ¿recuerdas?, y uno de ellos de José Santos Discépolo, llamado "Cambalache", tenía una letra que era la vida misma. "Siglo XX, Cambalache... Revoltijo de ladrones y amargados... Juntos andan Don Chicho y Napoleón... etc.". Entonces, nada tiene de extraño que en esta mezcla de "insolentes pretensiones", los cetáceos remonten el Cachapoal, para querer entrar por Compañía al Congreso Nacional. "Para decir mentiras y comer pescado hay que tener mucho cuidado", dice el viejo adagio.

J. Ashley-Walker

Convenios con la URSS

Los dos convenios con la Unión Soviética que el Senado aprobó y despachó muestran hasta qué punto han cambiado los Estados de distinto nivel económico en sus relaciones recíprocas.

En efecto, lo que hace a estos Convenios especialmente importantes no es el monto de los créditos —que podrían haberse obtenido en otra parte—, sino la incorporación expresa de una serie de cláusulas cuyo denominador común es el reconocimiento de una economía subdesarrollada con la cual no cabe, de parte de una potencia como la URSS, un tratamiento falsamente igualitario, sobre todo porque no son dos países económicamente iguales. La preocupación central de nuestra Cancillería no es ahora la obtención pura y simple de ayuda, sino la búsqueda de fórmulas que puedan romper ese círculo vicioso de la miseria en el terreno internacional. Los Convenios se inscriben enteramente en esta línea y es importante destacar las disposiciones que nos favorecen.

Se recordará que son tres los convenios suscritos con la Unión Soviética y que sólo dos —el Convenio Comercial y el Convenio de Asistencia Técnica y Financiamiento de Proyectos Específicos para la Construcción de Plantas Industriales y Otros Objetivos— fueron aprobados por el Senado. El tercero —Convenio de Suministro de Maquinaria y Equipo— no requiere ratificación parlamentaria y tendrá vigencia por mera aplicación administrativa.

Pero ya se observa en este último convenio la tendencia a favorecer el desarrollo de nuestra economía. El convenio contempla, en lo fundamental, la concesión de créditos hasta por US$ 15 000.000, de los cuales 12 millones van a la CORFO y el resto a particulares. Lo esencial, sin embargo, es que los valores que obtenga la URSS por la venta de maquinarias y equipos se destinarán a la adquisición de bienes chilenos que, en un 30%, deberán ser productos semielaborados o manufacturados. Es decir, no sólo se nos favorece al gastar en Chile esos valores, sino que, además, se tiende a favorecer a nuestra industria al dar preferencia a productos que tengan la mayor cantidad de mano de obra chilena incorporada. La estipulación se contempla en los tres tratados, lo que da la medida de su importancia.

Se comprenderá que la disposición rompe claramente ese círculo que consiste en que los países subdesarrollados vendan materias primas a cambio de maquinarias o productos elaborados.

Por otra parte, es necesario subrayar que Rusia por primera vez acepta en sus negociaciones correr el riesgo de la devaluación. Es decir, el monto de la deuda con la URSS no sufrirá variaciones aún si hay cambios en el contenido oro del dólar. La posición chilena, entonces, que sostiene que la devaluación es un riesgo del acreedor prevaleció sobre la línea tradicional rusa en esta materia.

Además, es particularmente importante señalar la originalidad central del Convenio de Asistencia Técnica y Financiamiento. Rusia aspira a cooperar con la instalación de industrias o plantas en nuestro país, pero no a través de inversiones directas, forma tradicional de ayuda que acarrea un endeudamiento también tradicional. La novedad de esta cooperación es que la ayuda se otorgará a través de créditos destinados a la elaboración de productos exportables a Rusia, es decir, **la propia inversión ofrece los recursos para pagarla.** Se ve, entonces, que la ayuda no apunta simplemente al crédito, sino al aumento de nuestra capacidad económica. Lejos de quedar con las manos vacías después de cubrir la deuda, Chile ganará esa capacidad instalada de primer orden que podrá utilizarse en el mercado mundial. Interesa destacar que el proyecto más avanzado en este terreno se refiere a la industria de manufactura de cobre, cuya conveniencia es visible para incorporar el mayor número de trabajo nacional a un producto que exportamos en bruto en su mayor parte.

En suma, no es exagerado señalar que nuestras relaciones comerciales con Rusia se abren de un modo excepcionalmente favorable. Ganamos un convenio y un aliado comercial.

Jab

Parques, Museos y Arboles

En los últimos días han surgido a la noticia los museos, los parques y los árboles. Nombramos las tres cosas no porque se relacionen directamente, aunque todos los parques tienen árboles, y hay parques que son museos y museos en medio de parques. Lo hacemos porque esto indica el resurgimiento de cosas olvidadas.

Para quienes viven en una ciudad grande, la premura de la existencia diaria nos hace pasar por alto estos elementos que antes fueran tan importantes. Los árboles casi no nos llaman la atención. Sólo cuando llega el otoño y hay que barrer las hojas, los miramos, limpiamos, rumiamos el malestar de tener que interrumpir el ritmo acostumbrado, y los dejamos ahí. Si tenemos que caminar un día de verano, nos acogemos a su sombra, pero después pasa al olvido. En los montes, se cortan o se queman, y cuando se acaban los bosques naturales, se plantan pinos. Sólo lo tomamos para la Pascua, y, entonces, lo recubrimos de lucecitas y otros arreos. Al final se ve el decorado y se olvida el árbol...

Con los parques es otra cosa. Convertidos, en general, y sin necesidad de ley, en refugio de enamorados, pasan completamente inadvertidos, porque los enamorados no están para mirar flores precisamente. Sin embargo, nunca faltan esos simpáticos ancianitos que se sientan a dormitar en los bancos y luego, al retirarse, miran un poco las flores, que se alegran de tales finezas y sensibilidades insólitas.

En cuanto a los museos, para algunos es lugar de recuerdos, de evocaciones, de sueños supratemporales; para otros, lugar de aprendizaje y también hay quienes los toman como amparos en días de lluvia o de calor intenso. Fuera de esto, la institución del museo, en otras partes tan vinculada a las tradiciones y a la vida pública, sirve para salpicar cualquier conversación de aburridos postulantes a presumidos.

Después de tener una visión un tanto pesimista de estas tres cosas, es reconfortante oír hablar de ellas en otro tono. El Gobierno ha decidido conservar nuestra flora autóctona, y para ello crea parques nacionales. Nada de acabar con los avellanos para reemplazarlos por pinos. Por otra parte, el Plan Forestal permite rescatar suelos erosionados, crear nuevos paisajes naturales, verdificar las selvas encementadas que se nominan ciudades, crear nuevas y futuras riquezas para el país. En definitiva le da la ocasión a todo un pueblo de participar en una labor de desarrollo económico y a la vez patriótica.

La decisión del Alcalde de La Reina, que no es monarquista, de crear un mapa arborífico de Chile, es, también, loable. No se trata de tener los parques para que los miren, los pisen, les roben las flores o para nidos de amor. No, el parque tiene una presencia vívida en la sociedad. Es, a la vez, factor de solaz, didáctico y de reencuentro con la naturaleza.

Por último, el hecho de que los directores de museos del país hayan decidido reunirse para desfosilizarlos, mejorarlos y hacerlos parte integrante de los procesos que vive un país, es digno de todo elogio. No basta con saber una lista de museos para impresionar; tampoco basta con juntar unos cuantos vejestorios y arrimarlos a un edificio y ponerle: Museo... La preocupación por hacerlos factor útil a la enseñanza, por mejorar la presentación a un público medio, de dotarlos de implementos y mejoras, debe ser preocupación de toda una comunidad, no sólo del Gobierno y de los encargados, que han surgido de ese mimetismo con sus organismos, para impulsarlos a nuevos destinos.

Guillermo A. Bustos

Existir con el Pueblo

En cuanto nos ponemos a considerar las realidades de la historia humana, miramos luego las cosas desde el punto de vista de la acción y de las ideas rectoras de la acción; pero también, y en primer término, debemos considerarlas desde el punto de vista de la EXISTENCIA...

Exactamente en los mismos términos que acabamos de reproducir, escribía hace 30 años —en junio de 1937—, el ilustre filósofo Jacques Maritain, un artículo en la revista SEPT que causó hondo revuelo. En él, con la precisión conceptual que lo distingue, mostraba la riqueza humana del vocablo PUEBLO, su hondo sentido caracterizado, en lo negativo, por ser la "comunidad de los no privilegiados", y en forma positiva por constituir "la comunidad centrada sobre el trabajo manual —lo que a veces se llama "las clases trabajadoras"—, es decir, la comunidad constituida por la masa del trabajo manual, obrero o campesino. Y POR LOS DIVERSOS ELEMENTOS QUE MORAL Y SOCIALMENTE SON SOLIDARIOS DE ELLA, a lo que se añade cierto patrimonio histórico de dolores, esfuerzos y esperanzas, y cierta vocación y comportamiento interior y moral, por cierta manera de comprender y de vivir el sufrimiento, la pobreza, el dolor, y, ante todo, el trabajo mismo".

Esta importante visión del filósofo lo llevaba a sacar ciertas conclusiones básicas, en su largo artículo: 1) que la idea de la conciencia de clase marxista era corregida por la concepción dinámica de un "proceso de desarrollo de la personalidad popular", en la que, tanto el proletariado como tal, como los demás integrantes del pueblo pueden tener cabida.

2) Que cualesquiera que puedan ser los errores que parasiten a una comunidad temporal no se puede desencadenar realmente en ella una corriente auténticamente renovadora si no se vive **CON ELLA**, si no se comparten SUS dolores y SUS sufrimientos. Para Maritain, el exito del marxismo, más que el de su ideología, ha sido el comprender que **EL SER** es fecundo comunitariamente SI HAY EXISTENCIA COMPROMETIDA COMUN.

3) La aguda mirada del filósofo se detuvo en la frase de Pío XI: "El gran escándalo del siglo XIX fue que la clase obrera hubiera dejado a Cristo", y comentándola, expresó: "Para que el pueblo exista con Cristo, es preciso que los cristianos EXISTAN CON EL PUEBLO". Y después de esto planteó los siguientes conceptos clarísimos.

4) Es cosa normal, si se existe con el pueblo, actuar política y socialmente CON EL Y POR EL, y esforzarse en desenvolver en él fuerzas históricas, orientadas a una justa transformación del régimen temporal.

5) Quien pretenda borrar en la existencia los errores de la ideología marxista, ha de comenzar por existir con el pueblo. Para aplicar eficazmente la doctrina social de las encíclicas, ANTES ES NECESARIO EXISTIR CON EL PUEBLO.

6) Se ha de trabajar políticamente con tanto mayor generosidad y buena voluntad, cuanto uno está más resuelto a evitar una catástrofe en lo político... "No es lícito dejar que el mundo se divida entre las dos masas enemigas que en definitiva REPRESENTAN DOS SINTOMAS OPUESTOS DE UN MISMO MAL. ES NECESARIA UNA TERCERA SOLUCION."

Hemos creído conveniente recordar este artículo extraordinario, en esta coyuntura política del país, pues viene a mostrar todo un programa de vida, de actitud espiritual, de convicción sólida y comprometida, que ha sido la base fundamental y primera que permite explicar el fenómeno del triunfo político de la Democracia Cristiana en Chile.

No puede olvidarse que esos jóvenes de hace más de 30 años, cuando emprendieron su marcha histórica, atrevida y rebelde, en un mundo adverso y escéptico, y luego agresivamente enemigo, no pensaron jamás en pugnas politiqueras de ninguna clase, ni en lograr el poder por el poder, ni lograr el predominio de apetitos, ni abrir cauces para logros personalistas, en el sentido peyorativo del término. No pensaron tampoco, en ningún momento, en dividir en dos a los chilenos, como otros lo hicieron: los buenos y los malos. Para ellos, la consigna fue Y ES CLARA: había —y hay— que vivir intensamente con la comunidad de los pobres, de los olvidados, de las mujeres y hombres que sufrían —y sufren— por carecer de un destino. Su amor abarcaba a TODO EL PUEBLO, sin preguntar a nadie su ideología o su confesión religiosa. Y ese espíritu y esa línea, dados en gran medida por el genio de Maritain, no pueden ser olvidados.

Ahora bien, durante los días de la campaña electoral que se define mañana domingo, Jaime Castillo ha tenido el mérito indudable de empapar sus actos y expresiones con el espíritu del maestro Maritain. Todos saben que no es un profesional del arribismo político. Todos saben que no es un aventurero ambicioso y desconocido. Detrás de él hay una historia, una línea, un compromiso con los hombres que luchan por un mejor porvenir, y con ciertos valores fundamentales. Detrás de él hay un fervor desinteresado y una inmensa fidelidad. Y corresponderá al pueblo decir su palabra.

L. Y. R.

¿Sabía Ud. Que...?

Los plásticos están empezando a reemplazar a los metales también en la sala de operaciones de los cirujanos. Su escala de aplicación va del hilo para coger puntos a la prótesis para la aorta en las operaciones cardíacas o la red de plástico en la cirugía pulmonar.

En el instrumental médico predomina aún el metal. La idea de emplear el plástico a gran escala para dicho instrumental está en camino de convertirse en realidad.

Gracias a su mayor elasticidad se ha observado una mejor adaptación del plástico a las partes del tejido, en las operaciones de vaciado y rallado de vientre, así como en el empleo de espátulas hepáticas. Otra ventaja es lo reducido del peso. Como el peso del plástico equivale a un sexto aproximadamente del de los metales usuales, el nuevo instrumental requiere también un gasto mínimo de energías.

Los instrumentos de plástico no pueden irritar con sus reflejos el ojo del operador. Si durante una operación se hace necesario tomar una radiografía o si se ha de seguir el proceso de la operación en la televisión, a través de una pantalla de rayos X, no tiene lugar la molesta sombra de los instrumentos de metal, al emplear los de plástico. También es una ventaja si se trata de ilustrar una clase.

Además, se ha comprobado que no es necesario envolver los instrumentos con gasa, porque, a diferencia del metal, el plástico no resbala sobre el tejido.

Con esta novedad no sólo ahorrará la administración de los hospitales, sino que será posible y fácil disponer de instrumental suficiente para casos de accidentes o catástrofes que requieran operaciones: aquél se tendrá preparado y esterilizado en bolsas herméticas de plástico, lo que resultará extraordinariamente práctico. Se podrán conservar en su empaquetamiento esterilizado de plástico hasta su empleo inmediato y único.

Ha comenzado en Europa la planificación para la producción industrial de tales instrumentos.

ECONOMIA.—

AUMENTAN VENTAS INDUSTRIALES EN 1967

El Director de Industria y Comercio, Hernán Lacalle, manifestó que las ventas industriales en el período comprendido entre enero y marzo del año en curso, fueron superiores en un 60% con respecto al mismo período del año anterior.

Señaló que el porcentaje significaba un incremento de las ventas reales en volumen físico del orden del 34,1%.

COBRANZA A LOS MOROSOS

Andrés Zaldívar, Subsecretario de Hacienda, informó que se pondrá en práctica un programa especial de cobranzas de impuestos a los deudores morosos. Esta acción se iniciará en las Tesorerías Comunales de Providencia y Ñuñoa y en la Sucursal Oeste de la Tesorería Provincial de Santiago.

Esta acción se llevará a cabo en colaboración con el Departamento de Cobranzas Judiciales, y se efectuará en cuatro etapas.

La primera comprende el despacho de una carta de apercibimiento en la que se darán a conocer el monto adeudado, incluyendo los intereses penales y demás recargos; en la segunda se llamará por teléfono a los morosos, reiterando todo lo que dice la carta; en la tercera, recaudadores de la Tesorería, concurrirán a los domicilios de los morosos, y en la cuarta se procederá a la cobranza por medios judiciales y en la forma más rápida posible. Todo esto llevará un plazo máximo de tres meses, al cabo del cual se rematará la propiedad, si el contribuyente persiste en no pagar.

INDICE DE PRECIOS

El Director de Estadística y Censos, Sergio Chaparro, declaró que el índice de precios al consumidor correspondiente al mes de mayo recién pasado, será dado a conocer en la próxima semana.

Manifestó que el atraso en la entrega del informe correspondiente se debía a que aún se estaban procesando algunos datos del rubro de arrendamientos.

EMPRESA PORTUARIA

Se informó en el Ministerio de Economía, que se había dado curso y aceptado la renuncia presentada por el Director de la Empresa Portuaria de Chile, Sergio de la Fuente.

En su reemplazo se ha designado en el carácter de subrogante al ingeniero y funcionario de carrera de esa empresa, Alejandro Patillo.

Reunión del CIES en Viña del Mar

Del 15 al 20 de este mes, se realizará, en Viña del Mar, la Quinta Reunión Anual del Consejo Interamericano Económico Social, CIES, a nivel de expertos. El objetivo de esta reunión será el estudio de las medidas, instrumentos y procedimientos concretos para llevar a cabo las decisiones adoptadas por los Jefes de Estado Americanos, en su reciente encuentro de Punta del Este.

El anteproyecto de temario de las reuniones del CIES incluye los siguientes puntos:

I.— Examen de la Marcha de la Alianza para el Progreso, en sus aspectos económicos, sociales, de información y difusión.

II.— La Integración Económica de América Latina y Acción Multilateral para Proyectos de Infraestructura. Esto abarca la situación actual de proceso de integración de la América Latina (ALALC y MCCA); medidas, mecanismos y procedimientos para lograr el cumplimiento del acuerdo de los Presidentes respecto a la movilización de recursos financieros y técnicos, dentro y fuera del continente, para contribuir a la solución de los problemas de la balanza de pagos, readaptación industrial y reorientación de la mano de obra, que pueda resultar de la reducción acelerada de las barreras comerciales durante el período de transición hacia el Mercado Común; movilización de recursos públicos y privados dentro y fuera del Continente, para impulsar el desarrollo industrial dentro del proceso de integración y de los planes nacionales de desarrollo; movilización de recursos financieros y técnicos, para realizar estudios sobre la factibilidad de proyectos industriales latinoamericanos de alcance multinacional; aceleración de los estudios que realizan diversos órganos interamericanos, para promover el fortalecimiento de los mercados de capitales y la posible formación de un mercado latinoamericano de valores.

Este capítulo incluye también la otorgación a Centroamérica, dentro de la Alianza para el Progreso, de los recursos técnicos y financieros adecuados para acelerar la integración económica de la región; y la otorgación, según lo dispuesto por la Carta de Punta del Este, de los mismos recursos necesarios para acelerar los estudios preparatorios y las tareas relacionadas con la conversión de la ALALC en un mercado común.

Bajo este mismo rubro, las reuniones considerarán la acción multinacional para llevar a cabo proyectos de infraestructura, tales, como la construcción de una red interamericana de comunicaciones; acuerdos para completar la Carretera Panamericana, y construir la Carretera Bolivariana Marginal de la Selva; proyectos referentes a cuencas hidrográficas; dotar al Fondo de Preinversión del BID, para la integración de América Latina, de recursos suficientes para realizar estudios, a fin de identificar y realizar proyectos de alcance multinacional en todas las áreas que sean de importancia; y la movilización dentro y fuera del continente, de los recursos adicionales necesarios para los proyectos multinacionales de infraestructura, que puedan contribuir a la integración económica de Latinoamérica.

III.— Comercio Internacional de América Latina. Comprende todas las medidas acordadas por los Presidentes para mejorar las condiciones del comercio internacional de América Latina, tales como negociaciones multilaterales; consideración conjunta de posibles sistemas de trato preferencial recíprocos para las exportaciones de manufacturas y semimanufacturas de los países en vías de desarrollo; acción conjunta para eliminar las preferencias discriminatorias en perjuicio de las exportaciones latinoamericanas; y establecimiento de un organismo interamericano de promoción de exportaciones.

IV.— Modernización de la Vida Rural y Aumento de la Productividad Agropecuaria: Medidas aprobadas por los Presidentes para elevar los niveles de vida de los campesinos y el mejoramiento de las condiciones de la población rural y su plena participación en la vida económica y social, a fin de lograr los objetivos y programas de la Carta de Punta del Este.

V.— Asuntos Presupuestarios. Abarcan el programa y presupuesto de la Secretaría de la Organización de los Estados Americanos en la esfera de competencia del CIES y del Fondo Especial de Asistencia para el Desarrollo.

VI.— Asuntos Institucionales: Composición del CIAP; tales como sugestiones de los países que lo componen, para incluir a Trinidad-Tobago, el miembro más nuevo de la organización regional.

Durante este período de reuniones, el CIES también decidirá sobre la fecha y sede del VI Período de Reuniones Anuales.

REAJUSTE DE PRECIOS SE HARA UNA VEZ AL AÑO

El Director de Industria y Comercio, Hernán Lacalle, manifestó que los reajustes o alzas de precios para los productos de amplio consumo serán autorizados, en el futuro, sólo una vez al año, siempre que los mayores costos no puedan ser compensados con una mayor productividad. Cuando se logre una mayor productividad, no habrá alzas de precios.

Esta resolución tiene por objeto hacer más rigurosa aún la política de precios, para lograr una mayor efectividad en la lucha contra la inflación.

Con el mismo objetivo se acentuará la campaña del control de precios y se pondrá mayor rigor en la aplicación de las sanciones correspondientes contra aquellos comerciantes inescrupulosos que no cumplan con las fijaciones de precios y calidades correspondientes.

Textualmente el señor Lacalle, expresó: "Estamos aumentando progresivamente nuestros cuadros de inspectores, con la colaboración del personal administrativo, en la misma medida que se incorporan funcionarios que han recibido entrenamiento adecuado en las tareas de fiscalización, lo que se traducirá en inspecciones más amplias y continuadas".

De este modo se ha logrado controlar al comercio en forma más intensa y justa, habiéndose aplicado en los últimos días 558 sanciones, de las cuales 444 corresponden a multas que totalizan 73 mil escudos. Además han sido dispuestas 114 clausuras de negocios.

Destacó, finalmente, el señor Lacalle, que las carnicerías sorprendidas en primera infracción serán sancionadas enérgicamente. La reincidencia significará la clausura definitiva.

DADORES DE SANGRE PARA SALVAR UN NIÑO

Un dramático llamado de auxilio para salvar su valiosa existencia, fórmula, desde su lecho de enfermo, en el Hospital "Calvo Mackenna", el pequeño Armando Corona Méndez, de sólo seis años de edad. Afectado de un mal cardíaco desde su nacimiento, ha visto, durante todos sus cortos años, postergada la oportunidad de ser sometido a la operación que podría salvarle la vida. La razón es muy simple. No ha encontrado la cantidad suficiente de dadores de sangre de su grupo que puedan acudir en su socorro.

Ahora, desde su cama en el centro hospitalario, el pequeño Armando Corona Méndez, con la esperanza palpitando en su débil corazón de niño, nos ha solicitado formular este último llamado de auxilio. El jueves próximo, siempre que consiga un número mínimo de 14 dadores de sangre del Grupo AB (I) RH+, los médicos que lo atienden, le ofrecerán, mediante una operación, otra oportunidad de recuperar totalmente su salud y continuar viviendo como un niño normal.

Los caritativos dadores que deseen contribuir con su ayuda a salvar al pequeño Armando Corona Méndez, pueden dirigirse al Hospital "Calvo Mackenna" Centro Cardiovascular, 2º piso, antes del jueves próximo.

FESTIVAL DE BANDA EN LA ESCUELA MANUEL RODRIGUEZ

En el Gimnasio de la Escuela Manuel Rodríguez, Avenida Central de la Población Joao Goulart, se realizará a las 19,30 horas de hoy, un concierto de banda a beneficio de obras sociales que se efectuará en la Escuela Dr. Alejandro del Río.

El festival ha sido organizado por el Centro Cultural de la Escuela Dr. Alejandro del Río, y los fondos que se obtengan de él serán empleados en la construcción de un gimnasio para ese plantel educacional.



Vicepresidente de CAPRECA, Jorge Zúñiga, hace entrega de un pergamino al único Consejero Fundador sobreviviente de la Caja, General (R), Fortunato Larenas.

40 AÑOS DESPUES:

CAJA DE CARABINEROS VISTA POR UN CONSEJERO FUNDADOR

En la Sala del Consejo de la Caja de Previsión de Carabineros de Chile se acaba de realizar una sesión que reviste importancia institucional. Es 7 de junio de 1967. Hace justamente cuarenta años se llevó a cabo un acto similar para constituir el Primer Consejo de Administración de la naciente Caja previsional. Allí, en medio de los Consejeros de hoy, está el único sobreviviente del Consejo que lleno de ideales e ilusiones se reunió en una oficina de la ex Caja de la Habitación Barata para echar a andar el organismo previsional de los Carabineros de Chile, un miércoles 7 de junio de 1927. Se trata del entonces Capitán de Carabineros y hoy General (R), Fortunato Larenas Lavín.

Se pone de pie el Vicepresidente Ejecutivo de la Caja, Coronel (R), Jorge Zúñiga Carvacho, y con voz no exenta de emoción, da lectura al Acta Constitutiva del Primer Consejo.

Una copia textual de dicha Acta Constitutiva está escrita en un hermoso pergamino dorado, el que con palabras sentidas, es entregado por el Vice Zúñiga Carvacho al hombre que ya el peso de los años hace temblar sus manos sarmentosas.

El agraciado no puede retener sus lágrimas ¡Han pasado cuarenta años! El sueño de ayer es una realidad tangente hoy. ¿En qué piensa? ¿Es esto que hoy palpa desde el retiro, lo que imaginaron los fundadores de la Caja? ¿Han habido frustraciones?

Nos acercamos al General (R) Fortunato Larenas. Damos a conocer nuestro propósito. Enjuga las lágrimas bajo sus anteojos oscuros.

"Es muy generosa esta gente, especialmente el joven Zúñiga —comenta— a quien conocí en el servicio activo cuando servía en la Tenencia "Chile Chico" —Aisén— en tiempos duros, cuando esas tierras australes surgían como posibilidades económicas y sociales. Este pergamino me rejuvenece, porque me hace retroceder cuarenta años en el tiempo. Entonces tenía cien kilos menos de peso".

Afloran los recuerdos en la charla en medio de continuas congratulaciones de la gente que llena el recinto de la Sala del Consejo.

"A poco de entrar en funciones la Caja —dice el General (R) Larenas—, se adquirieron cuatro grupos de casas para los imponentes; en la Avenida Francia, en Ñuñoa, en Providencia y en Avenida Centenario (hoy Avenida Presidente Balmaceda). Como usted puede ver —dice sonriente— las necesidades de casas han existido siempre".

Analiza los diversos períodos por los que ha pasado la Caja de Previsión. Algunos merecen rotundas críticas de parte del General (R) Larenas. Como toda institución humana, no siempre son cautelados los intereses de la comunidad.

"La Caja en la actualidad —puntualiza—, está en el mejor pie de sus cuarenta años de existencia. Se han construído poblaciones para sus imponentes con sujeción a un reglamento que se respeta. Y no sólo en Santiago, sino en diversos puntos del país. Por eso creo que los ideales de la hora de partida hace cuarenta años, bien podría afirmarse se están concretando ahora, sin enumerar otros aspectos que cumple la Caja y que tienen satisfechos a los imponentes activos y pasivos".

Después de pronunciar estas palabras, el General (R) Fortunato Larenas cae en un silencio. No deseamos exigir a este hombre que se mantiene pleno de vigor físico, desafiando al paso del tiempo en su marcha inexorable.

NOTARIADO LATINO PREPARA 9º CONGRESO INTERNACIONAL

El Consejo Permanente de la Unión Internacional del Notariado Latino se reunirá en Lima durante los días 21 y 22 del presente mes. Este organismo directivo está integrado por delegados de Argentina, Chile, Canadá, Perú, México, Francia, Italia, Austria, Suiza y Alemania. Vicepresidente de este Consejo fue designado en el último Congreso Internacional celebrado en México el año 1965, el notario chileno Rafael Zaldívar Díaz, que es a la vez presidente honorario de la Asociación de Notarios de Chile. El señor Zaldívar se dirigirá a Lima el 19 del presente.

Uno de los motivos principales de la reunión en la capital del Perú es la preparación del 9º Congreso Internacional de la Unión del Notariado Latino, que se desarrollará durante los días 6 al 13 de septiembre próximos en las ciudades de Munich y Salzburgo (Alemania occidental) y al cual concurrirá una importante delegación de las Asociaciones Notariales de Latinoamérica y Europa.

REUNION DE NOTARIOS LOCALES

El próximo miércoles 14, a las 19.30 horas, se reunirá el directorio de la Asociación de Notarios de Chile para tratar de preferencia la concurrencia de nuestro país al Certamen Internacional de Munich, en la que estarán presentes algunos notarios de Valparaíso. Se prepara una circular a los notarios de provincias con los detalles de este Congreso y en la mejor forma en que podría realizarse el viaje.

Se tomará conocimiento también de una invitación recibida de la Oficina Notarial Permanente de Intercambio Internacional, con sede en Buenos Aires, para que Chile concurra a la 3ª Convención Notarial de Países Sudamericanos, que se efectuará en la capital argentina durante los días 26 al 29 de julio próximos.

OBRAS PORTUARIAS CONOCIERON DOS EXPERTOS IBEROS

Visitas a los puertos de Valparaíso, San Antonio y al Laboratorio Hidráulico Nacional de Peñaflor, efectuaron ayer los ingenieros españoles Fernando Rodríguez Pérez y Vicente Cariñera Castell, como parte de su programa de actividades en nuestro país.

Acompañaba a los expertos en ingeniería hidráulica de España, el Director de Obras Portuarias, ingeniero Carlos Valenzuela.

Por la tarde, fueron recibidos por el Director General de Obras Públicas, Alfonso Díaz Ossa, quien les entregó antecedentes en relación con las diversas obras portuarias, de riego y otros proyectos en pleno desarrollo a lo largo del país.

Los ingenieros ibéricos se mostraron vivamente sorprendidos por las características de las obras que visitaron y por los modernos conceptos a que se ciñe la investigación hidráulica en el Laboratorio de Peñaflor, al que calificaron como uno de los más completos que han conocido.

De regreso en España, los ingenieros Rodríguez y Cariñera, completarán los estudios y análisis efectuados durante su visita y enviarán informes sobre factibilidad económica en relación con varios proyectos, en el deseo de aportar una ayuda a los programas de desarrollo que impulsa el Gobierno chileno.

El ingeniero Rodríguez Pérez es Director del Puerto de Bilbao y ex Director General de Puertos en España, y su visita a Chile forma parte de acuerdos alcanzados durante la permanencia en nuestro país, hace algún tiempo, de la Misión Tecniberia con el Presidente de la República y el propio Ministro de Obras Públicas, Edmundo Pérez Zujovic.



El Director General de la Mitsubishi Mine, Subihiro Atomi, llegó ayer al aeropuerto internacional de Pudahuel, en Aerolíneas Peruanas. El señor Atomi viene al país para realizar una inspección al mineral "Adrianita", de Copiapó, y, al mismo tiempo, inaugurar la nueva ampliación de este mineral. En el aeropuerto, el visitante fue recibido por funcionarios de ENAMI, por el Gerente de la Mitsubishi Mine, Iighi Isurata.

Aprobó estatutos entidad educadores

Fue aprobada por unanimidad la redacción y texto de los estatutos que pasarán a formar parte del cuerpo legal que crea la Asociación Nacional de Profesores de Alimentación y Educación para el Hogar, en la asamblea efectuada anoche en la sede social de Eulogio Sánchez 048.

Durante varias semanas una comisión especialmente designada se encargó de la redacción que ordena y enumera las obligaciones y derechos y fija las normas por las cuales ha de ceñirse en lo sucesivo la entidad.

En la asamblea realizada anoche, fue aprobado ampliamente este cuerpo codificado, concurriendo profesionales del ramo egresados de la Universidad de Chile, Católica y Técnica del Estado.

Explosión de gas grisú:

Ocho Mineros Chilenos Heridos en Río Turbio

Ocho obreros chilenos resultaron heridos —tres de ellos de gravedad— ... derrumbarse una mina, por explosión de gas grisú, en los yacimientos carbo... ros de Río Turbio, Argentina.

Informaciones enviadas por el Intendente Subrogante de Magallanes al ... nisterio del Interior, dan cuenta de que el accidente se produjo a las 17 ho... del jueves. Otros ocho trabajadores argentinos resultaron también heridos. ... hubo muertos.

Según esos mismos informes, los heridos chilenos de gravedad son: Ala... Castillo, Luis Uribe y José Maún, el primero de ellos, casado. Las autoridades ... los yacimientos carboníferos de Río Turbio hacían anoche gestiones para tras... darlos a Buenos Aires. En la capital argentina, los heridos serán intervenidos ... especialistas en cirugía plástica, por cuanto la explosión les causó quemad... graves en sus rostros.

Los heridos leves son: Armando Bahamondes, Liborio Méndez, Hum... Vívar, José Bustamante y Juan Ulloa. La mayoría tiene su domicilios en ... chilena.

Por otra parte, desde Punta Arenas se informó que hoy viajará a Pu... Natales, localidad chilena cercana a Río Turbio, la visitadora de la Intende... de Magallanes, Eliana Cárdenas, para preocuparse de la situación de los mine...

Cabe destacar, también, que el Cónsul chileno en Río Gallegos, Ernesto ... pinoza, recibió instrucciones para preocuparse personalmente de los heridos c... lenos.

MEDICO FALLECIO EN UN ACCIDENTE

Un médico falleció a consecuencias de múltiples heridas que recibió al ser atropellado por una motoneta.

La víctima del fatal accidente fue el doctor Víctor Alfonso Bertin Soto, de 53 años de edad.

Fue atropellado por una motoneta que conducía José Manuel Rodríguez González de 27 años, en los instantes en que cruzaba la Av. Bernardo O'Higgins frente al Nº 1771.

Trasladado de urgencia a la Posta Central de la Asistencia Pública, por su esposa, Iris Osorio, falleció en los instantes en que era atendido por los facultativos.

El médico Víctor Bertin Soto —de destacada y prolongada labor profesional— se desempeñaba actualmente en el Instituto Médico Legal.

PERECIO AHOGADO AL CAER A UN TRANQUE

Un anciano jubilado del Seguro Social en —completo estado de ebriedad— pereció ahogado al caer a un tranque.

La víctima fue identificada como José Alarcón Escobar, de 61 años de edad.

Informes policiales indican que la víctima se encontraba caminando por la orilla del tranque, ubicado en el fundo Coihueco, en Ñuble, cuando perdió el equilibrio, pereciendo ahogado.

El cadáver fue rescatado posteriormente por la policía y, en informes de autopsia, se estableció que José Alarcón estaba en completo estado de ebriedad.

Un chofer muerto y otro herido en un choque en Quillota

En un accidente del tránsito ocurrido, a las 1,30 horas, de ayer en Quillota, calle 21 de Mayo frente al número 60, murió el chofer José Blanca López, soltero, de 46 años de edad, que conducía el taxi patente 519, de esa ciudad, al chocar contra el camión patente F. H., de Limache, que manejaba Sergio Olavarría Llanos, domiciliado en Villa Alemana, Los Naranjos 67, quien quedó en estado grave, siendo conducido al hospital de Quillota con diagnóstico reservado.

Según informó Carabineros el accidente se debió a un descuido del chofer José Blanca López, quien manejaba en estado de interperancia. El camión viajaba cargado con azufre desde La Cruz a Quillota.— (Jiménez, Corresponsal).

CHOFER DE MICRO GOLPEO A 2 MENORES

De un increíble acto de violencia hizo objeto el chofer de la micro KJ-481, de la línea Ovalle Negrete, Juan Méndez, a dos menores de 4 y 6 años de edad, a los que bajó a puntapies de su vehículo, causándoles lesiones, al tratar éstos de subir a la máquina en el paradero de ese recorrido, 27 de Santa Rosa.

La denuncia fue hecha a nuestro diario por la madre de los pequeños, doña Gladys Meza de Abarca, a quien acompañaban otras dos personas que ratificaron los hechos. Nos dijeron, además, que al informarse los padres de los menores de esta agresión, fueron a pedir explicaciones al chofer, con el resultado que éste a su vez intentó agredir con un fierro a varias personas que quisieron intervenir e injurió con un lenguaje soez a varias madres que también reclamaban.

Los padres de los menores estamparon su reclamo en la garita del inspector de la línea, dónde se les dijo que el nombre del chófer es Juan Méndez, (a) "El Chico Méndez", matrícula Nº 6228, y que no es empleado de planta, haciendo sólo remplazos en ese recorrido. Los reclamantes solicitan que los dirigentes de esta línea de micros tomen medidas para sancionar este hecho que llega a tener un verdadero carácter delictuoso y que desprestigia al gremio de choferes.

Daños por Eº 26 mil causa... ladrones que roban 9 ra...

Un espectacular robo perpetraron desco... que rompieron un valioso vidrio y se apod... de escaso botín, en la casa comercial "D... ubicada en calle Moneda 947.

Efectivos de la Brigada Móvil de Inves... nes se constituyeron en ese local comercial, y ... probaron que desconocidos habían quebrado ... gantesco vidrio de una vitrina, avaluada ... millones de pesos.

Se apoderaron de 9 receptores a transis... tocadiscos, y especies menores, que fueron ... dos en 3 y medio millones de pesos.

Uno de los propietarios de la firma ... informó que los ladrones habían provocado ... además, en otros artículos, por tres millones ... mil pesos.

En esta forma, los "desconocidos de ... hicieron más daño —26 millones de pesos— ... pera a las especies del escaso botín.

JOVEN MATRIMONIO PERE... AL VOLCAR UNA CAMIONE...

Un joven matrimonio pereció en un ... accidente que se registró al chocar una ca... contra un camión que se encontraba esta...

Informes policiales dieron cuenta que, ... secuencias de las graves heridas, fallecieron ... fael Castillo Castillo, de 23 años de edad, y ... Rodríguez de 17 años de edad, joven ma... que viajaba en la camioneta que conducía ... Dorador Acuña, de 24 años.

El choque se registró —sin que la policía ... nozca aún las causas precisas— en la Ca... Panamericana Norte, en las inmediaciones ... localidad de "Baquedano".

La policía estableció que el camión AN-... propiedad de Luis Torrejón Silva, se encontra... un costado del camino.

Por razones que aún se investigan, la ca... ta AN-839 embistió por la parte posterior ... mión, volcándose luego a un costado de la c... tera.

Los dos conductores resultaron ilesos, y ... detenidos por Carabineros, por la responsabi... que les corresponde en el accidente.

CRISIS NERVIOSA ... IMPULSO A SUICI...

Impulsada por un violento estado depresivo y una crisis nerviosa, una mujer ayer se suicidó disparándose un tiro de una pequeña, pero mortal pistola "lapicero".

La víctima fue identificada como Laura Zavala Pérez, de 38 años de edad.

El cuerpo de la suicida fue encontrado por efectivos de la Brigada de Homicidios, en el ... uno de los dormi... inmueble signado ... Nº 5623, de la ... 137, en la Poblac... nita Aguirre".

La policía constat... causa de la muerte ... tiro de la pequeña ... que gatilló la suic... riéndose mortalmente ... sien derecha.

CHOFER CAPTURO A JOV... APRENDIZ DE ASALTANT...

Un juvenil y frustrado aprendiz de asaltante ... atrapado por cuatro taxistas que intervinieron e... lidaria ayuda de un chofer, víctima del atentado...

El espectacular hecho se registró en el cru... Rosas con Cumming, cuando el obrero Nimer ... gueño Olivares, de 17 años de edad, revólver en ... intimidó al taxista Omar Morales Villacura.

En rápida y sorpresiva reacción, el asaltado ... fer puso resistencia al juvenil delincuente y se ... en dramática lucha cuerpo a cuerpo.

Y fue entonces que intervinieron otros cua... xistas, que pasaban en esos instantes con su... hículos por el sector.

El muchacho fue rápidamente reducido, ... trasladado a la Séptima Comisaría, donde qued... tenido, siendo puesto en la tarde de ayer a d... ción del Primer Juzgado del Crimen.

El taxista Omar Morales informó que, mom... antes, en plena madrugada, había tomado al p... jero que, cuadras más adelante, le conminó a ... nerse, mientras le apuntaba con un revólver.

Dijo que el muchacho le exigió bajo ame... que le entregara el dinero y especies de valor.

El sorprendido chofer, sin embargo, no perd... calma y vio que el muchacho titubeaba al so... la mortal arma.

De un violento golpe desarmó al aprendiz de ... tante, trabándose en una desesperada lucha p... posesión del revólver, arma que había caído so... asiento delantero del vehículo.

Entretanto, los cuatro choferes que habían de... do sus autos para auxiliar a Omar Morales, inte... nieron y sin mayores problemas redujeron al ... rriado y juvenil Nimer Bugueño Olivares.

Y en el mismo taxi —como si se tratara de un ... ple y tranquilo pasajero, pero bien amarrado— ... asaltado taxista condujo al ahora asustado mu... cho, hasta la Séptima Comisaría.

Y mientras el apasible taxista reanudó luego ... trabajo, "barriendo las calles en busca de otros ... sajeros", el joven Nimer Bugueño era interroga... puesto a disposición de la justicia.

TRAGICA MUERTE DE PASAJERO DE UN BUS

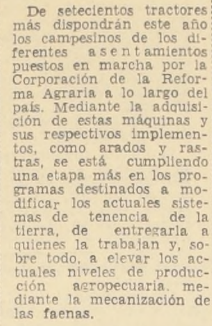
Trágica muerte encontró ayer el pasajero de un taxibús, al ser atravesado por una barra de fierro en los instantes en que un microbús embistió al vehículo estacionaado.

La víctima fue identificada como José Morales Reyes, de 62 años de edad, matarife, quien viajaba en el interior del taxibús KJ-219, que conducía Humberto Ibarra Sepúlveda, y que se encontraba esta... al registrarse el acci...

La policía informó ... el trágico suceso se p... jo en la esquina de ... Iver y Alameda, cua... microbús YA-381, ... por José Fuentes M... de 27 años, rozó un ... do del estacionado ... lo, desprendiendo ... mente la manilla de ... puerta y la barra ... de protección.

Convertida en ... lanza, la barra atrav... cuerpo de José M... Reyes, quien falleció ... instantes en que era ... ladado de urgencia ... Posta Central de la ... tencia Pública.

700 Nuevos Tractores para Asentamientos Campesinos



250 UNIDADES LLEGARON A VALPARAISO

De setecientos tractores más dispondrán este año los campesinos de los diferentes asentamientos puestos en marcha por la Corporación de la Reforma Agraria a lo largo del país. Mediante la adquisición de estas máquinas y sus respectivos implementos, como arados y rastras, se está cumpliendo una etapa más en los programas destinados a modificar los actuales sistemas de tenencia de la tierra, de entregarla a quienes la trabajan y, sobre todo, a elevar los actuales niveles de producción agropecuaria, mediante la mecanización de las faenas.

De las máquinas proyectadas para ser incorporadas al trabajo durante el año en curso ya se dispone de cerca de 350, con la llegada el miércoles último de nuevos 250 tractores fabricados por la Ford Motor, de Gran Bretaña. Las otras trescientas cincuenta unidades llegarán en el curso de los próximos cinco meses.

Mediante cursos especiales realizados por técnicos de las firmas que distribuyen estos implementos, se está capacitando a los campesinos en el manejo de los tractores. La asistencia técnica comprende también su preparación para las reparaciones a que haya lugar, las que se efectuarán por trabajadores designados por los Comités que dirigen la explotación de los Asentamientos.

LA ULTIMA PARTIDA

Del vapor "Orcoma" de la Pacific Steam Navigation Company empezaron a desembarcarse el miércoles 250 nuevos tractores adquiridos por la CORA, mediante un crédito CORFO, a la Ford Motor de Gran Bretaña.

Complementarán la partida quinientos arados y rastras, las que llegarán procedentes de Australia en un próximo embarque a Valparaíso.

La operación por un total de US$ 1.009.354,16 (CIF Valparaíso) comprende 200 tractores modelo 5000 de 67,5 HP; 200 arados de cinco discos de 26" x 3|16 y 200 rastras de 18 discos de 24" por 3|16; y por 50 tractores modelo 3000 de 46 HP; más 50 arados de 3 discos y 50 rastras de 16 discos.

CLARA VENTAJA

Fernando Irarrázaval, Director de Finanzas de la Corporación de la Reforma Agraria destacó la importancia que tenía la operación realizada por la institución con la Ford Motor para sus planes de mecanización de las faenas agropecuarias en los Asentamientos campesinos.

Manifestó que el valor comercial de cada máquina era de E° 25.170 pero que cada unidad costará a los campesinos sólo 18.180 escudos, suma pagadera a cinco años plazo, lo que facilitaría enormemente su adquisición con las utilidades que están obteniendo en la explotación de los Asentamientos.

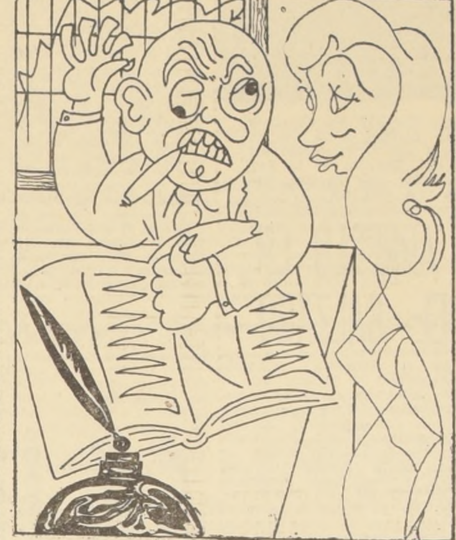
CEREMONIA A BORDO

La llegada de esta nueva partida de tractores ingleses dio lugar a una manifestación ofrecida a bordo del "ORCOMA" por D. Revel Dick, Director y Gerente General para la América del Sur de The Pacific Steam Navigation Company. En la ceremonia estuvieron presentes, entre otros, los señores Fernando Irarrázaval Correa y José Monasterio, de CORA; Sergio Mardones Ramírez, Gerente de Tractores; José María Barros, Gerente de Finanzas, Roberto Marystany Watt, Gerente de Zona y Federico Willoughby-Mac Donald, Gerente de Relaciones Públicas, todos de Ford Motor Co.: Gastón Escala, Gerente del Departamento de Finanzas de CORFO, además de otros personeros del Banco Central, Ministerio de Agricultura, de la Embajada británica y del Consulado británico en Valparaíso, de la P. S. N. C. y oficiales del "ORCOMA" y autoridades porteñas.

ASISTENCIA TECNICA

Tanto personeros de Ford Motor como de la P. S. N. C. manifestaron su interés por colaborar, dentro del giro de sus actividades, con los planes de Reforma Agraria del Gobierno de Chile. Personeros de la Ford agregaron que además de la operación realizada sus técnicos facilitarían la asistencia necesaria para capacitar al campesino en esta nueva modalidad de trabajo, para que ella rindiera los frutos esperados.

MATEA por Máximo Severo



—¿Qué me dice de este resultado, señorita Matea?
—Bueno, yo creo que un balance es perfecto cuando simula pérdidas si hay ganancias, o ganancias cuando hay pérdidas.

("Matea", de Máximo Severo, se publica los martes, jueves y sábados.)

MANTENDRAN FRANQUICIAS TRIBUTARIAS A VIVIENDAS

La firme voluntad del Gobierno de mantener íntegras las franquicias tributarias de que gozan las viviendas económicas acogidas a legislación especial, expresaron en una declaración conjunta los Secretarios de Estados de Hacienda, Sergio Molina y de Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton.

La aludida declaración es del tenor siguiente: "Frente a la indicación presentada a un proyecto de ley, en actual tramitación, relativa a limitar las franquicias tributarias consagradas en el DFL 2, de 1959, y los factores negativos que ha producido en el mercado de viviendas, el Gobierno quiere reiterar públicamente su voluntad de mantener inalterables las exenciones de impuestos de que gozan las viviendas económicas acogidas a esa legislación y su decisión de apoyar las iniciativas privadas que contribuyan al esfuerzo común de todos los sectores de la Comunidad tendientes a cumplir las metas del Plan Habitacional".

PEDRO LIRA U., NUEVO ACADEMICO DE DERECHO

En sesión solemne de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile fue recibido como miembro académico el profesor Pedro Lira Urquieta. El acto lo presidió el Decano de la Facultad, Eugenio Velasco, y contó con la asistencia de autoridades universitarias, educacionales y de Gobierno. El nuevo académico leyó un trabajo de incorporación titulado "Defensa del Derecho".

El discurso de recepción estuvo a cargo del profesor Hugo Rosende Subiabre, quien destacó el aporte de los conocimientos de Pedro Lira a la educación superior nacional. Destacó especialmente su contribución en obras jurídicas especializadas y su constante esfuerzo en la enseñanza del Derecho Civil.

El profesor Pedro Lira es actualmente Decano de la Facultad de Derecho de la Universidad Católica. Cursó sus estudios de Leyes en esa corporación, obteniendo los Premios "Tocornal" y "Gran Premio Universitario". Es profesor de Derecho Civil desde 1931. Ingresó como profesor agregado de la Universidad de Chile en 1932, y como titular en 1934. La cátedra la desempeñó hasta 1964.

En el Colegio de Abogados ha sido Consejero durante cuatro períodos. Fue Embajador de Chile ante el Vaticano, y como representante nacional participó en conferencias y congresos de Caracas, México y Santa Fe.

En su trabajo de incorporación, el profesor Lira se refirió a la evolución del derecho en Chile, desde 1934 hasta nuestros días. Enfocó la participación de los profesores universitarios y en general de las universidades en las nuevas leyes chilenas.

INVITADO VIAJA A ESPAÑA EL DIRECTOR DE LA ETCE

La Empresa de Transportes Colectivos del Estado ha hecho llegar a LA NACION la siguiente rectificación al diario "El Siglo", en relación con una información sobre el viaje a España del Director de ese Servicio, señor José René Pérez:

Santiago, 9 de junio de 1967.

"Señor
CARLOS JORQUERA,
Director del diario "El Siglo".
Presente.

Estimado señor Director y colega:

El diario de su dirección publicó ayer una información titulada "DIRECTOR DE LA ETCE VIAJA A ESPAÑA", y en ella hace la pregunta siguiente: "¿A qué se dirigen y con qué financian su viaje?" Después dice: "No se sabe". Para enseguida continuar afirmando que "Se sabe " sí que no hace mucho tiempo llegaron con destino a " Valparaíso y Concepción aproximadamente 60 Pegasos " para la locomoción colectiva. También es conocido que el " Gobierno ha dicho que se terminarán los viajes al ex- " tranjero de verdaderas "embajadas".

La estricta verdad es que el señor Director, don José René Pérez, fue gentilmente invitado por el señor Embajador de España en Chile, el año pasado, y en marzo de este año se formalizó el viaje. Es más, el señor Director hará uso de su feriado legal para visitar España y por su cuenta lo hará a otros países europeos con el propósito de conocer, en sus días de descanso, el funcionamiento de los servicios de locomoción colectiva de pasajeros. En consecuencia, él está invitado por el Gobierno de España y **no por la firma Pegaso,** como se pretende dar a entender, con mucha sutileza, a través de la información. Es más, el viaje del señor Director no significará gastos de divisas o dineros fiscales.

En cuanto a que viajarán tres funcionarios más de dicho servicio —como indica "El Siglo"—, ello nada tiene que ver con invitaciones especiales, pues esto obedece a una cláusula del contrato de compraventa de los 170 omnibuses recientemente adquiridos, la que en términos generales dice: "Pegaso destinará la suma de US$ 8.377 para la preparación de dos o más funcionarios de la ETCE., los que viajarán a España a instruirse en la Fábrica de Barcelona y capacitarse en el funcionamiento de los omnibuses." Es preciso recordar que el año pasado viajaron dos obreros de la Zonal de Valparaíso, con esta misma franquicia, a raíz de haberse adquirido 70 omnibuses. En consecuencia, la ETCE, actualmente tiene la misma libertad para enviar a un técnico, chofer y obrero a recibir dicha instrucción.

En resumen, se estima que todo lo que se diga en contrario a lo que se indica en esta aclaración —sin el afán de polemizar— significa que el diario de su Dirección está siendo informado de manera tendenciosa y de mala fe, rogándole, por lo tanto, dé publicidad a esta carta para mejor información de sus lectores.

Saluda muy atentamente al señor Director,

(Fdo.): **GUIDO CORNEJO JIMENEZ,** Periodista-Jefe de Relaciones Públicas de la ETCE."

GUIA CULTURAL

DISERTACION PUBLICA

De asistencia libre, sobre "Lo esencial de la Yoga al alcance de todos" anuncia la Sociedad Teosófica para hoy, en GRAJALES 1761, a las 19 horas.

EXPOSICION DE ACUARELAS

Del joven pintor valdiviano Alberto Westermeyer, se inaugura el próximo lunes. Sala del Banco de Chile, ubicada en Huérfanos 972, entrepiso. Diariamente, de 11 a 13 y de 17 a 21 horas.

¿POESIA O FILOSOFIA?

Será el tema sobre el que versará la conferencia ofrecida por el poeta Raúl Ceballos, el lunes 12, a las 19 horas, en la Sala Valentín Letelier Huérfanos 1117, tercer piso auspiciada por el Grupo Fuego de la Poesía.

HOMENAJE A AMANDA LABARCA

Ofrecido por el Club Zonta, con motivo de la publicación del libro de la doctora, Mrs. Catherin Paul, sobre "Amanda Labarca, Educadora de Mujeres de Chile". Se llevará a efecto el miércoles 14, a las 13 horas, en el Club de Carabineros, calle Dieciocho 208. Las adhesiones se reciben en el fono 465291.

RECITAL DE PIANO

A cargo de Rudi Lehmann, interpretando obras de J. S. Bach, L. von Beethoven, Fr. Chopin y R. Schumann. Lunes 12, a las 19.15 horas, en la sala del Instituto Chileno-Alemán de Cultura, Esmeralda 650.

EXPOSICION RETROSPECTIVA

De Ernesto Molina (1857-1904), se llevará a efecto en las salas de exposición del Instituto Cultural de Las Condes, Avda. Apoquindo 6570, el miércoles 14, a las 19 horas.

CONTINUA CURSO DE AGRICULTURA

Dictado por el profesor Raúl Cortés, en la Sala de Zootecnia, de la Facultad de Agronomía (U. Católica), con el tema "Período de la República en nuestra Agricultura, 1810 a 1900", martes 13, de 17.30 a 19 horas.

CONFERENCIA DE ERNESTO MONTENEGRO

En la Sala Barros Arana, sobre "Una amistad fraternal: Baldomero Lillo y Federico Gana". Lunes 12, a las 19 horas. Huérfanos 1117, tercer piso.

"AZORIN Y LA CREACION LITERARIA"

Tema que desarrollará el profesor Antonio Avaria de la Fuente. Sala de Septiembre, Huérfanos 1117, tercer piso, lunes 12, a las 19 horas.

CUARTETO GEWANDHAUS, DE LEIPZIG

Ofrecerá dos conciertos de abono, los días 26 de junio y 3 de julio, a las 19 horas, en el Teatro Astor. El programa incluirá obras de Mozart, Schubert, Dessau, Debussy y Dvorak.

EXPOSICION DE ACUARELAS

De Ricardo Adwanter, prosigue en la Sala Previsión del Banco Chile, San Antonio 327, subterráneo.

TALLER LITERARIO EN ÑUÑOA

Se inaugura el viernes 16, a las 21 horas, en la Casa de la Cultura de Ñuñoa (Irarrázaval 4055). Abarcará todos los géneros literarios, con la sola excepción del Teatro. Funcionará los días viernes, a las 21 horas. La inscripción es libre.

"FORCAPRECA" CELEBRA SU ANIVERSARIO

Con asistencia del Ministro del Interior, Bernardo Leighton, Altos Mandos de Carabineros e Investigaciones, las Fuerzas de Orden en Retiro afectas a la Caja de Previsión de Carabineros (FORCAPRECA), se realizarán hoy diversos actos destinados a celebrar el 27° aniversario de su fundación.

Preside este organismo, el General (R) Jorge Contreras Angulo, y le acompañan en el Directorio: Armando Chávez, vicepresidente, y directores: Venerando Muñoz, Ernesto Clavería Espejo, Tulio Fischer Ducos, Angel Cárcamo Cantín, Luis Novoa Torrealva, Fernando Muñoz Cifuentes, Luis Bernales, Mario Aldunate, Pedro Unda y Camila Herrera.

El programa comenzará a las 9 horas, con un acto cívico-patriótico en la sede social —Santo Domingo 1060—, que comprende el izamiento del Pabellón Patrio.

A las 10 horas, romería a los Cementerios General y Católico, en donde rendirá homenaje a los socios fallecidos, en especial a su primer presidente, ex Director General de Investigaciones, Ventura Maturana Barahona.

En los salones de la sede social, a las 13 horas, culminarán las actividades aniversarias con un almuerzo de honor, al que ha sido especialmente invitado el Ministro del Interior, Bernardo Leighton.

Han comprometido su asistencia el Director General de Carabineros subrogante, General Joaquín Chinchón Herrera; el Director de Investigaciones, Emilio Oelckers Hollstein; parlamentarios y altas personalidades.



Préstamo Alemán para el Desarrollo de la Industria

Dos convenios de préstamos por un total de 16 millones de marcos, fueron suscritos por representantes de la República Federal Alemana y del Gobierno de Chile. La ceremonia se efectuó poco después del mediodía en el Salón Rojo del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Otto Rieck, miembro de la Junta Directiva del "Kreditanstalf fur Wiederaufban", y Raúl Sáez, vicepresidente de la Corporación de Fomento, firmaron los contratos respectivos. El organismo alemán mencionado es el medio por el cual el Gobierno germano canaliza la ayuda a los países en vías de desarrollo.

El primero de los créditos asciende a 13 millones de marcos. Será destinado a proyectos de inversión de empresas privadas medianas de la industria manufacturera. El otro —tres millones de marcos— financiará el proyecto de inversión de empresas privadas de la pequeña industria y el artesanado.

OTROS CONVENIOS

Junto a los convenios crediticios, fueron firmados durante la ceremonia otros tres contactos anexos. El primero de ellos —firmado por el Ministro Molina y el Dr. Rieck— se refiere a garantías del Estado chileno; el segundo, que es un convenio de arbitraje, suscrito por el Ministro Santa María, el mismo representante alemán y el Vicepresidente de la CORFO, y, finalmente, una garantía de transferencia que emitió el Banco Central.

CON EL RECTOR DE LA "U" EN LA MONEDA

Posteriormente se entrevistó con el Presidente Frei el Rector Subrogante de la Universidad de Chile, Ruy Barbosa, con el fin de tratar sobre temas que tienen atingencia con la educación superior del país. La entrevista fue larga y cordial, aunque no se dio versión sobre los temas precisos que se trataron.

REGRESA AL PAIS

Casi a la misma hora en que se suscribían los convenios en el Salón Rojo de la Cancillería, llegaba al aeropuerto de Pudahuel el ex Ministro de Relaciones Exteriores y ex Embajador de Chile ante la Casa Rosada, Conrado Ríos Gallardo. El ex Canciller y diplomático se encontraba en Asunción cumpliendo una misión encomendada por el Gobierno.

El Edecán del Presidente, capitán de navío Víctor Henríquez, y miembros de la Dirección del Protocolo le dieron la bienvenida a su llegada al nuevo aeropuerto internacional.

El Canciller, Gabriel Valdés, se encargó, por su parte, de dilucidar las dudas sobre el viaje de Ríos Gallardo a la capital paraguaya. Señaló el Ministro que el viaje tuvo como único objetivo expresar al Gobierno de Asunción la satisfacción de Chile por la forma en que Paraguay ha mantenido y preservado la amistad entre ambos pueblos, pese a ciertos problemas suscitados por intereses ajenos.

Informó, además, el Ministro de Relaciones Exteriores que Ríos Gallardo ofreció una serie de conferencias en establecimientos de enseñanza superior, durante los siete días de permanencia en la capital guaraní.

CON FREI

Mientras tanto, al despacho de trabajo del Presidente Frei llegaba el Secretario General de la IATA, Dr. Kant Hammarskjold.

La cordial entrevista entre el Primer Mandatario y el hermano del fallecido Secretario General de las Naciones Unidas, tuvo como objetivo primordial un amplio análisis de materias relacionadas con la aviación internacional.

HALES, EN LONDRES

Finalmente, en la Cancillería, una noticia que se esperaba: Por fin logró salir de Lusaka la delegación chilena que participó en la reunión de los países productores de cobre.

Las dificultades de transporte aéreo, derivadas de la guerra del Medio Oriente, tenían "parado" al Ministro de Minería, Alejandro Hales, y sus acompañantes, en la capital de Zambia.

El Subsecretario de Relaciones Exteriores, Oscar Pinochet, informó que —normalizada un tanto la situación— los chilenos se dirigieron de inmediato a Londres.

Su viaje a la capital chilena está contemplado para hoy o mañana.

Frigorífico de Porvenir Aumenta Abastecimiento de Carne del País

"Un frigorífico en Bahía Porvenir, en la provincia de Magallanes, vendría a solucionar gran parte del abastecimiento de carne a todo el país y es por eso que estamos estudiando la posibilidad de construir un muelle en esa apartada localidad", expresó a LA NACION Osvaldo Gormáz, Jefe del Departamento de Estudios de la Dirección de Obras Portuarias.

El muelle que se proyecta construir tendría una longitud de cien metros, totalmente metálico y su construcción demandaría una inversión aproximada de seis millones de escudos.

"Esta construcción —señala el Ingeniero Osvaldo Gormáz— permitiría establecer un frigorífico en las inmediaciones del muelle para abastecer de carne a todo el país, además de crear una permanente fuente de trabajo y dar un mayor auge a la zona de Puerto Porvenir y Tierra del Fuego".

EL EXODO

"Inmediatamente de conocido el proyecto —expresa Javier Micerda, comerciante y agricultor magallánico, de paso por esta capital—, salta a la vista que sería una obra de insospechadas proyecciones. Vendría a poner punto final a un constante éxodo de puntarenenses y chilotes, que tienen que trabajar durante temporadas en las duras faenas de la esquila en Argentina. También no habría un mayor interés por trabajar en las minas trasandinas y se lograría un desenvolvimiento y desarrollo como soñamos los que vivimos desde hace años en esa zona."

"Por otra parte —señala—, desde hace mucho tiempo que se ha venido pensando en la posibilidad de que exista un frigorífico en esa zona de Bahía Porvenir."

"Todo el mundo saldría beneficiado con esta iniciativa. Los ganaderos, que tendrían un seguro mercado para sus productos; el comercio, que tonificaría sus ventas con el poder comprador de los trabajadores de las haciendas y del Frigorífico y, en general, la rentabilidad de la más austral provincia del país."

"También —indica el señor Micerda—, la constante agitación política no tendría otras banderas que la demagogia oportunista. Constantemente, sobre todo en período de elecciones, se agita el problema del aislamiento, éxodo, la falta de recursos y la poca preocupación de las autoridades por la provincia. Extensas zonas que

Proyecto estudia obras portuarias

permanecen despobladas, serían un incentivo importantísimo para que aumentara el número de colonos".

CIFRAS

Por su parte, el Jefe del Departamento de Estudios de la Dirección de Obras Portuarias, Osvaldo Gormás, se entusiasma con la idea y calcula cifras y detalles: "Analizando antecedentes, habría que acondicionar un canal de entrada para habilitar la bahía Gómez y tendría que dragarse en un volumen de 800.000 metros cúbicos. Otro canal más angosto, con un dragado de 100 mil metros cúbicos, permitiría la entrada de los barcos regionales de menor calado hasta Puerto Porvenir. Barcos de 6.000 toneladas atenderían las necesidades del moderno frigorífico. O sea, que la inversión de los seis millones de escudos, se justifica plenamente y con un rinde extraordinario."

BANCO DEL ESTADO ESTUDIA AGILIZACION DE CREDITOS

Sobre aplicación de líneas de crédito de presupuesto de caja de las empresas se trató el jueves último en una reunión conjunta entre ejecutivos y agentes del Banco del Estado.

Concurrieron con este objeto a la capital agentes de la institución en las provincias de Aconcagua, Valparaíso, O'Higgins, Colchagua, Curicó, Talca, Linares, Concepción, Valdivia y de aquellas otras oficinas que operan con esta línea de créditos.

Fue estudiada la agilización de estos créditos de tanta importancia para el desenvolvimiento de las actividades industriales nacionales. Como se sabe, la idea central que informa el crédito con presupuesto de caja permite la eliminación de la engorrosa modalidad que obliga a las empresas a traer hasta las instituciones sus letras de producción y quedar a la espera de un reaprovisionamiento de fondos por medio del descuento de las mismas. En la línea de presupuesto de caja se establece un convenio entre la institución crediticia y la empresa, para satisfacer las necesidades presupuestarias de esta última por el término de un año a base de la cesión por la firma del total de sus ventas al contado y crédito.

En la reunión que comentamos se dieron a conocer a los agentes modalidades para agilizar este tipo de operaciones y, especialmente, se les instruyó sobre facultades para que operen directamente con las empresas sobre la base de créditos estudiados por la gerencia general y el departamento de estudios financieros.

El gerente general del Banco del Estado, Sr. Carlos Carvajal, se refirió a la importancia de la aplicación de este tipo de crédito para el crecimiento industrial del país y su futura proyección en el mercado latinoamericano. Los agentes presentes recibieron detalles sobre modalidades de aplicación de estos créditos por parte de los jefes del departamento de estudios financieros señores David Jiménez y Héctor Díaz. Control de operaciones y prácticas de financiamiento fueron abordados por los contadores comprobadores señora Alicia Aránguiz y Guillermo Oliver.

La reunión terminó con un foro en el que participaron los agentes convocados.

Cien casas para obreros cupreros harán en Rancagua

Cien casas destinadas a obreros del Mineral "El Teniente" construirán en Rancagua de acuerdo a un convenio suscrito en esa ciudad entre la Cooperativa Habitacional "Olivares" y la Corporación de Servicios Habitacionales.

Este es el segundo convenio que firma CORHABIT en los últimos meses BIT en los últimos dos meses con Cooperativas Habitacionales de "El Teniente" y ambas en la ciudad misma de Rancagua.

Pobladores organizan:

Marchas Populares en Apoyo de Proyectos de Ley del Pdte. Frei

Una marcha popular en apoyo de los proyectos de ley del Ejecutivo sobre Juntas de Vecinos y de Saneamiento de Títulos de Dominio, se anuncia para el próximo miércoles 14, a las 16 horas, en Santiago.

Cuatro columnas de manifestantes, iniciadas en los cuatro puntos cardinales de la ciudad, convergerán a la Plaza Bulnes, desde donde se dirigirán en un solo y gigantesco desfile en dirección al Palacio del Congreso Nacional.

El objeto de esta demostración pública será el de instar al Senado de la República a apresurar la tramitación de dos proyectos que gravitan en forma singular en el progreso y organización de los centros de población a través del país, proyectos que, además de dar participación a sectores promocionales en el desarrollo de las comunidades, les procurarán mayor estabilidad y seguridad familiar, puesto que terminaría la permanente estafa que constituyen los loteos brujos.

VISITA A "LA NACION"

En relación con la marcha que se prepara, estuvieron de visita en este diario el presidente del Comando de Pobladores en Defensa del Proyecto de Ley contra Loteos Brujos, Luis Becerra, y el secretario general del Comando Nacional de Pobladores en Defensa del Proyecto de Ley de Juntas de Vecinos, Carlos González. Ambas organizaciones, según nos informaron, funcionan en el local de San Francisco Nº 215, de esta capital.

El señor Carlos González nos expuso que el organismo que dirige sigue atentamente las alternativas legislativas del proyecto de Ley sobre Juntas de Vecinos, y que la clase trabajadora se encuentra también movilizada en apoyo de esta iniciativa del Gobierno del Excmo. Sr. Eduardo Frei, puesto que consideran esta herramienta legal como el fundamento básico para el desarrollo de las poblaciones.

El señor Carlos González, presidente del Comando Pro Juntas de Vecinos, nos refirió que a fines del año pasado el organismo que preside fue elegido por un Congreso Nacional de dirigentes de pobladores, que en número superior a 200, representaron a 19 provincias del país. Dicho Congreso —al decir de nuestro visitante—, determinó mantener actitud vigilante en torno al pronto despacho del proyecto enviado al Parlamento por el Ejecutivo.

MARCHA DE POBLADORES

Nuestro visitante nos solicitó que formuláramos un ferviente llamado a todos los sectores promocionales, especialmente a los pobladores, dirigentes de Juntas de Vecinos, Centros de Madres, clubes deportivos, Centros Culturales y demás organismos con integración popular, para que formen en el gran desfile que se proyecta para el próximo miércoles 14, en Santiago.

Nos dijo que el desfile consistirá en cuatro marchas, cada una de las cuales saldrán desde la Plaza Baquedano, de la Plaza Armagro, de la Plaza de Artesanos y desde Brasil esquina de Avenida Bernardo O'Higgins, para encontrarse a las 16 horas en la Plaza Bulnes. Desde allí se seguirá en una sola columna en dirección al Congreso Nacional, en los jardines de cuyo Palacio pronunciarán discursos alusivos los dirigentes del movimiento.

LOTEOS BRUJOS

Por su parte, el señor Luis Becerra, que es presidente del Comando de Pobladores contra los loteos brujos, nos manifestó que las marchas anunciadas, y en las que participarán los miles de afiliados a esta organización, serán una expresión del malestar que provoca la demora del Congreso para despachar el proyecto de ley del Ejecutivo, para sanear los títulos de propiedad provenientes de loteadores que desde hace años vienen estafando a los sectores más humildes de la población.

El señor Becerra nos dijo que más de 80.000 familias están afectadas por la situación irregular de ocupar terrenos o sitios que técnica y legalmente no les pertenecen. Cada una de estas familias ha sido estafada en más o menos tres millones de pesos cada una, lo que da una idea de la cuantía del daño irrogado. Con esos mismos dineros habría sido posible sanear, urbanizar e impulsar poblaciones insalubres que hoy rodean las principales ciudades del país.

Nuestro visitante nos da a conocer también la disconformidad de los sectores afectados por la demora que sufre en el Congreso Nacional el proyecto de ley que enviara el Presidente Frei al Congreso para normalizar este estado de cosas, proyecto que, según el señor Luis Becerra, capta cabalmente el problema que aflige a miles de chilenos y que el Presidente Frei, con clara visión y comprensión, demostró su deseo de resolver.

Agregó que este proyecto de ley no significa gravamen alguno para el Gobierno ni la sociedad, sino que impelirá a los loteadores a cumplir con las obligaciones contraídas, facilitándose así la urbanización y progreso de los centros poblados marginales.

Finalmente el señor Luis Becerra nos dijo que llama la atención el hecho de que la Cámara de Diputados haya demorado sólo diez días en el estudio y despacho del proyecto de ley referido, mientras que en el Senado, a pesar de tener el trámite de urgencia, duerme el sueño de los justos desde el mes de marzo pasado, sin que siquiera hubiera sido estudiado por las Comisiones de ese Cuerpo Legislativo.



Carlos González, Secretario General del Comando Nacional de Pobladores en Defensa de la Ley de Juntas de Vecinos, conversa con el Presidente del Comando de Pobladores en Defensa de la Ley contra los Loteos Brujos, señor Luis Becerra, durante su visita a "LA NACION".

J. Walter Thompson inaugura nueva oficina en Copenhague



NUEVA YORK, Junio, 1º— J. Walter Thompson Company anunció hoy día el establecimiento de sus primeras operaciones después de la guerra en Escandinavia, mediante un acuerdo con la Agencia danesa Ulrich & Parrild. La nueva agencia funcionará bajo el nombre de J. Walter Thompson Company a/s y tendrá sus oficinas en Copenhague.

El Sr. Sven Parrild seguirá como Director-Gerente de la Agencia. Otros miembros de la Junta Directiva serán Per Federspiel, miembro del Parlamento danés, y George D. Johnston, Jr., Vicepresidente de J. Walter Thompson para Europa Continental.

Ulrich & Parrild, una conocida Agencia danesa con un excelente record de crecimiento, tiene una planta de 33 empleados.

La Agencia fue fundada en 1941 por el Sr. Einer Ulrich. El Sr. Parrild se incorporó como socio en 1957. Cuenta ahora 46 años de edad y ha tenido una distinguida carrera publicitaria en Escandinavia, incluyendo 5 años de labor en Nueva York, donde era Gerente de Publicidad en Líneas Aéreas Escandinavas (S.A.S.)

Entre los clientes más importantes de la nueva oficina de Thompson, destacamos: Bristol-Myers, Carnation/General Milk Co., Corning Glass, Shell Oil, Findus, verduras congeladas de Nestlé, Alimentos para niños y productos Maggi y Arroz Uncle Ben.

La apertura de J. Walter Thompson de Copenhague representa la 10a. oficina de Thompson en Europa. Las otras funcionan en: Amsterdam, Amberes, Frankfurt, Londres, Madrid, Milán, París, Viena y Zurich.

La apertura de la oficina de Copenhague marca también una segunda fase de la expansión de J. Walter Thompson este año: en enero se abrió una oficina en Madrid.

J. Walter Thompson-Copenhague pasa a ser la 57a. oficina de J. Walter Thompson en el mundo y restablece la presencia de la compañía en Escandinavia, donde estuvo funcionando en Estocolmo y Copenhague antes de la guerra. El año pasado, la facturación internacional de J. Walter Thompson sobrepasó por primera vez los US$ 200 millones.

Don Manuel Latorre, profesor de matemáticas y física, se acogió a jubilación

El Consejo de Profesores del Colegio San Pedro Nolasco rindió un homenaje al profesor de matemáticas y física del establecimiento, señor Manuel Latorre, con motivo de acogerse a los beneficios de la jubilación. Hicieron uso de la palabra, para destacar la trayectoria docente del señor Latorre, el Rvdo. Padre Fr. Juan Herrada, Rector del Colegio, que lo hizo a nombre de la Dirección, y el profesor de economía política, señor Enrique Oviedo Cavada, que lo hizo a nombre del profesorado.

El señor Manuel Latorre se tituló de profesor de matemáticas y físicas en el Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile, y ejerció su profesión en los Liceos de Quillota y La Serena, y en Santiago, en los Liceos "Barros Borgoño", Federico Hansen, De Aplicación y el Instituto Nacional (donde continuará ejerciendo), y en los Colegios "Allianse Française", "Patrocinio de San José", Instituto "Andrés Bello" y San Pedro Nolasco.

FORMULA DE ARREGLO EN CONFLICTO DEL CALZADO

Después de 73 días de huelga, en 50 fábricas de calzado y algunas curtiembres de Santiago, Valparaíso, Concepción, Valdivia y otras ciudades, se vislumbra una fórmula de arreglo en el Ministerio del Trabajo.

La base del avenimiento sería un aumento del 25 por ciento de los salarios, a partir de enero pasado y un 5 por ciento adicional, siempre que los obreros trabajen 4,30 horas extraordinarias a la semana.

En las conversaciones sostenidas por las partes en presencia del Ministro del Trabajo William Thayer, se ha aclarado también que la solución dada al conflicto en Manufacturas Yarza S. A., de Talca y con la cual evitó la huelga, se basó en un aumento real del 25 por ciento. El 5 por ciento accesorio era compensado por 4,30 horas extraordinarias, valor que no lo percibirían los trabajadores, sino que se acumularía en un fondo común para la construcción de un local para el Sindicato. Así lo reconocieron el presidente del Sindicato Yarza y el Secretario General de la FONACC, Armando Aguirre.

Los industriales de Talca, retiraron el acta complementaria que explicaba en qué condiciones se otorgaba el aumento de 30 por ciento, a raíz de la presión ejercida por la Inspeción Provincial del Trabajo, que exigió el pago de las horas extras conforme a la ley, pues se trata de derechos irrenunciables.

COMIDA A DON ALBERTO VARGAS CORTES

Con motivo de su próximo matrimonio, sus amigos ofrecieron en "El Escorial" una comida al señor Alberto Vargas Cortés, a la que asistieron los siguientes señores: Guillermo Lois Goicochea, Leopoldo Vargas Nilo, Enrique Oviedo Cavada, Peter Walder Gebauer, Luis Osorio Zamora, Macario Pereira Cancino, Guillermo Pereira Cancino, Hugo de la Fuente Banegas, Fernando Torres Maturana, Andrés Silva y Patricio Escalona Kinast.

HOY SE EFECTUAN FUNERALES DE ALFONSO REYES MESSA

Hoy, a las 11 horas, se realizarán los funerales del periodista Alfonso Reyes Messa, que falleciera en la Clínica Santiago, a raíz de complicaciones post operatorias.

Hasta su domicilio, ubicado en Pedro de Oña 014, durante el día de ayer, un interminable número de amigos, colegas periodistas y relaciones presentó sus condolencias a sus familiares.

Tanto el Colegio Regional como el Círculo de Periodistas, se reunieron extraordinariamente, adoptando sendos acuerdos ante el sensible deceso del distinguido periodista.

A las 10.30 horas, en la Iglesia de la Ascensión, de Vicuña Mackenna con Marcoleta, tendrá lugar un oficio religioso, y a las 11 horas, el cortejo se dirigirá hasta el Cementerio General, donde reposarán definitivamente los restos de quien desempeñara importantes funciones en esta casa periodística.

TRIBUNA LABORAL

BANCO DE LONDRES

Ha quedado presentado a las autoridades del Banco de Londres para la América del Sud Ltdo. y las autoridades del Trabajo, el pliego de peticiones que los trabajadores de la mencionada institución bancaria elevan por primera vez desde 1954.

Los dirigentes del Sindicato de Empleados del Banco aludido manifestaron a LA NACION que en esta oportunidad hubo "la absoluta necesidad de plantear el pliego, ya que por otros medios no se pudo arbitrar las demandas de los trabajadores".

DELEGADO DE DIRINCO

Con el 87% del total de los votos emitidos, fue elegido Delegado del Personal en la Dirección de Industria y Comercio, Carlos Jiménez Velasco.

La mencionada elección se realizó recientemente y no postuló a ella la anterior Delegada, María Luz Lenz.

Con motivo de la elección del señor Jiménez Velasco sus compañeros de labores le ofrecieron una manifestación de aprecio y adhesión.

CURSO PARA DIRIGENTES CAMPESINOS

Con la asistencia de treinta dirigentes de todo el país, se inaugurará el lunes 12 del presente un curso intensivo para cooperativistas campesinos en Rinconada de Maipú. El ciclo de charlas de capacitación ha sido programado por la Subdivisión de Asistencia Cooperativa del Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP) y tendrá una duración de diez días.

ACTIVIDADES DEL CURSO

Entre las actividades que se han programado realizar durante el curso figuran: charlas sobre "Legislación Cooperativa", "Tipos de Cooperativas", "Estructura de las Cooperativas Campesinas", "Cooperativismo y Desarrollo", "Administración y Operación Cooperativas" "Cooperativismo y Sindicalismo", "Contabilidad e Integración Cooperativas" y "Fiscalización de la Cooperativa"; proyecciones de películas, mesas redondas y visita a la Cooperativa Campesina de Marchigüe.

LA ORGANIZACION

Para la celebración de la Junta Constitutiva de la Federación Nacional de Cooperativas Campesinas, el comité organizador de la futura entidad, está cursando las citaciones correspondientes a los delegados del curso.

La Junta mencionada contemplará la cuenta del Comité Organizador, compuesto por Carlos González, de la Cooperativa "Enriqueta Arancibia de Meinz", de la localidad de La Cruz en el cargo de presidente; Edilio Tamayo, de la Cooperativa de "Valdivia de Paine", como vicepresidente; Raúl Aguilar, de la "Cooperativa Loica de Melipilla", en el cargo de secretario; Isaías Hernández, de la "Cooperativa El Progreso", de Isla de Maipo, como tesorero, y Ricardo Llantén, de la "Cooperativa Caupolicán" de Rengo, y Manuel Larenas, de la "Cooperativa Los Laureles", de Caulín, en los cargos de directores respectivamente; la aprobación de los estatutos de la Federación; la designación provisoria del Consejo de Administración; Junta de Vigilancia, propietarios y suplentes, y la designación de Gerente de la organización.

El Comité Organizador está actuando en representación de 39 cooperativas campesinas del país. Además, se espera que la Federación agrupe a las 96 Cooperativas Campesinas de Chile y las 200 que en estos momentos están tramitando su personalidad jurídica.

Los delegados al curso contarán con una beca que les otorgará INDAP y que consta del pago de viaje de ida y vuelta, alojamiento y comidas, viático de sustento familiar y los cursos intensivos con visitas al terreno.

CONFLICTO EN INDUSTRIAS COMANDARI

Desde el miércoles 7 del presente se encuentran en huelga legal los 65 obreros textiles que laboran en la industria Comandari, con motivo de graves desavenencias con la parte patronal, a raíz de la no solución de su pliego de peticiones.

Los dirigentes del Sindicato Industrial "Santiago Comandari", hicieron entrega de una minuta que contiene una serie de puntos acusatorios contra la mencionada industria, a la Subsecretaría del Trabajo, y al Subsecretario del Interior, Enrique Krauss, quien conversó con ellos, manifestándoles que espera allegar todos los antecedentes del caso, con el fin de estudiar la aplicación de la Ley de Seguridad Interior del Estado.

LOS CARGOS

Expresan los trabajadores, a través del documento entregado a las autoridades del Trabajo y al Ministerio del Interior —entre otras cosas— que la Empresa se niega a hacer los descuentos por planillas de cuotas sindicales, sobre lo cual hay un dictamen favorable al Sindicato; se ha declarado una abierta persecución contra los dirigentes sindicales, a los cuales se les perjudica económicamente y se les amenaza con inmiscuirlos en robos figurados, para en esta forma terminar con la organización sindical y desprestigiar a sus dirigentes.

DE SUMA GRAVEDAD

Así estiman los trabajadores la situación que está

MICRONOTICIAS PORTEÑAS

SE REVISTARAN MEDIOS DE ASEO.— La Comisión de Policía Urbana de la Municipalidad de Valparaíso e integrada por los regidores Iván de la Maza, Hernán Molina, Jorge Chameng y Luis Guevara, junto a los jefes de Servicio del Departamento de Aseo, efectuarán una visita inspectiva a todos los medios con que cuenta este departamento a fin de acelerar su acción en beneficio de la comuna. La visita se hará el lunes en la tarde.

SESIONA HOY MUNICIPIO PORTEÑO.— Para hoy de 11 a 13.30 horas, está citada la Corporación Edilicia de Valparaíso con el objeto de celebrar sesión ordinaria. Se incluyen en la tabla a tratar más de 30 puntos, en su mayoría de materias pendientes.

ESTA TARDE SERA LA ELECCION DE CARGOS PRINCIPALES EN LA DC.— El Tribunal de Disciplina del Partido Democrata Cristiano ha convocado para esta tarde con el objeto de elegir los cargos principales del Consejo Provincial. Postularán en esta ocasión tres de las cuatro listas que participaron en la primera elección para elegir al Presidente, Provincial, Primero y Segundo Vicepresidentes y 4 Delegados a la Junta Nacional. La elección comenzará a las 15 horas.

HUELGA DE ASCENSORES SE MANTIENE IGUAL.— No concurrió en la mañana de ayer a la Intendencia de la Provincia, como lo había asegurado, el Gerente de la Compañía de Ascensores, Luis Soffia por lo que no pudo realizarse la reunión que, con representantes de los trabajadores y ante el Intendente, buscaría la solución al conflicto que ha paralizado los ascensores en este puerto. Posiblemente la reunión se efectúe hoy en la mañana.

COMERCIANTES MINORISTAS A FAVOR DE JORNADA UNICA.— Dirigentes de la Cámara se entrevistaron con el Intendente y, junto con expresarle que estaban de acuerdo con la Jornada continua, le solicitaron la nivelación de los horarios a fin de superar problemas que se presentan actualmente, especialmente por la diferencia de horarios existente con Viña del Mar.

INDUSTRIAL DONA GENERO PARA UNIFORMES.— El industrial Alfredo Yarur, obsequió al Hogar de Niños "Arturo Prat" la cantidad de 102 metros de género para chaquetones de abrigo para los menores asilados en dicha institución. La donación la hizo en homenaje a las Glorias Navales.

58 AÑOS DEL "CORACEROS".— Con una ceremonia militar fue conmemorado ayer el 58º aniversario de la creación del Regimiento Coraceros del General "José Joaquín Prieto" Nº 4., de guarnición en Viña del Mar. Al acto concurrieron autoridades civiles, militares, eclesiásticas y personas vinculadas con la institución.

REFUERZOS DE CARABINEROS PARA REUNION DEL CIES.— Mañana domingo llegarán a Viña del Mar refuerzos de Carabineros procedentes de la capital con el objeto de colaborar a una mayor vigilancia durante el desarrollo del torneo internacional del CIES, que tendrá como sedes el Hotel O'Higgins y el Teatro Municipal. Los refuerzos consisten en personal del Grupo de Emergencia, y dos carros patrulleros con su dotación completa.

Plantación de árboles efectuará Comité Provincial de Forestación

VALPARAISO.— Continuando con el plan de plantaciones de árboles y reforestación de las quebradas de Valparaíso y Viña del Mar, especialmente que está desarrollando en la provincia el Comité Provincial de Forestación, mañana, a las 10 horas, se efectuará una importante plantación de nuevos árboles en la Quebrada de San Agustín.

Dicha plantación, dirigida por Carlos Benson, miembro del Comité y del Cuerpo de Paz, estará a cargo de los boy scouts porteños que, en número de más o menos cuarenta cooperarán, así, prácticamente, a los propósitos gubernativos en defensa de las reservas forestales del país. La comunidad organizada estará también presente en este acto a través de las Juntas de Vecinos, Centros Comunitarios y Madres del sector, vivamente interesados en dichos propósitos.

Por otra parte, atendiendo a un pedido de cooperación técnica, formulado al Intendente de la provincia, Enrique Vicente, por el Contraalmirante Luis Uraúa Merino, Comandante del Cuerpo de Infantería de Marina, el Comité Provincial de Forestación a través del funcionario de la Oficina Forestal en Valparaíso, dependiente del Ministerio de Agricultura, Rafael Duflocq, propondrá la creación de un "Jardín Frutal" en el Fuerte Papudo, de la Armada Nacional. Se contempla en el proyecto y dibujos respectivos, la formación de caminos, jardineras, escalas, escaños y diversas especies frutales y florales, además de los calendarios más apropiados de plantaciones de estas especies.

El Comité Provincial de Forestación, presidido por el Intendente de la provincia, efectuará una reunión el próximo martes, a las 15 horas, con el objeto de resolver sobre diversos asuntos relacionados con el Plan de Reforestación auspiciado por el Supremo Gobierno.

A esta reunión concurrirán, especialmente invitados los Alcaldes de Valparaíso y Viña del Mar, [illegible] Rodríguez López y Juan Andueza Silva, respectivamente.

ARGENTINA Y ANTOFAGASTA SERAN UNIDAS POR UN BUS

VALPARAISO.— Se establecerá un servicio de transportes de pasajeros desde Argentina a Antofagasta.

La Junta General de Aduanas autorizó, con tal motivo, la admisión temporal por seis meses de un ómnibus en favor de la empresa de turismo Huaytiquina.

Dicha empresa deberá observar el mismo itinerario fijado por el Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción y someter a control periódico el vehículo ante la Aduana de Antofagasta.



El Puerto

Cuando el verano parte de la ciudad de arena y cierra las ventanas de las altas ciudadelas de vidrio a la orilla del mar, entre la niebla surgen las victorias con su rojo farol y su negro paraguas del pasado.

Entre los automóviles que huyeron a sus bruscas ciudades, anduvieron perdidas con su tranco sin prisa, con sus viejos cocheros y sus lentos caballos macilentos.

Alguna se pintó de algún color alegre para fingir un aire tal vez contemporáneo a los turistas. El látigo danzó sobre las ancas del caballo con sueño, llamándole a vivir en el presente, urgiéndole a los soles del verano.

Pero él esperaba, como sus compañeros, esa hora más íntima de otoño, para vagar sin prisa por las calles cada vez más desiertas, recibiendo al pasar esas primeras hojas amarillas en las crines oscuras.

Rodando suavemente, con un cascabeleo familiar bajo el denso follaje de aquellas avenidas que vuelven a ser suyas, van los coches de posta defendiendo su antigua soledad, su diálogo callado con el tiempo.

El pasado se afirma en su pescante frágil y pasa a nuestro lado, saludando con un alto sombrero de copa, anochecido.

Bajo el viento invernal se curvan las espaldas del cochero y el farolillo rojo nos conduce por calles que, de pronto, parecen emerger de la bruma de otra época.

Fantasmales susurros nos espían desde algunas esquinas solariegas.

Es como si el presente se volviera un poeta olvidado para esperar el paso vacilante de las viejas victorias y marcharse con ellas en los cascos de un regreso tenaz y no imposible.

Llega a Viña del Mar, con su nombre de uva bajo el sol o la lluvia.

Desciende en sus andenes. Toca su limpio rostro de jardín, su flanco de avenidas abiertas a las olas. No te demores mucho frente al reloj de flores. Busca decir el tiempo con pétalos de rosas, se engalana con ellas, su cuerda es un delfín, quiere aromar el número del tiempo que se va, inexorable.

Pero su rostro es falso. No creció de la tierra, como ese árbol que surge más allá, con su ramaje pronto, irregular, reteniendo a los pájaros como ciertos minutos. Posee más misterio aquel rostro de piedra del Moai, parado frente al mar, con su agreste silencio; cualquier árbol.

Pero sigue. Alcanza esa victoria que atraviesa de pronto bamboleante y feliz, en este frío, circulando a su gusto por la ciudad balnearia y aléjate con ella, escucha su secreto que se puede quebrar cualquiera tarde.

Pues se dice que estorban en el tránsito. Están viejas, como los ascensores del puerto. Algunos las defienden. Los poetas, los niños, los que llegan y ven con ojos frescos su transcurso placentero y nupcial. ¡Ah, los enamorados! Ellos sí las comprenden.

Tomados de la mano, el hielo que penetra bajo aquel capuchón, no los alcanza.

Van por el viaje antiguo de los sueños. El que mejor conocen las victorias.

Y, por eso, aunque a veces desoigan los semáforos, no entiendan direcciones o se duerman de frío, esperando los trenes, cerca de la estación, tú las comprendes.

Tienen el corazón que nunca latirá en los automóviles.

Sara Vial

MANIFIESTO A LA UNION SOVIETICA

LOS SUSCRITOS, REMANENTES DE LOS CAMPOS DE CONCENTRACION Y EXTERMINIO NAZIS, EX PARTISANOS EN LOS BOSQUES DE BIELORUSIA, UCRANIA, SLOVAKIA Y POLONIA, Y EX COMBATIENTES EN EL EJERCITO ROJO, EXPRESAMOS NUESTRO PESAR Y ASOMBRO QUE LA UNION SOVIETICA BRINDE SU APOYO POLITICO, ECONOMICO Y MILITAR A LOS PAISES ARABES, ENTRE ELLOS TAMBIEN A LOS MAS FEUDALISTAS, REACCIONARIOS Y CHAUVINISTAS, QUE DURANTE LA ULTIMA GUERRA MUNDIAL FUERON ALIADOS DECLARADOS DE HITLER Y QUE DECLARARON UNA "GUERRA SANTA" DE EXTERMINIO CONTRA ISRAEL, DONDE CIENTOS DE MILES DE NUESTROS COMPAÑEROS DE LUCHA Y SUFRIMIENTOS HAN LOGRADO CONSTRUIR UN HOGAR PARA ELLOS Y SUS FAMILIAS:

PABLO HEUMANN, FRIEDMANN, ex comandante de Partisano, Squpina Vtacnik, Eslovaquia. CARLOS HEUMANN, FRIEDMANN, ex Partisano. ARPAD NEUMANN-FELDMANN, ex Partisano Skupina "F. Jogorov", Eslovaquia. VOJTECH LEDNAR, ex Partisano Skupina Vtacnik. ERICH KEEIN, ex Partisano Skupina "Morozov", Auschwitz, A-12624. MOSHE KLEIN, Campo de Concentración. JOSE KAIN, Buchenwald, Auschwitz, Flossenburg. OLGA BERKOVIC, Auschwitz, N. Bergen-Belsen. ALICIA SPIEGEL, Auschwitz, A-5942. JACOBO BOHORODZAN, ex combatiente en la Unión Soviética. BERNARDO BOHORODZAN, Auschwitz. PESKA TIDER, Auschwitz. SEREN SOLTES Auschwitz. MENDLA JORNFERD, Auschwitz y otros campos. EVA MIRENBERG, Auschwitz. ISAIAS ROSEMBLUM, Auschwitz. BERNARDO GRINBERG, ex Partisano. SAMUEL MELLER, ex Partisano. MARIA RAIBENBACH, trabajos forzados en Polonia. EVA KNIATKOWSKI, trabajos forzados en Polonia. HANKA KANAREK, campo de concentración en Polonia. EDMUNDO KANAREK campo de concentración en Polonia. HERMAN ZUEKER, Auschwitz. MARIO ABRAMOVICH, Auschwitz. RENIA BOK, trabajos forzados. MOISES HERSZKOWICS, Auschwitz y otros campos de concentración. HELENA ZUEKER, Auschwitz y otros campos de concentración. MOISES STEIMBER, ex combatiente en la Unión Soviética. ELIA ENGLANDER, trabajos forzados en Eslovaquia. JAIME COLUBOWIZ, Auschwitz. LEO GRUNWALD, ex combatiente en Eslovaquia. SUSANA LANLAU, trabajos forzados en Eslovaquia. CHAJA KOSLONSKA, campo de concentración en Polonia. CHAJA LIEBERMAN, trabajos forzados en Eslovaquia. ERNESTO GRUNWALD, ex Partisano. SALOMON ENGLANDER, ex combatiente en Eslovaquia. MIRA KUSNIR, trabajos forzados. RAQUEL FRIEDMAN, campo de concentración en Polonia. ZWI MELLER, ex combatiente contra el nazismo. FRYDA SOLOWIEJCZYK, campo de concentración en Polonia. SYSMAN MITTELMAN, Auschwitz. JULIO NEUMANN, ex Partisano en Eslovaquia. ADOLFO FRIEDMANN, K. Z. Mauthansen. ROSA DE FRIEDMANN, K. Z. de Mauthausen; Bergen Belzen. FRANCISCA DE SPITZER, Auschwitz y Bergen Belsen. JULIO FRIEDMANN, trabajos forzados en Ucrania. LILIAN VOGELMANN, Auschwitz, Bergen Belsen, Gross-Rosen. JORGE FOLDES trabajos forzados en Ucrania. ROSITA FOLDES, Bergen Belsen. PABLO ROZSA, trabajos forzados en Ucrania. JORGE LOWINGER, K. Z. Mauthausen. ELENA POLLAK-BLEDY, trabajos forzados en Ucrania. ELISABETH BRAUN, trabajos forzados en Ucrania. ELENA KEPES, trabajos forzados en Ucrania. IMRE KAIN S., Auschwitz.

DESTACAN FUNCION DE AUDITORIA DE ADUANAS

VALPARAISO.— La Junta General de Aduanas conoció un informe de la labor realizada hasta el momento por la Auditoría, uno de los nuevos Departamentos creados en la Superintendencia de Aduanas.

La Auditoría empezó a actuar experimentalmente desde el 1º de enero de 1966 a modo de entrenamiento de los funcionarios que iban a asignársele. Su reglamento se dictó sólo hace algunos meses.

Su misión es la de proteger el interés fiscal y proporcionar información adecuada y oportuna al personal aduanero para el correcto y eficaz ejercicio de sus funciones.

La Junta demostró su satisfacción por la labor desarrollada y aprobó un voto de felicitación para sus funcionarios en la persona de su jefe, Oscar Escobar Orellana.

LOS AVISOS DEL PARTIDO NACIONAL

En la elección extraordinaria de un senador por O'Higgins y Colchagua, la candidatura de don Jaime Castillo ha mantenido su campaña en un tono sereno y positivo, y ha invitado a sus adversarios a un debate en que se analice la situación nacional con altura de miras, responsabilidad y respeto por la opinión pública.

Desgraciadamente, el Partido Nacional no ha querido situarse en este plano y ha festinado el debate, lanzando, diariamente, violentos ataques contra el Gobierno y la Democracia Cristiana.

Hasta ahora no habíamos querido contestar. Pero prolongar este silencio pudiera ser considerado como una aceptación de las falsedades que se publican.

La candidatura derechista a esa elección ha fundado toda su propaganda en una campaña encaminada a desprestigiar a sus adversarios y a resaltar las "virtudes" del Partido Nacional y las "ventajas" que el país tendría con su vuelta al Poder.

Para ello no han trepidado en lanzar toda clase de injurias contra el actual Gobierno y en describir con "color de rosa" la época en que controlaron el país.

Han dicho que se requiere "eficiencia y seriedad para solucionar los problemas nacionales".

Es bueno que nos detengamos a analizar con hechos concretos la "eficiencia" y "seriedad" que el Partido Nacional quiere restablecer:

1º— Habría que restablecer el funcionamiento de los bonos dólares. Así se sentirían estimulados los hombres de trabajo y se aseguraría a nuestros pobres capitalistas una fabulosa renta en moneda extranjera exenta de toda clase de impuestos;

2º— Habría que endeudar al país en la mayor medida posible, de manera que en sólo 6 años tengamos una deuda externa superior a la contraída por todos los Gobiernos en 150 años de independencia;

3º— Simultáneamente deberíamos fomentar la importación de toda clase de artículos suntuarios y promover los viajes de turismo al exterior con un dólar bonificado. Todo esto, para que se agoten rápidamente las divisas y desencadenar así una espectacular desvalorización de la moneda, de la que puedan aprovecharse algunos favoritos que estén en el secreto;

4º— Para corregir nuestros hábitos políticos sería conveniente fomentar la colaboración entre política y negocios. Para ser Ministro, parlamentario o jefe de servicio, nada mejor que ser importante accionista, gerente o director de las más poderosas empresas comerciales o industriales. Y viceversa, para ser designado gerente o director, ningún título mejor que ser ex Ministro o ex parlamentario;

5º— También, y con el objeto de mejorar nuestros hábitos políticos, sería preciso derogar la ley que estableció la cédula única, a la cual se opuso con tanto celo el Partido Nacional. De esta manera, nuestras autoridades se elegirían por el limpio y honesto camino del cohecho;

6º— En materia tributaria, nada más nefasto que los impuestos directos. Sería indispensable derogar esos tributos por retrógrados y poner el acento en los impuestos a la compraventa, a los sueldos y salarios;

7º— En materia laboral, hay que derogar la ley de sindicalización campesina, porque ella contribuye a soliviantar a los inquilinos y constituye un atentado contra la agricultura. En este mismo sentido, habría que reducir la asignación familiar y el salario mínimo agrícola, porque se trata de medidas demagógicas que contribuyen a desarrollar la inflación;

8º— Habría que frenar rápidamente el derroche en que el Gobierno demócratacristiano está incurriendo con su llamada "política de desarrollo social". Lo primero en este aspecto es demoler 38 hospitales y decenas de policlínicas, y las 2.500 escuelas que se han construido, y desahuciar a los 6 mil nuevos profesores. Ello será un alivio muy importante para el gasto fiscal y contribuirá a equilibrar nuestro desfinanciado presupuesto;

9º— Sería preciso desahuciar los convenios del cobre y eliminar la participación que ha tomado Chile en el dominio de esas empresas y en la comercialización de tan importante riqueza;

10º— Para solucionar la escasez de papas, lo importante es que no se abran poderes compradores para los agricultores chilenos y que no se hagan importaciones indispensables, aun a riesgo de que algunas partidas se pierdan. Pésima política. Mucho más importante y económico es que un avioncito parlante diga simplemente "no consuma papas", o contratar al barco "Federico Schwager" para botar al mar miles de toneladas de papa importada;

11º— En cuanto al desarrollo industrial, qué importante sería poder derogar la ley que creó la CORFO y a la cual se opusieron con tanto ahínco. Se trata de un organismo burocrático, destinado a estatizar nuestra economía y a perjudicar el funcionamiento de la libre empresa. Caso típico de estos errores es la política seguida para el petróleo, que existe urgencia en desnacionalizar.

Este sería el Gobierno "eficiente", "moderno" y "serio" que nos podría dar la candidatura del señor García. Pero existe un peligro mayor. Dicen que se trata de un Partido Nuevo, con gente nueva. Es cierto. Ya no son los antiguos partidos históricos. Han sido reemplazados por un contingente de ex nazis y por una antigua senadora. Ellos sabrán darle los nuevos aires que requieren los tiempos modernos, con el tono de seriedad y eficiencia que se necesita.

Afortunadamente para Chile, este legendario "partido nuevo" no representa ni el 15% del electorado nacional. Carece de programa, de ideas, de doctrina y de personeros idóneos.

Toda su habilidad consiste en desprestigiar sistemáticamente la acción del Gobierno, precisamente porque se están haciendo cambios indispensables para que el país avance.

Nada puede ofrecer al campesino, al obrero, a la clase media, ni al empresario progresista, salvo hacerlos retroceder a la situación que tenían mientras disfrutaba del Poder. Su acción desquiciadora sólo puede contribuir al advenimiento de un Gobierno marxista de corte castrista.

Es indispensable que la ciudadanía exprese su repudio a los extremismos que no ofrecen soluciones ni caminos de progreso al país.

Por eso es que el pueblo votará, sin distinción de clases ni de partidos, por

JAIME CASTILLO VELASCO

que representa una posición honrada que no está al servicio de intereses subalternos. Un hombre que no miente. Un hombre que ha colaborado con un Gobierno popular eficiente y serio. Un hombre que ha dado una lección de moral política y de elevación espiritual, y que, por eso, en el Senado defenderá a todos los hombres y mujeres de Chile. Un hombre que realmente interpreta a la Juventud Chilena.

Alemania: Ayuda del Capital Fomenta las Exportaciones

BONN.— La consolidación de la situación política interior en los países iberoamericanos y la realización de programas de desarrollo económicos y sociales han ocasionado un aumento de la demanda de productos extranjeros en estos países, que también ha repercutido en favor de la exportación alemana. Este hecho es la razón fundamental del record de exportaciones de la República Federal en el comercio con iberoamérica, que en 1966 se elevó a 3.671 millones de dólares, habiendo tenido lugar por tanto un incremento del 16 por ciento respecto al año precedente. Contrariamente, la importación alemana disminuyó en un dos por ciento, alcanzando la cifra de 4.528 millones de dm., y ello después de haber experimentado en 1965 un crecimiento de casi el 14 por ciento. Con ello resulta que la balanza comercial exterior alemana arroja solamente un saldo pasivo de 856,8 millones de dm., frente a 1.462 millones de dm. en el año indicado de 1965.

● En el recientemente publicado informe anual de 1966, hace constar la Asociación Iberoamericana, con sede en Hamburgo, que los suministros de inversión alemanes, en el pasado año, han repercutido de un modo especialmente favorable en la balanza de exportación alemana. Con seguridad, las compras hechas dentro del marco de la ayuda alemana de capital concedida a diversos países americanos ha contribuido sobre todo a esa tendencia ascendente de la exportación alemana. Según sigue deduciéndose del informe anual, las exportaciones a Chile, Colombia y Perú, presentan incrementos especialmente intensos. Por el contrario, los suministros de estados iberoamericanos a la República Federal en 1966, no han correspondido a las esperanzas de todos los países. Concretamente, este fenómeno ha afectado de un modo particular a la Argentina, Colombia, Perú y Venezuela.

● El desarrollo favorable de la exportación alemana ha de verse en conexión con la creciente predisposición de los inversores alemanes a colocar capital en Iberoamérica. Ahora como antes, Brasil y la Argentina son los países preferidos en las inversiones directas privadas alemanas, siendo de observar que en los últimos tiempos México y Chile han visto aumentar su importancia en este sentido. A fines de 1965, del total de las inversiones globales alemanas en el extranjero, corresponden en conjunto a Iberoamérica el 18,9 por ciento. En los primeros meses de 1966 se produjo un incremento neto de 60,9 millones de dm., el 30 de septiembre de 1966 las inversiones directas alcanzaron un volumen de 1.640 millones de dm.

EUROPA SONRIE

SORPRESAS DE LA MODA



—¡A propósito, hoy llevamos de lección el paso de Moisés por el mar Rojo!

—Yo, en cuanto tengo un rato libre, me vengo a disfrutar de las «zonas verdes»...

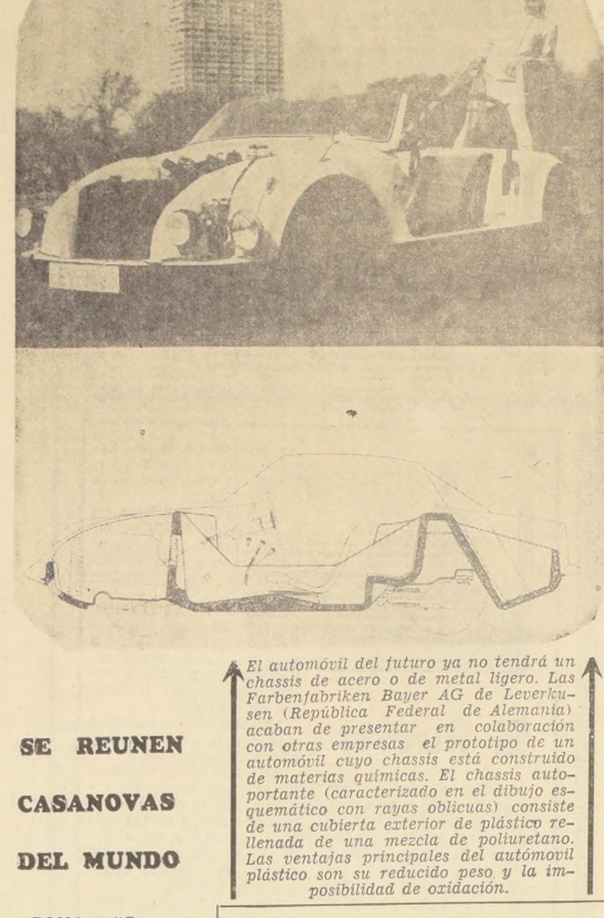


—¿Y esto es lo que vosotros entendéis por democracia...?

Cien Escuelas Da al Perú la Juventud Sueca

ESTOCOLMO.— Por lo menos cien escuelas serán construidas en el Perú como resultado de la campaña "La juventud ayuda a la juventud" que tuvo lugar en Suecia entre 1965 y 1966, según informó el director de la Cooperación Popular del Perú, Sr. Luis Vier durante una visita que hizo a Estocolmo recientemente.

Cooperación Popular es una organización gubernamental que se encarga de los programas de desarrollo para los seis millones de personas, la mayoría indios que viven en la región andina del Perú. Las tres nuevas escuelas se inauguraron recientemente y 24 más se terminarán dentro de poco. Durante este año se iniciará la construcción de 59 escuelas más. Cada escuela cuesta 20.000 coronas suecas (US$ 5.000). Consta de cuatro clases, una habitación y vivienda para el maestro. En total, la escuela puede tener 120 alumnos.



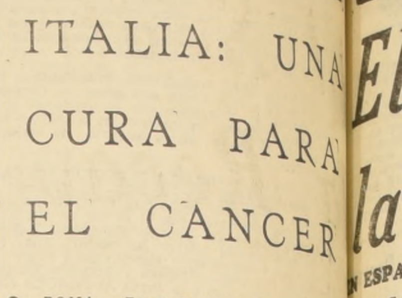
El automóvil del futuro ya no tendrá un chassis de acero o de metal ligero. Las Farbenfabriken Bayer AG de Leverkusen (República Federal de Alemania) acaban de presentar en colaboración con otras empresas el prototipo de un automóvil cuyo chassis está construido de materias químicas. El chassis autoportante (caracterizado en el dibujo esquemático con rayas oblicuas) consiste de una cubierta exterior de plástico rellenada de una mezcla de poliuretano. Las ventajas principales del automóvil plástico son su reducido peso y la imposibilidad de oxidación.

SE REUNEN CASANOVAS DEL MUNDO

ROMA.— "Casanovas de todo el mundo, uníos". Bajo este lema se han constituído en un movimiento los descendientes y cuantos llevan el apellido del galante gentilhombre veneciano del siglo 18. Reunidos en Milán, adonde llegaron de todo el mundo, se han comprometido a encontrarse nuevamente cada dos años. El primer encuentro de los Casanovas tuvo lugar días pasados en un hotel de Milán, donde el abogado Boesio Casanova, organizador de esta manifestación, ha dado la bienvenida a los más de doscientos Casanovas provenientes de todas las partes del mundo: Italia, España, Suiza, Holanda, Checoslovaquia, Estados Unidos. Como primera cosa del Orden del Día, los señores Casanovas trajeron el saludo cordial de los señores Casanovas respectivos de sus países.

INTERRUPTORES PARA LA ARGENTINA

ROMA.— La empresa "SACE", de Bérgamo, ha exportado a la República Argentina interruptores automáticos tripolares, por el valor aproximado de 103 mil dólares. La operación concretada por la empresa italiana constituye la coronación a una serie de esfuerzos dedicados a establecer lazos de cooperación económica con Argentina y otros países sudamericanos. La "SACE", fundada en 1934, produce en sus establecimientos de Bérgamo, aparatos eléctricos, interruptores, seccionadores, instalaciones completas para centrales eléctricas, etc.



ITALIA: UNA CURA PARA EL CANCER

● *ROMA.— En el Instituto "Regina Elena" esta capital, ha comenzado el período de experimentación de cura contra el cáncer que, la dirección del doctor Aldo Vieri (científico liano que desde hace más de veinte años toda su atención al problema), fue anunciado manas atrás.*

● Para dicha experimentación, se han seleccionado 30 enfermos (voluntarios para este caso) de ambos sexos, de edades diversas, afectados por distintos tipos de tumores. Los primeros días son dedicados a las "constataciones". Luego comenzará la cura propiamente dicha. Controles periódicos sobre la marcha de los experimentos serán efectuados por una comisión constituída ex profeso por el Ministerio de Sanidad. La periodicidad de tales controles será mensual.

● En ambientes médicos calificados de Italia, la iniciativa encuentra plena comprensión por cuanto hace a los aspectos humanos y sociales que presenta, pero desde punto de vista mé y extrictamente cien fico, no se formu apreciaciones optim tas. La actitud fundamentalmente caminada a evitar en una fase tan deli da, se enciendan es ranzas que podrían go sufrir decepcion De todos modos, ent tanto, el profesor V se ha convertido en "santo" de ciertos tores populares ita nos; en efecto, des hace varias sema su consultorio de Ro es visitado por enf mos que, desde to partes de la penín vienen a ofrecerse luntariamente para también con ellos pruebe la terapia an cáncer ideada por científico.

UNA IMPORTANTE REALIZACION HIDROELECTRICA FRANCO-SUIZA

● *La S. A. des Usines hydro-electriques d'Emosson ha adoptado la decisión de construir un embalse de acumulación en Emosson, frontera franco-suiza al Este del macizo del Monte Blanco. Las obras consistirán en un embalse de acumulación con cabida para 225 millones de m3. aproximadamente y de los cuales unos 55 millones para los Ferrocarriles Federales Suizos utilizándose las aguas en dos saltos sucesivos. Tendrá una potencia total instalada de 400.000 kwh en las turbinas y producirá por término medio anualmente 634 millones de kwh siendo 565 millones de kwh de éstos energía de acumulación regularizada y adaptada al consumo casi únicamente concentrada en el invierno.*



La luz que traen los niños en su risa, ensancha la luz que llega con la mañana. Hasta la humildad de esta callejuela de la Aldea de Soglio, en el Cantón Suizo de los Grisones se transfigura. Las sombras, que ya empalidecen, están todavía allí como para que el asombro mida la transparencia del día.

Esta instalación podrá revalorizar diante bombas la ene gia de noche producida por las centrales cleónicas, transform dola en energía de constituirá un pre complemento de centrales nucle puesto que pro exclusivamente en regularizada en las ras de punta de co mo. Las obras dur 6 años y el costo de trabajos ha sido luado en aproxim mente 520 millones francos suizos (US$ millones). Emosson una sociedad en la participan, cada con el 25%, Motor-C lumbus S. A. de E presas Eléctricas, Baden (Suiza) y Aar Tessin S. A. de Elec cidad, de Olten (Sui y con el 50% la E tricité de France, París. El proyecto y dirección de las ob han sido confiadas oficina de ingenieros Motor Columbus y Electricité de France

EXITO DE LA FE DE BASILEA

● *La quincuagé primera Feria S za de Muestras que vo lugar en Basilea mes de abril pró pasado recibió 1.040 visitantes procede de 12 países diferen de todos los contin tes. Esta manifesta agrupaba 2.665 exp tores en sus 25 na La 52.a Feria Suiza Muestras se celebr del 20 al 30 de abril 1968.*

El Sentido Comunitario de la Recaudación Tributaria

EN ESPAÑA SE DESTACA SU SIGNIFICACION

ADRID.— El consu- forzado por la ele- de las rentas nales, manifiesta alta propensión tada hacia los bie- y servicios que en inicio de la econo- del bienestar se entan de modo ente y sugestivo, declarado en una rencia el Ministro Hacienda, Espinosa, te la XV Semana Estudios del Dere- Financiero.

El esfuerzo inver- sor, en consecuen- —añadió— corre el o de quedar rezen- por esta apetencia consumo y acusa as de modera-

blando de la re- ción tributaria, osa indicó que es- adquiere un sen- comunitario más do, pues el logro edente recauda- será puesto a ser- de la inversión, sec realizada di- mente por el sec- público en obras de structura o por el privado a través ades financieras rédito oficial. Tam- indicó que los es- del presupuesto Estado arrojan al r el primer tri- n superávit de llones de pese-

almente dijo que hay que llevar te la gran tarea ficación que e el ímpetu em- rial en los secto- industrial servicios, para r con plena ad el proceso



PALMA DE MALLORCA: Llega a esta ciudad uno de los participantes en el Rallye para coches antiguos que comprendió Marsella, Palma, Barcelona y Andorra.

Holanda: Optimistas las Perspectivas

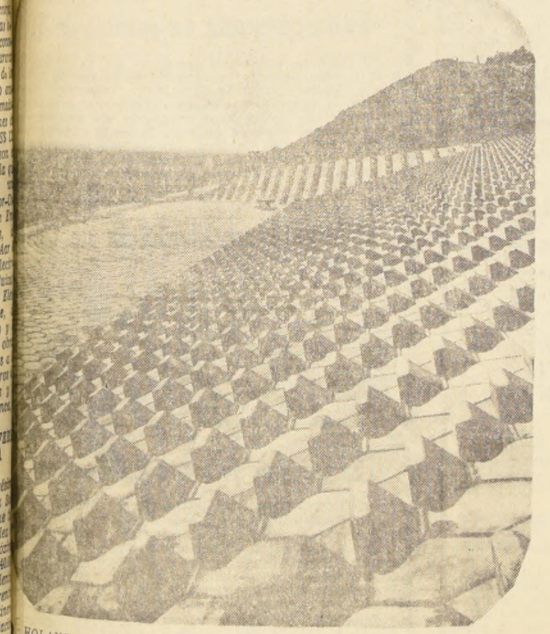
LA HAYA.— Las perspectivas económicas para 1967, por lo visto, se presentan más optimistas que a fines del año anterior. Esta es la conclusión de una encuesta realizada en Holanda al término de la Feria Internacional de Muestras de primavera, celebrada en Utrecht. De esta indagación se concluye que un sesenta por ciento de los expositores interrogados prevén un período de estabilización para la situación de la economía nacional. Los expositores basan su pronóstico en los resultados de venta de la citada feria de muestras. El afán adquisitivo del comercio, aparentemente, no constituyó para ellos motivo de hacer predicciones pesimistas, aunque esto, claro está, no concierne a todos los ramos industriales.

Un segundo indicio en este sentido lo constituye el hecho de que gran número de países europeos han procedido a la rebaja del descuento bancario. El descenso del tipo de interés, dicho sea de paso, ha surtido ya su efecto. También Holanda se ha sumado a los países que decidieron rebajar el descuento bancario y esta decisión ha estimulado en medida considerable el afán emprendedor de los círculos industriales y comerciales del país.

De ello dan convincente testimonio, por ejemplo, las actividades que se despliegan para convertir el puerto de Rotterdam en uno de los más importantes de Europa en el dominio del transporte por medio de envases normalizados. Como es sabido, el precio del transporte depende en sumo grado de los gastos de transbordo. Cuanto más rápido se realizan las operaciones de carga y descarga, menos tiempo permanece un buque en el puerto. Se necesita, por lo tanto, menos mano de obra portuaria y, en consecuencia, bajan los gastos de salario. Pues bien, estos "containers" o envases standard se llenan ya en las propias fábricas. Después son trasladados por unidad (por carretera o ferrocarril) al puerto donde son colocados en las bodegas del buque para su transporte al lugar de destino. Con este sistema de transporte de carga general es posible cargar diez barcos contra tres mediante el sistema convencional. Para el transporte a distancia corta, lo cual comprende, en primer lugar, el intereuropeo, pero también el transporte de Rotterdam a Nueva York y vice versa, el envase standard para bultos sueltos significa, como es natural, un ahorro considerable. En el tráfico con Norteamérica, los usuarios de estos depósitos reciben una reducción del diez por ciento del precio de transporte.

Como el puerto de Rotterdam, es desde hace años enlace importante en el tráfico marítimo con los Estados Unidos, país donde el transporte en containers está más avanzado que en Europa, está claro que este puerto se encuentra en circunstancias muy favorables para dirigir la evolución de este tipo de transporte en Europa. Los puertos siempre han desempeñado un papel importante en la economía nacional holandesa; seguirán ocupando su destacado lugar tanto más cuanto que la industria naciente de Europa experimenta una creciente necesidad de materias primas procedentes del Ultramar y de energía. Señálese al respecto que la Alta Autoridad de la Comunidad Europea del Carbón y del Acero, entidad que desempeña una función coordinadora en la evolución de la producción y distribución de la energía en Europa, ha anunciado que durante este año más de la mitad de la necesidad de energía de los países del Mercado Común Europeo ha de ser cubierta, por primera vez, por la exportación de países no integrantes de la Comunidad Económica Europea, C.E.E. Esto obedece a que el consumo de carbón está siendo sustituído en medida cada vez mayor, por el del petróleo.

Actualmente la participación del petróleo en la abastecimiento de energía ha ascendido a por encima del 50 por ciento y todo induce a creer que este porcentaje subirá con el tiempo. El consumo de carbón, por el contrario, va descendiendo, al paso que las otras fuentes de energía, como el gas natural y la energía nuclear ocupan por el momento un lugar subordinado. El incremento del consumo de petróleo significa una extensión del transporte de este producto a los puertos holandeses, en particular al de Rotterdam, ciudad que, con el establecimiento de grandes refinerías, se ha transformado en el centro de fábricas de refino de petróleo más importante de Europa. Entretanto, también en Amsterdam se han adoptado los preparativos para establecer una refinería. Esta estará comunicada con las que hay en Rotterdam por medio de un oleoducto. Para este fin, la zona portuaria de Rotterdam será dotada de los equipos más modernos.



HOLANDA Y SU LUCHA CONTRA EL MAR.— Después de las desastrosas inundaciones que [a]solaron vastas regiones de Holanda en 1953, fueron [re]forzadas las defensas costeras en muchos puntos [d]el litoral. La imágen muestra un moderno dique en [Wa]lcheren, "ex isla" de la provincia de Zeelandia [in]corporada al continente a través del ambicioso "Plan Delta" holandés.

EL POR QUE DE ESTAS PAGINAS

El avance de la tecnología ha empequeñecido de tal modo el mundo, que todos somos vecinos de todos. Esta frase, dicha muchas veces, se nos ocurre ya un lugar común; no obstante, conserva lozana su fuerza y su sentido.

Si bien esta aproximación es palpable, prevalece, todavía, una suerte de incomunicación física y, a veces, hasta espiritual de casi todos los pueblos del orbe.

A la vecindad que nos da la abreviación del tiempo y del espacio falta la relación personal, humana, directa de los hombres con los hombres, de los pueblos con los pueblos; falta el conocimiento de sus problemas, de sus aspiraciones, de sus sentimientos, de sus progresos.

En tanto el contacto personal llega, el periodismo continúa siendo el gran vehículo relacionador de toda la humanidad. Acerca, muestra, cuenta, habla, describe, informa, difunde, en suma, la luz que viene en las noticias.

Estas páginas que LA NACION comienza a publicar hoy y que publicará todos los sábados con el título de "Europa en Chile", son un primer paso concreto en este esfuerzo de recíproco conocimiento entre este mundo, que es el nuestro, y ese otro mundo anchuroso que es Europa y al que estamos ligados desde nuestras primeras luces y del que somos un poco eco... Un eco que se aprecia en el modo de ser de los chilenos y que hace que a los que vienen de fuera les parezcamos un poco europeos. Y es que por muchos años, la europea fue de un modo u otro, la nacionalidad universal, una nacionalidad surgida de la cultura superior y del desarrollo.

Europa viene hacia Chile en estas páginas. Chile va hacia Europa a través de un concurso que ya comienza.

Algeciras Será Segundo Puerto de Toda Europa

El puerto de Algeciras podría ser uno de los primeros de Europa por dotación y acondicionamiento, en caso de que prospere un proyecto de un consorcio financiero e industrial formado por empresas alemanas y estadounidenses. Según él, se llevaría a cabo la transformación total del puerto y, en pocos años, se daría vida a uno perfectamente equipado, de gran calado y con características tales que lo pondrían entre los mejores del mundo. En sus dársenas podrán atracar los transatlánticos de mayor tonelaje, para lo cual se proyectarían quince kilómetros de muelles.

El proyecto alcanza aún mayor importancia si se considera que en el mismo se integra la construcción de un aeropuerto que sirva para enlazar las comunicaciones con el resto de las ciudades españolas y europeas.

El total de la inversión calculada es superior a los 10.000 millones de pesetas.

La zona de Algeciras, actualmente en plena expansión, recibirá nuevo impulso con este complejo portuario, en torno al cual ya ahora radica uno de los complejos industriales más importantes del país. Por otra parte, se está promocionando turísticamente la región.

En los medios económicos alemanes ha despertado gran interés el anuncio de este proyecto, a la vez que se analizan con optimismo los resultados del plan de Desarrollo Económico y Social de España y, en concreto, el correspondiente al Campo de Gibraltar, centrado en Algeciras.

respóndale a LA NACION



y viaje a Europa en alas de IBERIA
LINEAS AEREAS DE ESPAÑA
donde sólo el avión recibe más atenciones que Ud.

Enviando y acertando este cupón,
UD. PUEDE GANAR:
- 1 Premio Semanal (obsequios de Philips Chilena, Cinzano, Laboratorios Garcia y Editorial Orbe)
- 1 Gran Premio Final: 1 pasaje ida y vuelta a EUROPA en Fan Jet de IBERIA con estada pagada
- Otros cuatro premios finales:
- 1 premio Philips • 1 premio Cinzano • 1 premio Blendax • 1 premio Editorial ORBE

IBERIA LINEAS AEREAS DE ESPAÑA — CUPON DE VUELO Nº 1
RESPUESTA
NOMBRE | APELLIDO
CALLE | Nº
CIUDAD | COMUNA

PREMIO DE ESTA SEMANA: PHILIPS

VEA LAS BASES Y MULTIPLIQUE SUS CHANCES PARTICIPANDO CADA SEMANA

co-auspician:
CINZANO — PHILIPS — LABORATORIOS GARCIA — EDITORIAL ORBE

BASES

Este concurso se inicia el sábado próximo. A partir de esa fecha comenzará la recepción de cupones.

1º— LA NACION publicará todos los sábados, hasta el 23 de diciembre de 1967, en sus páginas tituladas "EUROPA EN CHILE", una fotografía correspondiente a ciudades, reliquias históricas, personajes, obras arquitectónicas, monumentos, etc., de Europa, sobre las cuales el concursante deberá indicar nombre, lugar y/o cualquier otro dato que las identifiquen.

2º— Las contestaciones, en el cupón que se publica al pie de la fotografía, deberán depositarse en las urnas ubicadas en el hall de LA NACION o enviarse por correo a nuestra dirección, de calle Agustinas Nº 1269, Santiago hasta las 20 horas del jueves siguiente. Cada concursante podrá enviar los cupones que desee.

3º— De las contestaciones correctas de cada semana se sorteará una que recibirá el premio semanal, otorgado, sucesivamente, por Philips, Cinzano, Editorial ORBE y Laboratorios García.

4º— De todas las contestaciones correctas enviadas en el curso del certamen hasta el 28 de diciembre de 1967, incluso las favorecidas con los premios semanales, se sortearán cupones que recibirán por su orden:

1º— Un gran primer premio, consistente en un pasaje de ida y vuelta a Europa en IBERIA y estada pagada en varios países; 2º— Cuatro premios en obsequio de las firmas: Philips, Cinzano, Editorial "ORBE" y Laboratorios García.

5º— Los premios semanales serán entregados dentro de los cinco días siguientes al sorteo, en LA NACION. Los premios finales, en acto público a realizarse en la fecha y lugar a señalarse oportunamente en las páginas de este diario.

POR EL GRAN SANTIAGO

Un Nuevo Local para Escuela 190 Desean Vecinos de Conchalí

CONCHALI.— La pronta construcción de un nuevo local para la Escuela Nº 190 de Conchalí ,está activando la directiva del Centro de Padres y Apoderados de este plantel educacional, con el apoyo de la diputada por el Segundo Distrito, Blanca Retamal Contreras. Así lo dio a conocer la presidenta del Centro de Padres y Apoderados, Margarita Elgueta Torres que visitó LA NACION en compañía de la secretaria, Fidelisa Cereceda Moya; la tesorera Julia Arias de Acero y la directora Josefina Gacitúa de Urrea. Estas dirigentes expresaron además, que el 6 de abril se derrumbó una muralla de pandereta de esta escuela con la vibración de tanques del Regimiento Buin que pasaban por Independencia, aplastando a siete alumnas, de las cuales, Ema Vivanco Castro falleció y las otras seis quedaron heridas. De ellas, Patricia Urrea Gacitúa todavía no se recupera de las lesiones sufridas.

La presidenta, Margarita Elgueta Torres señaló de que preocupaba a los padres de las alumnas de la Escuela 190 la construcción de un nuevo edificio porque el actual está en pésimas condiciones de seguridad y en cualquier momento se puede producir una desgracia de incalculables proyecciones, destacando que cuando suben las escalas las alumnas tiembla en todo el local, cuyas paredes están agrietadas y en mal estado.

Agregó también la presidenta, que la directiva también está realizando gestiones para dar solución al problema que afecta a la madre de la menor fallecida, que tiene siete hijos más y se encuentran en el hogar de emergencia ubicado en calle Balmaceda, porque las últimas lluvias con viento destruyeron la mejora que tenía en la población Julio San Martín y su marido cesante desesperado por la situación, la abandonó.

"La directora, manifestó finalmente la presidenta Elgueta Torres, con la valiosa ayuda de la diputada por el segundo distrito, señora Blanca Retamal Contreras, está tratando de conseguir que la Empresa Constructora de Establecimientos Educacionales construya el local de nuestra escuela y que organismos estatales den una solución definitiva a la situación de la madre de la menor que murió aplastada por una muralla, quien atraviesa por difíciles momentos de su vida".

Arreglos en Batuco

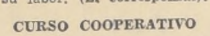
BATUCO.— Recientemente se iniciaron los trabajos de estabilizado de macadam en las principales calles de la Población Nº 2, lo que ha provocado una reacción favorable en el vecindario, que desde hace años estaba luchando por la ejecución de estas obras.

Este trabajo había sido ordenado más de un mes por el Subdirector de Pavimentación, Luis Rojas, pero por razones internas de ese servicio, sólo recién llegó el personal, maquinarias y camiones, iniciando de inmediato las faenas.

Chacareros de Maipú

MAIPU.— Con asistencia de funcionarios del Banco del Estado, el ex regidor de Santiago, Arturo Domínguez, y el asesor Juan Villarroel, se reunió la cooperativa de pequeños chacareros que lleva el nombre de la diputada por el segundo distrito, Blanca Retamal Contreras.

En esta oportunidad, el asesor Villarroel dio una detallada cuenta de las gestiones ante el Banco del Estado para obtener un empréstito destinado a la adquisición de terrenos para los socios, recibiendo numerosas felicitaciones por su labor. (El corresponsal).



CURSO COOPERATIVO

Un curso intensivo de 10 días para cooperativistas campesinos será inaugurado el viernes 16 del presente mes en Rinconada de Maipú, con asistencia de 30 dirigentes provenientes de todo el país.

El programa del curso consulta, entre otras materias, "legislación cooperativa", "tipos de cooperativas", "estructuras de las cooperativas campesinas", "funcionamiento de las cooperativas campesinas", "cooperativismo y desarrollo", "administración y operación cooperativas" y otros temas que inciden sobre el plan de estudio, los que serán acompañados con proyecciones de películas y mesas redondas.

El Comité Organizador está actuando en representación de 39 cooperativas campesinas del país y se espera que la Federación que se encuentra en proceso de constitución, agrupe a las 96 existentes y las 200 que en la actualidad están tramitando su personalidad jurídica.

Reunión en Qta. Normal

QUINTA NORMAL.— Se llevó a cabo una Asamblea General de socios en la Asociación de Pequeños Comerciantes y Pequeños Industriales, que preside Carlos Castillo Tapia, en su sede social de calle J.J. Pérez, a la que concurrieron más de cien personas, y Jorge Cristi, Presidente de la Confederación del Comercio de Chile, como asimismo autoridades locales y de gobierno comunal. En esta oportunidad, Luis Iribarra, secretario del gremio, dio lectura sintetizada de la labor que ha desarrollado durante los ocho meses de su funcionamiento esta Directiva, como asimismo la Central de Compras, asociados.

En esta oportunidad se acordó: Crear un Departamento Jurídico-Gremial; un Departamento Femenino; y el Departamento Central de Compras, también el de Créditos Controlados. Se tomó la resolución de aumentar a cinco escudos (Eº 5) mensual la cuota por socio a contar del próximo mes de julio.

Al procederse a la elección de la nueva mesa directiva por unanimidad de los asambleístas y en reconocimiento a su labor fueron reelegidos la mayoría, agregándose solamente dos nuevos: Gustavo Zúñiga Ibáñez, Médico y Dirigente Nacional de Cooperativas de Ahorros y Crédito de Chile, y el activo gremialista local y Provincial, Hugo Zúñiga M.

Elba Castro Mella

DRAMA EN CONCHALI

CONCHALI.— La desgracia y la miseria han destruído el hogar de una humilde mujer de nuestro pueblo: Elba Castro Mella. Vivía feliz en un ranchito levantado en la población San Martín. Su marido, Rosalindo Vivanco Pérez, con su trabajo, en una fábrica de tubos, mantenía su hogar integrado por su mujer y ocho hijos.

Elba Castro, con las ganancias que obtenía lavando ropa, ayudaba a sostener a la familia. Pero un día su marido perdió el trabajo por "economías" en la industria. El 6 de abril, la vibración de tanques del regimiento Buín, que pasaban por Independencia, derrumbaron una muralla de la Escuela 190, aplastando a 7 alumnas..

Hasta allí llegó desesperada con la noticia, para comprobar que su hija, Ema, era la única que había muerto. Enmudecida ayudó a sacar los escombros para recuperar su cadáver, al que se abrazó sollozando.

Luego, la lluvia, con temporales de viento, destruyó su mejora, llevándose las fonolas del techo. Ese día, su marido, Rosalindo Vivanco, atribulado por la cadena de desgracias, la abondonó a su suerte.

En la actualidad, Elba Castro Mella y sus siete hijos, se encuentran en el Hogar de Emergencia, de Balmaceda 2015, esperando que personas amigas le tiendan su mano. (KRAUSSER, corresponsal).

Manifestación a diputado Buzeta



CONCHALI.— La directiva del Centro de Madres "Nuestra Señora de Fátima" ofreció una manifestación al diputado por el Segundo Distrito, Fernando Buzeta, con motivo de su reciente día onomástico. En el grabado, el diputado Buzeta en compañía de Aída Delgado viuda de Robles, presidente del Centro de Madres, y Adela Yáñez, directora del Departamento de Cultura de esa organiación.— (Foto, Waldo: Córdova, corresponsal).

Proyectan la Construcción de Nuevo Muelle en Magallanes

PUNTA ARENAS.— Osvaldo Gormaz, jefe del Departamento de Estudios de la Dirección de Obras Portuarias, manifestó que se estaban verificando proyectos destinados a construir un muelle en Bahía Porvenir, provincia de Magallanes, lo cual serviría de antesala a la instalación de un frigorífico que podría atender barcos de hasta 6.000 toneladas.

De acuerdo con los antecedentes estudiados por esa Dirección previamente tendrá que habilitarse un canal que servirá de acceso a Bahía Gómez, obra en la cual deberá dragarse un volumen no inferior a los 800.000 metros cúbicos.

El acondicionamiento de otro canal más angosto, también en estudio, permitirá la entrada de los barcos que cumplan con servicios regionales hasta Puerto Porvenir, en el Departamento de Tierra del Fuego. En este caso, el dragado será del orden de los 100.000 metros cúbicos.

Los mismos planos elaborados por la Dirección de Obras Portuarias, establecen que el muelle tendrá una extensión de 100 metros, de estructura metálica y un costo cercano a los 6 millones de escudos.

Al mismo tiempo se tiene entendido que la construcción del frigorífico permitirá mantener allí carne para abastecer las necesidades de todo el país. Pero eso no es todo. La sola iniciación de estas obras servirán para absorver un considerable porcentaje de obreros que están sin trabajo o que sólo lo tienen en forma esporádica. Todo ello, incuestionablemente redundará en beneficio del Departamento de Tierra del Fuego y en particular de la comuna de Puerto Porvenir que necesita una ayuda de este tipo para poder sacudirse del estado de postración en que se encuentra. (Corresponsal).

DIRECTIVA DE POBLACION VILLA ALEGRE



MAIPU.— En una asamblea general celebrada por la Junta de Vecinos del Conjunto Residencial "Villa Alegre", se eligió a la nueva directiva, la cual quedó integrada así: presidente, Sergio Campos Díaz; vicepresidente, Mario Cortés Cortes; tesorera, Clara Contreras Vásquez; protesorera, María Elo Durán; secretario, Carlos Chappa Fernández; prosecretaria, Inés González de Cornejo; director, Juan Lara Barrera; Junta de Vigilancia: presidente, Orlando Sepúlveda Farfán; vicepresidente, Daudent Ponce Ossandón; secretario, Carlos Llanos Miñano. En el grabado, la nueva directiva de la Población Villa Alegre.

CHILLAN:

Alta Capacidad Productiva Tendrá Nueva Planta IANSA

CHILLAN.— Ejecutivos nacionales y locales de Industria Azucarera Nacional S.A. trabajan intensamente en los preparativos de la ceremonia de iniciación oficial de las faenas de producción de la planta construida en la vecina Estación de Cocharcas, ocho kilómetros al norte de esta ciudad, junto a la Carretera Panamericana y en el departamento de San Carlos.

El referido acto se realizará el sábado 17 de junio en curso y será presidido por el Primer Mandatario, Excmo. señor Eduardo Frei Montalva, quien viajará por vía aérea en una reducida comitiva y regresará inmediatamente después a la capital.

Para coordinar esta nueva aunque breve visita oficial a Ñuble del Jefe del Estado, el Intendente de la provincia, Roberto Casanueva de la Barrera, ha estado en contacto con el Ministro Secretario General de Gobierno, Raúl Troncoso.

La Planta IANSA de Cocharcas, que es la cuarta construida en nuestro país y la principal de su tipo en Sudamérica, inició las faenas de producción privada en los primeros días de mayo pasado, luego de diversas pruebas del funcionamiento de las maquinarias, realizadas por los técnicos. Esta importante industria, que está entonando considerablemente la economía y la agricultura de Ñuble y provincias vecinas, tiene una capacidad de producción de hasta 3.000 toneladas diarias y se espera que en la temporada de trabajo del presente año contribuirá al abastecimiento de azúcar de Chile con alrededor de 44.000 toneladas.

TAMBIEN UN MATADERO

Entretanto, el diputado de la circunscripción, Alberto Jaramillo Bórquez, luego de conversar con altos personeros de la Corporación de Fomento de la Producción, informó que a mediados de 1968 comenzará a funcionar el moderno matadero frigorífico de proyecciones regionales.

Precisó el parlamentario que actualmente se están realizando los correspondientes levantamientos topográficos en el predio de cuatro hectáreas que se adquirió para este importante establecimiento en las proximidades de la Estación Cocharcas, también junto a la Panamericana, y que la edificación ocupará 2.450 metros cuadrados. El matadero-frigorífico tendrá una capacidad de beneficio de 72 vacunos, 224 ovinos y 120 porcinos al día, además de la preparación de unos 700 kilos de subproductos, por hora. Estará a cargo de 10 empleados, incluyendo técnicos y más de medio centenar de operarios.— (Vallejos, corresponsal).

POBLADORES CONSTRUYERON SUS VIVIENDAS; LA UNION

LA UNION.— En los terrenos del ex campo de aviación de esta ciudad, se levantaron 22 viviendas de autoconstrucción por sus moradores, a quienes se le había entregado mediaguas de dos piezas para que vivieran, mientras ellos mismos, en trabajo comunitario, hacían sus propias casas con la comodidad que ellos necesitaban.

Es así entonces, que los pobladores más empeñosos han querido salir de su mediagua y ahora viven en cómodas casitas fabricadas por ellos mismos. Esto demuestra claramente de cómo estos pobladores, han tomado en cuenta los deseos del Gobierno, de que el trabajo en comunidad o promoción popular, rinde todos los efectos del progreso de todos los pueblos y lugares del país.

En estas obras de construcción hay 4 maestros técnicos que dirigen los trabajos, asesorados por el señor Omar Rosas, Gobernador del Departamento, quien está a cada momento vigilante del progreso habitacional de La Unión. (Corresponsal).

El 3.er aniversario celebró Centro de Madres: Mejillones

MEJILLONES.— Su tercer aniversario celebró el Centro de Madres "Gabriela Mistral", de Mejillones, con diversos actos culturales y artísticos, y una exposición de los trabajos prácticos para el hogar y obras artesanales.

La programación estuvo dedicada especialmente a los niños, y participaron en la fiesta todos los pobladores.

Fue elegida la nueva directiva, quedando presidida por María de Rojas. El Centro continuará la eficaz labor desarrollada durante estos tres años, en los que se ha mantenido estrecha colaboración con la Cruz Roja y otras instituciones.

De NORTE a SUR

Obras en Municipal de Antofaga[sta]

ANTOFAGASTA.— Quinientos mil escudos para [prose]guir las obras del Teatro Municipal fueron conseg[uidos por] esa Corporación con el fin de poder solucionar [la pro]funda impasse con la empresa constructora Nicol[...] suspendió esos trabajos por falta de garantías eco[nómicas]. A raíz de esta situación se suscitó una verdadera [...] entre el municipio y la empresa citada, la cual [...] mente está zanjada. En consecuencia, en los próxi[mos días] quedarán reanudadas las faenas en el Teatro Munic[ipal de] esta ciudad. (Corresponsal).

Daños causó temporal en La Sere[na]

LA SERENA.— Serios destrozos en las instalaciones de alumbrado eléctrico tanto en esta ciudad como en Coquimbo, causó el último temporal de viento y lluvia registrado en esta zona. Personal de la ENDESA debió trabajar en forma tesonera para solucionar los desperfectos que incluso se tradujeron en [prolon]gados apagones de [...] do ello, sin consid[...] ocurrido en las ins[talacio]nes domiciliarias. [En Co]quimbo, el hospital [quedó] sin luz y lo propio [ocurrió] con las cabañas situ[adas en] Peñuelas, servicios [que ya] están restablecidos.— [(Co]rresponsal).

Clausuran dos piques en Andac[ollo]

ANDACOLLO.— El Servicio Nacional de Salud [al] pronunciarse sobre la petición de clausura para [dos] piques mineros ubicados en el sector denominado [...] bron. Un oficio en tal sentido envió a ese organism[o el in]geniero del Servicio de Minas del Estado, Hugo Al[...] vares. Este mismo organismo sancionó con Eº 170 [...] al propietario de minas Luis Zepeda Irarrázaval p[or haber] faltado al reglamento de Policía Minera. Esta neg[ligencia] provocó un accidente que costó la vida al obrer[o] Rossel Casanova.— (Corresponsal.)

Reparaciones en calles de Ova[lle]

OVALLE.— Serán sometidas a arreglos fundamentales la mayoría de las calles ubicadas en las poblaciones marginales de esta localidad. Para lograr la realización de esta iniciativa, se han unido regidores, vecinos y el mismo Gobernador del Departamento que logró por intermedio del Intendente, que la Dirección de [Pavi]mentación faciltara [una] motoniveladora. A [...] la representación de[mó]cratacristiana de la C[...] ción edilicia consig[uió que] la Compañía Minera [...] cillo donara el [...] necesario para esto[s arre]glos.— (Correspons[al]).

Central creará CONCI en Quill[ota]

QUILLOTA.— El próximo mes será instalada [en esta] ciudad una Central de Ventas que mantendrá un [...] surtido de abarrotes, calzados y vestuarios. El Com[ando Na]cional contra la Inflación, CONCI, según las decl[araciones] formuladas por su jefe en Quillota, Luis Astudillo [...] desea de esta forma continuar con su campaña [...] a abaratar los costos de los productos que casi dia[riamente] debe adquirir el consumidor. En la actualidad, [...] surte a una Central de Compras integrada por C[entros de] Madres en esta ciudad y pueblos vecinos. (Jimé[...]nas, corresponsal.)

Problemas de terrenos en Ranca[gua]

RANCAGUA.— Con el Intendente de la provincia Ricardo Tudela, se entrevistaron los jefes de las 16 familias que en forma transitoria están residiendo en unos terrenos ubicados en Copequén. La conversación giró en torno a la propiedad de ese predio ya que, mientras algunos sostienen que pertenecen [...] hay un particular [que dice] ser dueño de esos ter[renos]. La primera autorida[d de] O'Higgins hizo pre[sente a] los pobladores que [la Cor]poración de la [Reforma] Agraria, entregará [...] dio que solucionará [en de]finitiva este probl[ema]. (Vallejos, correspo[nsal]).

Falta campana en escuela de T[alca]

TALCA.— Curiosa situación se les ha produc[ido tanto] a profesores como a los alumnos de la Escuela R[ural "Ga]briela Mistral", ubicada en San Clemente. [Hace algún] tiempo, le robaron la campana con que el profesor [...] no anunciaba media hora antes que era menester [encami]nar sus pasos hacia la escuela. Al sentir el tañido [...] apresuraban. Sin embargo, tan valioso implement[o no ha] logrado ser recuperado. Y tampoco ha sido posib[le reem]plazarlo. Ello ha derivado en que se produzcan atr[asos ma]sivos, por falta de la campana.— (Veloso, corresp[onsal]).

Reformas en Municipio de Chill[án]

CHILLAN.— Los dirigentes de juntas vecinales, centros de madres y organizaciones juveniles comunitarias podrán asistir en forma permanente a las sesiones que celebre la Municipalidad y a sus actos oficiales. La Corporación Edilicia acogió una moción presentada por los regidores demócratacristian[os...] la modificación del [Regla]mento Interior de S[ala...] aprobó. Sin embar[go, no] ocurrió lo mismo [con la] idea de concederles [el de]recho a ser consulta[dos en] sesión. Para ello, [...] el estudio respectivo [...] fensa Municipal.— [...]jos, corresponsal.)

Señalizan tránsito en Concepci[ón]

CONCEPCION.— El presidente del Club de Le[...] quista, Julio Sáez Perry, anunció al Alcalde de es[ta comu]na que esa entidad antes de fines del presente me[s comen]zará a señalizar las principales arterias de Concep[ción co]mo una forma de colaborar en el progreso. El Cl[ub cobra]rá el "derecho de esquina" a los propietarios de l[as calles] favorecidas con este sistema y con esos fondos ser[án seña]lizados otros sectores de intenso tráfico. La etap[a inicial] comprende las calles Los Carrera, Maipú, Freire, [...] Arana, O'Higgins, San Martín y Cochrane.— (Corre[sponsal]).

Cuarteles de Carabineros en An[gol]

ANGOL.— Señaló el prefecto de Carabineros de Malleco, Waldo Mansilla, que en el próximo mes de octubre quedarán terminadas las construcciones de los cuarteles de la policía uniformada en Traiguén, Purén, Pailahueque y Púa. Estas obras están llegando a su término. Sin embargo, mientras materi[almen]te se soluciona el p[roblema] de la falta de local[es ade]cuados para Carab[ineros] subsiste la escasez [de per]sonal. Las unidades [de la] provincia serán dota[das de] nuevos vehículos y [medios] de comunicación, d[ijo el] prefecto Mansilla.— [(Co]rresponsal.)

Debe repararse puente de Quemc[hi]

QUEMCHI.— En peligroso estado se mantiene el [puen]te "Sangra" situado a la entrada de esta localidad. S[u] [...] la condición afecta a vehículos y peatones, situación [que se] ha visto agravada con las últimas lluvias. Por ello, [los ve]cinos de Quemchi han manifestado a las autoridade[s co]rrespondientes de ordenar la pronta reparación de [esta im]ludible vía de acceso a la ciudad con el fin de evitar [cual]quier accidente que pudiera tener fatales consecu[encias]. (Chilote Martíne.., corresponsal.)

Reunión periodística en P. Arenas

PUNTA ARENAS.— El próximo mes de septiembre viajarán a esta capital cinco consejeros del Colegio Regional de Periodistas de Osorno con el fin de verificar reuniones oficiales de dicha directiva. En esta oportunidad también asistirá el consejero nacional Simón Eterovic con quien se tomarán impor[tantes] acuerdos para la [...] marcha de este or[ganismo] gremial. Se aprovech[ará la] ocasión, además, para [es]tudiar la posibilidad [de] crear el Consejo Pro[vincial] de Magallanes, [...] por la distancia, no [...] concurrir a Osorno. [...]marenko, correspons[al].

MENSAJE DE ISABEL II

El siguiente Mensaje fue enviado por la Reina Isabel II de Inglaterra, Cabeza de la Commonwealth, presidente del Consejo de Sociedades Conjuntas de la Commonwealth, de Londres, con ocasión del Natalicio Real, el 10 de junio.

"En mi mensaje del año pasado escribí sobre los países de la Commonwealth considerándolos socios en una empresa dirigida a la libertad y a la plenitud de la vida para bien de la raza humana.

La Commonwealth está formada por un grupo de naciones heterogéneas vastamente disímiles en sus gobiernos y relaciones internacionales, en raza, religión y cultura, y en población y poder económico, y de esta diversidad en diferencias de opinión surge lo que induce a algunos a dudar de lo practicable de la empresa.

Sin embargo, bien puede ser que en esta misma diversidad radique el valor y la justificación de la asociación.

Su existencia está basada en un hábito de discusión y consulta, el cual se hace más fácil por una tradición de conocimiento mutuo y del uso del idioma inglés. En realidad, acaso sea la única organización capaz de poder juntar tan vasta sección transversal del mundo para la discusión íntima e informal, y en ella, precisamente, yace su valor y su papel especiales.

No se limitan tales consultas al nivel de las responsabilidades gubernamentales. En los campos de las ciencias, la tecnología, la ley, la medicina, los negocios y la educación, con frecuencia se realizan con éxito conferencias en varios centros de la Commonwealth.

Así que, estimulados más que desanimados por nuestra diversidad, apreciemos y fomentemos estos vínculos prácticos que entre nosotros existen. Os encarezco el pensamiento de que aprovechando con entusiasmo tales oportunidades serviremos bien los intereses de la humanidad en general". Y firma: "ELIZABETH REGINA".

FALLECIO RAYMOND MILLET

PARIS, (ANSA).— El periodista y escritor Raymond Millet, que hasta hace poco era corresponsal del diario parisiense "Le Figaro" en Roma, falleció en la capital francesa. Era autor de varios libros, entre los cuales sobresalen una biografía del General De Gaulle y las novelas "L'Anier du Luxembourg", "La fete est de L'Autre Coté" y "Le Ballet D'Ostie". Estaba casado con la escritora Andree Sikovrska.

MITOLOGIA... (De la Pág. 2)

...embargo creemos que no son las causas más ...antes de tan inexplicables retornos. La principal ...por la que la Derecha ...elto una y diez veces ...en su capacidad para ...editar ante la opinión ...a cualquier Gobierno ...cuyas medidas la perju... usando dos armas ...maneja con maestría: ...mor y los mitos.

...so de ambos procedimientos se ve facilitado por ...de que en una sociedad capitalista como la ... los valores dominantes, las inspiraciones ... la manera de ... de vivir de la gente ... la más explotada ... sistema, está invisiblemente condicionada por ...estructura en vigencia. ... de Derecha le ... más fácil moldear la mentalidad del ... común y traer agua ... molino.

...rumor se emplea ... a partir de hechos ...s y ciertos, tomando en los errores que ...mente debe conocer cualquier grupo o ... que administre el ... sobre todo para ... transformaciones que ... arriesgarse a hacer cosas de una manera justa; empleando ... que no han sido ...mente asimilados ... los funcionarios habi... a trabajar a la ... tradicional. Partiendo ... errores efectivos el ... de Derecha hace ... tarea: generaliza los ... aislados y particulares; ... y magnifica las ...encias de decisiones ... secundarias; pone en ... la experiencia de los ... ahora gobiernan, hurga ... detalle de su conducta ... para encontrar los ...ños, pero palpables ... ciertos que todos pueden comprender. Su estilo ... arrogancia, la frase ... y dicha con seguridad destinada a imponer al ... la sensación de que el ... que saben gobernar ...os. Jamás hace referencia a los fenómenos de ... que permitirían sacar un Gobierno que busca cambios está consiguiendo el progreso de chile, el aumento de la producción; la distribución más ... de la Renta; El fomento masivo de la educación, la organización popular ... hechos que se esquivan con facilidad, pues el ...leza abstracta hace ... la mayoría del país no ... capte fácil y repentinamente.

...rumor bien administrado conseguirá que la nación ... el sentido de las proporciones: unos cuantos sacos de papas descompuestas ... desatino de algún funcionario son más importantes ... el robo de muchos cientos de millones en las bodegas mismas del Banco ... o del escándalo de la ...ación con el arriendo ... de los bonos dólares ... el país tampoco se de... a pensar que la Empresa de Comercio Agrícola ... su existencia a la in... capacidad o la desidia de ... grandes terratenientes ... producir en Chile los ... alimentos que ella debe importar, ni en el hecho que ... cuadros directivos de la ... institución son hoy exactamente los mismos que trabajaron en el Gobierno pasado.

Cuatro o cinco rumores bien manejados y bastante repetidos contrapesarán cualquier realización importante y tendrán el efecto de impulsar la impopularidad de todo el Gobierno, consiguiendo que el pueblo pierda la fé en él.

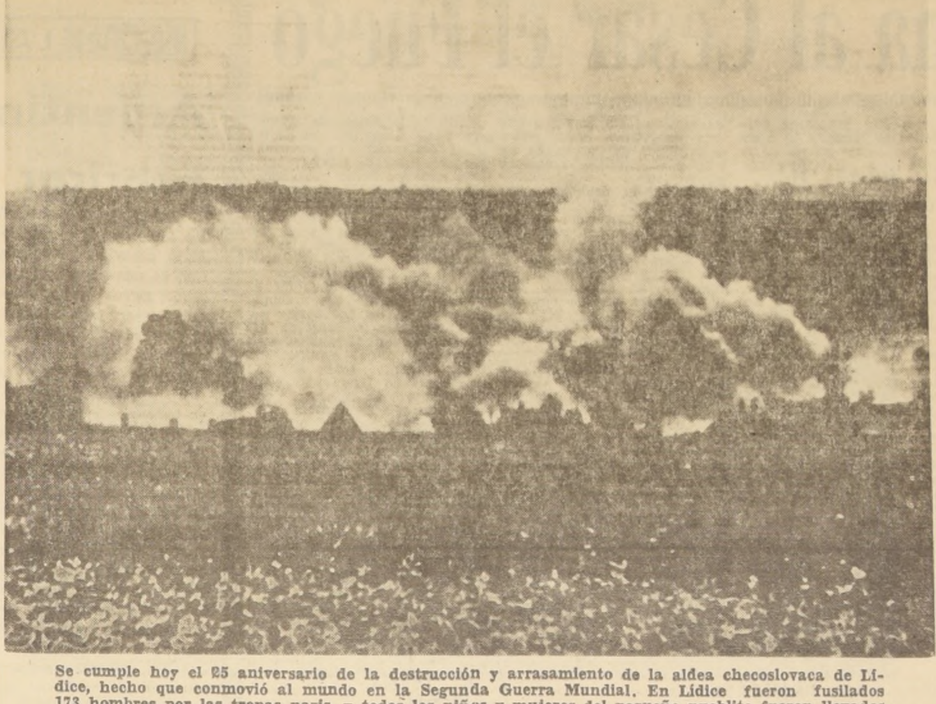
Pero si importante es el papel del rumor, más aún ... el del "mito". Los mitos ... ideas falsas, engañosas, intelectuales, convenientes a los intereses de la Derecha, que ésta se encarga de difundir a través de sus medios de expresión tratando de depositarlos en forma inconsciente en la mente de quienes componen la opinión pública, para que estos luego las profieran como propias. La cantidad de estas falsificaciones es incontable y llega a constituir lo que podríamos denominar "Una mitología cultural".

Una de las más difundidas es, por ejemplo, la que dice: "El Estado es mal empresario". No importa que algunas empresas públicas, como la ENDESA (Empresa Nacional de Electricidad), y la ENAP (Empresa Nacional de Petróleo), sean consideradas empresas modernas en América Latina por su organización moderna y altos niveles de productividad. No importa el hecho de que la EMPRESA PRIVADA CHILENA, sea una de las menos eficientes del mundo: Viva del Crédito Público y realice sus inversiones no con cargos a sus utilidades, sino con los dineros que le facilitan la Corporación de Fomento; que trabaje sobre la base de no pagar impuestos, en virtud de las franquicias tributarias en un gran número de casos. ¡No!, los derechistas le han enseñado a este país que el Estado es un mal empresario, a pesar de que cada vez que una empresa privada quiebra por ineficiente corren a pedirle al Estado que se haga cargo de ella.

Otro mito no menos difundido y pernicioso es aquel que propicia las transformaciones de estructura y el progreso popular, pero "siempre y cuando no se afecte ni perjudique a nadie". Esta es una manera eufemística de oponerse a las transformaciones, debido a que se sabe que para conseguir el cambio social se necesita perjudicar a una minoría para poder beneficiar a la mayoría. Poner como condición para aceptar una Reforma Agraria, por ejemplo, el que nunca se cometa un error, el que nunca se preve a alguien de su dominio en contra de su voluntad es una manera elegante de ser enemigo de la reforma agraria, o a lo menos, de reservarse el derecho de veto frente a ella. Los que difunden esa especie son los mismos que repiten que el campesino no sabe hacer producir la tierra, a pesar de que desde los 12 ó 13 años no han hecho otra cosa en su vida.

La Derecha vuelve, pues al ataque con sus más eficaces armas: el rumor y el mito, que son dos expresiones aderezadas de la mentira. Con ellas paralizó a otros Gobiernos con respaldo popular, aprovechándose de las vacilaciones que esos Gobiernos tuvieron para efectuar su verdadero poder: el financiero; de los Bancos, el monopolio y la gran empresa. El peor error sería mirarla en menos y no enfrentarla ahora que aún es débil. Nuestra más importante tarea —no tengamos temor de decirlo públicamente— es descubrir permanentemente sus falsificaciones, denunciarlas ante el país. Colocar a tiempo al descubierto sus intereses y sus intenciones. Tendremos que hacerlo solos, porque ellos han demostrado que le temen al diálogo. Hace una semana emplazamos a su presidente, Víctor García, a discutir públicamente a qué sumas ascendían y en qué se habían gastado los recursos derivados del crédito externo, tanto en el Gobierno de don Jorge Alessandri como en el del Presidente Frei. Hasta ahora no contesta. El está en lo suyo: difundiendo rumores y mitos en O'Higgins y Colchagua.

Hagamos nosotros, con energía y sin vacilaciones, lo nuestro.



Se cumple hoy el 25 aniversario de la destrucción y arrasamiento de la aldea checoslovaca de Lídice, hecho que conmovió al mundo en la Segunda Guerra Mundial. En Lídice fueron fusilados 173 hombres por las tropas nazis, y todos los niños y mujeres del pequeño pueblito fueron llevados a campos de concentración. Varias mujeres y niños regresaron posteriormente a su país, y al terminar la guerra se levantó una nueva aldea. La fecha es recordada hoy en diversas partes del mundo, y en Checoslovaquia se realizan fiestas que interpretan la voluntad de la humanidad de vivir en paz. En la fotografía: Lídice en llamas.

RECHAZADA RENUNCIA... (De la 1a. Pág.)

En El Cairo, según informa la Agencia "MEN", se está efectuando una gran manifestación popular en favor de Nasser. En un largo despacho, en el que se describe la manifestación, la Agencia "MEN" escribe textualmente: "Al grito de "biladi, biladi (patria), una inmensa multitud se ha volcado en las calles de la capital iluminadas solamente por los relampagos de las bombas y de los disparos de la artillería antiaérea".

EL CAIRO, 9 (UPI).— El Presidente de la República Arabe Unida (RAU), Gamal Abdel Nasser, renunció esta noche a las funciones que ejercía desde 1956, trás acusar a los Estados Unidos y a Gran Bretaña por el "grave revés" en la guerra con Israel, "tragedia" cuya responsabilidad asumió totalmente.

En un Mensaje, dirigido a la nación, el hasta hoy hombre fuerte de Egipto sugirió que su actual Vicepresidente, Zakaria Mohieddin, le reemplace en la Primera Magistratura de la RAU.

Nasser, quien tiene 49 años de edad, anunció que ha "decidido abandonar completa y definitivamente cualquier función oficial y cualquier papel político, volviendo a los rangos del pueblo y cumpliendo mi deber con ellos".

En su discurso ,acusó a los Estados Unidos y a Gran Bretaña por ayudar activamente a Israel en la guerra del Medio Oriente, reiterando su denuncia de que la aviación norteamericana y Británica habían respaldado al Estado judío desde los portaaviones estacionados en el Mediterráneo Oriental.

"Habíamos esperado ser golpeados desde el Sur y desde el Este", dijo Nasser, "pero fuimos golpeados desde el Oeste".

Nasser admitió que "no se puede ocultar el hecho de que Egipto ha sufrido un grave revés" y agregó que "estoy asumiendo toda la responsabilidad por esta tragedia".

"Las fuerzas del imperialismo creen que Gamal Abdel Nasser es su único enemigo", señaló a continuación. "Quiero dejar bien claro ante ellas que (el enemigo) es la totalidad de la nación árabe y no justamente Gamal Abdel Nasser solo".

El Mandatario renunciante sugirió entonces que Mohieddin debería asumir el poder.

Mohieddin, quien tiene 45 años de edad, ha estado actuando como Vicepresidente y anteriormente como Primer Ministro, considerándosele como el principal diplomático de Nasser desde que comenzó la actual crisis y cumplió delicadas misiones en la Arabia Saudita, Jordania, Siria y Kuwait.

Antes de estallar la guerra, se había programado secretamente el viaje a Washington de Mohieddin, a fin de conferenciar sobre la crisis con el Presidente de los Estados Unidos, Lyndon B. Johnson.

Originalemnte, Johnson había propuesto enviar a El Cairo a su Vicepresidente, Hubert H. Humphrel, pero Nasser prefirió que fuese Mohieddin a Washington, para un cambio de opiniones en el más alto nivel".

La reunión, sin embargo, quedó eliminada al iniciarse el lunes la ruptura de las hostilidades.

Vestido con un traje oscuro, Nasser parecía desvelado cuando compareció ante su pueblo y pronunció su mensaje, retrasmitido por la Cadena Nacional de Radio y Televisión.

Minutos después de su dramático anuncio, las manifestaciones brotaron en la ciudad cuyas luces se hallaban totalmente apagadas.

"Queremos a Nasser.... Queremos a Nasser... Queremos a Nasser", gritaba la multitud, pidiendo que el Presidente retirase su renuncia.

Hombres y mujeres lloraban por las calles a medida que se propagaba la noticia.

Debemos admitir que ha habido una recaída en la crisis que hoy afronta la nación", dijo Nasser. "Esto no significa que no asumamos toda la responsabilidad por ello. Estoy dispuesto a asumir la responsabilidad total y completa. En consecuencia, he tomado una decisión".

En ese instante, el Presidente anunció su renuncia y el nombre de Mohieddin, uno de los cinco Vicepresidentes de la RAU, para ocupar su puesto. Aparentemente, este se disponía a prestar esta misma noche el juramento de ley.

Nasser habló durante 20 minutos desde su despacho del Palacio de la República. Mientras se dirigía a la nación, sonaron las sirenas y la alarma aérea, pero aparentemente no ocurrió nada que lo justificase, pues no se oyeron disparos.

La decisión anunciada hoy por Nasser pone fin aparentemente a la fulgurante carrera pública del hombre que tomó el poder de manos del General Mohammed Naguib el 22 de febrero, primero como Primer Ministro, antes de ser elegido a la Presidencia el 23 de julio de 1956.

Durante su gobierno, Nasser nacionalizó el Canal de Suez, construyó la represa de Asuán y luchó por unir al mundo árabe para conducirlo a la guerra con Israel.

Nasser tenía el grado de coronel cuando el ejército egipcio, al mando del coronel Naguib, derrocó al Rey Faruk y puso fin a la monarquía en este país. Dos años más tarde, sin embargo, Naguib había sido olvidado y su colega de bigotes, ojos azules y sonrisa brillante, Nasser, encabezaba el Gobierno de El Cairo.

El Presidente denunciante ha sido sin duda el más popular y poderoso de todos los líderes durante la historia moderna. Alto y fornido, se convirtió en un ídolo para las masas árabes, temido por los monarcas de esa raza y considerado con una mezcla de recelo, disgusto y renuente admiración por los líderes y pueblos de Oriente y Occidente.

Muchos habían visto en Nasser, hijo de un empleado de correos, el símbolo del deseo de las naciones en desarrollo por una mayor independencia y estatura en el mundo moderno. Otros lo consideraban como un demagogo resuelto a fomentar la guerra contra Israel y a conspirar por el derrocamiento de los Gobiernos que no le complacían. Algunos, en fin, juzgaban simplemente a Nasser como un astuto oportunista dotado de un magnífico instinto político.

ENCARNIZADOS... (De la 1a. Pág.)

A las 3,30 P.M. (13,30 GMT), se dijo en un comunicado oficial, que los soldados sirios "combaten con singular valentía". Media hora después se afirmó que las fuerzas sirias "asestan golpes enérgicos al enemigo, causándole grandes pérdidas en vida y equipos". En ningún momento se mencionó el lugar donde se luchaba.

Atassi expresó en la radio que los árabes deben luchar contra el imperialismo "como lo hizo el pueblo argelino y como lo hace ahora el pueblo de Vietnam", ambas guerras de guerrillas.

La lucha, afirmó, será "larga y difícil", pero al final, los árabes convertirán al Medio Oriente en una "tumba de los agresores".

"Nos enfrentamos con todo el peso del odio salvaje y venenoso norteamericano y británico. Mantengámonos firmes y luchemos contra la invasión del sionismo e imperialismo... con fuerzas y poderío. Defendamos cada centímetro de nuestra tierra, cada piedra y convirtamos cada grano de polvo en una tumba para los invasores", añadió Atassi.

"Luchemos hasta la muerte contra cualquier ocupación foránea, y contra la invasión norteamericana, británica e israelí. Hoy día, nuestro pueblo probará, más que nunca, que ellos (los agresores) no pueden acabar con las batallas de liberación como luchan los vietnameses, como combatieron los argelinos, nosotros también debemos convertir al mundo en un infierno frente a los invasores y así venceremos", agregó el Presidente sirio.

PLAN DE PAZ

LONDRES, 9 (UPI).— Fuentes diplomáticas autorizadas revelaron hoy sustanciales progresos en las intensas consultas de alto nivel que realizan las grandes potencias para concluir rápidamente un plan de paz susceptible de poner fin a la guerra árabe-israelí en el Medio Oriente.

Urgentes mensajes están siendo intercambiados entre Washington, Londres y Moscú, según las mismas fuentes, para decidir "en el más alto nivel" la acción internacional que seguiría a la cesación real de las hostilidades en esa tensa zona del mundo.

La Unión Soviética, pese a su posición, fue descrita por los informantes como "no renuente" a esas consultas, si bien hasta ahora el Kremlin ha evitado cualquier compromiso definitivo sobre el curso de la acción a seguir con las potencias occidentales.

Francia, que propuso originalmente una Conferencia de las Cuatro Grandes Potencias para conjurar la guerra se ha mantenido al margen en los últimos días, indicaron las fuentes mencionadas. Moscú recibió con frialdad la propuesta.

Los diplomáticos británicos entienden que si bien el arreglo definitivo tendría que ser endosado por las Naciones Unidas, las etapas iniciales deberían ser emprendidas por una intensa acción diplomática de las Cuatro Grandes Potencias "dentro del cuadro de la suprema organización internacional".

Se comprende cada vez más que el arreglo del conflicto —si es que esto es posible— tendría que ser precedido de un entendimiento entre los dos colosos, Estados Unidos y la Unión Soviética, en tanto que Gran Bretaña y Francia ayudarían dentro de sus propios medios.

En vista de que las grandes potencias sufrieron pérdidas de prestigio en distintos grados durante el conflicto, y puesto que ni Estados Unidos ni la Unión Soviética desean la confrontación militar, podría ser posible un limitado entendimiento entre el este y el oeste. Esto puede lograrse mediante cautelosas y delicadas gestiones diplomáticas que ya s erealizan, dijeron las mismas fuentes.

Hasta ahora, sin embargo, ninguna de las grandes potencias, para no decir nada del Consejo de Seguridad, ha logrado producir un plan práctico para la solución de lo que se califica como "un problema excepcionalmente difícil".

Pero se dice que la primera fase de los proyectos tentativas está delineándose como posible punto de partida para reconstruir la paz en el Medio Oriente.

Esto quiere decir, primero y ante todo, un acuerdo entre Washington y Moscu para mantener el equilibrio del poder en Europa y el Medio Oriente y en el que el Kremlin tendría plena voz en cualquier arreglo de paz en la región.

Además, árabes e israelíes tendrían que ceder también, dentro de nuevas salvaguardas y garantías, respaldados por tratados garantizados por las grandes potencias y por las Naciones Unidas, internacionalmente supervisados por algún tiempo y reforzados por un embargo de armas.

Opínase que Israel deberá abandonar la mayor parte del territorio conquistado durante su campaña aunque los diplomáticos comprenden que insistirá en retener alguno, especialmente en aquellos puntos que representen una mejoría para sus sensibles fronteras. Esto es cuestión que el Gobierno israelí considera vital.

Por otra parte, Israel deberá tener garantías a prueba de fallas respecto de la navegación libre por el Golfo de Akaba y no simplemente una declaración de intención y se le deberá permitir también el uso del Canal de Suez.

SIGUE GUERRA EN VIETNAM

SAIGON, 9 (UPI).— Oficiales norteamericanos anunciaron hoy haber completado dos operaciones de las 11 llamadas "Caza y destrucción en Vitnam del Sur", en el curso de las cuales perecieron por lo menos 583 comunistas.

En la guerra aérea sobre Vietnam del Norte, el fuego antiaéreo de la artillería comunista derribó a un bombardero a reacción de la Fuerza Aérea y a un helicóptero de la Infantería de Marina, elevándose a 2.327 las pérdidas de aparatos norteamericanos en el conflicto.

Los dos tripulantes del Phanton Fac perdido ayer durante incusiones sobre objetivos militares comunistas situados al Norte de la zona desmilitarizada, fuguraron como perdidos en acción. Al ser derribado el helicóptero murió un ifante de marina y otros seis resultaron heridos.

Igualmente las autoridades norteamericanas n Saigón anunciaron la terminación de las operaciones "Malheur" y "Manhattan" y el lanzamiento de una nueva operación en Vietnam del Sur.

PROPONEN LA CREACION DE FUERZA INTERNACIONAL

LONDRES, 9.— (ANSA).— El diputado conservador Duncan Sandys sugirió hoy al gobierno británico de proponer al Consejo de Seguridad de la ONU la creación inmediata de una fuerza internacional para enviar a Medio Oriente apenas cesen las hostilidades entre los beligerantes.

Para evitar un nuevo conflicto, Sandys propuso también la desmilitarización total de la península del Sinai bajo la supervisión de las Naciones Unidas. El problema de los prófugos palestinenses —según el diputado conservador— debería solucionarse con la absorción de estos prófugos por parte de los países árabes.

Se sabe, entre tanto, que el gobierno suizo aceptó hacerse cargo de los intereses británicos en Siria, después de la ruptura de relaciones diplomáticas entre Londres y este país. Suiza fue invitada a hacerse cargo de los intereses británicos en Irak e Italia en Sudán.

Se dio a conocer, por último, que la colecta de fondos para Israel en el mundo del cine y la televisión ha reunido hasta ahora cerca de 300 mil libras esterlinas.

Al fondo contribuyeron actores y actrices, hebreos y no hebreos, entre ellos Richard Burton y Elizabeth Taylor.

La libra esterlina, esta tarde, después de una jornada de fluctuaciones estaba cotizada en dólares 2,79 y 7/32. Las condiciones del mercado de acciones permanecen tranquilas.

Chichester no Pudo Ir a Londres

PLYMOUTH, (Gran Bretaña), 9.— (UPI).— El navegante solitario Sir Francis Chichester sigue mejorando de la hemorragia que le causó una úlcera del duodeno, según informaron hoy en el Hospital Naval de Plymouth.

Un portavoz de la clínica dijo que "la transfusión de sangre ha terminado. El paciente ha recibido muchos telegramas de buenos deseos de todo el país y muchas flores".

Chichester, de 65 años, ingresó anteayer en el hospital después de sufrir un desmayo durante una comida en su honor. La Reina Isabel lo iba a armar caballero el próximo martes, en Londres, pero debido a su enfermedad se vio obligada a aplazar la ceremonia. El navegante solitario arribó a Plymouth hace dos semanas, donde terminó su épico viaje alrededor del mundo.

Acataron la Orden de Cesar el Fuego

NACIONES UNIDAS, 9 (UPI) —(URGENTE).— El Secretario General U Thant, anunció esta noche al Consejo de Seguridad que tanto Siria como Israél han dado órdenes a sus fuerzas para que suspendan el fuego. El Consejo se reunió a las 7.22, hora de Nueva York.

El anuncio de Thant, sobrevino después de que el Consejo de Seguridad aprobara una resolución que daba a Siria e Israél el plazo de dos horas para que pusieran fin a las hostilidades que surgieron nuevamente entre los dos países.

"La resolución sobre cesación del fuego —la tercera que el Consejo aprueba por unanimidad en el murso de 60 horas—, fue aceptada inmediatamente por Siria e Israél.

Pero las potencias comunistas querían seguridades de que los dos bandos del conflicto habían dado órdenes a sus respectivos jefes militares para que acataran los términos de la resolución.

Situación del Petróleo

WASHINGTON, 9 (ANSA).— Según cálculos dados a conocer en esta capital la situación de la disponibilidad del petróleo producido en el Medio Oriente no parece dramática. Se señala que el principal problema lo representaría el transporte, en caso de un efectivo cierre del Canal de Suez, del que sin embargo se duda.

En Washington se continúa expresando incertidumbre sobre la situación del Canal. El vocero del Departamento de Estado Robert McLoskey afirmó esta noche que no hay aun noticias oficiales sobre el régimen de Suez. Agregó que el Gobierno norteamericano no recibió ninguna comunicación oficial del cierre del Canal y al parecer Egipto no tiene más el poder físico de bloquearlo por cuanto controla únicamente la margen occidental, mientras la oriental está en manos de las tropas israelíes. Existen por último motivos políticos que hacen dudar a los observadores que Egipto ponga en práctica la represalia que Nasser había anunciado en las primeras horas del conflicto.

De todos modos el Gobierno norteamericano manifestó a los productores que de ser necesario promulgaría medidas de emergencia que podrían ser decididas en las próximas horas. Factores decisivos al respecto serán las efectivas disponibilidades de tráfico por el Canal de Suez y la situación productiva en Africa del Norte y en el Medio Oriente.

De ponerse en práctica estas medidas los productores norteamericanos no deberían ajustarse a los reglamentos de la ley contra los monopolios. Las compañías podrían utilizar en común sus flotas e intercambiarse noticias sobre las disponibilidades de petróleo funcionando como si fueran una sola organización.

DESMIENTEN BOMBARDEO DE EL CAIRO

NUEVA YORK, 9 (ANSA).— La delegación israelí ante las Naciones Unidas, ha desmentido oficialmente esta noche que aviones de su país hayan bombardeado hoy El Cairo o Damasco.

LA NU MOSTRO... (De la 1a. Pág.)

el Canciller se mostró entusiasmado con la idea.

—Sí sirve para poner término al conflicto de Vietnam —declaró— creo que sería lo único beneficioso de esta terrible tragedia en el Medio Oriente... Si se unen los Cuatro Grandes para solucionar la situación en Vietnam —reiteró— sería su único fruto...

—Es muy difícil determinar cuándo y cómo empiezan las guerras, con tan escasa perspectiva, —dijo respondiendo a una pregunta—. Se sabe que la Primera Guerra Munrial se inicio con un balazo en Sarajevo en la Segunda, fue un hombre solo quien la provocó. Pero ahora la situación es muy confusa todavía.

VACIOS EN LA NU

Respecto a posibles vacios en la Organización de las Naciones Unidas, el Ministro Valdés dijo que existe conveniencia de fortalecer a ese órgano permanente.

—Uno de los grandes problemas es la falta de autoridad y poder del organismo y del Secretario General. Creo que detrás de una persona debe existir toda una legislación que contemple sanciones y, si es posible, una policía mundial.

—Mientras no exista un Gobierno mundial, insisto en la necesidad de fortalecer este órgano permanente, aunque su gobernante cometa errores. Por último, hay un Consejo que puede evitarlos o en último caso, despedirlo sencillamente. Pero debe haber una persona y detrás de ella una legislación.

LATINOAMERICA

El Ministro de Relaciones Exteriores, tuvo palabras de elogio para los representantes latinoamericanos en el seno del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. Ellos son de Argentina y Brasil, pero representaron a todo el bloque de esta parte del continente.

—Los representantes de Latinoamérica —manifestó Valdés— actuaron en excelente forma. La fórmula presentada por ellos en nombre del bloque de América Latina, fue la que en último término resultó aprobada. Fue la misma que aprobaron norteamericanos y soviéticos.

ISRAEL

Refiriéndose luego a Israel misma, el Canciller señaló que debe existir y ser reconocida. "Por lo demás, dijo, es una nación reconocida por la comunidad mundial".

—Pero su problema de fronteras —agregó— es muy difí-

Baste sólo recordar que es una situación que se remonta a más de dos mil años. Sin embargo, conociendo la zona (es el caso del Canciller) hay espacio para que vivan todos.

GUERRILLAS

De ahí, el tema varió fundamentalmente. De la guerra en el Medio Oriente, se entró a conversar sobre las guerrillas en Latinoamérica. Movimientos subversivos en varios países, que a juicio del Ministro no han tenido éxito.

—Creo que las guerrillas, como tal, han fracasado. En casi todos los países— quizás la única excepción sea Bolivia— tienden a desaparecer.

CASO CUBANO

Colombia, Venezuela, Perú y Bolivia son los que afrontan hoy los problemas de las guerrillas. Pero hubo otra hace algunos años, que aún provoca discusiones; la cubana. La misma que llevó a una Revolución y que trata, según Venezuela, de hacerse imitar en otros países. Concretamente en ése.

Por este motivo, acusó ante la OEA de intervención en sus asuntos internos por parte de Cuba y solicitó una reunión de Cancilleres para tratar la acusación.

La reunión se iniciará el 15 de este mes con la formación de una Comisión Investigadora de los hechos. En esa oportunidad también se indicará fecha, sede y bases de la Reunión de Consulta.

Tanto el Subsecretario como el Ministro de Relaciones Exteriores manifestaron que Chile no se interesa en integrar la Comisión Investigadora de los cargos en contra de Cuba.

—Venezuela ha formulado cargos muy concretos, que a Chile le merecen plena fe —dijo Valdés—, pero preferimos abstenernos de formar en esa Comisión.

ESTO ES Panorama al Cesar el Fuego

LA SORPRESA ARABE

BEIRUT, 9.— (EFE).— La decisión de la RAU de aplicar la resolución de las Naciones Unidas sobre cese el fuego, ha sorprendido en todas las capitales árabes. La decisión no fue comunicada al pueblo egipcio más que una vez presentada la respuesta oficial a las Naciones Unidas y de manera lacónica envuelta en uno de los múltiples comunicados que difundía la Radio Cairo, mezclada con canciones patrióticas y música militar. La Radio que ha sido uno de los principales fenómenos sicológicos en esta zona y que funcionaba durante las veinticuatro horas del día desde el comienzo de las hostilidades dio por terminados sus programas a las doce sin previo aviso. La actitud de la RAU, ha sorprendido, hasta el punto que la mayoría de las capitales continúan empleando el tono impetuoso de los momentos bélicos el afirman que no cesarán los combates hasta la total destrucción del enemigo común. Otro tanto ocurre con la decisión del gobierno sirio, que primero rechazó de lleno la propuesta de la ONU. En los medios árabes se comenta que sólo una precaria situación sobre el terreno, y la seguridad de ventajas de otro tipo en breve plazo, podrían explicar la reacción de Damasco. En cuanto a la postura de Jordania los comentaristas la comprenden por las dificultades de un combativo ejército que no disponía prácticamente de cobertura aérea frente a unas fuerzas israelíes superiores técnicamente y con el dominio del aire. Conocida la posición oficial de los tres gobierno árabes que luchaban directamente en su propio terreno contra Israel y conocida la respuesta de Tel Aviv, ¿cuál es la posición militar actual en lo diferentes frentes? Pero, en conjunto, la aplicación del alto el fuego es efectiva. Misiones especiales de la Cruz Roja Internacional han llegado para visitar los campos de prisioneros. El problema del abastecimiento está en vías de solución con la llegada de convoyes con alimentos para prisioneros y refugiados.

A la euforia colectivo y el entusiasmo general, creado por músicas militares y canciones patrióticas y slogans en los que se mezclaban las violentas críticas a Israel con otras no menos apasionadas contra norteamericanos y británicos, ha seguido un momento de consternación. Unas horas después de haber rechazado de lleno el llamamiento del Consejo de Seguridad, Jordania anunciaba su intención de cesar el fuego, lo que fue acogido fríamente en las diferentes capitales.

De sorpresa en sorpresa, El Cairo lacónicamente anunciaba a su vez la aceptación de un alto el fuego, imitado poco después por Damasco. Consternación, tristeza, sentimiento de haber sido engañados o traicionados, pero, ¿por quién? No se trataba de americanos o de ingleses, me decía un dirigente árabe. "Sabíamos que, pese a su pretendida neutralidad, apoyaban a Israel, aunque no fuese más que porque ellos fueron su creadores. Nos han engañado, añadió mi confidente, la URSS nuevo amigo". El cambio de posición de la URSS, que ahora se explican los dirigentes árabes como una maniobra de tipo internacional, ajena por completo a los verdaderos intereses árabes, se traducía en los hechos por un abandono de los árabes. Mientras que Israel, subrayaba mi interlocutor, contaba con la ayuda anglo-norteamericana los árabes ya no podían contar con la de Moscú.

PARIS, 9 (Inter Press Service).— La guerra entre Israel y los países árabes ha terminado: duró menos de cien horas —86 horas menos que la campaña de 1956— y el éxito ciertamente no ha sido inferior para las tropas israelíes, aunque éstas no acampan en Port Said. Al comienzo de la tregua aceptada por todos —hasta ahora la única duda es Bagdad, pero no se registra ninguna actividad bélica ya de parte iraquesa—, la situación en los diversos frentes es esta:

FRENTE EGIPCIO: Esta mañana, el general israelí Gavish, Comandante del Ejercito que opera en el Sinaí, informó que las tropas de Israel han llegado al Canal de Suez y al Mar Rojo. La primera columna, y que, desde el norte, partiendo de Rafah, ha llegado al Canal, se encuentra al sur de Port Said. Al sur de esta columna, una segunda que partió desde el Auja, ha alcanzado el Canal y las riberas del Mar Rojo. La tercera columna —que había ocupado al comenzar las hostilidades, el Kuntila —se ha colocado a la entrada del Golfo de Akaba, luego de haber ocupado la plaza fuerte de Sharm El Sheik. De tal manera, el Golfo ha sido abierto nuevamente a la libre navegación.

FRENTE JORDANO: Los israelíes se han movilizado en varias direcciones. Desde Jerusalén, ocupada la parte árabe, han conquistado, al sur, Belén y Hebron, y al este de la ciudad santa han tomado Jericó. Al oeste ocuparon en días pasados Latrun; la misma columna prosiguiendo hacia el norte ha llegado a Ramallah, encontrándose con la que, desde Yenin, ha llegado a Huwara. El Ejército jordano no se ha desintegrado rápidamente.

FRENTE SIRIO: La situación, en el momento del armisticio, no aparece del todo clara. Los sirios sostienen haber penetrado en territorio israelí; los israelíes no desmienten el hecho en sí, pero afirman que los ataques sirios han sido rechazados.

LA SITUACION POLITICA

Desde el punto de vista político, la situación se presenta muy compleja. En la RAU, el tono es decididamente humilde. Se descuenta que Nasser tratará de justificar el fracaso militar, dando como excusa la presunta intervención directa anglo - norteamericana, intervención, por otra parte, desmentida —en lo que concierne a Inglaterra— por los propios jordanos. El Prestigio de Nasser y de su país están en declinación; los rumores de un posible Golpe de Estado siguen circulando.

Por lo demás, el elemento político significativo es, precisamente la derrota diplomática de la Unión Soviética, la segunda, gravísima, después de Cuba; derrota que ha tenido una imagen plástica, en la actitud de embarazo de Fedorenko en el Consejo de Seguridad. Moscú, que se había presentado como campeón de los pueblos árabes, ha debido admitir finalmente que sus promesas no podían tener ninguna consecuencia en la práctica. Si como parece había lanzado a Nasser en vista de abrir una negociación general, la situación, o no ha sido bien evaluada en las relaciones de fuerza árabe-israelíes, o no ha podido ser afrontado con los medios necesarios. En la práctica, Moscú, que afronta una grave situación, ha perdido su prestigio en el mundo árabe, descendiendo a un nivel extremadamente bajo. La prensa internacional ha reproducido, por ejemplo "Die Welt", de Hamburgo, las imágenes del desconsuelo de los ciudadanos de la RAU ante la "inmovilidad" de la Unión Soviética, mientras los israelíes avanzaban.

EN JORDANIA: La conferencia de prensa de ayer de Hussein demuestra los temores del Rey de perder el trono que le fuera dejado en herencia por su abuelo Abdallah y su clara convicción de que los israelíes eran demasiado fuertes para poder ser vencidos.

Frente a este panorama desalentador se presenta la oferta de Dayan, no nueva, de la creación de una federación israelí - jordana.

"LAS PERSPECTIVAS"

Estudiar las perspectivas es extremadamente complejo. Aparte de las expresiones de buena voluntad para llegar a un acuerdo general en el Medio Oriente. Se plantean dos problemas: Uno de naturaleza territorial, otro de naturaleza institucional.

Desde el punto de vista territorial, que los israelíes abandonen Sharm es Sheik y devuelvan el Golfo de Akaba en manos de Nasser. Despues está la cuestión de Jerusalem: No se vé cómo los israelíes vencedores puedan renunciar a mantener el control de la ciudad entera (parte jordana inclusive) y no se ve cómo los árabes y el mismo Hussein puedan aceptar un arreglo en tal sentido sin confesar que toda la política hasta ahora desarrollada se basaba en un bluff y en enormes errores de perspectiva.

Tambien se debe examinar el problema del Canal de Suez. Aquí interviene el juego de las grandes potencias. El Canal fue cerrado por Nasser a todos en la mitad del conflicto. Era una nueva afirmación de soberanía, pero hoy que las riberas opuestas a las de El Cairo no son controladas por la RAU hay que preguntarse qué precio pondrán los anglo-norteamericanos e indirectamente tal vez los franceses para el desalojo de la ribera ocupada por las fuerzas de Moshe Dayan.

Se ha hablado de la derrota diplomática sovietica: se puede agregar que el hecho ha sido advertido claramente por los soviéticos y que la posibilidad de un encuentro directo con los Estados Unidos se ha convertido en una pesadilla en la mente de Kosygin y de Breznnev. El equilibrio del terror se ha roto, pero en favor de los EE. UU. que, esta vez, como hace unos años por Cuba, han salido vencedores del encuentro.

Finalmente existe otro aspecto: Las relaciones entre los árabes e Israel. Abba Eban, Ministro de Relaciones Exteriores israelí, ha dicho que es necesario que, como en la ONU, las dos partes se afronten cara a cara en el futuro, en un terreno diplomático. Lo que significa el reconocimiento árabe de la existencia de Israel. Es evidente que esta solución, la más lógica, significaría la inversión de toda la política de los estados árabes y la aceptación de que la línea hasta ahora seguida era equivocada y debe ser cambiada fundamentalmente. Hay que preguntarse si era necesario llegar a las pruebas de hecho.

ISRAEL Y PENINSULA DE SINAY

COMPLACENCIA DEL PAPA

CIUDAD DEL VATICANO, 9 (ANSA).— "Viva complacencia" de la Santa Sede por la aceptación del "cese del fuego" por parte de Israel, RAU y Siria, expresó el vocero vaticano Monseñor Fausto Vallainc en su acostumbrada conferencia de prensa de los viernes.

Es una buena noticia después de las ansias y preocupaciones de días pasados. Se trata ahora de construir verdaderamente el edificio de la paz.

LAS NEGOCIACIONES DE PAZ

NUEVA YORK, 9 (ANSA).— El Ministro de Relaciones Exteriores de Israel, Abba Eban, dijo esta noche que la paz del Medio Oriente debe ser lograda a través de "negociaciones directas entre Israel y los Estados árabes".

"Creo que ha llegado el momento para que los Estados de la región hagan valer sus capacidades soberanas y solucionen sus propios problemas". Eban habló con periodistas antes de abordar el avión que lo llevaría a Londres en ruta hacia Israel. Dijo que no tenía planes para conferenciar con el Gobierno británico y que las Naciones Unidas y las grandes potencias podrían contribuir mejor a la solución final del conflicto del Medio Oriente "estimulando la idea de que debería entablarse una discusión entre los países interesados".

El Ministro israelí declinó adelantar condiciones para un acuerdo con los árabes.

PROPUESTA CANADIENSE

OTTAWA, 9 (ANSA).— El Gobierno canadiense estima que su proyecto de resolución, presentada ayer al Consejo de Seguridad, para tornar eficaz el armisticio entre las partes en litigio en el Medio Oriente constituye una base para un compromiso honorable.

El Canadá, propuso que el Presidente del Consejo, asistido por el Secretario General de la ONU, tenga todos los poderes necesarios para hacer eficaz la orden del "cese de fuego".

El plan prevé: retiro de las tropas hasta ciertos límites, medida que deberá ser acompañada por "algunas garantías de carácter político"; suspensión de toda interferencia de la navegación por el Estrecho de Tirán y el Golfo de Akaba, reafirmación del derecho a las naves israelíes de navegar por el Canal de Suez; presencia armada de las Naciones Unidas entre las partes contendientes; creación de una zona desmilitarizada, y solución definitiva del problema de los refugiados palestinos.

Ayuda a Víctimas

ROMA (ANSA).— El Gobierno italiano puso a disposición de sus embajadores en Israel y los países árabes implicados en el conflicto, la suma global de 200 millones de liras, con el fin de que se provean inmediatamente en los distintos lugares las primeras intervenciones de solidaridad para con las víctimas de la guerra.

Así lo anunció el Ministro de Relaciones Exteriores de Italia, Amintore Fanfani.

1.582 Evacuados

NAPOLES (ANSA).— 1.582 evacuados llegaron al aeropuerto de Napoles entre ayer y hoy, a bordo de 17 aviones militares, procedentes de Trípoli. 1.531 son norteamericanos y los demás de otras nacionalidades.

El Consulado de Estados Unidos en Nápoles y las empresas para las cuales trabajaban en países árabes, les prestaron asistencia.

Rechazada Censura

PARIS, 9 (EFE).— La Asamblea Nacional francesa rechazó hoy la nueva moción de censura propuesta por la Federación de la Izquierda y el Partido Comunista.

Doscientos treinta y seis diputados votaron en favor de la moción, frente a los doscientos cuarenta y cuatro necesarios para la mayoría que la rechazaron.

Rector Chileno en España

MADRID, 9. (ANSA).— Se encuentra en esta capital el Rector de la Universidad Chilena del Norte, padre Carlos Adruente. El religioso chileno permanecerá en España durante un período de ocho días, invitado por el Instituto de Cultura Hispánica.

Accidente Aéreo

BILBAO (España), 9 (UPI).— Un avión belga se estrelló al tratar de aterrizar en el aeropuerto Sóndica de Bilbao, resultando muertas las cinco personas que iban a bordo. Solamente pudo ser identificado el piloto, Paul Burniat.

El aparato aparentemente perdió el rumbo en medio de densa neblina.

Europa: Hombres y Hechos

El MCE e Israel

BRUSELAS, 9 (EFE).— Tres posibilidades se ofrecen al Mercado Común Europeo en sus actuales negociaciones con Israel, entabladas a petición de este país y con vistas a una ampliación del actual Tratado Comercial existente y que expira el primero de julio próximo.

Ante la petición israelí, que considera insuficientes las cláusulas del actual acuerdo, la Comisión de la C.E.E. ha elaborado tres propuestas sobre las cuales el Consejo deberá pronunciarse. Un nuevo acuerdo comercial; un acuerdo preferencial; un acuerdo de Asociación.

Doctor "Honoris Causa"

OVIEDO, 9 (EFE).— El Premio Nobel de Medicina, doctor Severo Ochoa, de Albornoz, ha sido hoy investido doctor "Honoris Causa" por la Facultad de Ciencias de la Universidad de Oviedo.

En el solemne acto académico actuó como padrino el catedrático más antiguo de la Facultad, Lucas Rodríguez, que pronunció un discurso exaltando la figura del Premio Nobel español.

El Rector impuso al doctor Ochoa el birrete laureado distintivo del título.

Wilson y De Gaulle

PARIS, 9 (EFE).— El Palacio del Gran Trianon, en los jardines de Versalles, será el escenario de la entrevista que celebrarán el próximo día 19 de junio el general De Gaulle y el Primer Ministro británico, Harold Wilson.

Según medios allegados a la Presidencia de la República, De Gaulle y Wilson celebrarán dos amplias entrevistas, en la mañana y la tarde del día 19, separadas únicamente por un breve almuerzo, al que asistirán las personalidades del Sequito del Jefe del Gobierno británico y algunos Minstros franceses.

Harán las Paces

BONN (ANSA).— El Viceministro de Relaciones Exteriores de Checoslovaquia, Otto Klicka, declaró al diario "Neue Rhein Zeitung" que el Gobierno de Praga está interesado en la normalización de las relaciones con Bonn, para favorecer un rápido desarrollo de las relaciones comerciales.

Como condición, planteó que Alemania Occidental declare nulo y "nunca estipulado" el pacto de Munich de 1938.

Internacional Socialista

LONDRES, 9 (ANSA).— "La Internacional Socialista es plenamente solidaria con el pueblo de Israel, que defiende su existencia y libertad contra la agresión". Así lo señala un comunicado de la mencionada entidad, reunida ayer y hoy en la capital británica para tratar la crisis en Levante.

Reacciones Yugoslavas

BELGRADO, 9. (ANSA).— Los diarios yugoslavos publican hoy con gran relieve, pero sin hacer comentarios la decisión de la República Arabe Unida de aceptar el alto el fuego. Yugoslavia, como es sabido, se había puesto de parte de los árabes en el conflicto, acusando a Israel de "Agresión".

Oficiosamente se observa que hubo errores de cálculo sobre las fuerzas israelíes y la efectiva ayuda que los "amigos" de los árabes habrían tenido que dar.

Elecciones en Italia

ROMA, 9. (ANSA).— Más de tres millones y medio de italianos votarán el domingo próximo para elegir la Nueva Asamblea Regional Siciliana y las Juntas Comunales de 85 ayuntamientos de la peninsula, entre los cuales está Pisa y Siena.

En Sicilia, región autónoma con estatuto especial, con un Parlamento (La Asamblea Regional de Palermo) cuyo mandato ya se cumplió, los llamados a votar son unos tres millones. La asamblea elegida el domingo elegirá a su vez al Gobierno Regional.

INFORME LATINOAMERICANO

Esta síntesis informativa diaria de Latinoamérica, es redactada utilizando el servicio noticioso de la Agencia INTER PRESS.

Argentina Quiere Fabricar Tanques

BUENOS AIRES, 9 (Inter Press Service).— Con ese título, en su sección "Fuerzas Armadas", el semanario oficialista "Confirmado" reprodujo en su edición de esta semana la siguiente interpretación al viaje del general Juan Carlos Uriburu, miembro del Estado Mayor, para comprar armamentos en Europa.

La renovación de sus equipos, antiguos, inadecuados y en muchos casos inútiles, preocupa desde hace tiempo al ejército. Sin embargo, esa renovación no puede buscarse dentro del país, dada la inexistencia de industrias pesadas capaces de abastecer a la fuerza de los tanques e implementos bélicos que necesita. Por eso se ha realizado una serie de estudios respecto de la posibilidad de comprar armas en el extranjero. El 29 de mayo, cuando el general Juan Carlos Uriburu, jefe de logística del Estado Mayor, partía con rumbo a Europa, esos estudios llegaban a su fase culminante: Uriburu completará en España, Francia, Italia, Inglaterra, Suecia, Alemania y Checoslovaquia los antecedentes reunidos sobre el reequipamiento del ejército. En esos países se examinarán líneas completas de armamentos que eventualmente se incorporarían al acervo del arma.

Pero la misión que lleva Uriburu no consiste simplemente en decidir la compra de equipos —como se había informado—; tiene una particular importancia: el jefe militar propondrá a firmas europeas la compra de armamentos con la condición de radicación en el país. Esto quiere decir que las empresas que vendan equipos al ejército argentino se comprometerían a instalar —dentro de determinado plazo— una planta en la Argentina, la cual serviría en un primer período para el mantenimiento de las nuevas armas: esas plantas producirían los respuestos correspondientes y prestarían asistencia técnica. Pero ésa no es la porción más importante de las negociaciones que se propone entablar Uriburu, pues la radicación comprendería, además, el compromiso de llegar a fabricar en el país los armamentos que ahora no se producen aquí. Para eso, según informantes, puede aprovecharse la experiencia de la industria automotriz, comenzando con el armado en el país de tanques compuestos de piezas importadas, para aumentar progresivamente la incorporación de elementos de fabricación nacional. De este modo, se introduciría un nuevo factor dinámico de desarrollo industrial, pues se alentaría la producción secundaria de implementos. Por su parte, opinan los mismos informantes, el ejército dispondría de una mayor facilidad y economicidad para us reequipamiento, necesidad periódica que muchas veces fue postergada por la falta de una industria nacional que abasteciera al arma.

Renovación en Gobierno argentino

Las renuncias de tres Secretarios de Estado comenzaron a crear, en Buenos Aires, la imagen de un intento de renovación en el rostro del Gobierno argentino.

La primera dimisión fue la del Secretario de Educación, cuestionado desde todos los ángulos del Gobierno y la oposición.

Se pidió la renuncia a Gelly y Obes. Será designado para reemplazarlo el doctor José Mariano Astigueta, que se venía desempeñando al frente del Consejo Nacional de Educación.

Circularon rumores sobre renuncias a nivel de Secretarios de Estado en el equipo económico. A última hora se supo que el problema había quedado circunscrito al Secretario de Hacienda.

Confianza de Leoni

El Presidente Raúl Leoni expresó confianza por la decisión que habrá de tomar la OEA, respecto a la denuncia venezolana contra el régimen comunista de Fidel Castro. Entrevistado luego de inaugurar una estación de bombeo que constituye el sistema de abastecimiento de agua para la península de Paraguay y de hacer entrega de títulos de propiedad de viviendas, manifestó que tiene confianza en la OEA y espera que "se acojan los planteamientos de Venezuela, y no sólo se adopten medidas morales, sino también soluciones que tiendan a evitar las perturbaciones del régimen castrista en los asuntos internos venezolanos y de otros países.

Temblor en Perú

Un temblor de regular intensidad se registró en las primeras horas de la tarde de ayer en Lima y en la región norte del litoral peruano. Tuvo una duración de doce segundos y alcanzó una intensidad de cuatro grados en la escala de Mercali. Su epicentro, según señaló el Instituto Geofísico del Perú, estuvo localizado a cincuenta kilómetros al oeste de la ciudad de Chancay, en dirección al mar.

Pese a su corta duración, el movimiento alarmó a la población.

Pintor iconoclasta

Ante más de 2.000 personas, el inquieto pintor mexicano José Luis Cuevas, que se ha distinguido por su rebeldía ante la pintura mural mexicana y es considerado por los críticos especializados como el más valioso creador de las nuevas generaciones, repitió insistentemente, que el motivo de crear su mural "Efímero", no es otro que el de poner en tela de juicio las pretensiones del muralismo mexicano. La abigarrada multitud que se congregó en dos importantes esquinas de la llamada "zona rosa", de Ciudad de México, aplaudió o silbó al pintor, mientras trataba de hablar.

Mimetismo

Por lo menos unas seis personas fueron observadas luciendo parches en el ojo izquierdo, en evidente manifestación de admiración hacia el Ministro de Defensa de Israel, General Moshe Dayan, en las calles de Caracas.

Al principio, se creyó que se trataba de personas con defecto visual, pero al aparecer varios, el asunto hubo de ser interpretado de otro modo.

Campaña electoral violenta

Las autoridades de Educación del Ecuador suspendieron las clases en escuelas y colegios de Guayaquil hasta el lunes próximo, en vista de la creciente violencia de la campaña electoral.

Numerosos exaltados cometieron varios desmanes, resultando muertos Eduardo Granizo Valdez, de 19 años de edad.

Por su parte, grupos estudiantiles realizaron mitines contra el velasquismo y el candidato a la Alcaldía de Guayaquil, Pedro Menéndez Gilbert. Los manifestantes llegaron hasta el edificio donde funciona la central electoral menendista e intentaron incendiarla.

Durante los mitines callejeros, los estudiantes apedrearon el consulado de los Estados Unidos y el edificio de la zona militar.

Los diputados duelistas

El diputado Nelson Carneiro, del Movimiento Democrático Brasileño, que en un pasillo de la Cámara Federal hirió de dos disparos de pistola a su colega Souto Maior, de la misma bancada, continúa prófugo, aunque se asegura que se presentará ante el Presidente de la Cámara, en compañía de su abogado.

En cuanto al legislador herido, se informó que su estado ha mejorado y los médicos lo consideran fuera de peligro.

En el Congreso se especula sobre la posibilidad que los mandatos parlamentarios de Nelson Carneiro y Souto Maior sean anulados.

Brasil sin candidato

Con respecto al anuncio oficial de que Colombia apoyará la candidatura del venezolano Marcos F. Briceño, para la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos, un portavoz oficial del Ministerio brasileño de Relaciones Exteriores, declaró que "Brasil ha recibido algunos pedidos para apoyar a diferentes candidatos, pero el Gobierno brasileño continúa estudiando el asunto, no habiendo llegado aún a ninguna conclusión".

Voluntarios a Israel

Le dejan ver a Debray

Industrializan madera venezolana

Sindicatos y Gobierno

El petróleo venezolano

En huelga correo uruguayo

LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — SABADO 10 DE JUNIO DE 1967
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917
SEGUNDA SECCION

Servilletas de Papel

por MR. HUIFA

HE RECIBIDO una carta muy amable firmada por un viejo amigo y viejo compañero de andanzas pugilísticas: Salvador Valenzuela Aris. Se muestra de acuerdo con ciertos conceptos técnicos que escribí no hace mucho con respecto al combate de Domingo Rubio con el brasileño Juárez Lima. Salvador comprendió en forma muy exacta lo que yo quería decir y el alcance que tenía. No me extraña.

Desgraciadamente cada día van quedando menos aficionados que tengan los conocimientos de Valenzuela. Fue, si ustedes no lo saben, un excelente peso liviano universitario en sus tiempos de estudiante y creo que llegó a ser campeón. En una época en que el pugilismo universitario estaba muy encumbrado y de él salían boxeadores de categoría. Como "El Zorro" Rodríguez, por ejemplo.

Está muy lejana esa época en que "los pijes" hacían boxeo y eran de veras grandes aficionados. Desde la época de Guillermo Matte y de Adolfo Eugenin, diría yo. Eugenin fue un peso pesado que si hubiera necesitado del boxeo para vivir y hubiera actuado como profesional podría haber ido muy arriba. Era fuerte, rápido, pegaba duro, aguantaba y era valiente como pocos. Sabía estar en el ring, sabía entendérselas con los grandotes. Un día, haciendo una exhibición con su maestro Dave Mills, estuvo a punto de noquearlo. Se le fue la mano y Mills anduvo en los talones, bastante maltrecho.

——ooOoo——

RECORDAR a todos los "pijes" que boxearon y fueron campeones sería cuento de nunca acabar. Guillermo Osorio, uno de los aficionados más técnicos que ha producido el pugilismo chileno, fue astro a comienzos de los años veinte. Poseía un estilo clásico que andaba muy cerca de la perfección y que encontré más tarde en Manolo Castillo, que fue campeón de Chile de peso pluma y hoy es jefe de Cuentas Corrientes en un banco metropolitano. Osorio (hermano mayor de Chumingo que llegó a ser brillante campeón latinoamericano de amateurs y excelente profesional), actuó en el primer campeonato sudamericano en el que intervino Chile, junto a Luis Fernández, Carlos Abarca, los hermanos Parisi, Eugenin y varios más. Alberto Campusano, más tarde, llegó a disputar una final sensacional con el Gorila Salazar. Gorila se acordaba siempre de ese combate. Agarró a Campusano a la línea baja y lo dobló. Como un junco que se hubiera quebrado se fue a la lona Campusano que, después de que proclamaron vencedor al Gorila, lo felicitó y quiso llevarlo a hombros. Pero todavía no había recuperado bien sus fuerzas y los dos cayeron estrepitosamente al suelo. Yo no vi ese combate y me remito a lo que solía recordar, años más tarde, el pintoresco Salazar. Que, entre paréntesis, tendría que haber llegado a ser un pluma excepcional de exportación si no se hubiera arruinado físicamente por la vida que hacía.

——ooOoo——

YA LES DIGO, en otro tiempo "los pijes" boxeaban muy bien, pegaban duro y eran muy valientes. Oscar Anguita, Alejo Carrillo, los hermanos Zárate, púgiles que no fueron campeones, supieron darle brillo a muchos espectáculos. Luis Ovando, Alejandro de la Barrera. Más tarde, Alejandro Gálvez, que fue campeón latinoamericano, Enrique Giaverini. Y conste que no cito a los que sólo actuaban en los campeonatos universitarios y que lo hacían muy bien. El amigo Marín, dirigente de Everton, fue campeón. Don Aníbal Bascuñán, catedrático, el doctor Agustín González, el doctor Vidal Oltra, el inolvidable "Pinuca" Martínez.

——ooOoo——

CUANDO APARECIO el equipo de Universidad Católica causó sensación. El cuarteto de aquellos años fue famoso. Tres campeones: Miguel Aronowski, Roberto Balbontín y Santiago Rasmussen. Y un subcampeón: Wilson Reed. La final entre Wilson Reed y "Popeye" Aguila fue sensacional. Esa noche los de la UC estaban arrasando con todo, pero Popeye era algo muy serio.

Le diré, patrón, expresó un "proleta" de la galería. Estos pijes están tan "reguenos pa los puñetes", que hasta tengo miedo que le vayan a pegar al Popeye.

Yo vi una noche pelear a Aronowski, que era welter, con Popeye Aguila en el ring del México en la calle San Pablo. Un ring chiquito que favorecía, es claro, a Aguila, fuerte pegador y hombre de riña. Pero Aronoyski se dio maña para evitar los tremendos mamporros de Popeye, llenando el cuadrado de los quites más inverosímiles junto a los cuales volaban los golpes del adversario. Y le ganó la decisión, más encima. Años más tarde, cuando era profesional, Aguila se encontró con el astuto y veloz valdiviano Carabantes y le sucedió algo parecido, aunque más serio. Porque "El Huaso" le llenó la cara de izquierdazos y Popeye nunca pudo encontrarlo durante los diez rounds.

——ooOoo——

YO RECUERDO ahora a estos "Pijes buenos para los puñetes" porque Salvador Valenzuela fue uno de ellos. Y he olvidado a otro, quizás por ser más reciente. Patricio Achurra. Patricio, luego de boxear, fue dirigente y delegado de una asociación provinciana. Tanto era su entusiasmo que él mismo dirigía a los boxeadores de su asociación en el gimnasio y en el ring. Patricio se dedicó más tarde a la equitación y conste que es un abogado de nota. Lo que, de paso vuelve a probar que el más rudo de los deportes no está reñido con las altas actividades intelectuales. Yo decía que Salvador Valenzuela, también abogado, ha tenido la ventaja de vivir el boxeo desde abajo: desde pugilista. Y ha estudiado reglas y técnicas. Fue un excelente árbitro, uno de los mejores de su época y convendría que no lo desperdiciaran. Gentes como Salvador hacen falta en los jurados. Gentes que saben, que practicaron el boxeo que lo vivieron intensamente y que aprendieron en los libros y en el ring. Le agradezco su carta a mi amigo Salvador Valenzuela y ojalá que aporte sus conocimientos y su experiencia al rudo deporte. Aunque sólo sea como jurado. Hacen falta aficionados como él en el momento de dictar los veredictos.



Magallanes y Deportes La Serena animarán el encuentro de fondo de la reunión doble de hoy en el Estadio de Santa Laura. Dura tarea le espera al cuadro albiceleste ante su calificado rival. En el grabado, una de las últimas alineaciones de Deportes La Serena.

Esta tarde en Santa Laura:

Audax Enfrenta a Everton con Alamos en su Banca

La reunión doble será completada con el encuentro entre Magallanes y Deportes Serena. En Rancagua, se miden a las 15.30 horas, O'Higgins y Universidad Católica.

Con una reunión doble en Santa Laura, y un partido simple en provincia, se inicia esta tarde la 9ª fecha de la primera rueda del torneo profesional de fútbol de Primera División.

En el encuentro preliminar del Estadio Santa Laura se miden, a las 13,30 horas, Audax Italiano y Everton. Partido que puede ser interesante por la levantada que ha experimentado Everton en sus dos últimos compromisos. El cuadro viñamarino doblegó en su anterior presentación a Unión Española, 1-0, resultado hasta cierto punto inesperado por lo que había venido mostrando el cuadro rojo. Por su parte, Audax Italiano, que viene de vencer a San Luis en su cancha 2-0, tratará de conseguir una nueva victoria para sus colores. Ambos cuadros no anuncian cambios respecto a sus últimas alineaciones.

En el encuentro de fondo se miden Magallanes y Deportes La Serena. El conjunto carabelero en su última presentación, empató con Santiago Morning, mientras que Deportes La Serena, por su parte, también empató frente a O'Higgins, 2-2. Partido que puede ofrecer interesantes alternativas, dada la equiparidad de fuerzas mostrada por ambos cuadros a lo largo del torneo.

El partido de O'Higgins y Universidad Católica, que debía jugarse mañana, fue adelantado para hoy debido a las elecciones que se efectuarán mañana en la provincia de O'Higgins. Universidad Católica, que viene de perder ante Unión San Felipe, tratará de rehabilitarse en el reducto rancagüino. Difícil tarea, ya que O'Higgins en su último compromiso obtuvo un buen empate ante Deportes La Serena. El partido de esta tarde en Rancagua ha sido fijado para las 15,30 horas.

ASI VA LA COPA DAVIS

MOSCU, 9 (ANSA).— La URSS lleva una ventaja de 3 a 1 a Chile en la semifinal del Grupo A de la Zona Europea de la Copa Davis. Hoy tenían que jugar Metrevelli y Rodríguez, en vez de Metrevelli se presentó el joven Yegorov, el jurado, al no darse ninguna explicación del cambio, dio un punto a Chile, llevando la situación a 3-1 para los soviéticos.

El encuentro Yegorov—Rodríguez, que es el último single de la serie fue interrumpido poco después por la lluvia, cuando Rodríguez superaba al soviético Viaceslav Yegorov por 5 a 3 en el primer set.

BRASIL A LA FINAL

NAPOLES, 9 (UPI).— Brasil pasó hoy a la final de la Copa Davis de la Zona Europea "B" cuando sus tenistas Thomas Koch y Jose Edison Mandarino derrotaron a los italianos Giordano Maioli y Vitrorio Crotta, en un match de dobles, por seis—tres y seis—cuatro.

Mandarino y Koch ganaron ayer sus individuales.

EMPATAN ESPAÑA Y GRAN BRETAÑA

EASTBOURNE (Inglaterra), 9 (UPI).— El español Manuel Santana venció al británico Mike Sangster por 8-10, 6-3, 5-7, 9-7, y 6—0 para nivelar la disputa en la semifinal del Grupo "A" de las eliminatorias de individuales para caballeros de la Zona Europea de la Copa Davis.

España y Gran Bretaña cuentan ahora con una victoria cada una. El inglés Roger Taylor venció al español José Arilla, 3—6, 6—3, 6—4 y 6—2 al completar un partido suspendido ayer por lluvia.

El ganador de ésta serie enfrenta a la Unión Soviética en la final del Grupo "A".

En el Grupo "B" la final será jugada por Brasil y el ganador del match Francia—Sudáfrica. Este último país se impone hasta ahora por dos a cero.



Luego de 15 años de permanencia en Universidad de Chile, Luis Alamos inicia hoy una nueva etapa de su dilatada carrera de entrenador, ahora en la banca de Audax Italiano.



El quinteto ofensivo de Universidad Técnica puede dar esta tarde una victoria rehabilitadora a su equipo, luego de las tres derrotas consecutivas que lleva en el Ascenso. Se cotejan en su estadio de la Avenida Ecuador con Ovalle, colista absoluto del campeonato.

ASCENSO

OVALLE JUEGA CON "UTE" ESTA TARDE

Otro encuentro se realizará en San Fernando, donde Deportes Colchagua enfrenta a Ferrobádminton

Con un partido en la capital y otro en provincia se da comienzo esta tarde, a partir de las 15,30 horas, a la disputa de la 7ª fecha del torneo oficial de fútbol de Segunda División.

En el Estadio de la Universidad Técnica los dueños de casa reciben a Ovalle. Un partido que vuelca todo el favoritismo a los capitalinos por muchas razones. Primero que nada, porque llevan tres cotejos seguidos en que han sido derrotados y esta es una buena oportunidad para alzarse en una victoria que los rehabilite. Y Ovalle, que viene de perder con San Antonio-Portuario en su propio campo, no ha ganado un cotejo en lo que va corrido del torneo y por ello aparece en el último lugar de la tabla con sólo dos puntos, producto de sendos empates.

El encuentro de provincia se efectuará en San Fernando, donde Deportes Colchagua recibe nada menos que a Ferrobádminton, cuadro que ha evidenciado un notable repunte en sus últimas fechas. En la jornada anterior empató, sin goles, con Ñublense. Colchagua también viene de empatar en su compromiso del domingo pasado. Igualó a dos goles con Trasandino.

Este cotejo, que debía realizarse mañana, se adelantó por las elecciones que hay mañana domingo en las provincias de O'Higgins y Colchagua.

YO PIENSO QUE..

por JORGE FERNANDEZ

En nuestro país, siempre existió respeto y más que respeto admiración por el fútbol de River Plate. Pero entiéndase bien, por el fútbol típicamente de River, aquel de Moreno, Labruna, Pedernera, Rossi y otros de su misma alcurnia, que no tiene nada, absolutamente nada que ver, con ese fútbol anodino, impersonal, indefinido, sin figuras de proyección —salvo Gatti y Matosas— que mostraron ante Colo Colo.

Por encima de resultados adversos o favorables, lo más valioso de River fue que siempre tuvo un estilo de juego, que bueno o malo, era el suyo y que por mucho tiempo fue profundamente respetado por todos los jugadores que vistieron la casaquilla de la banda roja. Alrededor de esa modalidad de juego, fueron plasmándose cracks, consiguiéndose resultados y haciéndose en el fondo la tradición de River. Sin embargo, por diversas razones, entre ellas por la no aparición de jugadores realmente buenos, la fama del equipo, fue disminuyendo, como consecuencia, tal vez, de que no se obtuvieron resultados totalmente satisfactorios.

Se dijo entonces que el estilo de juego era el que no servía y que era preciso cambiarlo. Para ello, se habló incluso de la necesidad de eliminar a aquellos jugadores que imponían el estilo, atribuyéndoles, falta de garra, poca hombría y excesivo apego al fútbol técnico. Acogida esta tesis, se eliminó, entre otros, a Varacka, Ramos Delgado y Artime, para dar paso a la entrada del [illegible] de Guzmán, Panizo y Swyca, al "obrerismo" muy oscuro de Sarnari y al empuje descontrolado de Laliana.

Los resultados de esta "innovación" quedaron y están a la vista: perdió River, su fisonomía, su modalidad, su estilo clásico y no ganó en cuanto a fuerza, empuje o espíritu de guerra, ya que estos artibutos solos no valen y suelen confundirse con conceptos relativamente similares, aunque distorsionados en el caso de Guzmán, Panizo y Swica, quienes por el afán de demostrar que son "machos", dan golpes sin razón alguna, salvo la de su propia incapacidad.

Es atendible la defensa que hizo Gatti de su responsabilidad en el gol que le marcó Francisco Valdés. "Yo entregué bien la pelota, en los pies de Swica. Si el "pajarón" la perdió no es culpa mía" Cuando salí del arco, no podía calcular que mi compañero, fuera a fallar. Por otra parte, el "pibe" de Colo Colo, se avivó y le pegó "fenómeno", justo por donde yo no podía llegar. Más o menos en estos términos, habló Gatti y, en realidad, no deja de tener razón. Responsabilidad es posible que tenga, pero en todo caso, también la tuvo Swica, cuando luego de dominar la pelota, la entregó mal y posibilitó la anticipación de Valdés, cuyo tiro, fue como lo aclaró el golero de River, de una maestría excepcional.

Desde el punto de vista económico, no hay duda que el contrato que celebró Luis Alamos con Audax Italiano, es excelente. Lo que podrá ganar el ex coach de la "U", es muy superior a lo que habría ganado en cualquier club chileno. Sin embargo, todo queda supeditado al rendimiento del equipo, más que al trabajo a largo plazo que pueda cumplir. Y esto es lógico, ya que Audax, hizo este año grandes inversiones y si las hizo, no fue para ocupar un lugar secundario, sino para disputar el campeonato. Obviamente entonces, si el equipo no camina o no logra lo que los dirigentes pretenden, se tendrá que producir disconformidad con la labor del entrenador y consecuencialmente vendrán las críticas y quien sabe si hasta la resolución del contrato que hoy aparece tan excepcional en las cifras. Ojalá nos equivoquemos, pero tenemos la impresión que Alamos, se juega en estos momentos una carta que puede ser decisiva para su futuro profesional y que así como puede triunfar plenamente, puede también sufrir una notable disminución en su cartel de entrenador.

FEDERACION VENEZOLANA SANCIONO POR 5 AÑOS A 12 ARBITROS DE FUTBOL

CARACAS, 9.— (ANSA).— La caótica situación que pareció normalizarse desde hace pocos días en el fútbol venezolano, volvió a tornarse crítica cuando la federación venezolana expresó que suspendería a doce árbitros por cinco años y la liga profesional anunció que paralizaría el campeonato si la sanción llega a cristalizar, porque afecta directamente al cuerpo de jueces que actualmente dirige el certamen rentado.

Todo tiene su raíz cuando la liga mayor se convirtió en liga profesional y se separó temporalmente de la federación. En esta ocasión varios árbitros pasaron a formar filas de la entidad rentada y muchos de estos dirigieron sus encuentros, variadas fueron las gestiones que emanaron de diversos organismos para normalizar la situación. Esto dio igualmente como consecuencia que vinieran a Caracas un enviado especial de la FIFA y el presidente de la confederación sudamericana, doctor Teófilo Salinas de Perú.

Lo que pareció un receso en el litigio, cuando hubo conversaciones aparentemente cordiales, derivó en una intespectiva declaración de la federación, donde puntualizaba que respaldaba la sanción por cinco años impuesta por el comité nacional a Brunone Pompilli, José Castro Lozada, Alberto Mastrangioli, Antonio Taglieri Salvatori, Gerardo Fraggale Facitore y Remigio Dos Santos, De Miranda, distrito federal. También fueron sancionados Juan Silvino de Breu, Donato Pellegrini, Benito di Giovani, Carlos Medina, Pablo Benadies y Reinaldo de Angelis.

FUTBOLERIAS

37 Mil Entradas a Concepción para el "Clásico Sureño"

Ya hemos informado del entusiasmo que reina en Concepción y toda la provincia en general, por el partido que deben sostener mañana en esa capital sureña, los equipos de Deportes Concepción y Lota-Schwager, por la competencia de ascenso.

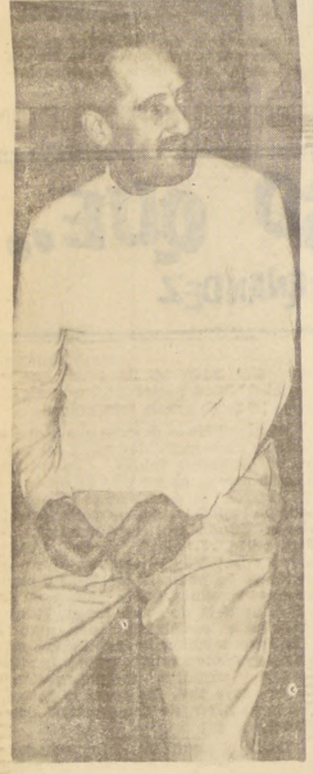
Y una prueba más de lo que hemos dicho la da la nota que llegó hasta la Asociación Central de Fútbol, mediante la cual las autoridades del club que en este caso hace de dueño de casa, Deportes Concepcion, solicitaban nada menos que 37 mil entradas para ponerlas a la venta.

Estas fueron enviadas de acuerdo al siguiente desglose: 3.000 numeradas, 6.000 Andes, 1.000 de niños, 5.000 para socios, 20.000 galerías y 2.000 medias galerías. Total 37.000 entradas.

HUACHIPATO. LOCAL EN CONCEPCION

La Comisión de Deportes de la Municipalidad de Concepción trató en su última sesión la solicitud presentada por el club Huachipato, para ocupar el Estadio Regional con las mismas facilidades que se le otorgan a Deportes Concepción en la competencia de segunda división y con el objeto de acreditar ante la Central de Fútbol este campo como local para algunos partidos.

Dicha solicitud fue aprobada, de lo que se deduce que en el transcurso de la próxima semana, se enviará la nota a la directiva que preside Antonio Labán, comunicando que Huachipato puede hacer también como local en el campo "penquista".



Miguel Mocciola no conversó nunca con dirigentes de Audax Italiano. El único club que le ha hablado es Everton, antes de que contrataran a Adolfo Rodríguez.

ACLARA MOCCIOLA

Ayer tarde nos visitó Miguel Mocciola, el correcto entrenador argentino, para aclarar su situación con relación a algunas informaciones aparecidas en diversos organos y según las cuales, él habría quedado de lado por el contrato de Audax Italiano con Luis Alamos.

"Nunca conversé con dirigentes de Audax Italiano —nos dijo el técnico—. Con el club que he tenido tratos hasta el momento es Everton, de Viña del Mar. Y ello fue antes de que arreglaran con Adolfo Rodriguez. Económicamente, la oferta no me convino. Hice una contraoferta que no fue aceptada y todo quedó en nada".

Posteriormente indicó que no tenía problemas y que sus deseos, por el momento, eran de descansar. "Yo no ando buscando club —agregó—; si alguien se interesa por mis servicios, le escucho, y, si me conviene, acepto. Pero, la verdad, y esto tienen que reconocérmelo, no soy de esos que me hago notar para que crean que estoy buscando un puesto de técnico. Por ello es que poco me gusta aparecer en los diarios, citando mi nombre en conversaciones o relaciones con algunos clubes, que no son, en ningún caso, efectivas".

PERDIO ANTOFAGASTA-PORTUARIO

Por la cuenta de dos a cero perdió ante la selección de Chuquicamata el cuadro de honor del Antofagasta-Portuario.

Dicho cotejo, que tuvo el carácter de amistoso, se llevó a efecto en el Estadio de Chuquicamata y fue presenciado por una regular asistencia de público.

QUIROZ EN LA UCE

La directiva de la rama de fútbol de Universidad Católica concedió permiso por dos meses al entrenador Luis Vidal, para que se someta a una intervención quirúrgica.

Según el popular "Huacho", tiene una hernia que le está molestando mucho y por eso quiere operarse.

Por ello, notificaron al técnico ayudante, "Lilo" Quiroz, que deberá dirigir el cuadro "mientras dure la ausencia del titular".

OSCAR COLL CON UNA HERIDA

Una herida, aunque no profunda, pero sí dolorosa, ha impedido que Oscar Coll, delantero de Deportes Concepción, entrene en forma habitual con sus compañeros.

En ex atacante de Universidad de Chile sólo ha efectuado ejercicios gimnásticos durante la semana. Claro que la lesión parece que no le impedirá jugar mañana en el clásico "sureño".

CABILDO EN QUILLOTA

Es posible que mañana se realice el cabildo que efectuará San Luis en Quillota, para dar a conocer a la población los problemas que tiene en la actualidad y que lo han llevado a una crítica situación económica.

Este acto está siendo promovido por el Alcalde de la ciudad y otras autoridades, que desean sacar al club que los representa en el fútbol profesional, del caos en que se encuentra.

LOS CASTIGOS DEL TRIBUNAL

Los siguientes son los castigos que aplicó el Tribunal de Penalidades de la Asociación Central en su última reunión.

De Universidad de Chile: Carlos Contreras, con un partido; Leonel Sánchez, E° 150 de multa; Hodge y Juan Rodríguez, E° 30 a cada uno: de Rangers: Juan Cortés, dos partidos de suspensión: Onazo, E° 150 de multa: Griguol, de San Luis, E° 120 de multa; Vargas, de Audax Italiano, E° 100 de multa; Iturrate de Magallanes; Capot, de Santiago Morning, y Gallardo, de Universidad Católica, E° 40 a cada uno; Toro, de Colo Colo, 60 escudos.

Mario Romero, de Ñublense, un partido de suspensión; Hidalgo, de Universidad Técnica, dos partidos de castigo, y Hurtado, de Coquimbo Unido, 120 escudos de multa.

HOCKISTAS DE BATA JUEGAN CON ESTADIO ITALIANO; 9ª FECHA

En las canchas del Estadio Italiano y Estadio Español se iniciará esta tarde el desarrollo de la 9ª fecha del Campeonato Metropolitano de Hockey sobre Patines, organizado por la Federación Chilena.

En la cancha del Estadio Italiano estará concentrado el mayor número de encuentros, puesto que desde las 15 horas dirimirán superioridades los quintetos infantiles de Bata de Peñaflor y Estadio Italiano.

El programa en este campo es el siguiente: 15, 15.45 y 16.45 horas, Bata con Estadio Italiano, en infantil, segunda y primera división, respectivamente. Los peñaflorinos ocupan los primeros lugares del torneo, de ahí que los encuentros ante los tanos tiene especial valor para ambos representativos.

En la cancha del Estadio Español jugarán a las 16 horas los quintetos de segunda división de Estadio Español y Pedagógico; turno, Miguel León Prado.

Los encuentros que pondrán término a la 9ª fecha se jugarán mañana bajo el siguiente orden:

Cancha Bata: 12 horas, Cateau con Cielón, en primera división, turno, Bata.

Cancha Universidad Técnica, 10 horas, Escuela de Mecanizados con Ceatolei, en segunda división; turno, Universidad Técnica.

11 y 12 horas, Universidad Técnica y Audax Italiano en segunda y primera división, respectivamente; turno, René González.

Cancha Miguel León Prado, 10 y 11 horas, Miguel León Prado y Chunchitos, en segunda y primera división; turno, Humberto Meza.

Cancha Ferroviarios, 11 y 12 horas, Ferroviarios y Cruzados en segunda y primera división; turno, Ceatolei.



Marisol Masot, con su empuje habitual, cruza la línea de sentencia. El grabado corresponde a un tiempo de 12.1. Esta tarde buscará los 11,9, que puede llevarla a los Panamericanos.

EN GIMNASIO DE LA U. C. SE INICIA RUEDA FINAL DEL BASQUETBOL ESCOLAR

Interesante jornada ofrece esta tarde en el Gimnasio de Universidad Católica el torneo intercolegial femenino de básquetbol, que controla la UC. En la jornada de hoy, la que se iniciará a las 15 horas, se realizarán los partidos finales por los lugares del cuarto al séptimo y se iniciará el triangular que proclamará al equipo campeón, que disputarán los quintetos de Villa María Academy, Universitario Salvador y Scuola Italiana.

De los tres finalistas, Scuola Italiana es por antecedentes el mejor, el que se ha visto más completo, con buen planteamiento, orden y puntería, además con una banca que sabe lo que hay que hacer: María Boisset, la estrella internacional del básquetbol chileno.

La programación completa de la jornada de hoy es la siguiente: 15 horas, Saint John's Villa Academy y Sagrado Corazón, Portugal, compiten por el sexto lugar y por el cuarto, a las 15.50, Saint Gabriel School y Jesús Nazareno; 16.40 Villa María Academy y Universitario Salvador, inician la rueda que definirá el cetro. By queda Scuola Italiana.

Estos partidos, como todos los anteriores, son controlados por árbitros de la Asociación Santiago, los que han otorgado seriedad a la competencia y, al mismo tiempo, ha servido para indicar a las jugadoras algunas situaciones reglamentarias que ellas ignoraban.

MUNDIAL DE BASQUETBOL:

YUGOSLAVIA GANO A ESTADOS UNIDOS

MONTEVIDEO, 9 (EFE).— En el mejor partido en lo que va del campeonato, el "five" de Yugoslavia venció por un tanto a su similar estadounidense. Un partido vibrante, de gran ritmo de juego, en el que ambos contendores pusieron todo de sí para alzarse con el triunfo, que finalmente recayó en quien venía jugando mejor en los últimos minutos: Yugoslavia.

Estados Unidos había perdido ya sobre el filo del match a casi todos sus jugadores más destacados, mientras que Yugoslavia aún conservaba a Daneu, a Korac, a Rakjovic, a Raznatovic, que salió por cinco fouls faltando cuatro segundos. Esta superioridad individual de los últimos minutos fue la que, a la postre, le dio el triunfo a Yugoslavia, que ahora es el más firme candidato al título máximo.

El veterano Daneu, además de destacarse netamente como conductor del equipo, mostró una asombrosa habilidad de encestador, y fue el hombre de mayor destaque del encuentro. Estuvo bien acompañado por el zurdo Korac, Rakjovic, Raznatovic y Bassin. Los demás no desentonaron.

Con esos hombres, la Selección yugoslava demostró tener equipo suficiente como para erigirse en justo campeón. Le resta, aparte del match con los uruguayos, el partido decisivo con la Unión Soviética. Allí se verá posiblemente, quién es el campeón.

POLONIA 65 - ARGENTINA 58

Polonia ganó su primer partido en el semifondo de ayer al derrotar a Argentina 65 a 58.

Argentina no mereció perder por tanta ventaja, ya que dominó a los polacos durante gran parte del encuentro y fue adelante en el tanteador hasta los 16 minutos del 2º tiempo, donde bajó mucho su producción.

LICEO 7 A PUNTO DE RETENER PRIMADO ESCOLAR DE TENIS

En los courts del Estadio Santa Rosa de Las Condes se cumplirán esta tarde los partidos finales del Campeonato Intercolegial Femenino de Tenis que ha organizado la rama de tenis del Club Deportivo de la Universidad Católica.

Junto con disputarse hoy los encuentros finales de damas, se realizarán los partidos pendientes del certamen de varones, correspondientes a las semifinales del XVIII Campeonato de la U.C. Estos partidos corresponden a la categoría intermedia y son los siguientes: Mario Pakozdi-Esteban Ventura con Juan Aguilera-Pablo Etcheverry y Miguel Uribe-Bodijar Sazunic con Felipe Villaseca-Fernando Ode. Los nombrados en primer término son defensores de Kent School, jugadores que aventajan a los representantes de Saint George's College, por 2 puntos a 1. El colegio que se adjudique los puntos pasará a la final que se disputará mañana, conjuntamente con las de categorías infantil y superior.

En las finales de damas, Liceo Nº 7, que detenta actualmente el título de campeón, el que ha retenido en los últimos tres años, estará presente en las finales de categoría intermedia y superior, enfrentando a las representantes del Liceo 13 y Colegio Alemán. La tercera final estará a cargo de las representaciones de Colegio Alemán y Alianza Francesa, en categoría infantil.

La primera final de la tarde, a las 14 horas, la disputarán Liceo 7 con Liceo 13. El equipo del Liceo 7 lo integran Diana Peteri, Maité Albagly. El del Liceo 13, Paz Gabriela y Marcia Martínez.

La final de infantil, entre Colegio Alemán y Alianza Francesa, pondrá en acción a los siguientes equipos: por Colegio Alemán, Karin Ebensberger y Carla González. Alianza formará con Liliana y Claudia Martínez.

Finalmente, en categoría superior, Liceo 7 se hará representar por Marcela Galleguillos, Paola Davanzo y Elizabeth Francini. Colegio Alemán, por Constanza Breinbauer y Mónica Schrader.

Se inicia VIII torneo escolar de ajedrez

Hoy se inicia, en los salones de ajedrez del Club Deportivo de la Universidad de Chile, Santa Lucía 240, 5º piso, a las 15.30 horas, el VIII Torneo Escolar por Equipos, una de las más importantes competencias ajedrecísticas de nuestro medio, por cuanto reúne a los mejores jugadores juveniles de los diferentes establecimientos educacionales, de donde han salido promisorios valores como Claudio Orpinas, Mauricio Carvallo, Carlos Manasevich, Rodrigo Flores Jr., Roberto Cosulich (actualmente en Italia), Alejandro Parakitz (hoy en Estados Unidos), y muchos otros, que compiten en los campeonatos de Chile junto a los maestros consagrados.

Esta importante competencia se desarrolla al estilo olímpico, con matches a cuatro tableros y puntaje acumulado. El colegio vencedor inscribe su nombre en el "Trofeo Universidad de Chile", que será ganado definitivamente por el establecimiento que venza en tres años consecutivos o bien en cinco alternados.

Y este año el motivo de singular atracción lo representa el Liceo 11, ya que se ha adjudicado el campeonato en las dos ediciones anteriores.

Atletismo: La Ultim[a] Oportunidad para l[os] Juegos Panamerican[os]

La última oportunidad para ganar su inclusión en la nómina atlética que representará a nuestro país en los Juegos Panamericanos de Winnipeg a efectuarse en los meses de julio y agosto tienen esta tarde y mañana en la mañana los diversos especialistas que han venido animando las competencias del último tiempo, y que concurrirán al Torneo de Control, que ha organizado la Federación Atlética en la pista del Estadio Nacional.

En el torneo en el que también se tomarán en cuenta las marcas para designar a los concurrentes al Sudamericano de Buenos Aires, tendrán una última oportunidad entre otros, Marisol Masot, Patricia Miranda, Carmen Oye, Eliana Bahamondes, Marcelo Moreno, Manuel Lechuga, Lido Crispieri, Marlene Ahrens, Cristina Ducci y otros, atletas que han venido quedando muy cerca de las marcas exigidas por el Comité Olímpico chileno que ya procederá a hacer la designación definitiva de los representantes chilenos.

Existe especial interés en presenciar el cometido de tres damas que han estado muy cerca de hacer los registros exigidos y alguna de las cuales —y ojalá las tres— puedan hoy hacer la marca exigida.

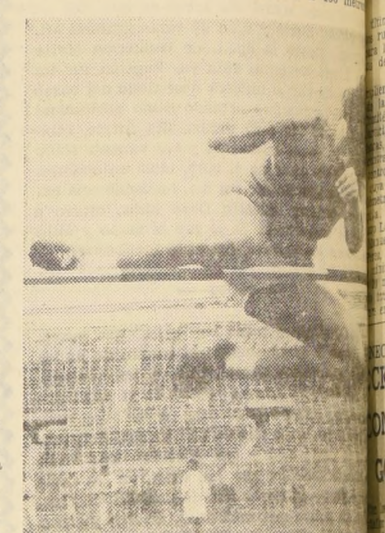
Es el caso de la saltadora de alto, Patricia Miranda, que ha venido repitiendo con gran regularidad 1.55 metro en alto y que hace dos semanas tuvo salvada la varilla a 1.60 que es la marca que se le exige, cayendo ésta posteriormente a causa de un leve roce.

En una situación similar está Carlota Ulloa, que ha repetido 11.4 segundos en los 80 metros con vallas, en circunstancias que se le exige 11.3, marca que ya hizo anteriormente y que se espera no tenga problemas con sus lesiones.

Finalmente, el otro caso de interés, es el de la velocista porteña Marisol Masot, que ha venido corriendo en 12.1 segundos los 100 metros planos, muy cerca de los 11.9 que se le ha fijado como marca mínima y los que se espera pueda hacer debido al excelente estado por el que atraviesa.

El programa de pruebas para las dos jornadas de esta tarde y mañana en la mañana, ambas en la pista del Estadio Nacional, es el siguiente, acompañado de las marcas mínimas que se exigen a cada atleta:

15 horas, 110 metros vallas series (14.7). Salto con garrocha (4.30 Ms.) Bala, damas, (13.20 Mts.). 15.10 horas, 100 metros planos varones series (10.5). 15.20 horas, 100 metros planos damas, series (11.9). Salto alto, damas (1.60 Mt.). 15.30 horas, 400 metros planos varones - Series (48.2). Salto largo varones (7.25 Mts.). 15.40 horas, 1.500 metros planos (3.54). 16 horas, 110 metros vallas FINAL. Jabalina damas (47.00 Mts.). Bala - Varones (15.30). 16.15 horas, 100 metros planos FINAL varones. 16,20 hrs., 100 m. planos FINAL damas. 16.30 horas, 400 metros planos FINAL varones. 16.45 horas, 5.000 metros planos (14.29 Mts.). 17.10 horas, Relevos 4 x 100 metros damas. 17.20 horas, Relevos 4 x [...] varones.



Patricia Miranda, una de las "posibles" para los [...] canos de Winnipeg, que esta tarde buscará [...] en el Estadio Nacional.

Dos Razones para Triunfo de Palest[ino]

Palestino hizo sufrir a Union Española la 2ª derrota de lo que va corrido el Campeonato de Apertura del Basquetbol de Santiago.

A pesar de ello, a nadie podría extrañar el triunfo cruzado si se advirtiese que en Unión no jugaron puntales como Berckley Bute, Manuel Torres o Edgardo Arizmendi. Unión sin Bute y Torres, pierde casi todo su potencial ofensivo basado en la gran altura de sus dos pivots y quizá en ello reside en parte fundamental la causa de la derrota.

Sin embargo, ni aún la ausencia de hombres claves en la Unión, basta para explicar los veintidos puntos de ventaja a favor de los jugadores de Palestino, ya que la cuenta fue de 65 por 43, un resultado a todas luces normal por la escasa cantidad de puntos que hizo Unión.

La causa de la derrota hispánica hay que buscarla, entonces por otro lado. Por el lado lógico que significa el rendimiento de Palestino.

Esto, a nuestro juicio es el detalle fundamental para explicar el triunfo del equipo de colectividad. Por sobre especificaciones técnicas, por sobre planteamiento sobre el mismo tablado y por sobre figuras individuales en el desarrollo del encuentro, el aspecto sobresaliente es que Palestino se ha transformado —y lo demostró— en un cuadro con mentalidad, con intención, con una fisonomía neta de juego, que es el de velocidad.

Quizá haya uno o dos equipos con fisonomía, con personalidad en el básquetbol santiaguino. Hasta hace muy poco, uno de ellos era Unión Española.

Desde esta competencia, y especialmente desde anteanoche, hay otro, y ese es Palestino. Un equipo que juega fuerte, en forma veloz, intencionada, que sabe buscar el tablero rival con una clara concepción de lo que debe ser el básquetbol moderno sin complicaciones, buscando la efectividad, el doble, por sobre todas las cosas.

Ese fue el punto importante del triunfo de Palestino. A una Unión que habiendo perdido casi toda su capacidad reboteril y que a pesar de ello conservó su lentitud y falta de intención, Palestino opuso un rebote muy firme que estructuró Selin Abugoch, y sobre todo una ex[...] velocidad en el saque y la descolgada que finiquitaron de preferencia Pando y Santana.

No tuvo complicaciones Palestino en ataque. No tuvo complicaciones por que no las buscó. Porque no planteó su ataque con una rotación de pelota estéril ni con la espera de un pivot de problemático éxito, sino que salió disparando desde atrás, para coger a Unión siempre descolocada, adelantada sin poder volver.

El cuadro que dirige Adolfo Ortlieb, por su parte mostró torpeza en el ataque, no supo aprovechar la conducción pese a todo habilísima de Domingo Sibilla y salvo Alastuey evolucionó bajo el tablero sin fortuna.

Además la defensa palesti[...]

Palestino, uno de los grandes animadores de la competencia basquetbolística del [...] año, que derrotó por amplio margen al cuadro de Unión Española. Velocidad, [...] simplicidad, síntesis del básquetbol moderno, son los conceptos que ha introducido [...] dro de colonia el joven técnico H[illegible] G[illegible], que cumple exitosa campaña [...] equipo tricolor.



...el González, integrante del cuarteto de 100 kilómetros contra reloj.

...TEROS TIENEN HOY ...LTIMA OPCION PARA VIAJAR A WINNIPEG

...tima chance tendrán ...ruteros preselecciona... ...los Juegos Paname... ...de Winnipeg, Cana...

...liendo con un requi... ...la Comisión Técnica ...té Olímpico de Chi... ...ciparán, desde las ...s, en los 100 kilóme... ...tra reloj, prueba que ...trolada por el Comi... ...a partida estará en ...etro 8 del camino a ...

...León, Carlos Fernán... ...el González y Héc... ...tendrán que poner ...o un tiempo de 2 ...minutos para el re... ...tal, marca que es ...exigente, pero no imposible de conseguir. Estos pedaleros, al ocupar el tercer lugar en el Campeonato Americano de Mar del Plata, con 2 horas 36 minutos, ya dejaron vislumbrar su opción para Winnipeg, puesto que su registro en aquella oportunidad se estimó bueno.

Es de desear que estos cuatro pedaleros cumplan con el mínimo exigido, para ello tendrán que rebajar los 16 minutos que les separan del viaje.

En caso contrario, las posibilidades chilenas quedarían reducidas sólo a las competiciones individuales, en las cuales están prontos a representarnos Héctor Pérez y Orlando Guzmán.

...EO METROPOLITANO:

...CKEY INTERNACIONAL: ...OMBINADO DE SANTIAGO ...GOLEO A ESPAÑOL 6-0

...triunfos de Bata de ...Combinado U. Téc... ...Italiano, se ini... ...Campeonato Internacio... ...de Hockey sobre Patines ...de Maipú", en el am... ...estadio peñaflo...

...match preliminar el ...de Bata supe... ...mente 3 x 2 a Ca... ...haber quedado en ...de 0 x 2 a los 4' ...tiempo.

El accionar parejo y efectivo de Catecu dejó una grata impresión a los asistentes, puesto que, sin amilanarse, sus jugadores desconocieron los innegables pergaminos de los internacionales del Bata, para inquietar en demasía a sus integrantes.

Bata, para poder sobreponerse al marcador adverso, realizó una serie de cambios en su alineación. El ingreso de Alfonso Erazo en lugar de Iván Campos, en el período final, mejoró el rendimiento de los batinos, fortificando su defensa y a la vez su ofensiva, donde Carlos Soto, Luis Soto y Hugo Valdivia pudieron al fin estructurar el marcador a su favor.

Bata alineó con: Juan Sánchez, Iván Campos, Luis Soto, Carlos Soto y Hugo Valdivia.

Los goles: primer tiempo: 2' Andrés Arce (Catecu).

Segundo tiempo: 4' Andrés Arce (Catecu); 11' Carlos Soto (Bata), 12' Hugo Valdivia (Bata) y 14' Luis Soto (Bata).

Combinado 6, Español de Argentina 0.

No fue rival en ningún momento el representativo del Club Español de Mar del Plata para el poderoso Combinado Audax-Técnica.

La experiencia y capacidad reconocida de sus integrantes salvó bien la poca preparación del conjunto, y que fue suficiente como para establecer en el marcador y las acciones de campo, una amplia superioridad para los hockistas santiaguinos.

El primer período, si bien finalizó sólo dos por cero a su favor, permitió observar el poderío ofensivo del Combinado, donde Dagoberto Silva brilló a gran altura.

Se espera que el plantel trasandino mejore su presentación del debut, para que este Campeonato Internacional ofrezca encuentros de calidad.

El encuentro fue dirigido por el árbitro Teodoro Aliaga, formando los equipos como sigue:

Combinado de Santiago (6): Sergio Moreira, Alfredo Finalterri, Jorge Ibáñez, Antonio Luna y Dagoberto Silva. Jugaron además: Manuel Llorens y Luis Martínez.

Español de Argentina (0): Hugo Chelo, Juan Centaure, Saúl Saidel, Roberto Perolari y Hugo Dell Aciluete.

Goles: primer tiempo: 1' Dagoberto Silva (C.S.), 17' Antonio Luna (C.S.).

Segundo tiempo: 1' Dagoberto Silva (C.S.), 3' Alfonso Finalterri (C.S.), 10' Antonio Luna (C.S.), y 18' Dagoberto Silva (C.S.).

La segunda fecha se cumplirá el lunes, a las 19 y 20 horas, para finalizar el martes en la cancha de Peñaflor.

...Llorens, delantero del ...do de Santiago, que ...en el Torneo Inter... ...de Hockey "Abrazo de Maipú".

...oche:

...amae prosigue ...o cesiero

...noche prosigue en el ...o de Famae el torneo ...útbol de Apertura, ...do por la Asociación

...reunión de esta noche ...tan a primera hora, ...ad Técnica y Munici... ...las 9.15 horas lo ha... ...poderoso y remozado ...de Bata y el dueño de ...el juvenil cuadro de

...match de fondo, a las ...ras, se miden Sirio y ...dad Católica.

...demsa-México ...enfrentan en ...o aficionado

...óximo sábado 17 se ...el festival boxeril ...o intercentros que ha ...do la rama respecti... ...Club Deportivo Social ...e ten... ...Gimna... ...s, de ...os me... ...México, ...onados ...ub, en ...a las

Juan Assimákopulos:

"Deben Unificarse Reglamentos de Competencias y Prácticas de los Pimponistas en Chile"

El entrenador de la Federación Chilena de Tenis de Mesa analiza yerros actuales, ofreciendo una serie de medidas para su mejor solución. Cursos de monitores, entre otros.

Varios puntos y sugerencias muy importantes afloran en el informe expedido por el director técnico de la Federación Chilena de Tenis de Mesa, Juan Assimakópulos, al organismo rector de este deporte en el país.

En él, luego de una cuenta muy detallada sobre el trabajo realizado con los jugadores preseleccionados, damas y varones, para la pasada confrontación chileno-peruana, con ocasión de los III Juegos Deportivos CHIPE, Juan Assimakópulos estima, y los resultados también lo confirman, que los pimponistas varones cumplieron eficazmente en dichos encuentros al ganar todos los partidos sin la pérdida de ningún set. Agrega que, a pesar de haber llegado éstos en su mayoría muy bajos en sus rendimientos normales, el entusiasmo e interés que demostraron en los 11 entrenamientos realizados, fueron factores determinantes en el exitoso saldo.



JUAN ASSIMAKOPULOS, director técnico de la Federación Chilena de Tenis de Mesa.

Con las damas, la situación presenta dos facetas. La primera de ellas y que les significó a Lucía González y Erika Medina una aplastante derrota en su debut, fue el nerviosismo y ninguna obediencia de las jugadoras para seguir las indicaciones del técnico, que gravitaron en esa pobre presentación. Luego, la segunda fue en la revancha, y más tarde en el enfrentamiento individual, donde el panorama quedó claro y altamente optimista para ellas. Su triunfo rotundo en el certamen individual sobre las paletistas peruanas María Gibu y Gladys Moriyama, dejó de nuevo las cosas en su debido lugar. Para el director técnico del plantel nacional, quien está en situación de transformarse rápidamente en gran figura del equipo chileno y de Sudamérica es la ex juvenil Erika Medina.



ERIKA MEDINA, recientemente ascendida a la categoría adulta, está llamada a ser dentro de muy poco una paletista de cotización internacional.

Esta apreciación del entrenador y sus posteriores sugerencias adquieren doble importancia, si se recuerda que dentro de pocos meses más, más preciso en noviembre, Chile será sede del Campeonato Sudamericano de Tenis de Mesa.

EL "PROBLEMA ETERNO" para Assimakópulos, es el siempre bajo rendimiento de los jugadores preseleccionados por falta de un buen estado físico, técnico y táctico. Siempre se debe en corto tiempo comenzar de nuevo, es decir, volver atrás en la preparación de los jugadores, porque todo lo iniciado se perdió en sus respectivos clubes. "Lamentablemente a los clubes lo único que les interesa es ganar las competencias internas, utilizando sus mejores paletas para entrenar a las categorías más bajas, no dándole importancia a los jugadores seleccionados. Hay superación de nuestros juque considerar que las competencias oficiales de las asociaciones, cualquiera que sea, ocupan todos los días de la semana, no dejando tiempo siquiera para entrenar, tal como se les entrena bajo mi mando en la Selección Nacional. Creo que la solución para el futuro próximo sería que la Federación Chilena, por intermedio de la Comisión Técnica pusiera término a este anarquismo que impera, con las siguientes medidas:

1º Formar Monitores responsables. Los clubes pondrán bajo sus órdenes a los jugadores. Esto será posible al organizar cursos especiales, técnicos. De esta manera, los clubes de todo el país estarían en situación de entrenar con un sistema moderno y unísono.

2º Formación de competencias individuales y por equipos, que estén reguladas bajo un reglamento común para todas las Asociaciones. De esta manera se competirá igual y con un mismo calendario. Esta medida, practicada por todos los países del mundo, desterraría el absurdo actual, de que cada asociación tenga su propio reglamento de competencias y que éstas ocupen todos los días de la semana.

Con lo expuesto, podremos trabajar a fondo, y cuando la Federación, después de una competencia internacional entregue los jugadores seleccionados a sus respectivos clubes y asociaciones, estaremos tranquilos, pues sabremos que ellos seguirán trabajando a un mismo nivel del que dejan. Y en cualquier momento como ellos están superándose en sus trabajos cotidianos de clubes, podrán integrar nuevamente la selección para cualquier emergencia". Hay otros puntos de indudable interés contemplados en el informe del entrenador nacional, que por considerarlos de gran valor para el mejor desempeño de nuestros pimponistas en el sudamericano venidero, y aún en lo mediato para el pimpón nacional, lo daremos a conocer dentro de poco.

C. B. V.

Béisbol infantil: "U" con U. Católica, match principal

Con dos encuentros a jugarse esta tarde en el diamante del Estadio Nacional e igual número mañana, se cumplirá la 4ª fecha del torneo de Apertura Infantil—Juvenil de Santiago.

En los diamantes 1 y 2 del Estadio Nacional se enfrentarán a las 15 horas Nido de Aguilas B e YMCA, en la categoría juvenil, mientras que Universidad de Chile y Universidad Católica animarán el Clásico Universitario en infantil.

En ambos certámenes (infantil y juvenil) están participando seis equipos.

Nido de Aguilas e YMCA marchan invictos con seis puntos cada uno en juveniles.

En infantil los líderes también son dos, Nido de Aguilas y Caupolicán comparten el liderato con cuatro puntos.

El programa de mañana es el siguiente:

10 horas: Infantil: Nido de Aguilas con Saint Gaspar. 10 horas, juvenil: Caupolicán con Universidad de Chile.

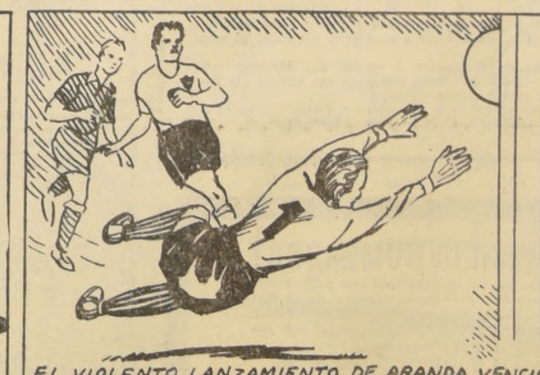
LA "UC" GANA SU SEGUNDO TÍTULO EN 1954











DE HABERSE PRODUCIDO EL GOL, COLO-COLO HABRÍA SIDO EL CAMPEÓN DE ESE AÑO Y HABRÍA AGREGADO OTRA ESTRELLA A LAS MUCHAS YA CONSEGUIDAS. PERO EL ESPÍRITU DE LUCHA DE LOS JUGADORES UNIVERSITARIOS TUVO SU PREMIO Y FUERON, A LA POSTRE, LOS LEGÍTIMOS CAMPEONES.

LOS JUGADORES QUE CONTRIBUYERON A LA OBTENCIÓN DEL TÍTULO FUERON: LIVINGSTONE, LITVAK, ÁLVAREZ, JARA, ROLDÁN, MOLINA, SÁNCHEZ, VÁSQUEZ, CARVALLO, INFANTE, BAUM, CISTERNAS, MONTUORI Y MORO.

Próximo sábado: TENAZ LUCHA ENTRE LAS UNIVERSIDADES EN 1961

CONCURSO "AÑO DEL CINCUENTENARIO":

¡GIRANDO LA CURVA! COMO DICEN LOS HIPICOS ESTA EL CANJE DE BOLETOS NUMERADOS DE LAS "ESTRELLAS" PARA EL SORTEO DE JULIO

Se estudia un estímulo para los concursantes que al término del millonario certamen de las "Estrellas" hayan completado el mayor número de Albumes.– Nunca es tarde para empezar y adquiera hoy mismo su Album de las "Estrellas".– El Correo de las "Estrellas"

¡Se acerca el gran instante del segundo sorteo de las "Estrellas del Deporte, el Teatro y la Canción", certamen con millonarios regalos que LA NACION ofrece a sus lectores de todo el país con motivo de celebrar sus 50 años de vida al servicio de la noticia y progreso de Chile!

¿Completó su Album de las "Estrellas", amigo lector? Venga a canjear el o los boletos numerados a que tiene derecho y exija los DOS BOLETOS EXTRAS, por el sólo hecho de haber repletado con las "Estrellas" todas las páginas del Album.

Si vive en provincias, amigo concursante, no es ningún obstáculo. Recuerde la fórmula que especialmente se puso en práctica hace algún tiempo, precisamente para dejarlos en igualdad de condiciones con los que tienen su residencia en la capital.

Si completa SEIS (6) páginas o más, o la totalidad del Album de las "Estrellas", escriba una carta a "Concurso Estrellas del Deporte, el Teatro y la Canción", LA NACION, Casilla 81-D, SANTIAGO". En esa comunicación debe escribir con letra clara su identidad completa y domicilio, con indicación de calle y número o Casilla, si la posee.

Otro aspecto que no debe olvidar el concursante de provincia es indicarnos las "Estrellas" que encabezan las páginas que ha completado. Si se trata del Album completo bastará que nos informe ese detalle. También debe señalar el número del boleto numerado que le correspondió en el anterior canje, cuando proceda.

Todo esto va en beneficio directo del propio concursante, desde el instante que esos datos facilitarán la ubicación del Album en el Libro Control que se lleva en nuestras oficinas de las "Estrellas".

LOS ENVIOS SON POR CORREO Y CERTIFICADOS

El concursante cuando escribe para canje de boletos numerados o adquiriendo Albumes de las "Estrellas" debe tener presente el envío del valor correspondiente al CERTIFICADO POSTAL —ordinario o aéreo—; si se trata de un Album, debe remitir la suma de seiscientos pesos en estampillas de correos o de impuesto fiscal para CERTIFICADO POSTAL CORRIENTE y esa suma se eleva a mil trescientos pesos, si el concursante recaba el envío por vía aérea. Tratándose de BOLETOS NUMERADOS, el concursante debe consultar en la propia oficina de Correos de su localidad, pueblo o ciudad, el VALOR MINIMO del CERTIFICADO ordinario o aéreo, según elección que debe efectuar el propio interesado.

NO HAY LIMITES PARA ALBUMES

Una vez más debemos repetir, en vista de algunas cartas es que se toca el tema: de acuerdo con las Bases del concurso "Estrellas del Deporte, el Teatro y la Canción", no existe límite para juntar los Albumes.

Cada concursante es dueño absoluto de reunir los Albumes de las "Estrellas" que crea capaz de juntar.

La dirección del concurso estudia un estímulo para aquéllos concursantes que al final del desarrollo del certamen exhiban las mayores cantidades de Albumes de las "Estrellas". No hay duda que se trata de un esfuerzo por parte de los interesados y eso es digno de ser destacado e, incluso, estimulado.

EL CORREO DE LAS "ESTRELLAS"

Y aquí estamos listos para darle respuesta adecuada a los amigos que escriben a este Correo de las "Estrellas". El "cartero", como siempre, lleno de volutad y entusiasmo.

JORGE HERRERA (San Bernardo).— Su idea será madurada porque la estimamos aceptable. Creo que ella se va a concretar. Muchas gracias.

PATRICIA ROJAS O. (Curicó).— Recibimos su Album de las "Estrellas" para canje de boletos numerados. Su tía Nilda será la encargada de llevarlo a Curicó. Buena suerte, amiga Paty, en el próximo sorteo de julio.

OLIMPIA HERRERA (Talca).— Amiga colocolina, muchas gracias por sus expresiones para el certamen de las "Estrellas". Correcto lo que señala en su carta. Reiteramos nuestras gracias y buena suerte.

HECTOR MANSILLA Q. (Puerto Montt).— Correcto lo que señala en su carta. Veo que está atento a nuestras publicaciones. En mi opinión, basta el Correo ordinario, ya que me pide me "pronuncie". Hay tiempo, por eso le digo esta forma, ¿de acuerdo, amigo Mansilla?

Y hasta aquí llega la atención, con Mansilla de Puerto Montt.

MARITZA, la popular cantante "Neolista", y los cracks de Colo Colo y River de Buenos Aires, ORLANDO ARAVENA y HUGO ORLANDO GATTI, respectivamente, fueron los invitados de las "Estrellas" en el programa PANTALLAS DEL DEPORTE, que, con auspicio de IMPLATEX, dirige y anima en el CANAL 13 de TELEVISION de la Universidad Católica, el relator que "infla" las redes, Hernán "Robin" Solís. En la escena, HERNAN SOLIS entrega Albumes de las "Estrellas" a los invitados y un banderín del cincuentario de LA NACION, el Diario de los Deportes.

FOTOS DE LOS ASTROS PARA LLENAR SU ALBUM

LILY FUENTES · H. BERLY · J. GONZALEZ · S. BIONDI · G. GUEVARA · E. ROJAS

LISTA DE BOLETOS GANADORES –NO COBRADOS– DEL SORTEO DE ABRIL DEL CONCURSO "ESTRELLAS DEL DEPORTE, TEATRO Y CANCION"

Varios fueron los premios correspondientes al sorteo previo de abril último, cuyos dueños no se presentaron a nuestras oficinas, ni a la ceremonia de entrega efectuada el lunes 8 de mayo, a las 18 horas, en el hall central —primer piso— de LA NACION, calle Agustinas 1269.

Los boletos numerados que a continuación se detallan, y premiados en la rifa efectuada el 27 de abril próximo pasado en el programa "PANTALLAS DEL DEPORTE", que con auspicio de Industrias "IMPLATEX" dirige Hernán Solís en el CANAL 13 DE TELEVISION de la Universidad Católica, deberán sus poseedores ponerse en comunicación con el Concurso "Estrellas del Deporte, el Teatro y la Canción" a la brevedad posible. Todos los números corresponden a boletos de la Serie "A", participantes en el sorteo de abril:

	PREMIOS		BOLETOS
1	VALE Eº 200 de artículos tejidos "ROSE MARIE REID"	"	05628
1	VALE Eº 200 de artículos tejidos "ROSE MARIE REID"	"	05816
1	DELANTAL u OVEROL de JULIN SERRA	"	05453
1	DISCO Philips 45, de Casa "RADIOLANDIA"	"	02660
1	DELANTAL de JULIN SERRA	"	05452
1	VALE Eº 200 de artículos tejidos de "ROSE MARIE REID"	"	03955
1	OBRA LITERATURA UNIVERSAL de "Librería Renacimiento" ...	"	06274
1	RADIO "PHILIPS" sobremesa de "ANTIVERO" S.A.C.	"	01904
1	DISCO Philips 45, de Casa "RADIOLANDIA"	"	06021
1	SUSCRIPCION a LA NACION por 3 meses	"	04366
1	DISCO Philips 45, de Casa "RADIOLANDIA"	"	04138
1	ALMOHADA fina de la firma "IMPLATEX"	"	05349
1	ALMOHADON extra de la firma "IMPLATEX"	"	04325
1	MANTEL de hule de 1,35 x 2 mts., de IMPLATEX	"	02733

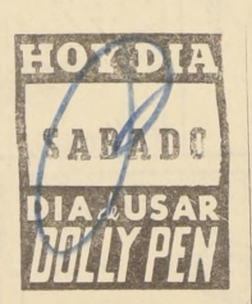
PREMIOS DE PROVINCIA SE ENVIAN SIN COSTOS

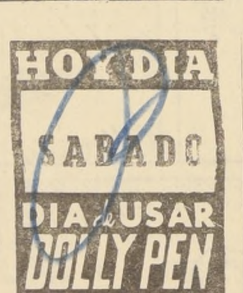
Los concursantes que han obtenido premios en el sorteo previo de abril último, y cuya residencia sea en provincias, deben remitir su Album de las "Estrellas" a nuestra dirección en Santiago, Casilla 81-D.

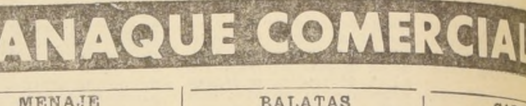
"Estrellas del Deporte, el Teatro y la Canción" avisan a los ganadores de provincias que, junto con remitirle los regalos, les devolverá el Album sin costo alguno para sus propietarios.

Ya lo saben, amigos concursantes de provincias, a enviar sus Albumes con los boletos numerados ganadores a las "Estrellas" para tener en sus manos los regalos que obtuvieron en el mencionado sorteo previo de abril.

Escriba con letra clara su nombre completo y dirección, y dirija esa carta a "Concurso de las Estrellas", diario LA NACION, Casilla 81-D, SANTIAGO.







SU ALMANAQUE COMERCIAL

HIPODROMO CHILE

SABADO 10 DE JUNIO DE 1967

LOS CABALLOS MARCADOS CON UN ASTERISCO (*) TUVIERON CONTRATIEMPOS EN SU ULTIMA ACTUACION

[PRI]MERA CARRERA.— 1.400 metros.— 11a. Serie.— A las 11.30 horas.— (0—6).

1	Calivorano	54	16	U. Gaete	R. Villa
2	Champona	54	8	G. Farfán	S. Gajardo
3	Dorogoy	54	6	D. Cerda	C. Miranda
4	Retoque	54	9	E. Guzmán	Juan Melero
5	Agudo	53	7	B. García	A. Donati
6	I. Segundo	53	4	L. Hevia	M. Martínez
7	R. Pagliaci *	53	5	D. Muñoz	R. Luna
8	Distintiva	52	10	G. Fernández	L. Contreras
9	Prensada	52	2	J. Salinas	J. Santos
10	Aldabella	51	17	J.M. Aravena	P. Fuentes
11	Taba	51	12	B. Campos	H. González
12	B. Angel	50	13	H. Olguín	G. Pérez
13	H. de Rire	50	3	A. Parra	H. Gazmuri
14	Malloquito	50	15	E. Soto	R. Peralta
15	Zangoloteo	50	14	O. López	O. Jara
16	Achitabla	48	1	H. Pilar	T. Bustos
17	Multicolor	48	18	NO CORRE	P. Briones
18	Trueno	48	11	A. Farías	E. Barticevic

[SE]GUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 11.58 horas.— (0—6).

1	Alamiro	55	4	J. Martínez	H. Miranda
2	Barbazul	55	18	C. Pezoa	J.M. Baeza
3	Colorante	55	3	C. Sepúlveda	O. Silva
4	Charcot	55	1	V. Bravo	H. Galaz
5	Chevrón	55	7	E. Guajardo	C. Tapia
6	Ch. Bon Bon	55	16	L. Camus	J. Muñoz R.
7	Chomber	55	9	R. Clavería	L. Alvarez B.
8	Diocleciano *	55	17	I. Sandoval	A. López
9	Double	55	13	R. Lizama	E. Inda G.
10	Resuello *	55	15	P. Ulloa	E. Inda G.
11	Futrone *	55	14	G. Farfán	F. Castro
12	Garcilaso *	55	6	N. González	J. Castro
13	Glenwood	55	12	L. Hevia	A. Amaro
14	Guayacán	55	10	NO CORRE	A. Petit
15	Lucky	55	8	J. Amestelly	M. Noramb.
16	Sebastiao	55	5	J. García	O. Jara
17	Tapalquito	55	11	E. Soto	H. Gazmuri
18	Yunque	55	2	V. Barra	S. Gajardo

[...]: 9 con 10.

[TE]RCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 12.26 [ho]ras. — Primera Válida para la Triple Inicial, con dividendos al [pri]mero y segundo).

1	Alegar *	55	4	C. Pezoa	J.M. Baeza
2	Perdida	55	2	J. Sepúlveda	J.M. Baeza
3	Anticucho	55	13	NO CORRE	I. Duque
4	Bandolero	55	8	H. Olguín	H. Cisternas
5	Baromero	55	5	J. Barrios	J. Melero B.
6	Frappé	55	9	G. Jorquera	L.A. García
7	Leopardo	55	4	NO CORRE	O. Jara
8	Linarense	55	1	R. Lizama	E. Inda G.
9	Macaneo	55	10	G. Farfán	Fco. Castro
10	Manidu	55	15	E. González	M. Martínez
11	Metejón	55	11	J. Amestelly	J. Castro R.
12	Mocopulli	55	14	G. Meneses	A. Vodanovic
13	Ojeroso	55	12	N. González	A. López
14	Pimpinel	55	9	S. Pradenas	J. Posadas
15	Rasmillón	55	3	J. Pacheco	J. Muñoz
16	Rescate	55	6	B. Campos	M. Noramb.
17	Tallero	55	7	I. Sandoval	C. Santos

[...]: 1 con 2.

[CUAR]TA CARRERA.— 1.400 metros.— 10ª serie.— A las 12.55 horas.— [Índi]ce: 6 al 10.—

1	Coladera	55	14	NO CORRE	H. Galaz
2	Blue Back	54	5	J. Pacheco	R. López
3	Erly	54	4	O. P. Castillo	V. Polanco
4	Inapreco *	54	12	C. Sepúlveda	R. Rabello
5	Rumba	54	6	M. Yáñez	J. B. Argagnon
6	Atocongo *	53	2	E. Soto	E. Scaia
7	Sép. Hora	53	9	J. Marín	E. Bécar
8	Servia	53	10	NO CORRE	P. Briones
9	Yapeiín	53	1	N. González	T. Bustos
10	Chanterelle	52	18	J. Torres	J. Melero
11	Chapalita	52	3	P. Bustos	R. Luna
12	Florena	52	15	B. García	R. Peralta
13	Kelina	52	11	L. Albornoz	S. González
14	Toyopet	52	16	L. Muñoz	F. Castro
15	Uva Negra *	52	8	J. García	U. Duque
16	Magistral	51	17	D. Cerda	O. Jara
17	Reading	51	13	J. Eguren	H. González
18	Tender	51	7	L. Caroca	M. Rendic

[QUIN]TA CARRERA.— 1.400 metros.— 9ª serie.— A las 13.25 horas.— [Índi]ce: 1 al 15.— (Segunda válida para la Triple Inicial, con dividendo al primero y segundo).—

1	Papolana	55	18	D. Muñoz	A. Ramírez
2	Lola Sal	54	10	J. Barrios	J. Troya
3	Tesoro	54	5	C. Pezoa	A. Valenzuela
4	Bleopar *	53	3	V. Bravo	H. Galaz
5	Hazuela *	53	9	S. Pradenas	J. Muñoz
6	Murton	53	1	J. M. Aravena	A. Muscat
7	Pudú	53	13	E. Rodríguez	S. Miceli
8	Purrehuín	53	14	J. Marín	S. Alamos
9	Caro Kann	52	15	B. García	I. Duque
10	Intankatón *	52	12	N.N.	P. Briones
11	Pappone	52	11	G. Meneses	R. Pérez
12	Sierra Bella	52	16	L. Caroca	D. Torres
13	Westbrook	52	4	J. García	O. Jara
14	Bridgestone	51	17	G. Jorquera	L. Herrera
15	Dínamo	51	6	E. Guzmán	J. Melero
16	Jean Bart *	51	8	M. Ramírez	A. Carreño
17	Rabioso	49	2	A. Farías	E. Barticevic
18	Stout	49	7	J. Eguren	H. González

[SEXTA] CARRERA.— 1.400 metros.— 8ª serie.— A las 13.55 horas.— [Índi]ce 15 al 18.— (Tercera válida para la Triple Inicial, con dividendo al [primero] y segundo).

1	Perché *	54	3	J. Salinas	A. Breque
2	Raqui	54	8	J. Barrios	V. Contreras
3	Sorrentino	54	9	G. Meneses	L. Contreras
4	Alguacil	53	15	D. Cerda	G. Avila
5	La Boheme	53	16	A. Díaz	Fco. Castro
6	Parabellum	53	4	L. Camus	Fdo. Gazmuri
7	Picarda *	53	12	M. Yáñez	J. B. Argagnon
8	Rastacuero *	53	18	J. Pacheco	A. Vodanovic
9	S. Pink	53	6	D. Basoalto	M. Norambuena
10	Superfina	53	10	O. López	C. Santos
11	Giambattista	52	5	C. Pezoa	A. Valenzuela
12	Diona	51	13	C. Sepúlveda	A. Abarca
13	El Ganó	51	11	L. Muñoz	G. Pérez
14	Empire View	51	7	M. Ramírez	R. López
15	Guita	51	1	H. Olguín	R. Luna
16	Lenoz	51	17	J. Amestelly	J. Troya
17	Tanteado	51	2	J. Marín	J. Troya
18	Machalí	51	14	L. Caroca	H. González

[...]: 16 con 17.

[SEPTIM]A CARRERA.— 1.500 metros.— Indice: 30 e inferiores.— 14,25 horas.

1	Daikiri	58	3	C. Sepúlveda	L. Espinoza
2	Detroit	57	12	D. Cerda	A. Muñoz
3	Ursus	56	14	NO CORRE	T. Herrera
4	Mauloso	55	2	J. Amestelly	O. Jara
5	Lady York	53	4	J. Pacheco	R. López
6	Magnífica	53	11	S. Azócar	D. Torres
7	Don Jaime	52	8	M. Ramírez	P. Fuentes
8	Artificioso	51	5	J. Sepúlveda	P. Fuentes
9	Pretencioso	52	6	E. Guzmán	S. Gajardo
10	Acida	49	1	J. Castillo	H. Yáñez
11	Nagual	49	15	H. Pilar	S. Miceli
12	Pájaro Azul	49	9	J. Salinas	J. Melero
13	Violetera	49	13	H. Olguín	J. Castro R.
14	Piloto	47	10	R. Clavería	O. Silva
15	Promovido	47	7	R. Romero	O. Silva

[...]: 7 con 8 y 14 con 15.

[OCTAV]A CARRERA.— 1.400 metros.— 5a. serie.— Indice: 32 al 37.— 15 [horas].— (Primera válida para la Triple Final con dividendo al 1.o y 2.o)

1	Bananera *	55	2	E. Guajardo	C. Muñoz
2	Lanco	55	3	J. Duarte	A. Herrera
3	Pituquita	55	15	I. Sandoval	A. López
4	Boedo	52	10	N. González	A. López
5	Yaverán	55	18	E. Soto	M. Martínez
6	Coloquio	53	12	S. Azócar	C. Tapia
7	Chadrón	53	4	J. Amestelly	J. Castro R.
8	Somebody	53	11	B. Campos	M. Norambuena
9	Bobinetto	52	14	J. Martínez	A. Vodanovic
10	El Sokol *	52	13	D. Cerda	E. Barticevic
11	Gaeta	52	7	G. Farfán	F. Castro
12	Negra Mía	52	16	NO CORRE	L. A. García
13	El Profeta	51	9	R. Clavería	P. Briones
14	Kunstler	51	17	H. Olguín	D. López
15	Padirac	51	8	NO CORRE	A. Breque V.
16	Pay Roll *	51	1	J. Salinas	D. Miranda
17	Estanquero	50	5	H. Pilar	H. Posadas
18	Vislingo	50	6	C. Sepúlveda	A. Petit

[...]: 3 con 4.

SOLICITA TRANSFERENCIA DE CONCESION

El señor Jorge Caballero Garricó, gerente de Radio[dif]usoras Unidas S. A. y en su representación ha presen[tado] una solicitud en la cual pide se le otorgue autori[zaci]ón para transferir CD—135 "Radio La Voz del Sur" [de] Punta Arenas a la Sociedad "Hernández Hermanos", [con]stituida por escritura pública de fecha 20 de noviem[bre] de 1951, y con domicilio en la ciudad de Punta Are[nas].

Se hace la presente publicación de conformidad con [lo] dispuesto en la Ley General de Servicios Eléctricos y [con] el objeto de que en un plazo de 30 días se presenten [las] objeciones a que hubiere lugar.

EL INGENIERO DIRECTOR DE SERVICIOS ELECTRICOS Y DE GAS.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (H. CHILE)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera
LA NACION	Retoque Prensada H. de Rire	Resuello Alamiro Barbazul	Alegar Mocopulli Macaneo	Uva Negra Erly Atocongo	Intankaton Tesoro Murton	Parabellum Giambattista Lenoz
LA TERCERA	Prensada I. Segundo Dorogoy	Resuello Alamiro Barbazul	Leopardo Rasmillón Alegar	Blue Back Inapreco Magistral	Stout Bleopar Purrehuín	Sorrentino Alguacil Giambattista
LAS ULTIMAS NOTICIAS	H. de Rire Agudo I. Segundo	Resuello Alamiro Barbazul	Rasmillón Metejón Mocopulli	Rumba Servia Kelina	Intankaton Pappone Lola Sal	Giambattista Diona Alguacil
LA TARDE	Prensada I. Segundo Trueno	Alamiro Lucky Chevrón	Alegar Rasmillón Mocopulli	Atocongo Servia Erly	Pappone Intankaton Murton	Giambattista Alguacil Lenoz
LA SEGUNDA	Prensada Agudo H. de Rire	Alamiro Guayacán Lucky	Alegar Rasmillón Mocopulli	Servia Erly Uva Negra	Pappone Intankaton Lola Sal	Giambattista Alguacil Empire View
EL CLUB	Prensada Retoque Agudo	Alamiro Chomber Lucky	Mocopulli Macaneo Frappe	Coladera Chapalita U. Negra	Pappone Lola Sal Murton	Diona Alguacil Empire View
EL ENSAYO	I. Segundo Dorogoy Agudo	Barbazul Lucky Double	Metejón Mocopulli Alegar	Kelina Rumba Coladera	Intankaton Pappone Bridgestone	Sorrentino Machalí Piloto
LA HIPICA	Retoque Albabello Malloquito	Alamiro Resuello Lucky	Macaneo Perdido Metejón	Chapalita Yapetín Uva Negra	Lola Sal Caro Kann Pappone	Empire View Lenoz Sorrentino
JOHN TIMBA	H. de Rire I. Segundo Prensada	Chevrón Charcot Lucky	Mocopulli Alegar Rasmillón	Servia Erly Atocongo	Intankaton Pappone Lola Sal	Giambattista Lenoz Alguacil
S. BANDERA RADIO NUEVO MUNDO	R. Pagliaci Prensada H. de Rire	Alamiro Resuello Barbazul	Alegar Rasmillón Macaneo	Erly Atocongo U. Negra	Pappone Murton Intankaton	Giambattista Lenoz E. View
ULTIMA HORA	Prensada Retoque Zangoloteo	Alamiro Resuello Lucky	Metejón Mocopulli Alegar	Servia Erly Reading	Intankaton Pappone Stout	Lenoz Giambattista Alguacil
RADIO PORTALES	Retoque I. Segundo Dorogoy	Alamiro Resuello Barbazul	Alegar Mocopulli Rasmillón	Servia Chanterelle Uva Negra	Pappone Purrehuín Stout	Giambattista Diona Alguacil

	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12a. Carrera
LA NACION	Daikiri Piloto Pájaro Azul	Coloquio Pituquita Lanco	Pastor Eddy Negrucillo	Janette Oribel Pescadito	Mauchito Anchoveta Tirol	Formidable Polémica Mercedario
LA TERCERA	Pájaro Azul Acida Detroit	Vislingo Negra Mía Somebody	Amigo Mío Diguillín Varlet	Oribel Kea Joe Bananas	Más Nada Shelltox Mauchito	Eurasian P. Oriental Sopesur
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Pájaro Azul Mauloso Piloto	Negra Mía Vislingo Kunstler	Eddy Pastor Diguillín	Janette Oribel El Alamo	Anchoveta Mauchito Pituquín	Mercedario Sopesur P. Oriental
LA TARDE	Daikiri P. Azul Piloto	Pituquita Coloquio Lanco	Eddy Negrucillo Diguillín	Janette El Alamo Oribel	Mauchito Anchoveta Tirol	Mercedario B. Nuevo Prudence
LA SEGUNDA	Daikiri Detroit Mauloso	Negra Mía Vislingo El Sokol	Pastor Eddy Diguillín	Oribel Pescadito Joe Bananas	Mauchito Anchoveta Más Nada	Formidable Adusán Mercedario
EL CLUB	Piloto Violetera Daikiri	Negra Mía Vislingo Gaeta	Pastor Diguillín Negrucillo	Pescadito Oribel Joe Bananas	Más Nada Mauchito Anchoveta	Prudence Sopesur Adusán
EL ENSAYO	Perché Pájaro Azul Daikiri	El Sokol Somebody Gaeta	Pastor Digullín Negrucillo	El Alamo Janette Pescadito	Anchoveta Nóbel El Tigre	Mercedario Sopesur El Patriota
LA HIPICA	Daikiri Violetera Acida	Vislingo Gaeta El Sokol	Negrucillo Diguillín Pastor	El Alamo Oribel Pescadito	Mauchito Anchoveta Más Nada	Sopesur Mercedario P. Oriental
JOHN TIMBA	Daikiri Mauloso Pájaro Azul	Vislingo Lanco Negra Mía	Negrucillo Eddy Cuchuflí	Oribel Pescadito Pelayo	Anchoveta Más Nada Mauchito	Prudence Adusán Formidable
S. BANDERA RADIO NUEVO MUNDO	Daikiri Mauloso P. Azul	Pituquita Coloquio Vislingo	Pastor Eddy Negrucillo	Oribel El Alamo Janette	Anchoveta Tirol Más Nada	Polémica Mercedario Prudence
ULTIMA HORA	Violetera Daikiri Piloto	Vislingo Negra Mía Kunstler	Diguillín Negrucillo Pastor	El Alamo Oribel Pescadito	Mauchito Más Nada Pituquín	Mercedario Prudence Formidable
RADIO PORTALES	Piloto Violetera Acida	Negra Mía Pituquita Gaeta	Pastor Amigo Mío Cuchuflí	Janette Oribel Palqui	Mauchito Tirol Pituquín	Formidable Adusán Mercedario

REAPARECE PASTOR EN GRAN ESTADO

El primer clásico de selección para viajar a la temporada internacional de Lima, el próximo 2 de julio, en el monumental Hipódromo de Monterrico se corre esta tarde en la distancia de 950 metros, en prueba que servirá para designar a los representantes chilenos al kilómetro internacional de Perú.

Nueve machos y tres hembras ratificaron su participación en el premio "Universidad Católica", a Peso de Reglamento con recompensa de Eº 10.000 al ganador y no de Eº 15.000 como por error se indica en el programa oficial.

Pastor, pupilo de Emilio Cáceres defenderá nuestro pronóstico en esta carrera. Para escoltarlo dejamos a los ejemplares Eddy y Negrucillo.

Estas son las opciones de los inscritos:

1.— **AMIGO MIO** (Le Tellier y Panagra), 51 kilos (Juan Amestelly). Ganador de una carrera de 1.300 metros sobre Pistacho con 49 kilos en 1.19 1|5. En sus dos últimas presentaciones llegó segundo. De Ghitton a pescuezo y de Negrucillo a 3|4 de cuerpo. El año pasado participó en la carrera de selección para viajar a Lima que hizo suya Ninarella y entró octavo con 59 kilos en 56 3|5 con Eduardo Soto.

2.— **BONAPARTE** (Manipour y Ba), 61 kilos (Jorge Pacheco). Una sola presentación ha cumplido este año. En el césped llegó 11.o de Diguillín en 1.100 metros con 59 kilos en 1.04 3|5. No ha corrido nunca en la arena palmeña, pero sus aprontes son sobresalientes.

3.—**CUCHUFLI** (El Tasso y Cuculí), 61 kilos los (Juan Barrios). Ganador de As de Trébol en 1.200 metros con 51 kilos en 1.11 4|5. En su más reciente y en pista regular remató tercero de Pagamás a 5 cuerpos del ganador con 54 kilos en 1.12 Por primera vez en su campaña toma parte en una carrera de menos de 1.000 metros de distancia Es ganador de tres carreras en 1.200 metros.

4.— **CUNCUMEN** (Hilltop y Argenchill) 61 kilos (Matías Alquinta). En Carrera Especial de 950 metros dio cuenta de As de Trébol en 57 1|5 con 49 kilos. En su última salida de cancha fue séptimo de Pagamás en 1.200 metros con 48 kilos en 1.12, pista regular. Especialmente preparado para este compromiso.

5.— **DEDALO** (Ambassador's Court y Kikiriki), 59 kilos (Adolfo González). En el césped del Club Hípico, fue vencedor de Lama en 1.000 metros con 56 kilos en 59 segundos. Su salida de perdedor la consiguió en la arena palmeña en 950 metros con 54 kilos en 58 4|5 sobre Hill Red. En su más reciente actuación perdió a ventaja perceptible ante Luzeiro en 1.100 metros con 47 kilos en 1.05.

6.— **DIGUILLIN** (Tale of Two Cities y Darling Ann), 59 kilos (Gustavo Farfán). Viene de vencer a Cosa Nostra en 1.100 metros del Club Hípico, con 54 kilos en 1.04 3|5. Antes y en esta misma cancha fue último (10.o) de Ghitton en 1.200 metros. Dos veces en su campaña ha corrido la distancia. Cuando debutó fue segundo de Diguillín y cuando dio cuenta de Monumento en 58 1|5.

7.— **NEGRUCILLO** Bel mont Park y Marihuana) 59 kilos (Pedro Ulloa). En 1.200 metros venció a Amigo Mío con 51 kilos en 1.11 4|5. En 1.400 metros había doblegado a Carillón en 1.24 3|5 con 50 kilos. Por primera vez corre la distancia y se presenta con los mejores cotejos.

8.— **PASTOR** (Prince Melod ñ Médicis y oPema) 59 kilos (Jorge Salinas). Reaparece el pupilo de Emilio Cáceres que en sus 3 primeros compromisos se mantuvo invicto. En los 2.000 metros que ganó Cuadrapangue el 30 de noviembre fue tercero a 4 3|4 cuerpos del ganador. Reaparece con notables aprontes y le damos el lugar de honor.

9.— **VARLET** (Voipir y Galga Rusa), 59 kilos (Ernesto Guapardo). oN corre desde que fue cuarto de Pagamás en 1.200 metros a siete cuerpos en 1.12 con 53 kilos. A comienzos de año ganó dos carreras consecutivas de 1.200 metros .Primera vez que corre esta distancia.

10 —**FRANCISCA** (Trois Moulins y Saruca), 58 kilos (D. Cerda). En su única actuación del año fue 12a. de Relajante en 1.200 metros con 49 kilos en 1.11 3|5. 3a. serie. El año pasado participó también en la carrera de selección que ganó Ninarella y fue séptima con 56 kilos.

11.— **NINARELLA** (Naucide y Añatuya), 58 kilos (Carlos Pezoa). No ha reeditado su campaña del año pasado que la llevó a conquistar esta misma carrera de selección al dar cuenta de As de Trébol en 56 3|5 con 58 kilos. Lo mejor de su campaña dos terceros lugares en 1.500 metros.

12.— **EDDI** (Evrefield y Antonina), 56 kilos (Sergio Azócar). Octava de Diguillín en 1.100 metros del Club Hípico. Una sola vez participó en la arena y fue novena de Cuncumén en 950 metros. El año pasado no corrió en esta cancha. Ha sido preparada especialmente para este compromiso en la arena palmeña y llega con muy buenos registros para la carrera.

NOVENA CARRERA.— 950 metros.— Clásico.— Peso de Reglamento.— 15,30 horas.

Reaparece	1	Amigo Mío	61	3	J. Amestelly	R. Bernal G.
11c	2	Bonaparte	61	1	J. Pacheco	C. Tapia
3	3	Cuchuflí	61	5	J. Barrios	F. Castro
7	4	Cuncumén	61	8	M. Alquinta	M. Araneda
0c—2c	5	Dédalo	59	12	A. González	P. Briones
1c	6	Diguillín	59	6	G. Farfán	J. Castro R.
Reaparece	7	Negrucillo *	59	9	P. Ulloa	F. Jacial
Reaparece	8	Pastor	59	2	J. Salinas	E. Cáceres
4	9	Varlet	59	10	E. Guajardo	J. Castro R.
12	10	Francisca *	58	4	D. Cerda	L. Gajardo
6—10	11	Ninarella	58	11	C. Pezoa	D. Torres
8c	12	Eddy	56	7	S. Azócar	C. Covarrubias

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 4a. serie.— A las 16.05 horas.— (Segunda válida para la Triple Final, con Dividendo al 1.o y 2.o).

Reaparece	1	Snow Man	61	14	S. Pradenas	H. Cisternas
Reaparece	2	Pelayo*	60	6	J. Barrios	V. Contreras
3	3	Joe Bananas	56	8	M. Ramírez	E. Pinochet
3—7	4	Palqui*	56	11	V. Bravo	H. González
6c	5	Piero	55	1	J. Martínez	F. Gazmuri
Reaparece	6	Janette	54	18	P. Ulloa	L. A. García
7	7	Kea	54	2	J. Pacheco	R. López
7	8	Mirasierra	54	15	B. García	H. Parra
8c	9	Broiler	53	13	O. P. Castillo	C. Tapia
0	10	Celestial	53	10	M. Campos	D. Torres
10—10	11	N. de Oro*	49	4	L. Caroca	D. Torres
14c	12	Loredana	53	3	S. Azócar	S. Fuentes
5—5	13	El Alamo*	52	17	G. Meneses	J. Castro R.
5c—3	14	Oribel*	51	9	J. Amestelly	J. M. Baeza
9—14	15	Apuesta	49	12	J. Sepúlveda	E. Inda G.
3—1—11	16	Cantinero	49	16	H. Olguín	E. Rodríguez
15	17	Amir	48	5	A. Parra	H. Gazmuri
6	18	Pescadito	48	7	J. Salinas	Juan Melero

UNDECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 6a. serie — A las 16.45 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple Final con Dividendo al 1.o y 2.o)

5—8	1	Genio	55	8	A. González	P. Briones
1—1	2	Mauchito	55	6	U. Gaete	V. Contreras
10	3	Raspadura	48	2	O. López	V. Contreras
3	4	Shelltox*	55	3	D. Cerda	D. Torres
3—1—14	5	Shimaneku*	55	9	S. Pradenas	T. Bustos
12—8	6	Fluoresco*	54	12	J. Pacheco	R. López
10—10	7	La Ginda	54	4	C. Sepúlveda	E. Rodríguez J.
Reaparece	8	Pituquín*	54	18	J. Marín	E. Becar
10c—1	9	Anchoveta	52	11	J. Duarte	A. Bullezú
6c	10	El Tigre	52	10	A. Salas	E. Barticevic
13	11	Orisanta	52	17	R. López	A. Muñoz
4—11	12	El Cuatrero	51	13	M. Ramírez	U. Duque
14—8	13	Nóbel	51	1	B. García	R. Maggi
10v—4v—11v	14	Tirol	51	16	G. Meneses	R. Pérez
12	15	Sunderland	50	15	L. Caroca	L. Toledo
3—5	16	Más Nada*	49	7	H. Olguín	F. Castro
15	17	Noblesse	49	14	O. P. Castillo	C. Santos
	18	Paladino	48	5	J. Castillo	H. Yáñez

DECIMOSEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— 7a serie.— A las 17.25 horas.

9—5	1	Formidable	55	3	J. Amestelly	E. Beuzenberg
Reaparece	2	Arco Iris*	54	11	R. Lizama	Juan Melero
13	3	Astronauta	54	18	I. Sandoval	D. Torres
14	4	Mundial	54	14	S. Pradenas	J. Muñoz R.
6	5	P. Oriental	54	9	B. García	H. Parra
Reaparece	6	B. Nuevo*	53	1	J. Duarte	O. Orellana
9	7	Maquehua	52	16	J. Pacheco	R. López
NO CORRE	8	Eurasián*	51	8	NO CORRE	E. Scaia
7	9	N. por Ocho	51	15	J. Sepúlveda	E. Inda G.
14c	10	S. Tropez	51	10	J. M. Aravena	A. Muscat
3—11	11	Sopesur*	51	13	J. Salinas	J. Melero B.
7—2—4	12	Adusán	50	2	M. Ramírez	P. Bagú
Reaparece	13	Badinier	50	12	J. García	J. B. Argagnón
16	4	Cascabelero	50	5	L. Caroca	C. Santos
1—2	15	Mercedario	50	4	D. Cerda	A. Muñoz
10—8	16	Polémica	50	7	E. Soto	L. H. Sorrel
Reaparece	17	El Patriota*	49	17	H. Pilar	A. Valenzuela
10—4—6	18	Prudence	49	6	O. P. Castillo	L. Gajardo



ADOLFO GONZALEZ reaparece este fin de semana y lleva muy buenas opciones de triunfos.

NO CORREN

Los siguientes retiros oficiales se registraron para las reuniones del Hipódromo Chile y Club Hípico, este fin de semana.

HIPODROMO CHILE

1a. CARRERA: N.o 17 MULTICOLOR.
2.a CARRERA: N.o 14 GUAYACAN.
3a. CARRERA: N.o 3 ANTICUCHO y N.o 7 LEOPARDO.
4a. CARRERA: N.o 1 COLADERA y N.o 8 SERVIA.
7a. CARRERA: N.o 3 URSUS.
8a. CARRERA: N.o 12 NEGRA MIA y N.o 15 PADIRAC.
12a. CARRERA: N.o 8 EUFRASIAN.

CLUB HIPICO

1.a CARRERA: N.o 3 CILENIA.
4a. CARRERA: N.o 17 ABELARDO.
7a. CARRERA: N.o 4 CHICOFRESCO y N.o 7 LEGAL.



MILAN RENDIC no ha estado con buena fortuna. Este fin de semana puede rehabilitarse.

Para las Triples

HIPODROMO CHILE

TRIPLE INICIAL: 3a. (1) ALEGAR; 5a. (10) INTANKATON y 6a. (6) PARABELLUM.

TRIPLE FINAL: 8a. (18) VISLINGO; 10a. (6) JANETTE y 11a. (2) MAUCHITO.

CLUB HIPICO

TRIPLE INICIAL: 1a. (5) COVADONGA HILL; 2a. (4) MARILU y 3a. (8) MIRNA.

SEGUNDA TRIPLE: 5a. (4) PERUGINO; 6a. (7) DON CARLOS y 7a. (5) JAIMON.

TRIPLE FINAL: 9a. (11) HUMANISTA; 10a. (2) RACE HORSE y 11a. (8) CHANAZ.

SPORTING CLUB

TRIPLE INICIAL: 4a. (10) EL VALIENTE; 5a. (4) MAITEN y (3) VITAL.

TRIPLE FINAL: 7a. (7) REBELION; 8a. (6) WEST LADY y 9a. (10) TULALA.



CLUB HIPICO

DOMINGO 11 DE JUNIO DE 1967

LOS CABALLOS MARCADOS CON UN ASTERISCO (*) TUVIERON CONTRATIEMPOS EN SU ULTIMA ACTUACION

PRIMERA CARRERA.— A las 11.50 horas.— 1.600 metros.— Condicional.— (1.a válida de la Apuesta Triple Inicial).

7—4	1	Anadyr*	53	1	S. Azócar	C. Covarubias
7h—9—10h	2	B. Mano*	53	10	G. Meneses	M. Norambuena
NO CORRE	3	Cilenia	53	6	NO CORRE	J. M. Baeza
DEBUTA	4	Miss Scelto	53	8	A. González	J. M. Baeza
7—6—4—2	5	C. Hill*	53	14	P. Ulloa	E. Inda
8—7	6	Chapucera*	53	2	J. Duarte	C. Muñoz
6—14—5	7	Empresaria	53	15	E. Muñoz	L. Espinoza
2	8	F. Rica*	53	11	C. Sepúlveda	L. Espinoza
9—8—4—7	9	Evián	53	7	M. Ramírez	A. Abarca
8—3	10	Verídica	53	13	C. Pezoa	A. Abarca
9—11—6	11	La Bretaña	53	3	R. Romero	J. Chamorro
10—11h—12h	12	La Pelintruca	53	16	J. García	J. F. González
DEBUTA	13	Paresita	53	4	J. Amestelly	A. Breque
14—5	14	Parlanchina	53	12	E. Suárez	J. Zúñiga
4	15	Tapera	53	5	L. Albornoz	J. Zúñiga
11h—13—11	16	Viraluz	53	9	J. Sepúlveda	V. Ramírez

SEGUNDA CARRERA.— A las 12.20 horas.— 1.300 metros.— 6.a Serie.— PREMIO PETENERA.— (2.a válida de la Apuesta Triple Inicial).

2—4—12	1	Gharlemag.*	57	11	P. Ulloa	J. Inda
3—14—17	2	Nectar	55	6	R. Lizama	J. Zúñiga
12	3	Copihualera*	53	1	P. Muñoz	T. Herrera
8—3—3	4	Marilú	53	12	C. Sepúlveda	L. Espinoza
6v—11—6h	5	Mónade	53	7	S. Azócar	C. Covarrubias
Reaparece	6	Pitada	53	16	P. Cardoza	O. Silva
5—3—7—4	6	a)Emu	46	18	R. Clavería	O. Silva
4—4	7	Kriss	52	2	M. Ramírez	H. Godoy
Reaparece	8	Nicobar	52	8	E. Guzmán	A. Abarca
2—1—13	9	F. Parisién	51	13	E. Suárez	S. Fuentes
14—4—11	10	Moshon*	51	17	G. Meneses	H. González
8—6h—13	11	Pimpón*	51	20	A. Salas	A. Castro
11—16—12	12	Pretty Bay	51	3	J. Duarte	C. Muñoz
6—7—1—8	13	Guayas*	50	9	J. Salinas	J. Salas
6—[illegible]—6—1	14	Llancanao	50	14	L. Albornoz	P. Valderrama
4—6—14	15	Nebride*	50	4	A. González	G. Urquidi
11—3—11	16	Papá	50	19	S. Alcaide	D. Sandoval
13—5—7	17	Trixie	50	15	H. Olguín	E. Cáceres
9v—6—8	17	a)R. del Sur	49	5	J. Aliaga	S. Alamos
5—14—9	18	Mamby	49	10	A. Parra	O. Lizama

TERCERA CARRERA.— A las 12.45 horas.— 1.300 metros.— Condicional.— (3.a válida de la Apuesta Triple Inicial).

6h—7—3	1	Chicalinda	51	8	J. Amestelly	P. Briones
9—2—7h	2	Ostentación	51	2	A. González	P. Briones
6—8—2—1	3	Dinamista	51	4	J. Salinas	J. Melero
2h—11h—7	4	Giralda	51	11	H. Olguín	L. E. Toledo
1h—3h—8h	5	La Danse	51	13	J. Duarte	P. Inda
9h—10h—1h	6	Las Dalias	51	3	E. Soto	A. Vodanovic
2—4—12	7	Mejora*	51	5	S. Azócar	C. Covarrubias
7—2—3—1	8	Mirna	51	9	J. Aliaga	P. Medina
4—1—7—4	9	Nostalgiosa	51	12	O. P. Castillo	A. Abarca
1v—3v—5v	10	Prevenida	51	6	R. Clavería	G. Sarmiento
1	11	Talea*	51	10	C. Pezoa	O. Silva
NO CORRE	12	Timandra	51	7	NO CORRE	J. Castro R.
6h—1h—5h	13	V. Alegre*	51	1	A. Salas	P. Bagú

CUARTA CARRERA.— A las 13.15 horas.— 1.300 metros.— 6a. serie.

7-11-12-	1	Ll. Blanca	57	7	J. Escobar	J. Inda
4-1-10h-	1a	Spadaccino	54	9	E. Guajardo	J. Inda
10-9-11-	2	Fango	56	13	P. Ulloa	E. Inda
Reaparece	3	Azogues	55	1	G. Jorquera	O. González
0-6-7-1-	4	Golden Gate*	55	8	N. N.	F. León
6-2-8-9-	5	Scorpius	54	14	J. Salinas	Juan Melero
4-1-4-	6	Huancayo	52	2	C. Pezoa	T. Herrera
16-8-13-	6a	Herculina	51	3	L. Albornoz	T. Herrera
1h-10h-15h-	7	Peteco	52	18	E. Soto	H. Miranda
8h-5-2-	8	Casanova	51	10	C. Sepúlveda	H. González
Reaparece	9	Good Bye	51	15	A. González	A. Castro
2-3-10-	10	Piedad	51	19	R. Romero	J. Zúñiga
12-2-10-	11	Don Cristián	50	11	N. N.	M. Velarde
14-6-9-	12	N. Estrellada*	50	20	E. Suárez	V. Ramírez
9-6-2-	13	Codegua	49	4	J. M. Aravena	E. Pinochet
4-7-11-	14	Chumbo	48	16	L. Toro	L. Herrera
2-3-10-	15	Miss Lucy	48	12	J. Sepúlveda	M. Rodríguez
12-6-6-	16	Neveri*	48	5	J. Duarte	H. Godoy
NO CORRE	17	Abelardo	47	17	NO CORRE	P. Valderrama
15-12-10-	18	Cayo Hueso	47	6	J. Castillo	C. Pfau

QUINTA CARRERA.— A las 13.45 horas.— 2.200 metros.— 3a. serie.— (Primera válida de la Apuesta Triple central.)

2-3-5-1-	1	Bien Fallada	57	8	E. Guajardo	S. Fuentes
7-10-5h-	2	Halconero	57	6	S. Azócar	J. M. Baeza
3-7-2-1-	3	Magelona	57	1	J. Amestelly	J. Castro R.
2-1-7-2-	4	Perugino*	57	9	P. Ulloa	P. Inda
Reaparece	5	Arriesgón	52	5	A. Salas	G. Urquidi
76-2-2-	6	Clown	52	10	C. Pezoa	M. Baeza
9-7-6-6-	7	Montbazón	51	2	G. Jorquera	J.B. Argagnon
3-8-4-5-	8	Más Ratito	49	3	J. Sepúlveda	M. Rodríguez
24-3-3-	9	Gran Rival*	48	7	L. Caroca	D. Torres
6h-1h-2-	10	Torontito	48	11	A. González	A. Petit
5-1-4-	11	Guante Rojo	46	4	L. Albornoz	H. González

SEXTA CARRERA.— A las 14.15 horas.— 1.300 metros.— 5a. serie.— Handicap.— (Segunda Triple central.)

9h-5-5-	1	S. Limpia*	56	10	P. Ulloa	J. Inda
6-17-2-	2	El Ferrol*	51	7	R. Clavería	A. Breque
5-5-8-	3	Floria	49	13	J. Aliaga	J. Inda
3h-1h-9h-	4	Chicopier*	55	1	E. Guajardo	F. Jacial
9-0-19-	5	Grand Prince	54	6	G. Jorquera	O. González
3-4-7-6-	6	Regalada	54	11	H. Salas	J.B. Argagnon
8-.1-2-	7	Don Carlos*	52	2	O. P. Castillo	E. Inda
7-11-1-	8	Hill Peer	50	8	N. N.	E. Inda
6-5-11-	9	P. de León	51	2	J. Salinas	A. Castro
9-8-2-	10	Alba Pura	50	3	S. Alcaide	C. Covarrubias
3-9-5-3-	11	Aquilonia	50	15	J. M. Aravena	P. León
14-11-7-	12	Nastacia	50	4	A. Salas	A. Valdés
11-7-4-	13	Cantahor	47	9	E. Suárez	S. Fuentes
9-10-10-	14	Tereshkowa	47	5	R. Romero	R. Méndez
2-4-11-	15	Atento	46	14	L. Albornoz	P. Valderrama

SEPTIMA CARRERA.— A las 14.40 horas.— 1.500 metros.— Carrera Especial.— Tercera Válida de la Apuesta Triple Central).— Con dividendo al primero y segundo).

3—5—1—6	1	(Bonfire	51	8	A. González	J. M. Baeza
1h	2	(Quetral	51	10	C. Pezoa	J. M. Baeza
1—7—2	3	Colosal	51	11	S. Azócar	C. Tapia
NO CORRE	4	Chicofresco	51	2	NO CORRE	Crist. Muñoz
[illegible]—2—1	5	(Jaimón	51	6	J. Aliaga	J. Inda
[illegible]—1—3—4	6	(Kuncar*	51	9	A. Salas	J. Inda
NO CORRE	7	Legal	51	3	NO CORRE	O. Silva
3—4—1h	8	On Chuma	51	7	G. Meneses	J. Castro R.
3h—1—4	9	Políglota	51	4	J. Amestelly	A. Breque
1v—3v—5—5	10	Ventisquero	51	5	R. Clavería	G. Sarmiento
1h—6h—3h	11	Veraniego	51	1	J. Duarte	A. Lab

1.o y 2.o

OCTAVA CARRERA.— A las 15.10 horas.— 1.800 metros.— Clásico.

5—2—2	1	Kasarino*	56	8	J. Amestelly	A. Breque
5	2	Gengis Khan	56	11	C. Pezoa	P. Valderrama
4—2—6—1	3	Stirco	55	1	A. González	A. Lab
5	4	Viareggio	55	12	P. Ulloa	P. Inda
2—8—10	5	Acrílico*	54	5	C. Ocampo	O. Silva
1v—1—5	6	Chateau	54	9	E. Guajardo	D. Araya
1—1—1—6	7	Scamp	54	13	G. Meneses	J. Inda
8v—1—5	8	Jenny Lind	51	6	S. Azócar	C. Covarrubias
5—3—5—8	9	Mutifaz*	50	14	A. Salas	A. Valdés
7h—9—7—7	10	Timbero	50	10	E. Suárez	F. León
12—5—3	11	Polinésica	48	2	J. M. Aravena	J. M. Baeza
4h—5h—2	12	Academista	48	5	R. Romero	O. Jara
5—9—4—1	13	Milanés	47	4	J. Salinas	O. Silva
2—6—8h	14	Mon Cheri	46	3	O. P. Castillo	A. Abarca
2h—3—5	15	Thunderbird	46	7	A. Parra	H. Gazmuri

NOVENA CARRERA.— A las 15.40 horas.— 1.300 metros.— 2a. Serie. horas.— (0—6).— (Primera válida de la Apuesta Triple Final).

4—2—3—1	1	Quiquico*	56	6	P. Ulloa	A. Abarca
3h—15—1h	2	Pagamás	55	9	E. Guajardo	S. Fuentes
14h—10h—16	3	Malluca	53	11	M. Ramírez	Alv. Breque V.
13—6	4	Juanucho	52	3	C. Pezoa	F. Jacial
7—7—7	5	Qué Rabia	52	7	J. Salinas	Juan Melero
7—4—3—3	6	Eslora	51	2	S. Azócar	C. Covarrubias
4—5—4	7	Barajo	50	4	J. M. Aravena	V. Ramírez
1—13—12	8	Coralina*	50	10	J. Duarte	A. Bullezú
4—2v—6	9	Mirabella*	49	5	J. Sepúlveda	A. Breque
2h—10—11h	10	Gingris	48	8	O. P. Castillo	M. Velarde
2—5—7	11	Humanista	48	1	A. González	P. Briones

DECIMA CARRERA.— 1.600 metros.— A las 16.15 horas.— 4a. Serie — (Segunda Válida de la Apuesta Triple Final).

1—0	1	Landmark	58	2	P. Ulloa	J. Cavieres A.
7—8—1—6	2	Race Horse	57	12	J. Aliaga	O. Silva
5—4—9—7	3	Charlot	54	9	M. Ramírez	R. Maggi
4—6—1	4	Litigante*	48	5	J. Castillo	R. Maggi
8—4—2—7	5	Caucasiano*	53	13	E. Suárez	F. León
10—7—5	6	Michimalongo	52	3	S. Azócar	A. Proschele
2—2—7—5	7	Reposo	52	6	G. Jorquera	V. Ramírez
2—1—4—3	8	Negelia*	51	10	A. Salas	A. Valdés
1—0—13h	9	O. King	51	14	R. Pilar	S. Miceli
2h—1—6	10	Califa*	50	1	H. Olguín	E. Cáceres
7h—2h—5	11	Cologne	50	15	A. González	P. Briones
4—2—5—2	12	Cueto	50	7	N. N.	M. Valenzuela
2—1—6—6	13	G. Poupée	50	4	J. Salinas	P. Medina
14h—9—4	14	Parnadita	50	11	R. Jaque	A. Bullezú
3v—1v—1	15	Helia	49	8	J. M. Aravena	S. González
	16	Tegusta	49	16	R. Clavería	G. Sarmiento

PRESUNTOS FAVORITOS PARA EL CLUB HIPICO

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera
LA NACION	PARESITA C. Hill F. Rica	MARILU Kriss Llancanao	MIRNA Talea Dinamista	HUANCAYO Codegua Neveri	TORONTITO Perugino Clown	DON CARLOS S. Limpia A. Pura	JAIMON Quetral Polígloto	G. Khan Kasarino J. Lind	ESLORA Quiquico Humanista	R. HORSE Litigante Cologne	LAGUAN Dyna Surtout
EL DIARIO ILUSTRADO	C. Hill Anadyr Paresita	Charlemagne Marilú Llancanao	Mirna Dinamista Talea	Huancayo Casanova Codegua	Perugino Clown B. Fallada	Don Carlos A. Pura Aquilonia	Quetral Colosal Chicofresco	G. Khan Viareggio J. Lind	Eslora Quiquico Pagamás	Litigante Negelia Landmark	Laguan Dyna G. Bufo
LA TARDE	Anadyr C. Hill Verídica	Marilú Emu Llancanao	Dinamista Mirna Timandra	Huancayo Casanova Codegua	Perugino Clown B. Fallada	Don Carlos A. Pura Cantahor	Quetral Colosal Jaimón	Kasarino Scamp J. Lind	Eslora Quiquico Mirabella	Litigante R. Horse Cologne	Dyna Laguán Axioma
EL ENSAYO	C. Hill Empresaria B. Mano	Marilú Charlemagne Pimpón	Talea Mejora Ostentación	Codegua Spadaccino Good By	Clown Perugino B. Fallada	Don Carlos A. Pura S. Limpia	Jaimón Colosal Polígloto	G. Khan Viareggio J. Lind	Barajo Qué Rabia Humanista	Tegusta Caucasiano Landmark	The Curragh Axioma Surtout
LA HIPICA	F. Rica C. Hill Cilenia	Marilú Charlemagne Papa	Talea Timandra Mejora	Casanova Spadaccino Chumbo	G. Rojo Perugino B. Fallada	Don Carlos A. Pura Aquilonia	Jaimón Polígloto Quetral	Milanés J. Lind Viareggio	Quiquico Juanucho Eslora	Litigante G. Poupee Tegusta	Axioma The Curagh Surtout
JOHN TIMBA	Anady C. Hill F. Rica	Marilú Llancanao Trixie	Mirna Prevenida Chicalinda	Casanova Huancayo Codegua	Perugino B. Fallada Torontito	S. Limpia D. Carlos Aquilonia	Quetral Colosal Jaimón	Scamp Stirco G. Khan	Eslora Mirabella Quiquico	Race Horse Helia Landmark	Dyna Laguán Surtout
RADIO PORTALES	Verídica C. Hill Flor Rica	Marilú Charlemagne Nicobar	Talea Timandra Mejora	Espadaccino Casanova Huancayo	Clown Perugino Magelona	El Ferrol Alba Pura Don Carlos	Colosal Chicofresco Polígloto	Milanés Polinésica Gengis Khan	Eslora Quiquico Mirabella	Litigante Tegusta Negelis	Dyna Axioma Solitario

New Song También Correrá en la Selección para Lima

New Song será otro de los animadores del clásico de selección sobre 2.200 metros que se disputará el sábado 17 en el Hipódromo Chile.

El pupilo de Juan Melero ha aprontado bien y su preparador tiene confianza en su desempeño. Cree, además, que puede ganarse el derecho a ir a Lima.

VUELVE FUERO REAL

Ha empezado a galopar Fuero Real, un potrillo de César Covarrubias, que se vio muy bien en sus primeras presentaciones y que es tenido en alta consideración por su trainer.

GABRIEL MENESES

El jinete Gabriel Meneses no cumplirá sus compromisos de montas para hoy en el Hipódromo Chile. El buen látigo aún no se recupera de una lesión sufrida en la rodilla derecha cuando rodó con Sardana la semana pasada.

Diguillín, en el clásico y Gaeta, que aparece con la conducción de dicho jinete serían conducidos por Gustavo Farfán. El Alamo correría bajo la dirección de Adolfo González.

BARON, pensionista de Angel Donati, fue chocado a la salida del Hipódromo Chile por camión que el chofer en forma intencionada lanzó su vehículo contra el animal. En la clínica veterinaria se constató un fuerte golpe en el anca que lo tendrá alejado algún tiempo de las pistas. Su cuidador resultó ileso.

ÑANCUL, cayó en la pista mientras galopaba con Bernardo García. Está en tratos de ventas.

CAMBIO DE MONTA

JUAN DUARTE, será el conductor de Academista en la prueba principal del Club Hípico. El cambio de monta se originó por el recargo de peso del pupilo de Osvaldo Jara ante el distanciamiento de Teutón.

ERROR EN EL PROGRAMA

En el programa oficial del Hipódromo Chile, se indica por error de impresión, en la décima carrera, como en corral, a los ejemplares Nº 11 NAIPE DE ORO Y Nº 12 LOREDANA. Al pie de la carrera se indica en forma correcta que el corral es de los Nº 10 CELESTIAL y Nº 11 NAIPE DE ORO, ambos preparados por Daniel Torres.

PREMIO DEL CLASICO

En la redacción del clásico "Universidad Católica", prueba central del Hipódromo Chile, y en lo referente a premios de la carrera, hay errores. Lo correcto es: Eº 10.000 al primero; Eº 3.00 al segundo; Eº 2.000 al tercero y Eº 1.000 al cuarto.

UNDECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 16.45 horas.— 3a. Serie.— (Tercera Válida de la Apuesta Triple Final).

8h—12h—10	1	D'Artagnan	56	15	E. Baeza	J. M. Baeza
6h	2	Solitario	56	7	J. Amestelly	A. Breque V.
15—14—5	3	Surtout	56	1	O. Hermosilla	C. Pfau
14—15—12	4	Mesopotamia*	55	12	E. Guajardo	A. Proschle
9h—12—8	5	Murciélago	55	16	E. Guzmán	M. Velarde
1h—4h—6h	6	Angelola	54	8	E. Soto	H. Miranda
9h	7	Sans Atout	53	2	J. M. Aravena	A. Muscatt
7—14—5	8	Chanaz	52	17	S. Azócar	O. González
11—9—4	9	The Curragh	52	9	P. Muñoz	V. Ramírez
5v—5v—3	10	La Sympatique	51	3	R. Romero	G. Sarmiento
4—5—11h	11	Nublado	51	4	H. Olguín	D. López
9—7—13	12	Fox Face	50	10	S. Alcaide	Alv. Breque V.
6—3—8—8	13	Gran Bufo	50	13	J. García	P. Inda
10—9—10h	14	Canto Jondo	46	14	R. Gatica	P. Inda
1—8—1—4	15	Axioma*	49	18	J. Aliaga	L. Santos
4—1—2—7	16	Audina*	48	5	J. Duarte	F. Jacial
7—3—4—2	17	Dyna*	47	11	O. P. Castillo	E. Inda
1—2—8—1	18	Laguán	47	6	J. Salinas	Juan Melero

DUODECIMA CARRERA.— 1.600 metros.— A las 17.25 horas.— 5a. Serie.

6—6—1	1	Malpensa	57	14	J. Amestelly	A. Breque
8—3—1	2	E. Lady	55	9	C. Pezoa	O. González
3h—6h—2h	3	Asturias	53	5	G. Meneses	D. Torres
6h—1—2	4	Better Not	53	10	C. Sepúlveda	L. E. Toledo
13—8—9	5	Monte Alegre*	53	15	E. Rodríguez	S. Miceli
7—9—12	6	Candor	52	1	E. Guzmán	J. Castro R.
9—7—1	7	Bombaceo	51	2	J. Aliaga	O. Silva
5—12h—11	8	Tarotaro	51	4	J. Duarte	A. Lab
7—7—9—9	9	Diálogo	50	16	J. Sepúlveda	A. Abarca
1—5—6—5	10	Gana Fácil	50	3	J. M. Aravena	V. Ramírez
10—8—6	11	Matutino	50	11	R. Jaque	A. Bullezú
5—3—1—7	12	Sulfúrica	50	6	H. Olguín	F. Gazmuri
5—9—3	13	Cholito*	49	17	R. Clavería z	E. Pinochet
7	14	Marietta	49	12	O. P. Castillo	J. M. Baeza
9—13—7	15	Justice	48	18	E. Suárez	P. Briones
11h—12h—15	16	Píndaro	48	7	H. Pilar	V. Contreras
5—7—8	17	Senilita	48	13	L. Albornoz	S. Fuentes
5h—6h—8h	18	Vandolena	48	8	J. Marín	E. Bécar

Aprontes de la Semana

HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA.— RETOQUE (L. Carvajal) 1.200 en 1.17; lunes 5.

SEGUNDA CARRERA.— GARCILACO (N. González), 800 en 50 2|5; domingo 4.

TERCERA CARRERA.— FRAPPE (J. Salinas) 500 en 30 1|5; viernes 9. MACANEO (J. Salinas) 1.200 en 1,17, domingo 4; 600 en 38 (A. González) jueves 8. MOCOPULLI (J. Barrios) 1.200 en 1,19, domingo 4. METEJON (A. Díaz) 600 en 37 3|5, jueves 8.

CUARTA CARRERA.— ATOCONGO (D. Basoalto) 1.200 en 1.18, domingo 4. SEPTIMA HORA (E. Guzmán) 1.200 en 1.17, domingo 4. YAPETIN (N. González) 600 en 37 2|5, jueves 8. CHAPALITA (A. Parra) 1.200 en 1.17, lunes 5.

QUINTA CARRERA.— INTANKATON (A. González), 600 en 37, jueves 8. PAPPONE (L. Hevia) 1.200 en 1.16 4|5, domingo 4. 600 en 27 3|5 (M. Alquinta) jueves 8. STOUT (J. Eguren) 1.400 en 1.30, domingo 4.

SEXTA CARRERA.— GIAMBATTISTA (aprendiz) 1.200 en 1.16 3|5, domingo 4. GUITA (L. Camus) 1.200 en 1,17, lunes 5. LENOZ (J. Amestelly) 1.200 en 1,17, domingo 4. TANTEADO (G. Fernández) 1.200 en 1,17, domingo 4.

SEPTIMA CARRERA.— DETROIT (J. Marín) 1.200 en 1,19, lunes 5. NAGUAL (Hugo Pilar) 800 en 49 2|5, jueves 8.

OCTAVA CARRERA.— BOEDO (E. Soto) 800 en 49 3|5, domingo 4. CHADRON (R. Hermosilla) 1.000 en 1.03 2|5, domingo 4. 600 en 37, jueves 8. BOBINETTE (J. Martínez) 1.200 en 1.16 3|5, domingo 4. KUNSTLER (H. Olguín) 800 en 51 2|5, jueves 8. VISLINGO (J. Pacheco), 1.000 en 1.02 4|5, lunes 5.

NOVENA CARRERA.— CUCHUFLI (J. Barrios) 800 en 48, domingo 4. 500 en 29 4|5, jueves 8. CUNCUMEN (M. Alquinta) 800 en 49 2|5, lunes 5. 400 en 22 2|5, bajada, jueves 8. DEDALO (J. Soto) 400 en 21 2|5, bajada, jueves 8. DIGUILLIN (E. Guzmán) 800 en 49, domingo 4. 400 en 22, bajada, jueves 8 (G. Meneses). NEGRUCILLO (R. Jaque) 800 en 48 1|5, lunes 5. PASTOR (J. Salinas) 800 en 48 1|5, lunes 5. 400 en 22, primeros 200 en 11 2|5, bajada, jueves 8. VARLET (D. Basoalto) 800 en 49 3|5, domingo 4. NINARELLA (B. García) 400 en 21 2|5, bajada, jueves 8. EDDY (S. Azócar) 1.000 en 1.00 1|5, bajada, lunes 5.

DECIMA CARRERA.— SNOW MAN (aprendiz) 500 en 30 1|5, jueves 8. PELAYO (V. Bravo) 1.000 en 1.03, domingo 4. PALQUI (L. Caroca) 600 en 37, jueves 8. PIERO (L. Camus) 1.200 en 1.13 3|5, domingo 4. KEA (J. Salinas) 1.200 en 1.15 3|5, domingo 4. CELESTIAL (B. García) 1.200 en 1.18, domingo 4. 500 en 31 1|5 (aprendiz) jueves 8. NAIPE DE ORO (E. Guzmán) 1.200 en 1.16 2|5, domingo 4. EL ALAMO (J. Pacheco) 1.000 en 1.02 3|5, domingo 4. 600 en 36 2|5 (A. González), jueves 8. CANTINERO (M. Valdivieso) 800 en 49 3|5, lunes 5. AMIR (J. Barrios) 1.200 en 1.16 2|5, domingo 4.

UNDECIMA CARRERA.— GENIO (A. Parra) 600 en 36 4|5, jueves 8. MAUCHITO (U. Gaete) 1.000 en 1.02 2|5, domingo 4. (J. Marín) 1.000 en 1.04, lunes 5. 600 en 37 (S. Pradenas), jueves 8. FLUORESCO (J. Barrios) 1.200 en 1.14, domingo 4. LA GIRDA (A. Parra) 800 en 49 3|5, lunes 5. PITUQUIN (J. Marín) 1.400 en 1.28 4|5, domingo 4. ORISANTA (R. López) 1.200 en 1.18 3|5, lunes 5. NOBEL (J. Castillo) 1.000 en 1.03, lunes 5. MAS NADA (G. Farfán) 400 en 25, jueves 8. NOBLESSE (O. López) 1.200 en 1.16 3|5, domingo 4. 600 en 37 2|5, jueves 8.

DUODECIMA CARRERA.— FORMIDABLE (E. Soto) 1.000 en 1.02 4|5, domingo 4. ARCO IRIS (O. Muñoz) 1.000 en 1.05 3|5, lunes 5. MAQUEHUA (J. Pacheco) 1.200 en 1.15 3|5, domingo 4. SOPESUR J. Salinas) 1.200 en 1.15 4|5. domingo 4. 500 en 30 4|5 (J. Barrios), jueves 8. BADINIER (P. Muñoz) 1.000 en 1.06, lunes 5. MERCEDARIO (D. Cerda) 600 en 34 2|5, bajada, jueves 8.

CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA.— EVIAN (M. Ramírez) 700 en 44 3|5, jueves 8. VERIDICA (C. Pezoa) 700 en 45 1|5, viernes 9. LA PELINTRUCA (L. Albornoz) 700 en 44 3|5, jueves 8.

SEGUNDA CARRERA.— COPIHUALERA (J. Sepúlveda) 1.200 en 1,19, lunes 5; MARILU (J. M. Aravena) 400 en 23, viernes 9. EMU (R. Clavería) 600 en 37 1|5, jueves 8. GUAYAS (J. Salinas) 800 en 50, jueves 8. LLANCANAO (L. Albornoz) 400 en 24 4|5, viernes 9.

3a. CARRERA.— CHICALINDA (J. Soto), 500 en 30 2|5. jueves 8. DINAMISTA (J. Salinas), 1.200 en 1.17, lunes 5; 700 en 43 2|5, jueves 8. MEJORA (S. Azócar), 700 en 44 3|5, jueves 8. MIRNA (M. Ruiz), 1.200 en 1.18 1|5, lunes 5; 700 en 43 3|5 (J. Salinas), viernes 9. PREVENIDA (L. Albornoz), 1.200 en 1.18 1|5, lunes 5; 600 en 36 2|5 (R. Clavería), jueves 8. TALEA (P. Cardoza), 1.200 en 1.16 2|5, lunes 5; 700 en 43 (C. Pezoa), jueves 8. VILLA ALEGRE (A. Salas), 1.200 en 1.19 3|5, lunes 5; 800 en 51 2|5, viernes 9.

4a. CARRERA.— SPADACCINO (aprendiz), 600 en 36 2|5, jueves 8. FANGO (P. Ulloa), 500 en 30 3|5, viernes 9. HERCULINA (L. Albornoz), 600 en 38, jueves 8. NOCHE ESTRELLADA (J. Sepúlveda), 800 en 50 3|5, jueves 8. CODEGUA (J. M. Aravena), 700 en 44, lunes 5; 500 en 30 (O. P. Castillo), viernes 9. CAYO HUESO (Pap. Castillo), 1.400 en 1.35, lunes 5.

5a. CARRERA.— BIEN FALLADA (E. Guajardo), 1.200 en 1.19, jueves 8. HALCONERO (S. Azócar), 1.000 en 1.04 3|5, jueves 8. PERUGINO (P. Ulloa), 800 en 50 2|5, viernes 9. MONTBAZON (M. Yáñez), 1.000 en 1.04 3|5, jueves 8. MAS RATITO (J. Sepúlveda), 800 en 51 2|5; viernes 9.

6a. CARRERA.— SUERTE LIMPIA (P. Ulloa), 400 en 25, a voluntad, viernes 9. FLORIA (J. Aliaga), 400 en 24 1|5, viernes 9. CHICOPITER (R. Jaque), 1.200 en 1.18, lunes 5. DON CARLOS (P. Ulloa), 600 en 36 3|5, viernes 9. HILL PETER (L. Toro), 500 en 31, viernes 9. NASTACIA (O. Olivares), 1.000 en 1.07, lunes 5; 500 en 31 (J. M. Aravena), viernes 9. TERESHKOWA (J. Sepúlveda), 1.000 en 1.04, lunes 5.

7a. CARRERA.— QUETRAL (C. Pezoa), 700 en 43 1|5, viernes 9. COLOSAL (S. Azócar), 600 en [illegible] viernes 9. ON CHUMA (G. Farfan), 1.200 en [illegible] 2|5, domingo 4; 800 en 49 2|5 (R Hermosilla), 800 en 49 2|5, jueves 8. VENTISQUERO (R. Clavería), [illegible] en 42 3|5, jueves 8.

8a. CARRERA.— STIRCO (A. González), 1.[illegible] en 1.45 4|5, domingo 4; 600 en 36 2|5, jueves 8. VIAREGGIO (P. Ulloa), 800 en 49, viernes 9. ACRILICO (P. Ulloa), 1.600 en 1.46, lunes 5; 800 en [illegible] (C. Ocampo), jueves 8. SCAMP (J. Aliaga), 800 en 50 1|5, viernes 9. JENNY LIND (S. Azócar), 800 en 49 2|5, jueves 8. TIMBERO (E. Suárez), 800 en [illegible] 3|5, jueves 8. ACADEMISTA (A. González), 1.400 en 1.29 2|5, domingo 4; 600 en 38 (C. Fernández), jueves 8. MON CHERI (E. Suárez), 800 en 50 2|5, viernes 9. THUNDERBIRD (D. Cerda), 1.000 en 1.02 [illegible] lunes 5.

9ª CARRERA. QUIQUICO, L. Carvajal, 1.[illegible] en 1.20, lunes 5; 600 en 37, P. Ulloa, jueves 8. MALLUCA, M. Ramírez, 800 en 51, viernes 9. QUE RABIA, J. Salinas, 700 en 42 4|5, jueves 8. BARAJO, G. Jorquera, 1.000 en 1.07 3|5, lunes 5. CORALINA, R. Jaque, 700 en 42 3|5, jueves 8. MIRABELLA, J. Sepúlveda, jueves 8. PAGAMAS, E. Guajardo, 600 en 37, jueves 8.

10ª CARRERA. RACE HORSE, P. Cardoza, 1.600 en 1.46 1|5, lunes 5; 800 en 49 3|5, jueves [illegible] CHARLOT, M. Serey, 600 en 37 2|5, jueves 8. LITIGANTE, J. Castillo, 600 en 36 35, jueves 8. CAUCASIANO, O. Muñoz, 1.400 en 1.30 1|5, lunes [illegible] 600 en 37, jueves 8. MICHIMALONGO, O. Muñoz, 800 en 49 3|5, jueves 8. RESUELLO, G. Jorquera, 1.200 en 1.18 1|5, lunes 5; 800 en 50, E. Suárez, jueves 8. CALIFA, R. López, 1.400 en 1,20 3|5, lunes 5. GRANDE POUPPE, M. Ruiz, 1.400 en [illegible] 1|5, lunes 5; 700 en 43 3|5, M. Ruiz, viernes 9. TEGUSTA, R. Clavería, 800 en 49 3|5, jueves 8.

11ª CARRERA. D'ARTAGNAN, J. M. Aravena, 700 en 43 1|5, viernes 9. SOLITARIO, J. Amestelly, 600 en 36 4|5, jueves 8. MESOPOTAMIA, P. Castillo, 1.000 en 1.03, lunes 5; 800 en [illegible] Guajardo, jueves 8. MURCIELAGO, P. Castillo, 500 en 30 3|5, jueves 8. THE CURRAGH, E. Muñoz, 500 en 29 3|5, jueves 8. AXIOMA, E. Contreras, 700 en 43, jueves 8. AUDINA, C. Pezoa, [illegible] en 37 2|5, jueves 8.

12ª CARRERA. MALPENSA, J. Amestelly, [illegible] en 51 4|5, jueves 8. EPSON LADY, C. Pezoa, [illegible] en 44, viernes 9. CANDOR, N. González, 1.2[illegible] en 1.17, domingo 4; 600 en 35, E. Guzmán (bajada), jueves 8. BOMBACEO, J. Aliaga, 800 en 49 [illegible] jueves 8. TAROTARO, A. González, 1.200 en 1.1[illegible] 3|5, domingo 4; 600 en 37 1|5, jueves 8. GANA FACIL, J. M. Aravena, 1.400 en 1.29 4|5, lunes 5. MATUTINO, C. Sepúlveda, 700 en 42 1|5, jueves 8. CHOLITO, R. Clavería, 700 en 44, jueves 8. MARIETA, O. P. Castillo, 1.200 en 1.17 1|5, lunes [illegible] 800 en 51 3|5, viernes 9. SENILITA, R. Lizama, [illegible] en 51 3|5, viernes 9.

La Comunidad Británica de Naciones Conmemora Hoy Natalicio de Isabel II

La Comunidad Británica de Naciones conmemora hoy el Natalicio de su Soberana, S. M. Isabel II de Inglaterra, "Reina por la Gracia de Dios del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte" como de sus otros reinos y territorios. Los naturales y antiguos vínculos que unen a la nación inglesa con los otro pueblos, su tradición democrática y las ejemplares normas que rigen su monarquía, permiten que este aniversario tenga especial significado tanto para la Comunidad Británica, que lo considera su Fiesta Nacional, como para el resto del mundo que la distingue con su admiración y respeto. A lo anterior se unen los méritos personales de la soberana quien, al fallecer su padre el Rey Jorge VI, en su Declaración de Acceso, expresó: "siempre trabajaré, como hizo mi padre durante todo su reinado, por mantener el gobierno constitucional y fomentar la dicha y prosperidad de mis pueblos, distribuidos como están por todo el mundo. Agregó: "Sé que en la resolución de seguir su ilustre ejemplo de servicio y devoción me han de inspirar la lealtad y el afecto de aquéllos cuya Reina se me ha llamado a ser, y el consejo de sus electos Parlamentos. Suplico a Dios que me ayude a cumplir dignamente el pesado deber que se me ha impuesto en tan temprana edad de mi vida". Había nacido en 1926 y la coronación tuvo lugar el 2 de junio de 1953.

Para Chile el Natalicio de S.M. Isabel II tiene especial importancia y significado. La familia real se ha hecho presente en los últimos años a través de la Duquesa de Kent y de la Princesa Alejandra y, posteriormente, por S. A, Real el Príncipe Felipe, esposo de la Soberana británica. Igualmente algunos miembros de su Gobierno y de su Parlamento, han estado en nuestro país. Por otra parte, en junio de 1965, el Presidente de la República, Eduardo Frei y su esposa, señora María Ruiz Tagle de Frei, en visita de Estado, fueron huéspedes primero de la Reina Isabel y de su esposo y luego del Gobierno británico. La recepción londinense al Mandatario chileno superó en brillo todos los cálculos y así mismo fue la acogida oficial.



La Reina Isabel II de Gran Bretaña, que desciende de un Rey sajón, Egberto, que unió su país, en el año 829, y de Malcolm II, que reinó en Escocia, entre 1005 y 1034, celebra hoy su natalicio. Los títulos de la soberana, son los de "Reina por la Gracia de Dios, del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, y de sus otros reinos y territorios, cabeza de la Commonwealth y Defensora de la Fe". Chile se ha adherido a través de su Gobierno y de sus representantes diplomáticos a la fiesta nacional de la Comunidad Británica de Naciones.

LA REINA ISABEL II

Su Majestad la Reina, nació en Londres el 21 de abril de 1926, siendo primogénita de los Duques de York. Cinco semanas después fue bautizada en la capilla del Palacio de Buckingham con los nombres de Isabel Alejandra María.

Pasó sus primeros años en la casa 145 de Piccadilly, Londres, que sus padres habían adquirido poco después de nacer ella; en el White Lodge, del Parque de Richmond, y en las casas de campo de sus abuelos, Jorge V y la Reina María, y los Condes de Strathmore. Cuando tenía seis años, sus padres tomaron como casa de campo el Royal Lodge, en el Gran Parque de Windsor.

La Princesa Isabel y su hermana, la Princesa Margarita, nacida cuatro años después, fueron educadas en casa por una institutriz escocesa, la señorita Marión Crawford (posteriormente casada con el Comandante Jorge Buthlay), que se había graduado en la Universidad de Edimburgo. Una vez que su padre subió al trono con la denominación de Jorge VI, la Princesa Isabel, entonces presunta heredera de la Corona, empezó a estudiar Historia y Derecho Constitucionales con el difunto Sir Enrique Marten, Prevoste de Eton —a la sazón, Vicepreboste y aún sin rango nobiliario—. La Princesa estudió con seriedad recibiendo una instruccion amplia y austera.

Cuando se hizo mayor, la Princesa empezó a participar en la vida oficial del país. Catorce años tenía cuando, en octubre de 1940, dio su primera alocución por radio: un saludo en la Hora de los Niños, a la infancia de la Gran Bretaña y del resto de la Commonwealth. "Lo hizo perfectamente", escribió en su diario la novelista sudafricana Sara Gertrudis Millin. "Si de aquí a una generación hay aún reinas en el mundo, esta niña será una buena reina".

A principios de 1942, la Princesa fue nombrada Coronel de la Guardia de Granaderos, y al cumplir los dieciséis años participó por primera vez en un acto público, pasando revista al regimiento. En la tarde anterior había concedido su primera audiencia pública, recibiendo al Coronel Prescott, quien le entregó un broche regimental de diamantes, regalado con motivo de su cumpleaños por los oficiales y soldados de la Guardia.

Cuando no estuvo dedicada al estudio o a funciones oficiales, la Princesa Isabel gozó de las distracciones propias de muchachas de su edad. Tiene una fina apreciación de la pintura y la música, estudió canto de madrigales con un grupo de amigas bajo la dirección del organista de la Capilla de San Jorge, en Windsor, y le enseñó piano la señorita Mabel Lander, discípula de Leschetisky, el maestro de Paderewski. Siempre le han gustado las actividades al aire libre, y tiene gran afición a los caballos. Ha sido excelente jinete desde muy niña, y con su hermana Margarita solía acompañar a su padre en cabalgadas por el Gran Parque de Windsor.

Como otras adolescentes, las Princesas participaron en actividades juveniles, y así, la Princesa Isabel se alistó como Girl Guide cuando tenía once años. Pasó a ser Jefe de Patrulla de la Primera Compañía de Guías del Palacio de Buckingham, y luego se hizo Sea Ranger. Lució su uniforme cuando, a los dieciséis años, durante la Segunda Guerra Mundial, se alistó con otras muchachas de su edad, citando a las Girl Guides como la organización en que se preparó para el servicio.

Por deseo especial del Rey, la Princesa Isabel no fue llamada a filas, cuando cumplió los dieciocho años, para el servicio militar nacional. Ella, sin embargo, se mostró muy deseosa de alistarse en el ATS —Servicio Territorial Auxiliar—, y acabó por conseguir el permiso de su padre para ello, incorporándose al ATS con el rango de Alférez en marzo de 1945. Siguió un curso en el Primer Centro de Capacitación para el Transporte Mecánico, del ATS, y fue aprobada como conductora plenamente cualificada. Para cuando terminó la guerra ya había obtenido el grado de Comandante Junior. Al formarse el Real Cuerpo de Ejército Femenino en febrero de 1949, vino a ser Intendiente Honorario Superior, y posteriormente, Brigadier Honorario, cargo que dimitió al ascender al Trono.

En julio de 1944, el Rey otorgó a la Princesa Isabel blasón heraldico; consistente en las Armas Reales "diferenciadas por una banda en cadencia", y en el invierno de aquel año al actuar de madrina en la botadura del barco de guerra **Vanguard**, izó ella por primera vez su propio estandarte. El primer barco de guerra en que ondeó fue el crucero **Superb**, en el que Su Alteza Real hizo la travesía a Belfast, quince meses después, para amadrinar la botadura del portaaviones **Eagle** y emprender una gira por Irlanda del Norte.

Desde la terminación de la guerra en adelante, la actuación pública de la Princesa Isabel reclamó más y más de su tiempo. Muchas sociedades pidieron su patrocinio o presidencia, y ella viajó por todas las Islas Británicas con motivo de actos públicos. En Escocia fue muy conocida desde su infancia, durante la cual pasó allí muchas vacaciones; en 1944 desempeñó su primera actuación pública a solas en Escocia, al recibir, durante una gira con sus padres, ciertas donaciones que se le hicieron en Edimburgo para la YMCA —Asociación de Jóvenes Cristianos—. En el verano de 1946 asistió al Eisteddfod Nacional de Gales en Mountain Ash, y fue iniciada en el Gorsedd Galés de Bardos, con el nombre de "Elizabeth O. Windsor". Al año siguiente acompañó a sus padres y a su hermana en el viaje a Africa del Sur, navegando en el **Vanguard**, amadrinado por ella misma cuando fue botado tres años antes.

Poco después de volver de Africa del Sur la Familia Real, el Rey declaró que había dado su consentimiento para los esponsales de la Princesa Isabel y el Teniente de Navío Felipe Mountbatten, quien de nacimiento fue el Príncipe Felipe de Grecia, hijo del Príncipe Andrés, pero renunció a su regio título cuando se hizo súbdito británico. Su bisabuelo paterno fue el Rey Cristián IX de Dinamarca, y por la línea materna es tataranieto de la Reina Victoria. El y la Princesa Isabel se conocían desde hacía muchos años, pues pasó su adolescencia en la Gran Bretaña, ya estudiando en un colegio, ya en casa de su abuela, la Marquesa viuda de Miuford Haven.

La Boda Real se celebró el 20 de noviembre de 1947. La víspera de tal día, el novio recibió el título de Duque de Edimburgo, otorgándosele el tratamiento de "Su Alteza Real". El Príncipe Carlos, presunto heredero, ahora Príncipe de Gales, nació al año siguiente, y su hermana, la Princesa Ana, en 1950; el tercer hijo de la Reina y el Duque de Edimburgo, que es el Príncipe Andrés, nació en febrero de 1960, y el cuarto, que es el Príncipe Eduardo, en marzo de 1964.

Las Exportaciones Británicas

Apenas pasa ahora un día sin que se produzca una declaración ministerial en Gran Bretaña, destacando el continuo mejoramiento de la balanza de pagos del país y la determinación del Gobierno a no soltar las riendas ni prematura ni excesivamente.

Produce una sensación de alivio ver que la recuperación, que inevitablemente debía ocurrir como resultado de las medidas adoptadas en julio pasado, es ya un hecho evidente. Al mismo tiempo se puede descubrir la cautelosa esperanza de que el fuerte movimiento ascendente de las exportaciones, tras la huelga de los marinos, marque el abandono de la tendencia seguida hasta entonces, lo que tal vez es indicio de que la economía británica inicia una fase de crecimiento en la cual van las exportaciones en vanguardia.

Incluso antes de tratar de adivinar lo que el futuro puede reservarnos, es conveniente examinar lo que ya ha ocurrido. Desde luego que un análisis concentrado exclusivamente en las exportaciones limita a un solo aspecto un problema que es polifacético.

FACTOR DETERMINANTE

Tanto la cuenta exterior del Gobierno como los movimientos del capital privado, e igualmente la conducta de los invisibles, producen un impacto grande sobre la balanza de pagos en general. Lo mismo ocurre con las importaciones. Pero la tendencia de éstas se ve afectada por el nivel de la actividad económica interior y la competencia de la industria británica. Esto último es un factor importante en el cuadro de exportaciones, aunque ahora haya una creencia bastante generalizada de que el ritmo de expansión dependerá en gran medida del volumen de ventas británicas al extranjero.

Una cuestión tan buena como otra cualquiera para empezar el examen, es observar lo que ha ocurrido con las exportaciones británicas desde 1958. Es siempre peligroso escoger un solo año como fuente de información. Pero 1958 fue el año que precedió a la reducción de tarifas iniciada en la Comunidad Económica Europea y fue además, un año sin crecimiento en el interior. Además, 1958 vio el último intento serio hecho para incrementar el comercio con la Commonwealth mediante una acción cooperativa gubernamental acordada en la Conferencia de Montreal. Proporciona por tanto un buen punto de arranque.



Doscientos cincuenta tractores están siendo desembarcados en estos momentos en Valparaíso del vapor "ORCOMA" de la Pacific Steam Navigation Company. Ellos fueron producidos en Gran Bretaña por la Ford Motor y constituyen un aporte de esta empresa a los planes de la reforma agraria chilena. Doscientas máquinas son del modelo 5.000, de 67,5 H. P. y el resto, modelo 3.000, de 46 H. P. La operación hecha por la Corporación de la Reforma Agraria con el respaldo de la Corporación de Fomento, totaliza un valor CIF (Valparaíso) de US$ 1.009.354,16. Este precio incluye también 200 arados de 5 discos y 200 rastras de 18 discos para los primeros y 50 arados de 3 discos y 50 rastras de 16 discos para los segundos. Las máquinas e implementos agrícolas están destinados para los asentamientos campesinos. Cada máquina, que tiene un valor comercial en plaza de E° 25.170, le saldrá a los campesinos por sólo E° 18.180. En el grabado, un aspecto de la descarga de los tractores británicos, operación que se inició con una breve ceremonia a la cual concurrieron personeros de la FORD MOTOR de Santiago, de la Embajada Británica, de la Corporación de la Reforma Agraria, de las organizaciones campesinas, de la P. S. N. C. (que ofreció un cóctel a bordo de la nave) y de la CORFO.

Interpelaciones en Los Comunes Símbolo Parlamentario Británico

"Los diputados vuelven ansiosos de acosar a los ministros", decía una línea titular del Times en la cabecera de su página parlamentaria, al informar cierta vez sobre la primera sesión en la Cámara de los Comunes después de la vacación navideña. Pero podría haber añadido, de permitirlo el espacio, que los ministros estaban igualmente deseosos del acoso. Pues un buen ministro no sólo tolera, sino que celebra, que se le interpele en el Parlamento, por proporcionarle la oportunidad de esclarecer sus propósitos o justificar sus actos ante la Cámara y ante el pueblo.

Aquel primer día de sesión dio un buen ejemplo de las oportunidades que la normal actuación parlamentaria brinda a los diputados para arrancar explicaciones verbales a los ministros sobre su proceder en todo el amplio campo mediante entre la alta política y los detalles de la administración ejecutiva.

El Primer Ministro fue interpelado sobre sus reuniones con el Presidente de los Estados Unidos; se le preguntó qué consultas pudo tener respecto a un incidente ocurrido en Africa, y sobre cierto discurso del Ministro de Relaciones Exteriores en las Naciones Unidas.

El Ministro de Transporte fue interpelado sobre su intervención en unas discusiones acerca de salarios en los ferrocarriles; el de Industria y Comercio, sobre cómo afectaría al interés público la propuesta fusión de dos grandes empresas, y al de Sanidad, sobre un brote de viruela.

He ahí cuestiones de gran importancia nacional. Pero el turno diario de ruegos y preguntas en los Comunes da también abundante oportunidad a los diputados para plantear cuestiones de interés personal para sus electores, o para grupos de ellos: por ejemplo, cuántas personas están inspirando la instalación de nuevos teléfonos en Morpeth, Northumberland; qué esfuerzos se han hecho por averiguar qué barco ensució de petróleo el puerto de Newhaven; y así por el estilo.

Algunos de estos asuntos, aparentemente de poca monta en sí mismos, pueden llegar a ser cuestiones nacionales, pues tal o cual injusticia a un ciudadano puede resultar debido a una grave falta en la política trazada o en la administración.

Y, ciertamente, hay muchos testimonios de la importancia constitucional, práctica e incluso humana de la institución parlamentaria del turno de ruegos y preguntas en Westminster. Ningún serio estudiante de la práctica parlamentaria democrática pondría en duda, aun ahora, lo que el señor Lowell, presidente de la Universidad de Harvard, escribió hace 43 años: "El sistema provee un modo de plantear en la Cámara actos u omisiones de los departamentos del Estado y proyectar un haz de luz sobre todo rincón del servicio público... ayuda muchísimo a mantener en su punto la administración del país, y es una gran salvaguarda contra el descuido, el proceder arbitrario o el desarrollo de esa arrogancia burocrática, completamente desconocida en Inglaterra".

En manos de un resuelto y experimentado parlamentario de segunda fila, las interpelaciones en la Cámara pueden servir para una tercera función: la de suscitar cambios administrativos. El diputado señor Gerald Nabarro libró una vez una campaña para reformar los impuestos sobre compras, y tuvo éxito, pues se hicieron algunas alteraciones.

BICICLETAS

Diferentes medidas, triciclos reparto, repuestos por mayor, menor. Facilidades. "Cycles Victoria". San Diego 1317, teléfono 55117, Matucana 26 D.
C. 31—4

4) Automóviles, garages y vehículos

CAMION STUDEBAKER 1946, BUEN estado mecánico, forros buenos, Eº 11.000. Algunas facilidades. Condell 134.
A. 11—4

CITRONETAS, FURGONES 1967, EN-trega inmediata. Jorsacor, Avenida Bulnes 367.
C. 30—4

CAMIONES Y CAMIONETAS 1967. Recibimos inscripción. Jorsacor, Avenida Bulnes 367.
C. 30—4

SIMCA 1000; 1967, ENTREGA PROXI-ma. Jorsacor, Avda. Bulnes 367.
C. 30—4

¿NECESITA DINERO, SEÑOR? EN-tregue a Jorsacor su automóvil. Avenida Bulnes 367.
C. Ind.|4

¿QUIERE VENDER SU COCHE O comprar otro? Jorsacor Avenida Bulnes 367.
C. Ind.|4

7) Arriendos buscados

EN CARTAGENA NECESITO ARREN-dar casa amoblada por el año, cerca Playa Chica. Tratar, calle Santa Corina 047, Paradero 17 1/2, Gran Avenida.
A. 11—7

9) Compraventas varias

GRAN OPORTUNIDAD.— VENDO punteadora nueva de calzado. Tratar: Pirámide 508, local interior. Valpso.

CALCETINES ESCOCESES. PRECIOS regalados. García Reyes 428.
C. 23—9

14) Estatutos y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO LA LI-breta Nº 70155, del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Nolberto Saldías Urrea, queda nula por haberse dado aviso.
A. 12—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS TITU-los de acciones del Banco Sud Americano a nombre de Alba de Stéfano Baeza, números: 19487, por 60 acciones; 27997, por 2 acciones; 47725, por ...

14) Estatutos y legales

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

ESPECIALIDAD VEJEZ
DR. JOSE FROIMOVICH
Avenida Bulnes 377 — Departamento 605 — Teléfono 67176.

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños
Rayos X
Consultas de 14 a 16 horas. Mac Iver 142, 2º piso, Oficina 204. Fono 393601. Lunes, miércoles y viernes.
Domicilio: Fono 196745.
Pedir hora.

DR. ZOLTAN V. BERNATH
Enfermedades alérgicas, asma bronquial. Consultas: De 4 a 7 P. M.— Pedro León Ugalde 96, Depto. 73 (por moneda 1360).
TELEFONO: 86369.
A. GP. 18—IX—67

DOCTORA NAVARRETE
Señoras. Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas, de 16 a 19 hrs.
GP. C. H—O

DR. VITERBO PARRA BARAHONA
Señoras. Obstetricia. Ginecología. Consultas: Clínica Boston, Alameda 1620. Fono 81921. Atención, de 11.30 a 14.30. Domicilio: Teléfono 372399.

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56.
Fono 68823.
H—O. C. GP.

MEDICOS

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado. Rayos X. Consultas: República 68, Santiago. Teléfonos 94092 - 465451. Atención de 6 a 19 horas.
GP. 6—IX—67.

OCULISTA

DRA. TOBAR
Moneda 1040 — Oficina 1204
TELEFONO 64837
CONSULTAS: 6—7.30 P. M.—
SABADOS: 12—1 P. M.
A. GP. 3—VII—67

MATRONA

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114
H. O. C. GP.

ABOGADOS

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9º piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.

MANUEL DOMINGUEZ LARRAIN
Posesiones efectivas — Particiones — Estudio títulos — Cobranza cheques.— Teatinos 220, Oficina 206. TEL. 68669.
A. GP. 18—VI—67

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranzas, cheques. Moneda Nº 1137, oficina 78. Teléfono 80813.
H—O C. GP.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131 oficina 318. Teléfono N.o 88387.
GP. A. 6VII—67

EDUCACION

UNIVERSIDADES
Humanidades Preparatorias.— Idiomas.— 88315.
GP. A. 5-IX-67

DENTISTAS

DENTISTA KRUMM
Prótesis, rapidez. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 11. Fono 67378.
GP. 31—11

SOLDADURAS DE PLACAS ENTREGA 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda. Doctor Froimovich. Fono 90536, sábados abierto todo el día.
C. 30—IX—67

DENTISTAS

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, puentes, reparaciones. Clínica Dental "Central". Compañía 1068 — Oficina 1103
Fono 85702.
GP. 31—11

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 117. Entrada por Ahumada 312, fono 67378.
GP. 31—11

PEDICURO

AVILES
Pedicuro — Practicante
Pedicuría indolora — Tratamientos médicos
CATEDRAL 2262 — HORA — 65842
TAMBIEN DOMICILIOS
A. G.P. 8 VII 67

PRACTICANTE

LUIS ALDUNATE PRACTICANTE
Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 916, fono 60828. Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias, curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria.

14) Estatutos y legales

14) Estatutos y legales

14) Estatutos y legales

14) Estatutos y legales

15) Fábricas diversas

NOVIOS: COMPREN SUS ARGOLLAS en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66.
C. Indef.—15

18) Instrucción y educación

ACADEMIA "JOMAR", FUNDADA AÑO 1946. Profesorado especializado. Aprenda Peluquería completa de Señoras, Modas, Moda Infantil, Relojería, Peluquería de Hombres. Matrícula gratis. "JOMAR", Bandera 670.
A. 13—18

SUPERSECRETARIA: NECESITAMOS señoritas, para preparar como secretarias. Empleo garantizado "Supersecretaria" Santiago, Alameda 406.— Rancagua, pasaje Rex, tercer piso.
C. Indef-18

25) Máquinas de Escribir

COMPRO MAQUINA ESCRIBIR PORTA-til. Llamar fono 85479.
A. 30 VI—24

REPARACIONES MAQUINAS ESCRIBIR, sumadoras calculadoras. Llévelas Talleres "Continentales". Bandera 517 teléfono 85479. Trabajos garantizados.
A. 30 VI—24

VENDO MAQUINA ESCRIBIR Y SUMA-doras. Bandera 517. Fono 85479.
A. 30 VI—24

29) Mudanzas y transportes

MUDANZAS "LA IQUIQUEÑA". EM-presa seria cumplidora. Huérfanos 1428. Fono 68391.
A. 10—29

33) Negocios venden

POR NO PODER ATENDER, VENDO salón de belleza. Excelente ubicación. Herrera 391, esquina Compañía.
Z. 13—33

FARMACIA UNICA EN GRAN POBLA-ción, se vende por fallecimiento de su dueño. Facilidades. Población Joao Goulart, calle Central 0493, Paradero 18, Santa Rosa.
A. 19—33

37) Ocupaciones ofrecen

NECESITO OPERARIA FABRICACION muñecas. San Diego 1735.
C .11—37

EMPLEADA QUEHACERES CASA NE-cesito. Calle Rodó 1912, por Bilbao, altura 2100. Teléfono 497288.
A. 10—37

38) Peinados, belleza y modas

PELUCAS, PESTAÑAS, TODA CLASE postizos, pelo natural. General Bari 115, Providencia, altura 600. Horario: 11 a 21 horas.
C. 30—38

40) Propiedades venden

TERRENITO FRUTAL, MEJORA NUEVA, urbanizado; entrega inmediata, mitad contado, resto facilidades. Primera Transversal 2635, Maipú.
A. 12—40

42) Prendas de vestir nuevas y usadas

DE GRAN OCASION VENDO PANTA-lones niños, niñas, diferentes edades. San Diego 1735.
C. 11—42

48) Remates y citaciones

REMATE.— ANTE CUARTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía, día treinta mes en curso, 16 horas, en Sala de Audiencias del Tribunal, se llevará a efecto subasta inmueble compuesto sitio y casa, ubicado calle Aldunate 1728, de esta capital, inscrito fojas 15.494, número 18.380, Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago año 1962, que deslinda: Norte, lote 52; Sur, lote 50; Oriente, Pasaje 2, y Poniente, calle Aldunate. Mínimum para posturas será Eº 11.397,32 correspondiente dos tercios tasación aprobada. Pago con 50 o/o contado, saldo doce cuotas mensuales iguales. Todo postor, para tomar parte en remate, deberá presentar garantía por mil ciento cuarenta escudos. Demás datos y antecedentes, Secretaría mi cargo, causa 173.250, "Otaíza, Guillermo con Segura, Adolfo". Restitución rentas.— La secretaria.
A. 13—48

48) Remates y Citaciones

REMATE.— ANTE SEGUNDO Civil Mayor Cuantía ...

EL SINDICATO PROFESIONAL Empleados Particulares ... Hochschild S.A.C.I., ...

CITACION.— LA DIRECTIVA ... dicato de Choferes ...

REMATE: ANTE QUINTO Civil Mayor Cuantía ...

REMATE: ANTE ESTE JUZ-gado Civil Mayor Cuantía ...

REMATE: ANTE SEGUNDO Civil Mayor Cuantía ...

53) Varios no clasificados

CECILIA: CONSEJOS ... tomancia. Todas horas ... fono 384815.

55) Citaciones Compañías de Bomberos

SEGUNDA COMPAÑIA DE "Esmeralda". De orden del Director, cito a la Compañía ... extraordinaria ... presente, a las 20.30 ... Admisión de voluntario ... ción de voluntario honorario. El Secretario.

CUERPO DE BOMBEROS Séptima Compañía ... Honor". Bomba ... Compañía a ejercicio ... bado 10, a las 15.30 ... de reunión: el cuartel.

CUERPO DE BOMBEROS Primera Compañía ... ción". Por orden del ... ejercicio para el domingo ... 10 horas. Punto de reunión ... tel. Tenida de trabajo.

TURNO DE FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA DESDE EL 3 DE JUNIO AL 10 DE JUNIO 1967

Primer sector. Mapocho, Avda. O'Higgins, Teatinos, Cerro Santa Lucía.— FARRU, Avda. B. O'Higgins 901; BRAND, Portal Bulnes ...

SANTA JULIA, ... LORELEY, ... POCURO, Av. ... ESPINOS, Pedro de ... 5814.

6º sector. Gran Avenida ...

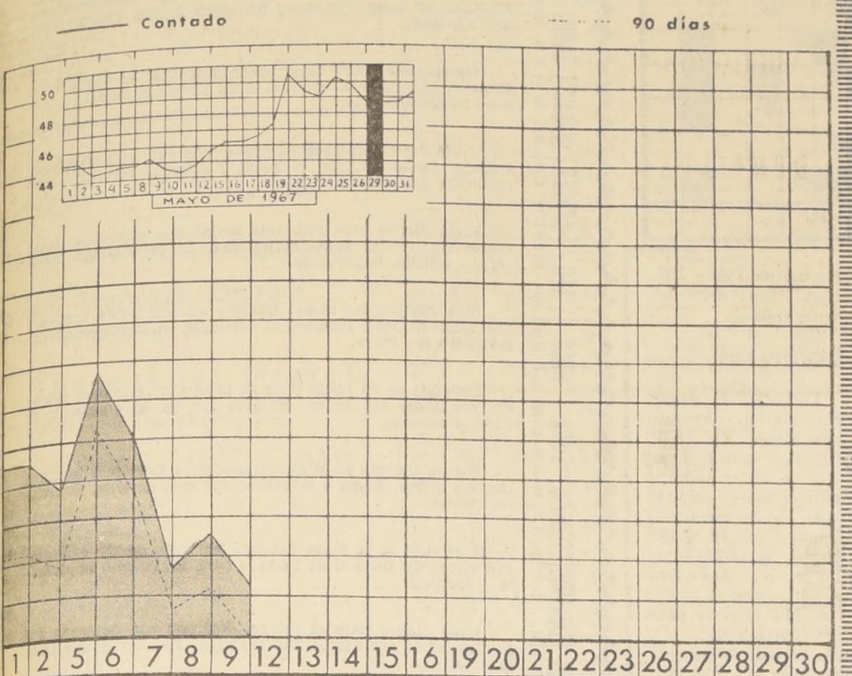




Servicio de Informaciones Financieras

COTIZACION DEL COBRE EN LONDRES

CENTAVOS DE DOLAR POR LIBRA



…raguay: Se …malizó crédito …e la RFA

…SUNCION, 9 (Inter Press …). — El Banco Nacio… de Fomento y el Institu… Alemán Occidental de … para la Reconstruc… suscribieron hoy el con… por el cual el organis… europeo concede un nue… crédito por 12 millones de … destinado al fomento de las operaciones en las pequeñas y medianas industrias. El crédito sigue a otro por igual suma otorgado con anterioridad por el Instituto de acuerdo a lo establecido en el segundo convenio entre los Gobiernos de Paraguay y la República Federal Alemana sobre ayuda de capital.

El nuevo crédito fue suscrito por el presidente del Banco Nacional de Fomento, Pedro Ramón Chamorro, y el miembro del Directorio del Instituto Alemán Occidental, Otto Rieck, que preside una misión especial de ese organismo que llegó ayer a Asunción.

El Mercado Bursátil: Precios Sostenidos

La plaza mostró precios sostenidos y moderada actividad durante las operaciones de ayer viernes, totalizando transacciones por 354 mil acciones, de las cuales 77 mil correspondieron a operaciones con Valparaíso; el interés de los inversionistas se concentró especialmente en Chile, Fuego, Rayonhil, le Fuego, Rayonhil, Sumar, Y a r u r, Carozzi, Cervecerías, Compañía Industrial, Copec, Electricidad industrial, Gas Santiago, Hucke, Insa, Melón, Pasur, Cartones, Vapores, Cap e Indac.

Lo sostenido de la tendencia permitió que numerosos papeles mostrarán avances, y sólo unos pocos registraron caídas; un balance efectuado al cierre permite contabilizar 12 alzas contra sólo 6 bajas. De esta forma el índice de precios de la Bolsa quedó en una posición superior a la mostrada el viernes pero levemente inferior a la registrada el lunes recién pasado.

Una vez más el mercado de bonos no materializó actividad, pero sus precios se muestran sostenidos en los niveles alcanzados a fines del mes de mayo.

Al cierre, la plaza mostraba poco movimiento y precios sostenidos.

…CIERRE DE LA BOLSA A LAS 13 HORAS

…NOS …MINALES %

…Interna 7-1 84 c
…ría F. 7-1 84 c
…entación 7-1 84 c
…o. Stgo. 8-1 84

…Estado 6-3|4 50 n
…Estado 10-6 78 c
…Chile 6-1 65 n
…Chile 10-6 75 n
…Chile 10-15 80 n

…CARIAS

…1.500 n
…pción 80 n
…tución 105 n
…nental 8 n
…to 58 n
…216 t
…rds 19 t
…ñol 120 t
…tecario 65 n
…lita 64 n
…no 8 1|2 n
…del Trabajo 17 c
…ggins 163 n
…mo 110 v
…fico 7 n
…mericano 72 v
…Americano 58 v
…260 n

…NERAS

…cello 1 n
…quilcha 20 n
…eral 25 c
… Grande 750 c
… Punitaqui 9 3|4 v
…tada XD 170 c
…12 n
…quillos 14 n
…Schwager 6 c
…anesos 273 c
…ditas 2 n
… y Fert. 13 1|2 t
…errat 5 c
… 105 n
…20 c
…denta 4 n
… de Lobos 6 c
…aya 6 v
…pilla 600 n
…ral 43 n

…RICOLAS Y …NADERAS

…ric. Chilena 30 n
…ric. Nacional 4 t
…n 590 n
…ompangue 8 n
…nes 400 n
…cura 9 n
…ihue 17 t
…lo Chileno 4 1|4 n
… Grande 43 c
… Blanca 150 n
… Rosa Sofruco 115 v
…nco 45 v
… del Fuego 42 c

Viña Casa Blanca 1 1|4 n
Viña C. y Toro 112 c
Viña Sta. Rita 75 n
Wagner Stein 10 n

SALITRERAS

Lautaro Nom. —A— 1.300 n
Lautaro Nom. —C— 150 n
Iquique Port. 36 v

TEXTILES

Bellavista-Tomé 56 n
Caupolicán 21 c
Chiteco 18 n
Fabrilana 28 n
Fiap 23 v
Hilos Cadena 180 n
Lino 110 c
Oveja Tomé 53 v
Rayonhil 9 t
Said 87 n
Sedamar 20 n
Sedylan 4 n
Sumar 18 3|4 t
Tej. Caffarena 17 n
Textil Andina 75 n
Textil Progreso 35 n
Textil Viña 7 n
Vestex 20 c
Victoria P. Alto 4 1|2 n
Yarur 50 t

INDUSTRIALES Y VARIAS

Arrocera Ega 10 n
Arrocera Tucapel 100 c
Bima 8 1|2 n
Carozzi 14 1|2 OCV
Cementos Bío-Bío 59 n
Cervecerías 82 v
Club de Golf 100.000 n
Club Hípico 770.000 n
Club de Polo 16.000 t
Codina 190 n
Coia 107 v
Cía. Industrial 40 t
Consorcio Nieto 105 c
Copec 11 1|2 t
Cristalerías 28 v
Chilectra 42 c
Distribuidora Talca 10 c
Electricidad Ind. 12 3|4 t
Electromat 80 c
Embotelladora Andina 29 t

Eperva 73 c
Farmo Química 20 c
Fósforos 25 n
Gas Concepción 110 c
Gas de Santiago 31 v
Hucke 50 t
Industrias Varias 4 3|4 n
Inmob. Agustinas 73 t
Inmob. Esmeralda 78 c
Inmob. Huelén 400 v
Insa 120 v
Interoceánica 30 c
La Rural 14 n
Loza de Penco 30 n
Lucchetti 5 c
Mc Kay 140 n
Maderas Cholguán 70 c
Malterías Unidas 59 n
Melón 61 c
Naviera Arauco 16 n
Pasur 13 c
Papeles y Cartones 49 t
Pesquera Iquique 7 1|2 t
Pizarreño 31 c
Plansa 39 v
Polpaico 38 t
Quimifarm 140 c
Refractarios 4 1|2 n
Refinería Viña 114 n
Renta Urbana 67 c
Saavedra Benard 42 c
Sanitas 5 n
Sintex 90 c
Soprole —B— 220 n
Tabacos 30 t
Tattersall 34 c
Teléfonos 9 1|2 c
Vapores 37 1|2 v
Vidrios Lirquén 8 OCV
Volcán 35 n
Zig-Zag 200 n

METALURGICAS

Cap 67 t
Cic 100 c
Cobre Cerrillos 100 c
Elecmetal 108 t
Envases 5 1|2 OCV
Fensa 118 c
Indac 3 3|4 t
Indura 10 n
Madeco 23 1|4 n
Mademsa 14 n
Mecánica Ind. 8 n
Socometal 20 c

SEGUROS

Antártida 2 c
Marítima 13 c

INDICE GENERAL DE PRECIOS DE ACCIONES 1.608,8

TRANSACCIONES

TRANSACCIONES SANTIAGO . . . 277.994
TRANSACC. CON VALPARAISO . 77.487
BONOS NOMINALES . . . . . . E°

…bra por Ton. — Precio del Cobre en Londres — Ton. Largas

PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUEDA
…0.0 Comp.	DISPONIBLE	368. 0.0 Comp.
…0.0 Vend.		370. 0.0 Vend.
…0.0 BAJA		3. 0.0 BAJA
…0.0 Comp.	FLUCTUACION A 90 DIAS	359.10.0 Comp.
…0.0 Vend.		360. 0.0 Vend.
…0.0 BAJA	FLUCTUACION	1.10.0 BAJA
SOSTENIDA	TENDENCIA	SOSTENIDA
…950 TON. LARGAS	VENTAS	1.600 TON. LARGAS

TRANSACCIONES

Las acciones se cotizan en centésimos de E° según ley 13.305.

OPERACIONES DE 10.30 A 11.45 HORAS

2.462	Bco. Chile 216
100	Bco. Chile 217
100	Bco. Español 120
500	Punta Lobos 6
8.533	Agrícola Nacional 4
2.500	Bco. Edwards 19
4.200	T. del Fuego 40 1|2
1.000	Rupanco 45
35.346	Rayonhil 9
8.956	Sumar 39 3|4 od
1.000	Yarur 50
4.000	Yarur 50 od
3.800	Cervecerías 82
3	Club de Polo 16.000
4.083	Cía. Industrial 40
5.000	Copec 11 1|2
1.000	Dist. Talca 10
11.700	Elect. Industrial 12 3|4
1.000	Gas Stgo. 30 od
1.500	Gas Santiago 30 1|2
4.000	Gas Santiago 31
100	Hucke 50
300	Inmob. Agustinas 73 od
1.700	Insa 123
892	Lucchetti 5
2.600	Melón 61
500	Melón 62
800	Melón 61
32.006	Pasur 13
1.600	Pap. y Cartones 48
2.000	Pesquera Iquique 7 1|2
2.216	Polpaico 38
1.234	Saavedra Benard 42
1.360	Saavedra Benard 42 od
500	Sintex 88
5.983	Vapores 37 1|2
3.200	Cap 67
5.000	Indac 3 3|4

OPERACIONES DE 12 A 13 HORAS

6.228	Bco. Chile 216
746	Bco. Nac. Trabajo 17
212	Disputada 170 ex div.
1.477	M. y Fertilizantes 13 1|2
2.000	Copihue 17
1.000	Viña C. y Toro 112 od
1.000	Cía. Industrial 40
500	Consorcio Nieto 105
405	Copec 11 1|2
25.153	Elect. Industrial 12 3|4
15.000	Emb. Andina 29
4.500	Gas Stgo. 31
9.426	Hucke 50
23.134	Insa 120
4.100	Melón 61
7.899	Pasur 13
4.000	Pap. y Cartones 48 1|2
120	Pap. y Cartones 48
1.307	Pap. y Cartones 49
613	Sintex 88
1.750	Tabacos 30
700	Tabacos 30 od
3.000	Cap 67
400	Elecmetal 108
150	Fensa 118

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

	Comprador	Vendedor
Dólar	E° 4,93	E° 4,94
Libra	" 13,764	" 13,793
Dólar Futuro .	" 4,93	" 4,94

MERCADO DE CORREDORES

	Comprador	Vendedor
Dólar	E° 5,55	E° 5,56
Libra	" 15,495	" 15,524
Dólar Billete .	" 5,68	" 5,74

SANTIAGO, 8 de Junio de 1967.

COTIZACION EN MONEDAS EXTRANJERAS EN NUEVA YORK

(Centavos de dólar)

País	Moneda	Cotización
Argentina	Peso	0,0029
Brasil	Cruceiro	0,3750
Chile	Escudo	0,1850
Colombia	Peso	0,0625
Ecuador	Sucre	0,0515
México	Peso	0,0801
Paraguay	Guaraní	0,0085
Perú	Sol	0,0374
Uruguay	Peso	0,0120
Venezuela	Bolívar	0,2228
Canadá	Dólar	0,9242
Inglaterra	Libra	2,7950
Francia	Franco	0,2022
Italia	Lira	0,001602
España	Peseta	0,01675
Alemania	Marco	0,2517
Suiza	Franco	0,2310

COBRE

Optimismo por los Resultados de la Conferencia de Lusaka

Constitucion de Consejo Intergubernamental (CIPEC)

LUSAKA, 9 (Inter Press Service - Por **Hugh O'Shaugnessy**).— En cuanto se refiere a América Latina, la Conferencia del Cobre realizada en esta capital puede calificarse como una reunión de caras sonrientes. La tónica de todas las discusiones, según señalaron voceros de las delegaciones chilena y peruana, era de general optimismo. La figura de Alejandro Hales, Ministro chileno de Minería, parecía irradiar satisfacción y para él, según confesó abiertamente, "habría tan pocas nubes en la sala de la Conferencia como en el cielo africano". Hales señaló también que en todo momento hubo un "absoluto acuerdo" con las otras delegaciones, un permanente entendimiento con los delegados zambianos y peruanos. El Ministro chileno tradujo su optimismo en un incesante fluir de sonrisas y bromas.

En efecto, pocos, en la delegación chilena, igualaron el buen humor del jefe del grupo. Pero Javier Lagarrigue, Gregorio Amunátegui y los demás, aún tras máscaras personales diversas, reflejaban igualmente el optimismo del Ministro. Las costumbres del severo equipo peruano, encabezado por el Embajador Javier Pérez de Cuéllar, eran distintas. Pero también en este caso reinó un espíritu de armónica colaboración con los vecinos sudamericanos y de entendimiento con los africanos. Para quienes apreciaban las discrepancias entre la política del Gobierno peruano —tradicionalmente más conservador y más favorable al libre empresismo—, y la chilena —con su tajante política de "chilenización" de la minería nacional—, la Conferencia representó una especie de rompecabezas.

¿Cómo podía ser que las delegaciones de los dos países, con evidente sinceridad, hablan tan de acuerdo entre sí cuando tantas cosas las separaban? La contestación al interrogante hay que buscarla más bien en el hecho de que cada uno, por sus propias y distintas razones, buscaba la misma cosa: organismo de países productores de cobre, encargado de recopilar y difundir información sobre el mercado mundial del metal rojo. Entonces, estaban de acuerdo en limitar los alcances de la Conferencia al establecimiento de la citada entidad, encabezada en primera instancia por un cuerpo directivo de funcionarios de alta categoría, como por ejemplo el mismo Lagarrigue, Vicepresidente de la Corporación del Cobre de Chile, o Bravo, Director General de Minería peruano.

Sesionando cada seis meses, el último control correspondería al Consejo de Ministros, que se reunirá con menos frecuencia, generalmente cada dos años y no sesionando ya antes de 1969, cuando lo hará —según se resolvió— en Lima.

Efectivamente, no hubo la menor discrepancia entre los latinoamericanos en establecer el citado organismo. Pero, aunque los zambianos y los congoleses se mantuvieron en discreto silencio, se podían entrever leves matices de desilusión en ellos al término de la Conferencia en el manejo de asuntos cupreros, Zambia, que se independizó hace menos de tres años, y El Congo (que sólo este año rompió los viejos moldes del dominio económico de la "Union Miniere", el fuerte trust belga dueño del "Cooperbelt" congolés), querían llegar mucho más lejos.

La mencionada desilusión se puede entrever con el establecimiento del Consejo Intergubernamental de los Países Exportadores del Cobre (CIPEC), en los discursos de clausura, del Canciller zambiano y Jefe de la delegación de su país, Simón Kawepwe, y en el del Vicepresidente Kamanga. El énfasis dado a la tarea que queda por realizar y las prevenciones en el sentido de que las labores habían comenzado pero no terminado, dio la tónica del pensamiento africano. Sin embargo, la Conferencia inclinose ante la mayor experiencia práctica de los americanos.

Para América Latina, la constitución del nuevo organismo constituía una idea largamente acariciada, "una utopía anhelada durante mucho tiempo, según dijo Hales. Y el último día de deliberaciones, la nueva solidaridad se mostró sin ambages, aunque Hales había dicho que nadie tenía nada que temer del nuevo grupo, y aunque el mismo Presidente Kaunda había reiterado la necesidad de tomar plenamente en cuenta los intereses de los países consumidores, convinieron todos en amonestar a los compradores, que no iban a tolerar el estancamiento forzado del precio, como ocurrió en la Segunda Guerra Mundial, si estallaran otra vez hostilidades en gran escala. La sombra de la guerra árabe-israelí, que había alzado los precios, preocupó a los participantes de la Conferencia en forma particular.

Las reuniones terminaron el miércoles, dejando de lado la cuestión sobre la acción concreta que iría a emprender el nuevo grupo. El fuselaje había sido armado, pero los motores y controles todavía faltaban, así es que el resultado de la Conferencia no debe buscarse ahora, sino dentro de seis meses, un año, o, tal vez, más aún.

Quizás también tuvieron razón los africanos, cuando dijeron que la mayor parte de la tarea queda por realizarse. Se ve ya que las discrepancias entre Perú y Chile sobre política estatal, surgirán nuevamente. Al irse, la delegación peruana manifestó públicamente que sigue adhiriendo a la política de oferta y demanda, y que cualquier propósito de limitar la producción para lograr mejores precios en esta etapa de crecimiento explosivo de la industria extractiva peruana, es casi imposible. Tampoco tenían interés en tocar el simple mecanismo de la oferta y la demanda.

Al conversar con este corresponsal, uno de los ejecutivos de la delegación peruana confesó que no veía nunca la posibilidad de transformar al organismo en algo realmente ejecutivo. Pero esta ejecutividad es precisamente lo que buscan los zambianos con mucha urgencia, y los chilenos con más circunspección. Por eso se formó el eje Santiago-Lusaka; por eso tantas visitas; por eso, el establecimiento de las Embajadas.

Al fin de cuentas, la tarea de alineación de los puntos de vista de los países productores queda por realizarse. Pero en esta labor influye la importancia de la producción: Chile, 722.000 toneladas anuales; Zambia, 683.000 toneladas. Allí está lo principal de la cuestión. Con una producción menor, el Perú (213.000 toneladas), y el Congo (324.000 toneladas), tendrán menor peso en la formulación de la nueva política cuprera mundial.

COTIZACION DEL COBRE EN LONDRES

(Centavos de dólar por libra).

CONTADO		90 DIAS
46,00	COMPRADOR	44,94
46,25	VENDEDOR	45,00

MERCADO: SOSTENIDO

COLOMBIA:

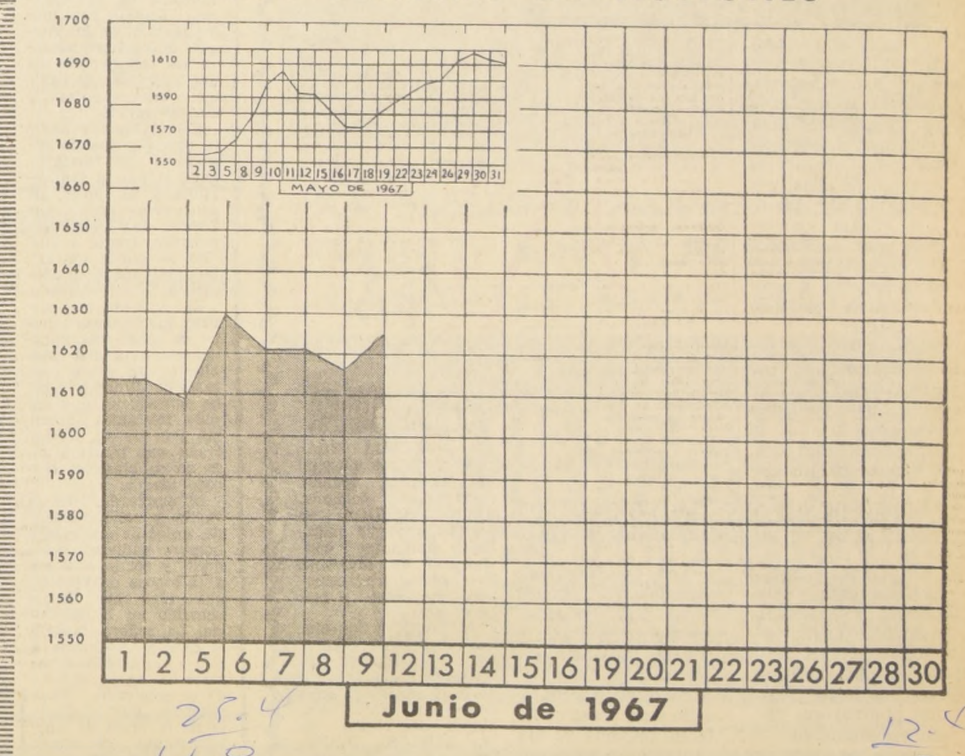
CREDITO DEL EXIMPORT BANK

BOGOTA, 8 (Inter Press Service).— El Eximport Bank anunciará oficialmente la otorgación a Colombia de un crédito por 30 millones de dólares para la importación de equipos para plantas eléctricas. Una información enviada al Gobierno por el Embajador colombiano en Washington, Hernán Echeverría Olozaga, indica que según una cláusula del contrato la suma deberá invertirse en su totalidad en compras a industrias estadounidenses. Con este crédito se cierra el ciclo de gestiones en favor del financiamiento de la balanza de pagos para 1967 iniciado por el Gobierno en septiembre del año pasado y pautado por la ruptura de relaciones con le Fondo Monetario Internacional (FMI) durante noventa días.

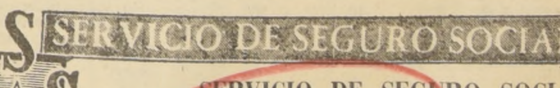
Hace un mes el FMI abrió a Colombia un stand-by por 55 millones de dólares, de los cuales 30 millones servirán para cubrir las obligaciones en favor de ese mismo organismo durante este año, y 25 millones de dólares serán entregados al Banco de la República una semana después, la Agencia Internacional para el Desarrollo (AID) concedió un préstamo por 100 millones de dólares y esta semana quedó concertado el crédito por 30 millones del Eximport Bank, elevando a 185 millones de dólares el monto del financiamiento externo adicional que percibirá Colombia en 1967 para atender sus necesidades básicas de comercio exterior.

Con estos recursos y una severa política de austeridad en las importaciones, el Gobierno pretende evitar que se cumplan las previsiones de un estudio que elaboraron a fines del año pasado en Bogotá funcionarios del Banco Mundial y del FMI, señalando que Colombia tendría un déficit en su balanza de pagos de 1967 por 260 millones de dólares, para aumentar a 330 millones en 1968, 352 millones en 1969 y 410 millones en 1970.

INDICE GENERAL DE ACCIONES







SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas para la adquisición de un sitio de una cabida aproximada de 1.200 m2., para la construcción del local de la Agencia Quinta Normal, cuya ubicación deberá quedar dentro de los siguientes límites: Norte, calle Mapocho; Sur, calle Santo Domingo; Oeste, camino de Barrancas, y Este, calle Matucana, vereda poniente.

Las propuestas deben ser presentadas en la Gerencia General, ubicada en Agustinas N° 1161, 9° piso, donde se recibirán diariamente de 13 a 17 horas, hasta el día 16 de junio de 1967, día en que se abrirán, a las 17 horas, ante los interesados que concurran a la Oficina arriba mencionada.

DIRECTORA GENERAL

Coloree este "Mono" y Gane uno de Nuestros 60 Premios



El que mejor pinte este dibujo de Adduard, obtendrá Eº 5 de premio. El dibujo ya pintado deberá ser enviado a Agustinas 1269 o a Casilla 81-D, Santiago, a nombre de DIBUJO PARA COLOREAR. La edad máxima para participar en este concurso es de 13 años. Los resultados aparecerán en la sección Correo de "Los Pequeños Pintores", la próxima semana.

NOMBRE ....

EDAD .... CALLE EN QUE VIVE ....

.... NUMERO ....

CIUDAD ....

BUZON DE LOS "PINTORES"

Publicamos dos cartitas que hemos recibido de nuestras pequeñas amigas, Ana Arce y Katherine. Les invitamos a todos ustedes a seguir el ejemplo de ellas, y a enviarnos algunas líneas. Pueden aprovechar para establecer correspondencia con otros lectores, y cambiar sellos, postales, discos, etc.

¿Por qué no le escriben, desde ya a Ana Arce, y a Katherine? Sus direcciones son:

Ana Arce, Rengo 9961 San Bernardo.

Katherine, Concordia 302, casilla 11, Peñaflor.

Queridos amigos: Dibujos de yo [illegible]

Colorear y ganar E°5 [illegible] ... que también den premio de consuelo al 2° y 3° buen dibujo. Chao, creo que mi dibujo está un poco malo, pero que le vamos a hacer si se me corren los colores.

Y [illegible]

[illegible] San Bernardo Ana Arce S.

20 mayo 1961.

Queridos Srs.: Me llamo Katherina y me gusta mucho dibujar y pintar tengo 10 años y si obtengo algún premio, mandenmelos por favor a mi casa por correo mi dirección es Concordia 302 casilla 11 Peñaflor. Espero que todos los niños de esta edición tengan muchos éxitos. Le saluda Katherine



CORREO DE "PEQUEÑOS DIBUJANTES"

Recordamos a nuestros amiguitos, que hasta hoy, tienen tiempo de enviar el "mono" a LA NACION y poder así obtener uno de los muchos premios que regala semanalmente el diario de los niños.

Recuerden que hay tres premios de E.o 5 cada uno y más de sesenta premios de consuelo.

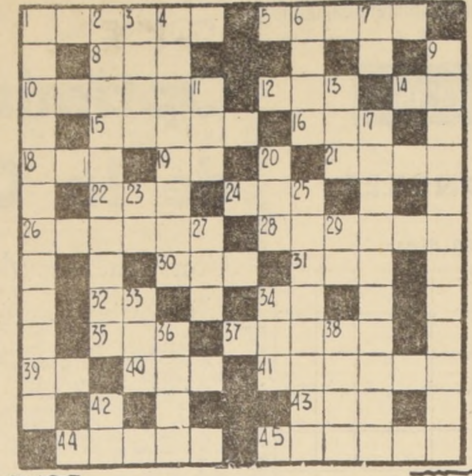
Los "pintores" de Santiago, pueden traer el dibujo personalmente al diario y los de provincia, deberán despacharlo por correo. El matasello debe traer como fecha máxima, el día 10 de junio, que corresponde a la fecha de hoy, o sea, el último plazo para el envío.

JUEGOS "DIANA"

Los JUEGOS DIANA, de Alameda esquina Londres, regalan todas las semanas, CIEN ESCUDOS, en vales para que nuestros amiguitos concurran a divertirse con sus entretenciones eléctricas y mecánicas.

Así, pues, a los cinco escudos de premio, los álbumes de las Estrellas del Deporte y la Canción, y otros obsequios más este importante regalo de los JUEGOS DIANA, agrega otro atractivo, que no dudamos hará que todos Uds. escriban a LA NACION, para ganar semanalmente estos obsequios.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:

1. Pone una cosa en un lugar. 5. Relativo al coro. 8. Rey legendario de Troya, nieto de Dárdano. 10. Penetra un líquido por los poros de un cuerpo. 12. Emperador de Rusia. 14. Negación. 15. Acostumbrado. 16. Raspa una superficie con un instrumento cortante. 18. E larga del alfabeto griego. 19. Míster. (Abrev). 21. Nombre de consonante. (pl). 22. Regalo. 24. Exista. 26. Gustar un manjar o líquido. 28. Nros. romanos: 707. 30. Condimento. 31. Roda. 32. Símbolo químico del arsénico. 34. Forma de pronombre personal. 35. Ocre. 37. Marchito, ajado. 39. Interjección. 40. Apócope de nosotros. 41. Volví a crear una cosa. 43. Desmenuza con los dientes. 44. Apodos. 45. (— City) ciudad de EE. UU. N.A., cap. del Est. de Nevada.

VERTICALES:

1. Están en comunicación. 2. Aparato para licuar. (pl.). 3. Ondulación en el agua. (pl). 4. Pilar cilíndrico con base y capitel. (pl). 6. Atreverse. 7. Punto único en el dado. 9. Estreñimiento. P. us. 11. Río de Suiza. 13. Igual al 16 horiz. 17. Aparato para subir mercancías. (pl). 20. Mirad, observad. 23. Diós sirio que pronunciaba los oráculos en voz baja. 25. Aumentará. 27. Igualdad de nivel de las cosas. 29. Símbolo del cobalto. 33. Río de Alemania. 34. Cada uno de los dioses del hogar. 36. Parcela de tierra. 38. Humor seroso de los tumores y llagas. 42. Interjección.

¿QUE ME RESERVA EL DESTINO?

POR CARROL RIGHTER

ARIES (21/3 - 20/4): Su progreso será determinado por la forma como manipule sus finanzas. Hágase de una escritura más sólida en los negocios.

TAURO (21/4 - 20/5): Usted se siente muy magnético. Evite preocupaciones. Reúnase con amigos buenos y diviértase mucho. Ponga en orden sus cosas.

GEMINIS (21/5 - 20/6): Concéntrese sobre cómo puede aumentar su abundancia. Recibirá la respuesta correcta a su pregunta filosófica. Actúe inteligentemente.

CANCER (21/6 - 22/7): Trate de mejorar sus relaciones con sus compañeros de trabajo. La sociabilidad es buena y estrecha relaciones. Sea optimista y triunfará.

LEO (23/7 - 22/8): Haga planes para una vida social más expansiva. Interésese más en las obras caritativas. La popularidad puede ser un artículo importante.

VIRGO (23/8 - 22/9): Siga sus propias ideas. Coloque su vida sobre una base que valga la pena. Póngase al corriente en la correspondencia. Pero sea breve.

LIBRA (23/9 - 23/10): Dependa de su juicio y de su intuición. Entonces obtendrá resultados excelentes. No deje que un ser querido lo dé por descontado.

ESCORPIO (24/10 - 22/11): Use su ingenio en sus empresas para fortalecer los lazos con sus socios. Salga a divertirse con uno de ellos. Estreche relaciones.

SAGITARIO (23/11 - 21/12): El servicio es la clave del día. No trate de ser exigente con otros. Un hombre de fuste le dará un trabajo importante. ¡Acéptelo!

CAPRIC. (22/12 - 19/1): Haga planes para el futuro. Reúnase con personas que puedan hacer sus deseos una realidad. Demuestre que tiene ingenio.

ACUARIO (20/1 - 19/2): Mire el lado bueno de los que viven con usted, en vez de criticar las faltas menores. Quite del medio los obstáculos a su progreso.

PISCIS (20/2 - 20/3): Escuche a los expertos en su línea favorita de negocios y aprenderá mucho. Haga planes mejores para el futuro. Vendrán días mejores.

SI SU HIJO NACE HOY...

Será uno de esos individuos que deste temprano esperará más de lo que le pertenece. Dele la educación apropiada que le inculque cualidades de honradez y compañerismo.

Novelas de Misterio que Escribió la Realidad

EL HOMBRE DE LA CHAQUETA AMARILLA

NUEVA YORK (EPS). — En la tarde del 20 de marzo de 1963, William Epstein, dueño de una farmacia en el barrio del Bronx, de la ciudad de Nueva York, envió a un joven empleado suyo a su casa, para indicarle a su esposa que de cierto dinero que tenía allí le llevara personalmente la suma de mil dólares. Epstein acostumbraba cambiar los cheques de un buen número de trabajadores de una fábrica cercana, que eran clientes y amigos suyos.

El empleado cumplió la orden y cuando regresó a la farmacia, halló la puerta semicerrada y un joven, de apariencia ruda, que llevaba una chaqueta amarilla, frente a ella. "No se puede entrar", le dijo cuando el empleado intentó hacerlo.

El empleado, sorprendido, tuvo apenas tiempo de echar una mirada al interior del establecimiento y vio algo extraño: William estaba sentado en una casilla telefónica, próxima a la puerta, y mostraba una mancha roja en su blusa de trabajo blanca.

El empleado dio la vuelta y salió corriendo, antes de que el otro hombre pudiera detenerlo, y corrió a avisar a la esposa de Epstein, que algo raro había ocurrido en la farmacia. La señora Epstein se dirigió presurosa a ésta y vio a William tal como lo había indicado el empleado. Para entonces, todo el frente de la blusa de Epstein estaba manchado de rojo. Y cuando su esposa lo tocó, llamándolo angustiada, William cayó pesadamente al suelo. Estaba muerto.

Un adolescente que vivía frente a la farmacia declaró a la policía que había visto lo ocurrido. El joven que detuvo al empleado había penetrado en la farmacia y había dado muerte a Epstein, disparándole un balazo a quemarropa. La bala le perforó el corazón.

Otros dos muchachos hicieron un relato más completo: habían llegado a la farmacia de Epstein, a quien conocían muy bien, a las cuatro de la tarde y vieron cómo William enviaba a su empleado con un recado para su esposa. Los muchachos compraron unas tarjetas postales y después de pagarle a Epstein, éste entró en la casilla telefónica con un papel en la mano, para pedir alguna cosa. En eso penetró en la farmacia el hombre de la chaqueta amarilla, quién se dirigió a Epstein y le dijo, empuñando un revólver: Déme todo su dinero o lo mataré".

"No tengo ningún dinero aquí", le contestó William.

El asaltante le disparó. Luego se volvió a los dos muchachos y les dijo que si hacían el menor movimiento, los mataría también. Luego los hizo penetrar en una pieza interior, indicándoles que se quedaran allí. Oyeron al asaltante abrir la caja registradora y otros muebles y luego hablar con el empleado de Epstein, que regresaba. Después se marchó. Cuando salieron de la pieza, vieron a Epstein bañado en sangre y comprendieron que había muerto.

Al asomarse a la puerta, vieron que el victimario se unía con otro hombre, que lo esperaba en la esquina y ambos desaparecieron en dirección al parque Crotona, que estaba cerca.

Los dos muchachos no pudieron describir bien al asaltante, pero el empleado de Epstein sí dio algunos datos importantes, diciendo que se trataba de un joven de unos veinte años, alto y moreno, vestido como un obrero. Los tres testigos afirmaron que podrían reconocer inmediatamente al asesino, y la policía procedió entonces a mostrarles fotografías de veintenas de individuos jóvenes de malos antecedentes que en general respondieran a la descripción hecha por ellos. Pero esta labor resultó infructuosa. Esto quería decir, simplemente, que el victimario no tenía antecedentes policiacos. Por otra parte, su actitud indicaba que era un individuo especial, pues procedió con toda calma, registrando la farmacia meticulosamente y sin miedo, al parecer, de ser interrumpido.

Un detalle importante era el de que probablemente el asaltante sabía que Epstein acostumbraba tener en su farmacia una buena suma de dinero los días de pago de la fábrica vecina, para cambiarles sus cheques a sus amigos y clientes. Era muy posible, entonces, que el asaltante, si sabía esto, fuera empleado de dicha fábrica, o al menos, estuviera estrechamente relacionado con algún empleado.

El hecho de que el criminal se hubiera dirigido hacia el parque Cretona podía indicar que vivía en esa vecindad y se decidió entonces mostrar a los testigos las fotografías de algunos de los hombres que alguna vez habían sido detenidos por la policía en ese sector. Y ahora la prueba tuvo buen éxito: los tres muchachos que habían visto al asaltante identificaron una de las fotografías como la suya. Era la de un tal Joseph Rosello, quien una vez había sido arrestado como miembro de una pandilla juvenil complicada en ciertos robos. Había sido condenado a prisión y estaba ahora en libertad provisional.

Cuando se co[...] que trabajaba en la fábrica mencionada que el día del c[...] había faltado a el[...] sospechas en su [...] parecieron confirm[...] Rosello fue arre[...] la noche siguient[...] Cuando fue interrog[...] do acerca de su ause[...] cia de la fábrica el [...] 20, dijo que había es[...] do enfermo. Pero l[...] fue enfrentado a [...] tres testigos, que [...] maron unánime[...] que él era el vic[...] rio de Epstein.

Durante un inte[...] gatorio que duró [...] horas, Rosello ins[...] en su inocencia, [...] cayó en tantas co[...] dicciones, que la [...] cía consideró justi[...] do procesarlo como [...] sunto victimario. C[...] do se identificaron [...] mo suyas las hu[...] digitales halladas e[...] farmacia, fue decla[...] do culpable. Pero él [...] admitió nunca su c[...] pabilidad y por esto, [...] vez de la pena capi[...] recibió la de pris[...] perpetua, ya que el [...] redicto se basó en [...] dencias circunstanc[...] les.

SOLUCIO[...] DEL PUZZ[...]

RAMONA







JUAN MARIMO





DICK TRACY. POR CHESTES GOULD

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (...).— Vermouth 19 horas: ... Sade, de Peter Weiss. Instituto del Teatro de la Universidad de Chile.

... Avenida Bulnes 118 (...).— 19 horas: Pan caliente, ... A. Requena (TEKNOS).

... (...959).— A las 19 horas ... en la pa...a, de ... Cuadra (Teatro de Ensayo U. C.).

CAUPOLICAN, San Diego 840 (...).— 18.45 y 21.45 horas: "Berioska", de ... folklórico ...

COMEDIA, Merced 349 (Fono ...).— 19 y 22: ICTUS presenta "Libertad, Libertad" de ... y Fernández.

... Huérfanos 786 (397907). ... de Lucho Córdoba y Olguita, presenta, a las 19.15 ... horas: La camisa ro-...

MONEDA, Estado 82 (31477). — 19 y 22: Compañía de Comedias de Américo Vargas y Pury Durante presenta: "Crimen perfecto", de Frederick Knott.

MUNICIPAL, San Antonio 149 (31407).— 19 horas: Ballet Municipal de Santiago: La Cenicienta.

PETIT REX, Huérfanos 735 (Fono 31144).— 19.15 y 22.15 horas: Compañía de los Cuatro, presenta: Luv.

SILVIA PIÑEIRO, Tarapacá 1181 (89352).— Descanso.

TALIA, San Diego 246 (89350). — 19 horas: "Ventanas" y "Fragmentos", ambas de Murray Schisgal. Presenta, Cía. El Cabildo.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657).— 20 y 23 horas: Compañía de Revisas Humoresque.

OPERA, Huérfanos 837 (30176). — 19, 21.40 y 23 horas: Cía. de revistas B'm Bam Bum presenta: Sexylandia 67.

GUIA DEL ESPECTADOR

PICARESQUE, Recoleta 348 (Fono 372606).— 19.45 y 23 horas: Cía. de revistas Strep Tease

CINES
(HORARIO FIJO)

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (4...1).— 15, 18.30 y 22 horas: Faranheit 451. Not. y agregados (Mayores de 14 años).

EGAÑA, Los Guindos 3368 (Fono 71026).— 18.30 y 21.30 horas: ¿Qué hiciste en la guerra papá. (EE. UU., cómica, mayores de 14 años).

ESPAÑA, Estado - Huérfanos (398488).— 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: Currito de la Cruz (Española, drama, mayores de 14 años).

EL GOLF, Apoquindo 614 (Fono 480946).— 15.30, 18.30 y 21.30: ¿Quién le tiene miedo a Virginia Woolf? (EE. UU., drama, mayores años).

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 14.30, 16.30, 19 y 21.45 horas: Farenheit 451. Not y agregados (Mayores de 14 años

LAS CONDES, Nevunga 6316 (484067).— 19 y 22 horas: Los profesionales (EE. UU., cowboy, mayores de 18 años).

LAS LILAS, Juan de Dios Vial 1299 (43116).— 19 y 22 horas: ¿Qué hiciste en la guerra papá? (EE. UU., cómica, mayores de 14

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981 — 15, 18.45 y 21.45: Farenheit 451 (Francesa, drama, mayores de 14 años).

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 16, 18.45 y 21.45: ¿Quién le tiene miedo a Virginia Woolf? (EE. UU., drama, mayores de 21 años).

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 19.15 y 22.15 horas: ¿Qué hiciste en la guerra papá? (EE. UU. cómica, mayores de 14 años).

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— 18.30 y 21.30: Los profesionales. (EE.UU., cowboy. Mayores de 18 años).

REGINA, Avenida Vicuña Mackenna 624 (36097).— 19 y 22 horas: La vida en un hilo (EE. UU., drama, mayores de 18 años).

SANTA LUCIA, Avenida Bernardo O'Higgins 615 (34718).— 14.30, 18 y 21.45 horas: La batalla decisiva (EE. UU., bélica, mayores de 14 años).

ROTATIVOS

ASTOR, Estado 257 (392112). — 14, 16.10, 18.45 y 21.30 hrs.: Ladrón y amante (EE. UU., suspenso, mayores de 21 años).

ALAMEDA, Avenida Bernardo O'Higgins 2987 (Teléfono 91254).— Rotativo desde las 12.30 horas: Un loco en órbita. Drácula. La caldera del diablo.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — Rotativo desde las 14 horas: Pecado de amor. Madame X.

A. ALESSANDRI, Avenida Bernardo O'Higgins 2879 (96848). — Rotativo desde las 11 horas: Los profesionales (EE. UU., cowboy, mayores de 18 años).

ALHUE, Población Dávila (Fono 581427).— Rotativo desde las 14 horas: Siempre hay un amanecer. Justicia y honor. Frente a frente.

AMERICA, Ñuble 390 (42443). — Rotativo desde las 14 horas: El príncipe de los zorros. El gran gorila. Asalto al tren pagador.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811). — Cerrado por reparaciones.

AVENIDA MATTA, Avenida Matta 618 (51455).— Rotativo desde las 14 horas: Adiós ilusiones. Asalto al tren pagador. Hecho en París.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787) — Rotativo desde las 14 horas: Siempre hay un amanecer. Justicia y honor. Frente a frente.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: Río bravo. El fantasma de la Rue Morgue. El blanco móvil.

BANDERA, Bandera 76 (714403). — Rot. desde las 10.30 horas: ¿Qué hiciste en la guerra papá? (EE. UU., cómica, mayores de 14 años).

CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rotativo desde las 10.30 horas: ¿Quién le tiene miedo a Virginia Woolf? (EE. UU., drama, mayores de 21 años.

CARRERA, Avenida Bernardo O'Higgins 2151 (Teléfono 86685). — Rotativo desde las 14 horas: Regreso a Bataan. Gunga Din. El capitán Kid.

CENTRAL, Huérfanos 930 (Fono 35555).— Rotativo desde las 11 horas: ¿Quién le tiene miedo a Virginia Woolf? (EE. UU., drama, mayores de 21 años).

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381874).— Rotativo desde las 10.30 horas: ¿Quién le tiene miedo a Virginia Woolf? (EE. UU., drama, mayores de 21 años).

CINELANDIA, Puente 540 (Fono 67532).— Rotativo desde las 14 horas: Juan Colorado (Not. y agregados).

CITY, Agustinas 1022 (66687). — Rotativo desde las 11 horas: Un millón de años antes de Cristo (Aventuras, historica, colores, mayores y menores).

COLON, San Pablo 3001 (Fono 90577).— Rotativo desde las 14 horas: La última cacería. Una vida por otra. Furia maldita.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: Ulises contra Hércules (Colores, menores. Not. y agregados).

CHILE, Recoleta 2104 (372566). — Rotativo desde las 14 horas: Por unos dólares más. El grupo. El satánico doctor No.

DANTE, J. Washington 26 (Fono 494359).— Rotativo desde las 16 horas: Almas en prenda. Not. y agregados.

DUCAL, Agustinas 777 (35375). — 14.15, 16, 18.50 y 21.50 horas: La felicidad (Francesa, drama, mayores de 21 años).

DIEGO PORTALES, Cueto 257 (94594).— Rotativo desde las 14 horas: En la ardiente oscuridad. Los evadidos. Alto Paraná.

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: El hombre que vino a matar. Maciste contra los monstruos. El triunfo de los diez gladiadores.

FLORIDA, Estado 226 (34289).— Rotativo desde las 10.30 horas: Ulises contra Hércules (Acción, suspenso, mayores de 14 años).

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rotativo desde las 14 horas: Los profesionales (EE.UU., suspenso, mayores de 14 años).

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Rotativo desde las 14 horas: Rebelión apache. El fabuloso mundo del circo.

HUELEN, Huérfanos 979 (Fono (42389).— Rotativo desde las 10.30 horas: Farenheit 451 (EE. UU., suspenso, mayores de 14 años).

HUERFANOS, Huérfanos 930 (335553).— Rotativo desde las 11 horas: Almas en prenda (EE. UU., drama, mayores de 21 años).

IMPERIAL San Diego 1344 (Fono 51112).— Rotativo desde las 14 horas: Blanco móvil. Río Bravo. El fantasma de la Rue Morgue.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384)— Rot. desde las 14 horas: Una vida por otra. Furia maldita. La última cacería.

IMPERIO, Estado 235 (397960). — Rotativo desde las 10 horas: Un hombre y una mujer. (Francesa, social. Mayores de 18 años)

KING, Huérfanos 840 (32838).— Rotativo desde las 10 horas: 100.000 dólares para Ringo. (Cowboy. Mayores de 18 años).

LAUTARO, Carmen Mena 602.— Rotativo desde las 14 horas: El regreso del Agente 007. Operación trueno. Llegaron Los Beatles. Agregados.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627) — Rotativo desde las 14 horas: Por unos dólares más. El grupo. El satánico Dr. No.

LIDO, Huérfanos 680 (34366). — 13.45, 16.15, 19 y 22 horas: El proceso de Verona (Italiana, drama, mayores de 14 años).

LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181) — Rotativo desde las 14 horas: El valle de la venganza. Viva Villa. Hombres o bestias.

MADRID, Chacabuco 32-C (93657) — Rotativo desde las 14 horas: Los piratas de Mississippi. Kali Yug. Winnetou, el guerrero.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050). — Rotativo desde las 14 horas: La cortina rasgada. Siete pecadores. Vencer o morir.

MAYO, Monjitas 879 (391201).— Rotativo desde las 10 horas: El espía del sombrero verde. (EE. UU., suspenso. Menores).

MINERVA, San Pablo 3220 (73342) — Rotativo desde las 12.30 horas: La marquesa del barrio. Los cuatro juanes. Cucurrucucú, paloma.

MISTRAL, San Diego 279 (63994). — Rotativo desde las 13 horas: Los novios de mis hijas. Los 4 Juanes. La marquesa del barrio.

MACUL, José Pedro Alessandri 3547.— Rotativo desde las 15 horas: El espía del sombrero verde. (Not. y agregados).

MODERNO, Gran Avenida 6544 (582782).— Rot. desde las 14 horas: El fabuloso mundo del circo. Rebelión apache.

MONACO, A. Prat 715 (382845). — Rotativo desde las 14 horas: La guerra de Troya. Buffalo Bill. Murallas del infierno.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3493 (91555).— Rot. desde las 14 horas: Las arenas de Kalahari. Judith. Rojo 7.000 peligro.

METRO, Bandera 137 (83361).— 13, 16, 19 y 21.45 horas: El espía del sombrero verde (EE. UU., suspenso, menores).

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rot. desde las 14 horas: Siempre hay un amanecer. Frente a frente. Justicia y honor.

NAVIA (731720).— Rotativo desde las 14 horas: Judith. Rojo 7000 peligro. Las arenas de Kalahari.

NILO, Monjitas 879 (392078). — Rotativo desde las 10 horas: Furia en Bahía. (Francesa, acción. Mayores de 14 años).

NORMANDIE, Bernardo O'Higgins 139 (392749).— Rot. desde las 14 horas: El otro señor Hamilton. (EE.UU., suspenso. Mayores de 18 años.

O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929).— Rot. desde las 14 horas: La cortina rasgada. Vencer o morir. Siete pecadores.

OMAR San Diego 1950 (55103). — Rotativo desde las 13 horas: Broma macabra. Mary Poppins. Apuestas dudosas.

PALACE OVALLE, Iquique 6698 — Rotativo desde las 14 horas: Con permiso para matar. Desapareció un espía. La guerra de los planetas.

PLAZA, Compañía 1963 (34816). — Rotativo desde las 10 horas: El espía del sombrero verde. (EE. UU., suspenso. Menores).

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921) — Rotativo desde las 10.30 horas: Furia en bahía. (Francesa, acción. Mayores de 14 años).

PRAT, San Diego 2117 (50754). — Rotativo desde las 13 horas: Gunga Din. Regreso a Bataan. El capitán Kid.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133) — Rotativo desde las 14 horas: Loca juventud. Me llaman Canta Claro. Canta mi corazón.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Rot. desde las 14 horas: El hombre que vino a matar. El triunfo de los diez gladiadores. Maciste contra los monstruos.

REAL, Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 10 horas: 5.000 dólares al as. Not. y agregados. (Colores, acción. Mayores y menores).

REPUBLICA, República 239 (93613) — Rotativo desde las 14 horas: El hombre que vino a matar. El triunfo de los diez gladiadores. Maciste contra los monstruos.

REX, Huérfanos 735 (31143 - 31144).— 14, 16, 18.30 y 21.30 horas: Las trampas del amor (Mayores de 21 años).

RIO, Monjitas 743 (33550). — Rotativo desde las 11 horas: Las muñecas. De repente en el verano. Not. y agregados. (Mayores).

ROMA, San Diego 236 (67258). — Rotativo desde las 14 horas: Gunga Din. El regreso a Bataan. El capitán Kid.

RITZ, San Antonio 50 (389613). — Rotativo desde las 11 horas: Matrimonio sueco. (Sueca, Mayores de 21 años).

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rot. desde las 13 horas: La cámara ardiente. La isla del pecado.

ROXY, Huérfanos 1055 (80309). — Rotativo desde las 10 horas: Ulises contra Hércules. (EE. UU., aventuras).

SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— Rotativo desde las 14 horas: Juan Colorado. Not. y agregados.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rot. desde las 14 horas: Kali Yug, diosa de la venganza. Los piratas del Mississipi. Winnetou, el guerrero.

SUR, San Diego 935 (61524). — Rotativo desde las 12.30 horas: Drácula. Un loco en órbita. La caldera del diablo.

SANTA ROSA, Alvarez de Toledo 655-9 (50965).— Rotativo desde las 14 horas: El regreso del agente 007. Operación trueno. Llegaron Los Beatles.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rot. desde las 13 horas: La guerra de los botones. (Francesa, aventuras. Menores).

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Juan Colorado. (Not. y agregados).

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Rot. desde las 14 horas: Buffalo Bill. El signo del zorro. Not. y agregados.

SANTIAGO, Merced 829 (32838). — Rotativo desde las 11 horas: Las joyas de la familia. (Menores).

SAO PAULO, Merced 772 (397946) — Rotativo desde las 10.30 horas: La novicia rebelde. (EE. UU., comedia musical. Menores).

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611). — Rotativo desde las 10.30 horas: Casanova 70. Not. y agregados.

TOESCA, Huérfanos 1313 (711562) — Rotativo desde las 11 horas: Qué hiciste en la guerra papá. (EE. UU., cómica. Mayores de 14 años).

VICTORIA, Huérfanos 827 (30021) — Rotativo desde las 13 horas: Las joyas de la familia. (Menores).

VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— En reparaciones.

VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Rot. desde las 14 horas: Los malos. Amargo triunfo. Agregados.

YORK, Ahumada 166 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: Morir un poco. (Social, chilena. Mayores de 18 años).

WINDSOR, Moneda 1025 (89761). — 14.15, 16.15, 19 y 22 horas: La felicidad. (Francesa, drama, mayores de 21 años).

CINES COMUNALES

EL BOSQUE, Paradero 33, Gran Avenida (581522, anexo 227).— Rotativo desde las 17 horas: El hombre pájaro. El suspirante. Menores.

NACIONAL (Puente Alto). — — Rotativo desde las 13 horas: El bandido de Kandahar. Banco en Bangcog. La espada en la piedra.

PLAZA (Puente Alto). Rotativo desde las 15 horas: El viejo de los hielos. La gran guerra patria.

MUNICIPAL (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: La destrucción de Roma. Adiós, Gringo.

PLAZA (Talagante).— Rotativo desde las 17 horas: Crimen en el coche-cama. La fuga de Tarzán.

MAIPU (Maipú).— Rot. desde las 17 horas: Una vida por otra. Oro brillante y muerte.

SANTIAGO (San Bernardo). Rotativo desde las 14 horas: Por unos dólares más. Ahí vienen los rusos.

DOS FUNCIONES EXTRAORDINARIAS

OFRECE HOY EL FAMOSO BERIOSKA

El mundialmente famoso Conjunto de la URSS "Berioska" es el comentario obligado de todos los círculos capitalinos, y sin lugar a dudas, un nuevo éxito artístico del presente año. El Teatro Caupolicán ha realizado esfuerzos dignos de mencionarse, porque respalda la comodidad y el interés de las familias chilenas por ver y aplaudir un espectáculo de excepcional jerarquía artística. El Teatro Caupolicán luce para Berioska un escenario nuevo, montado por los expertos técnicos del Teatro Municipal de Santiago, y sus dimensiones cubren la mitad de la platea del popular Coliseo de la calle San Diego. Además del escenario hemos podido apreciar la eficacia de las nuevas instalaciones electrónicas del sonido e iluminación, que son digno marco a un espectáculo de la jerarquía que luce Berioska.

Hoy sábado y mañana domingo, se ofrecerán cuatro extraordinarios espectáculos soviéticos, en funciones de vermut a las 6.45 y noche 9.45. Dos funciones rusas del Ballet Berioska, con el acompañamiento melodioso de 14 músicos de Moscú que guían el espectáculo con instrumentos típicos, tales como balalaikas, baianas, timbales y diferentes instrumentales autóctonos. Se recomienda al público adquirir sus localidades con anticipación debido a su extraordinaria demanda. Se anticipa que las localidades bajas están agotadas y únicamente están a la venta las localidades de balcón para las funciones de vermut y noche de hoy sábado y mañana domingo.



TELEVISION
CANAL 9 - U. DE CHILE

14.00	MUNDO DE LA MODA
14.20	CASOS Y COSAS
15.00	GRAN SABADO GRAN
19.20	EL SANTO
20.24	NOTICIARIO PROLENE
20.27	TV. VIO, OYO Y LES CUENTA
20.32	¿CUANTO SABE UD ?
20.37	THUNDERBIRD
21.29	SERVICIO DE UTILIDAD PUBLICA
21.30	PANTALLA NOTICIOSA
21.45	SOLO PARA CABALLEROS
21.47	BOB'S KARLOFF
22.39	FLASH PROLENE
22.42	SHOW "EL SPECIAL"
23.29	NOTICIARIO PROLENE
23.32	CIERRE

TELEVISION
Canal 13 - U. Católica

13.30	ALMANAQUE
13.35	LOS TRES CHIFLADOS
14.00	COMENTARIOS INTERNACIONALES
14.10	MIENTRAS OTROS DUERMEN SIE...
14.55	EUROPA 67
15.15	SABADOS GIGANTES
18.30	BATMAN (primera parte)
1?.00	DISNEYLANDIA
1?.55	EL TIEMPO
20.00	SABADOS ALEGRES
21.00	¿QUIEN SOY YO?
21.30	COMANDOS DEL DESIERTO
22.00	EL REPORTER ESSO
22.15	NOCHES DE ESTRENO. (La caída un ídolo". R. Bogart)
23.30	DE LO NUESTRO LO MEJOR
24.??	FIN DE LA EMISION

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917
Edición de 26 páginas — Precio: E° 0,40

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE
SABADO 10 DE JUNIO DE 19


ALVARO COVACEVICH

Ahora se Puede Hacer Cine en Chile

Exito de "Morir un Poco" y nueva ley cinematográfica abren expectativas promisorias

Alvaro Covacevich regresó muy satisfecho del estreno de su película en Concepción. "Morir un Poco" se estrenó el lunes 15 en el Cine Romano, un teatro nuevo con 600 plateas. El primer día las entradas costaron 10 escudos y se agotaron en matinée, vermouth y noche. Fue una premiere a beneficio del Cuerpo de Bomberos de la ciudad. Las siguientes funciones de la semana han continuado con el mismo éxito. Además los estudiantes de la Escuela de Periodismo hicieron un animado foro sobre la película.

¿HUBO PLAGIO?

Sobre la semejanza del tema musical de su película con el tema divulgado ahora por Help Harper, Covacevich nos declaró que su composición fue presentada en 1965 en los Telestar, por Nano Vicencio y también fue conocida en Europa en los discos de promoción de la película.

El parecido estaría en siete compases. Según las disposiciones legales vigentes, se considera que existe plagio cuando existen ocho compases. Por lo tanto no habría posibilidades de entablar demanda.

VENTA DEL DISCO

La música de "Morir un Poco" ha sido grabada recientemente por tercera vez. En esta ocasión la grabaron "Los cobres", integrado por dos colorines y dos colorinas. Este disco pertenece al Sello Odeón. Las anteriores grabaciones fueron realizadas primero por RCA y luego por Philips. "Morir un Poco", ocupa el primer lugar entre "hits" de los discjokeys. La RCA ha vendido hasta este momento 12.000 discos.

La versión de "Los cobres" tiene letra de Julio Numhausen, ex integrante del Quilapayún y de Bernardo Deivers.

UN FILM PENQUISTA

Alvaro Covacevich no quiso adelantar novedades sobre su película en preparación. Seguramente está esperando recibir la devolución de los porcentajes de impuesto a las entradas de su película anterior, devolución acordada por la última Ley de Reajustes.

Pero Covacevich habló entusiasmado de un film realizado en Concepción. Se trata de "Ocaso", una película en 16 mm., con tema costumbrista. En estos días sería exhibida privadamente a altos personeros de la cinematografía nacional. Para su exhibición comercial, deberían sacarse copias en 35 mm. En busca del financiamiento de estas copias, viajó la película a Santiago.

COVACEVICH Y KRAMARENCO RECIBEN CHEQUES

El jueves en la mañana Covacevich se mostraba particularmente satisfecho. El y Naum Kramarenco cobraron los primeros cheques de devolución de los impuestos sobre las entradas de sus películas.

Antes de mediodía y con los cheques en la mano, llegaron a la oficina de Ricardo Moreno, Secretario General de Cultura de la Presidencia y Secretario Ejecutivo del Consejo de Fomento de la Industria Cinematográfica. Iban a agradecer la prontitud con que los cheques habían llegado a sus cuentas del Banco del Estado, merced a los excelentes oficios de Ricardo Moreno. Conversaron durante media hora de planes y proyectos a corto y a largo plazo y se felicitaban de que por fin y pese a los malagoreros, la ley de beneficio a los cinematografistas comenzaba a funcionar eficazmente.

Para los escépticos, Covacevich tenía un desmentido: un cheque, el primero de una serie, que ascendía a la suma de 26 mil 551 escudos.

A QUE NO SABES A QUIEN VI

ANGELICA MONTES, actuando junto a la Sinfónica y obteniendo grandes aplausos.

——ooOoo——

PATRICIO Y LUCIA DIAZ, cantando también, pero junto a la Filarmónica. Lo hicieron muy bien.

——ooOoo——

MARIA TERESA, montando canciones flamencas con mucho entusiasmo. Parece que esa será la nueva ola.

——ooOoo——

HUGO MILLER, muy tieso, caminando por el centro sin mirar a nadie. ¿Será la TV?

——ooOoo——

MARIO BAEZA, también dedicado totalmente a la TV. Lo hace bien.

——ooOoo——

DOMINGO PIGA, por calle Agustinas, muy sonriente, pese al intenso frío. La barba proteje mucho.

——ooOoo——

MARCELO ROMO, ensayando para unas funciones misteriosas que harán los lunes en el Teatro Lex.

——ooOoo——

TENNYSON FERRADA, también ensayando junto a Romo. Aseguran que lo harán muy bien.

——ooOoo——

ALVARO COVACEVICH, mirando al Berioska, junto a su esposa. Aplaudían mucho.

——ooOoo——

SERGIO ORTEGA, charlando con un amigo escenógrafo en los camarines del ITUCH.

CANCIONES E INTERPRETES

Hace algunos días, hablábamos en esta columna del factor suerte o destino, en la vida de algunos compositores. Hoy vamos a hablarles de estos mismos factores, pero aplicados a la canción en sí, ya que por una de esas cosas curiosas que hay en el mundo artístico, hay muchas canciones que se han impuesto en el mundo, sin que nunca más sus autores hayan tenido renombre o figuración. Es más, incluso hay canciones famosísimas, cuyos autores jamás han sido conocidos, ni siquiera nombrados, asociados al éxito.

De esto, hace casi diez o más años, ACA editó una hermosa melodía latina, en su ritmo original, cantada por una intérprete que no hace el caso recordar. Era un "pasaje", melodía venezolana, ritmo más bien dicho que nadie conocía prácticamente en Chile. La edición, se hizo en base a la excelente acogida que le dieron todos los que dirigían el sello en ese entonces, que la estimaron un hit.

El disco salió a la calle.


NAT KING COLE

Se envió a las radios y no pasó nada. Se perdió prácticamente toda la edición.

Unos pocos meses más tarde, el fallecido Nat King Cole, grababa temas latinos en castellano, y su mejor éxito, se llamó "Ansiedad" que era ni más menos, el disco de que hablábamos anteriormente.

Aquí está su letra, para que Uds. recuerden esta canción con "suerte".

ANSIEDAD

Enrique Saravia R.

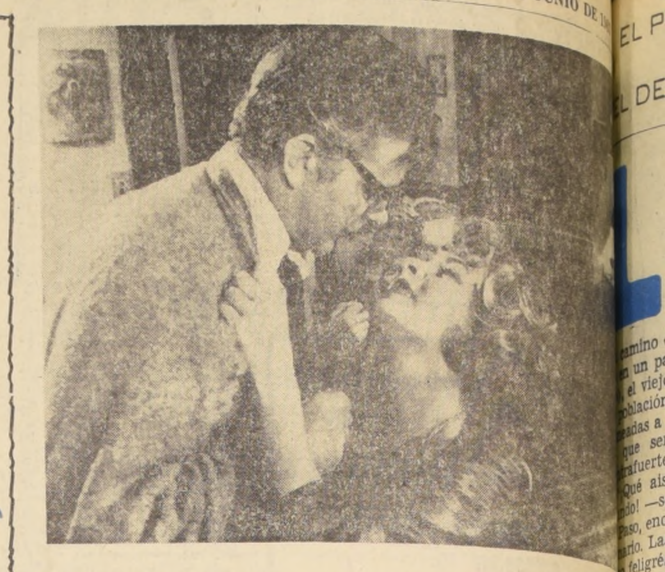
Ansiedad, de tenerte en [mis brazos,
musitando palabras de [amor.
Ansiedad, de tener tus [encantos
y en la boca volverte a [besar. (Bís).

Tal vez esté llorando, tu [pensamiento,
tus lágrimas son perlas [que caen al mar.
Y el eco adormecido de [este lamento
hace que estés presente [en mi soñar.

Quizás estés llorando al [recordarme
y estreches mi retrato con [frenesí,
y hasta tu oído llegue la [melodía salvaje,
el eco de la pena de estar [sin tí.



Angela Dorián es una nueva estrellita lanzada por el cine norteamericano a competir en el mercado mundial. Angela cuenta con las cualidades básicas indispensables para hacer un buen papel en la competencia. Algunas de ellas se aprecian agradablemente en la fotografía. Su primera película se llama "Chuka" y será estrenada pronto entre nosotros. (Foto Paramount).



"¿QUIEN LE TEME A VIRGINIA WOL[F?"

Comentario de HUGO MERY

El cine norteamericano se ha estado reivindicando últimamente con obras que se inscriben en la línea de sus mejores tradiciones. A la impactante "Almas en Prenda", estrenada hace dos semanas en Santiago, se agrega ahora esta vigorosa adaptación al cinematógrafo de la obra teatral de Edward Albee "¿Quién le teme a Virginia Woolf?", conocida en nuestro medio a través del montaje que de ella hiciera el ITUCH en 1964.

Con esta película inicia una promisoria carrera como director de cine el "recién llegado" Mike Nichols, proveniente de las varietés. Sin desmentir el carácter teatral de la obra, Nichols hace uso, no obstante, de un vibrante lenguaje cinematográfico, demostrando un completo dominio de su medio. El incisivo diálogo, de una rica vulgaridad, es fundamental (libreto de Ernest Lehmann, también productor), pero a sus valores se suma un agresivo uso de la cámara, la que recorre implacablemente los rostros, los gestos, las miradas de los cuatro personajes. Sólo tres escenarios sirven de ambientación a la película, pero de las soberbias imágenes, van surgiendo, sin necesidad de visualización, muchas otras: la Universidad local; las orgías sabatinas en casa del Rector— "un ratoncillo blanco, de ojos rojizos"; los primeros años de matrimonio de las dos parejas del film; la borrachera adolescente con "gineveza"; el pastor que hizo dinero "gastando el de Dios y ahorrando el propio".

Los personajes son nada más que cuatro: un matrimonio maduro —la hija del Rector y un Profesor de Historia— y una pareja de jóvenes esposos —un ambicioso Profesor de Biología y una simplona con dinero. Son distintas las generaciones, pero iguales las motivaciones y metas. Los cuarentones arrastran tras sí un cúmulo de frustraciones y de irrealizaciones: los jóvenes han empezado a plantear su vida en el mismo chato nivel. En la noche de pesadilla y alcohol en que transcurre la cinta, los que empiezan son testigos de la vida que bien pueden llegar a tener en su respectivo otoño matrimonial.

George y Martha son dos seres acabados que se odian y se aman: se repelen y se necesitan. Al c[abo de] muchos años de un matrimo[nio que] se inició cargado de ilusione[s, han] llegado a un infernal estado [de ne]cesidad recíproca. Se aman, p[ero no] se perdonan el haberse enamo[rado] uno del otro. Esta situación le[s lleva] a reconocer en ambos un igu[al gra]do de culpabilidad y a no co[ncebir] la separación. Serán felices [mien]tras se están recriminando [mutua]mente, porque mientras estén [cons]cientes de sus fracasos, se se[ntirán] aún vivos.

Un libro no publicado, una [posi]ción social y funcionaria no al[canza]da y sobre todo un hijo no [conce]bido son los factores que han [ensom]brecido sus vidas y quebranta[do sus] espíritus. Que el matrimonio n[o haya] dado fruto de ninguna naturale[za, ni] siquiera el más tangible y norm[al, es] lo que lleva a sus mentes inclu[so a] el despeñadero de la mit[omanía]. George y Martha son una para[do]ja en la que existe la más ab[soluta y] total compenetración. Y aunq[ue pa]rezca paradoja, son el matri[monio] mejor avenido que alguna vez [se ha]ya visto en la pantalla.

Elizabeth Taylor y Richa[rd Bur]ton son también una pareja [de sor]prendentes actores. Capaces de [esporádi]cas intervenciones, como en "[Cleo]patra" y "Hotel Internacional" [pue]den, en ciertas ocasiones alcanz[ar al]turas insospechadas. Burton h[a hecho] muy a menudo trabajos de gran [ca]lidad, pero su esposa parecía [haber] mostrado toda su capacidad en [sus] estimables actuaciones de "La [Gata] sobre el Tejado Caliente" y "D[e re]pente, en el Verano". Ahora, [sen]cillamente otra Liz Taylor, ot[ra mu]jer y una **actriz**. En "Virginia [Woolf"] revela un temperamento que [no se] le conocía y una intensidad [justa]mente medida.

George Segal y Sandy Denn[is son] la otra pareja. Su trabajo no c[ede ni pa]rece un centímetro frente al [los] protagonistas. Por la misma n[atura]leza de sus personajes, Burton y [Taylor] hacen una labor más conte[nida y] sutil. Así, la participación de [las ac]trices puede parecer más im[presio]nante. Y tanto lo pareció, que [se lle]varon los dos últimos Oscares fe[me]ninos de actuación.

"¿QUE HICISTE EN LA GUERRA, PAPA?"

Comentario de Mariano Silva

Como en todo el cine de Blake Edwards que hemos visto en el último tiempo ("La pantera rosa", "Un disparo en la sombra", "La carrera del siglo"), en el film que ahora nos preocupa se parte del planteamiento jocoso de una situación, para aprovechar el absurdo en que se ven colocados los personajes, a fin de producir hilaridad, recurriendo a numerosos gags. En las primeras películas citadas, Edwards, con gran elegancia y oficio, incursionó en el campo de la comedia policial, consagrando un estilo menor y a un personaje-tipo, el distraído Inspector Clouseau, a quien Peter Sellers transformó en un ejemplar de antología cinematográfica. En "La carrera del siglo" aún no olvidado de este personaje, distribuye cualidades de él en los malignos caracteres de sus villanos, el profesor Fate y su ayudante (Jack Lemmon - Peter Falk), en el raid automovilístico mundial.

En "¿Qué hiciste tú en la guerra, papá?", el realizador se detiene con una gran sonrisa frente a la Segunda Guerra, y plantea en forma de opereta un jocoso mensaje "antibelicista". La eficacia de la comedia varía en forma pendular: los puntos altos corresponden a la adecuada presentación de las situaciones y al desempeño de los actores; las zonas se tornan inútiles en la medida que se alargan las secuencias o se repiten los efectos. El tema central: los norteamericanos ocupan la muy siciliana aldea de Valerno Los italianos, al mando del donjuanesco capitán Oppo (Sergio Fantoni), antes de rendirse exigen que se les permita celebrar una gran fiesta. Al día siguiente tirios y troyanos muestran en su apariencia física las huellas de la juerga, y deben disimular ante un observador militar yanqui (Henry Morgan). Luego deben fingir una encarnizada lucha para tomar el pueblo y, finalmente, hacer frente a los alemanes que han llegado al lugar y han hecho prisioneros a los norteamericanos por enemigos y a los italianos por traidores.

Para expresar lo anterior en términos jocosos, se escogieron los personajes acordes con la idea del director, pero la relación sucinta de la línea argumental sólo da una idea de la disparatada comedia, pues la verdadera [efec]tividad está en el [tra]tamiento cinemat[ográ]fico, especialmente [en l]a construcción de [mu]chos gags y en la [des]cripción de los cara[cte]res humanos que [com]ponen la acción (D[ick] Shawn, James Cob[urn], Henry Morgan, [Aldo] Ray).

No es una com[edia i]ncomparable, pero [ocupa u]n buen punto en [su t]ipo de cine, habie[ndo a]lgunas escenas, co[mo l]a de la amanecida d[es]pués de la fiesta, [que b]ien pueden pasa[r a u]na antología sobre [el] género. Es oportuno [se]ñalar, además, que un cuadro de esta m[is]ma secuencia, pa[rece] estar contenido el [fon]do de la historia [que] muestra la película: [en]tre los restos de la [pa]rranda se ve una [rota] ametralladora, y [so]bre ella una roja f[lor y] una blanca paloma.

UN ARTISTA [...] NO no pide [...] prestada [...] rato.

UN ARTISTA [...] LO se [...] do lo colore[...]